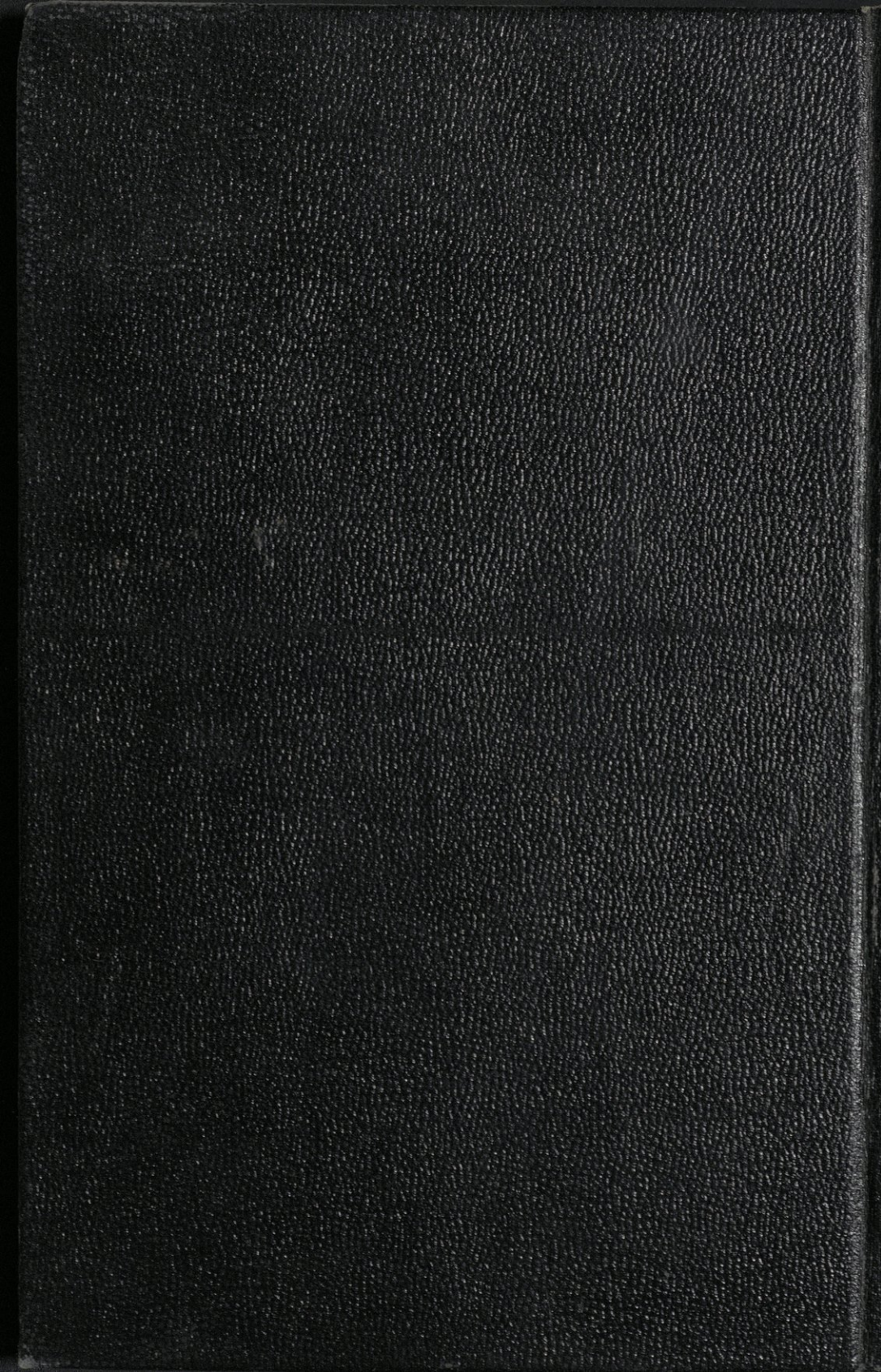




DOKR'S BINDERY
SALEH EL-DUKR

Juzail Street - Tel. 22977

BE/197

808.1:M94muA

بارك زكي

الموازنة بين الشغراء

OCT 16 R268

MAR 17

A1374

808.1

M94muA

JAFET LIB.

~~9 JAN 1968~~

~~31~~ 64

~~23 Jan 68~~

~~Feb 72~~

~~ATED 75~~

~~10 JAN 1975~~

mu

Oct 1837

الموازنة بين الشعراء
سريع

أبحاث

في أصول النقد وأسرار البيان

بقلم

دكتور في الآداب
دكتور

ومعيد بالجامعة المصرية

الطبعة الأولى

(حقوق الطبع محفوظة)

التمن ١٥

28517

طبع بمطبعة القضاة بالقاهرة



Handwritten signature or initials.

الأهداء

تَذَكُّرَة وِلَاء وَاخْلَاص لِحَضْرَة صَاحِب الْعِزَّة اَلْاِسْتَاذ
اَلْفَيْلَسُوف اَحْمَد لُطْفِي اَلسَّيِّد بَك مَدِير اَلْجَامِعَة اَلْمَصْرِيَّة

مِنْ اَصْفَر اِبْنَاء

زَكِي مَبَارَك

غُرَّة رَمَضَانَ سَنَةِ ١٣٤٤ — ١٥ مَارِس سَنَةِ ١٩٢٦

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

كلمة وجيزة

هذه طائفة من الابحاث ، انفقت فيها حين كتبتهما
ما كنت أملك من جهد ووقت ، وقرأت شيئاً منها على
استاذي الدكتور طه حسين ، ونشرها المقطم في صيف
سنة ١٩٢٥ ، أقدمها للقراء راجياً أن تقع من المنصفين منهم
موقع القبول ، والسلام

محمد زكي عبد السلام مبارك

البحث الأول

أهواء النقاد

— ١ —

فطّر الناس على حُبِّ المفاضلة بين الأشياء التي ترمي إلى غرض واحد، والموازنة بين الأنواع التي ترجع إلى أصل واحد. وقد ظهرت هذه الفطرة واضحة جلية حين ظهر الشعر، وتبارى في قرضه الشعراء ولست الموازنة إلا ضرباً من ضروب النقد، يتميز بها الرديء من من الجيد، وتظهر بها وجوه القوة والضعف في أساليب البيان: فهي تتطلب قوة في الادب، وبصراً بمناحي العرب في التعبير، ومن هنا كان القدماء يتحاشون إلى النابغة تحت قبته الحمراء، في سوق عكاظ، إذ كان في نظرهم أقدر الشعراء على وزن الكلام

وقد كلف الأدباء في مختلف العصور بالموازنة بين من ينبغون من الشعراء في عصر واحد، فوازنوا بين امرئ القيس والنابغة وزهير والأعشى، في الجاهلية، وبين جرير والفرزدق والاختل، في الدولة الأموية، وبين أبي نواس ومسلم بن الوليد وأبي العتاهية، وبين ابن المعتز وابن الرومي، وبين أبي تمام والبُحْثري، في الدولة العباسية. وكذلك عقدت الموازنات بين من نبغوا بعد أولئك الفحول إلى

العصر الذي نعيش فيه ، والعهد قريب بما كُتب في الموازنة بين شوقي وحافظ ومطران في الجرائد المصرية والسورية . ولا يزال الأدباء مختلفين في حكمهم على من تقدمهم أو عاصرهم من الشعراء

* *

ونريد أن نبين في هذه الفصول أغلاط النقاد الذين تصدروا قديماً أو حديثاً للموازنة بين شاعرين : جمع بينهما عصر واحد ، أو اشتركا في الإيابة عن غرض واحد ، وأن نضع ميزاناً يُعتمد عليه في وزن ما للشعراء من الحسنات والسيئات ، ليستطيع المتأدب الفصل بين شاعرين اختلف من أجلهما الناس . وسبيلنا الى ذلك أن نُحدد شخصية الناقد الذي يُرشح نفسه للموازنة وأن نميز الوحدة الادبية التي يرجع اليها الناقد فيما يُعنى به الشعراء من تحرير المعاني ، واختيار الألفاظ

* *

يجب أن يصل من يتصدر للموازنة بين الشعراء الى درجة عليا في فهم الادب ، وان يُصبح وله في النقد حاسة فنية تصرفه عند الحكم عن كل ما يفسده من الأهواء والاغراض ، التي تحمل القاصرين من طلاب الأدب على البعد عن جادة الصواب ، حين يوازنون بين الشعراء والكتاب والخطباء . فقد نجد من الناس من يطرب للشعر ، لانه شعر ، بل لانه طرق موضوعاً يحبه ، وكشف عن معنى تميل نفسه اليه ، وقد لا يكون ما سمعه أو قرأه جميلاً من الوجهة الفنية ،

أُفِيْعْتَبَرُ هَذَا الْإِعْجَابُ دَلِيلًا عَلَى حُسْنِ مَا اسْتَحْسَنَهُ هَذَا الَّذِي تَشَبَّعَتْ
نَفْسُهُ بِفَرْضٍ خَاصٍّ ؟

وَمِنْ هُنَا نَسْتَطِيعُ غَضَ النَّظَرِ عَنْ أَحْكَامِ الْمُتَأَدِّينَ الَّذِينَ يُفَضِّلُونَ
الْقَدِيمَ مُطْلَقًا عَلَى الْجَدِيدِ ، بِحَيْثُ يَرُونَ الْجَدِيدَ نَوْعًا مِنَ الْهَرَاءِ ، أَوْ
يُفَضِّلُونَ الْجَدِيدَ مُطْلَقًا عَلَى الْقَدِيمِ ، بِحَيْثُ يَرُونَ الْقَدِيمَ صُورَةً مِنْ صُورِ
الْجُودِ . وَإِنَّمَا نَغْضُ النَّظَرَ عَنْ أَحْكَامِ هَؤُلَاءِ ، لِأَنَّ التَّشْبِيْحَ لِلْقَدِيمِ أَوْ
الْجَدِيدِ صَرَفَهُمْ عَنِ الْإِسْتِعْدَادِ لِلْحَاسَةِ الْفَنِيَّةِ ، الَّتِي تَطْرُبُ لِلْجَدِيدِ الْمَتَمِّعِ
مِنْ ثَرْوَةِ الْقَدَمَاءِ أَوْ الْمُحْدَثِينَ

وَقَدْ تَنَبَّهَ لِهَذَا عَبْدُ الْعَزِيزِ الْجُرْجَانِيُّ حِينَ قَالَ : وَمَا أَكْثَرَ مَا نَرَى —
وَنَسْمَعُ عَنْ حِفْظِ اللُّغَةِ وَجَلَّةِ الرُّوَاةِ مِمَّنْ يَلْبِغُ بِعَيْبِ الْمُتَأَخِّرِينَ ، أَنْ
أَحَدَهُمْ يَنْشُدُ الْبَيْتَ فَيَسْتَحْسِنُهُ وَيَسْتَجِيدُهُ وَيَعْجَبُ مِنْهُ وَيَحْتَارُهُ ، فَإِذَا
نُسِبَ لِبَعْضِ أَهْلِ عَصْرِهِ وَشُعْرَاءِ زَمَانِهِ ، كَذَبَ نَفْسَهُ ، وَنَقَضَ قَوْلَهُ ،
وَرَأَى تِلْكَ الْغَضَاضَةَ أَهْوَنَ مَحْمَلًا ، وَأَقْلَ مَرْزَا ، مِنْ التَّسْلِيمِ بِفَضِيلَةِ
الْمُحْدَثِ ، وَالْإِقْرَارِ بِالْإِحْسَانِ لِمَوْلَدِهِ . وَحَكَى عَنْ إِسْحَاقِ الْمَوْصِلِيِّ أَنَّهُ
قَالَ : أَنْشَدْتُ الْأَصْمَعِي :

هَلْ إِلَى نَظَرَةِ إِلَيْكَ سَبِيلُ فَيَبُلُّ الصَّدَى وَيُسْفَى الْغَلِيلُ
إِنْ مَا قَلَّ مِنْكَ يَكْثُرُ عِنْدِي وَكَثِيرٌ مِنْ تَحِبُّ الْقَلِيلُ
فَقَالَ : هَذَا وَاللَّهِ الدِّيَابِجُ الْخُسْرَوَانِي ! وَلَمَنْ تَنْشُدْنِي ؟ فَقُلْتُ إِنَّهُمَا
لَا يَلِيْتُهُمَا . فَقَالَ : لَا جَرَمَ ، وَاللَّهِ إِنْ أَثَرَ التَّكَلُّفِ فِيهِمَا ظَاهِرٌ ۝

ومن هذا الباب جاز ما ابتدعه خَلَفُ الأَحرار من الشعر باسم شعراء الجاهلية ، لأن غرام النقاد إذ ذاك بالقديم جعلهم يُسَيِّفون كل ما يضاف الى القدماء من ألوان الكلام !!

ونستطيع كذلك غض النظر عن الأحكام التي تتسم بسمة الفيرة على الجنس ، والدفاع عن النوع . كالموازنة التي كانت تعقدتها السيدة سُكَيْنَةُ بين الشعراء . وليس بصحيح ما ذكره استاذنا المرحوم الشيخ محمد المهدي بك في محاضراته بالجامعة المصرية ، من أن السيدة سُكَيْنَةَ كانت ترى فضل الشعر في الصدق ، والرفق ، وجميل الأحداث . استناداً الى الحديث الذي نقله صاحب الاغانى . فسيرى القارىء أن نقد السيدة سُكَيْنَةَ متأثر بالعطف على المرأة ، بلا نظر الى قيمة الشعر من الوجهة الفنية . وقد يخرج الشعر على التقاليد الاجتماعية والدينية ، ولكنه يظل قيماً في نظر الأديب الفنان . وأنا أشرك القارىء في الحكم على ذلك الحديث : ذكر صاحب الاغانى انه اجتمع في ضيافة السيدة سُكَيْنَةَ جرير والفرزدق وجميل وكثير ونصيب ، فكثوا أياماً ، ثم أذنت لهم فدخلوا عليها ، فقامت حيث تراهم ولا يرونها وتسمع كلامهم . ثم أخرجت وصيفة لها وصيفة ؟ قد روت الأشعار والأحاديث ، فقالت : أيكم الفرزدق ؟ فقال : هاذا . فقالت : أنت القائل

هما دلتاني من ثمانين قامة * كما انحط باز أقتم الرّيش كاسرّة (١)
فلما أستوت رجلاى بالارض قالتا * أحيى يُرجى أم قتيلى نحاذِرُهُ
فقلت أرفعوا الأمراس لا يشعروا بنا * وأقبلت في أعجاز ليل أبادِرُهُ (٢)
أبادر بوايين قد وكّلا بنا * وأحمر من ساج تبصّ مسامِرُهُ (٣)

قال : نعم ! قالت : فما دعاك الى إفشاء سرها وسرك ؟ هلا سترت
عليك وعليها ؟ خذ هذه الألف والحق بأهلك !

ثم دخلت على مولاتها وخرجت ، فقالت أيكم جرير ؟ قال :
هأنذا . قالت : أنت القائل

طرقتك صائدة القلوب وليس ذا * وقت الزيارة فارجمي بسلام
تجري السواك على أغر كأنه * برده تحدر من مئون غمام
قال : نعم ! قالت أولا أخذت بيدها ، وقلت لها ما يقال لمثلها ؟
انت عفيف وفيك ضعف ! ! خذ هذه الألف والحق بأهلك !

ثم دخلت على مولاتها وخرجت ، فقالت أيكم كثير ؟ فقال :
هأنذا . فقالت : أنت القائل :

وأعجبنى يا عز منك خلّاق * كرام إذا عدّ الخلائق أربع
دنوك حتى يدفع الجاهل الصبا * ودفعك أسباب المنى حين يطمع
فوالله ما يدري كريم مما طل * أينساك إذ باعدت أو يتصدّع

قال : نعم ! قالت : ملحت وشكّلت ! خذ هذه الألف والحق
بأهلك

(١) البازي : ضرب من الصقور (٢) الامراس : الجبال (٣) تبص : تلمع

ثم دخلت على مولاتها وخرجت فقالت: أيكم نصيب؟ قال: هأنذا.
قالت: أنت القائل

ولولا أن يقال صبا نصيبٌ لقلت بنفسى النشأ الصغارُ
بنفسى كل مهضومٍ حشاها اذا ظلمت فليس لها انتصارُ

قال: نعم؛ فقالت: ربيتنا صغاراً ومدحتنا كباراً؛ اخذ هذه الألف
وألحق بأهلك

ثم دخلت على مولاتها وخرجت فقالت: يا جميل! مولاتي تُقرئك
السلام؛ وتقول لك: والله ما زلتُ مشتاقةً لرؤيتك منذ سمعت قولك

ألا ليت شعري هل أبيتُ ليلةً بوادى القرى إني إذا لسعيدُ (١)
يقولون جاهدُ يا جميلُ بغزوةٍ وأتى جهادٌ غيرهنَّ أريدُ
لسككٍ حديثٌ ينهنَّ بشاشةٍ وكل قتيلٍ عندهنَّ شهيدُ

جعلت حديثنا بشاشةً وقتلنا شهداءً؛ اخذ هذه الألف وألحق
بأهلك

وليس في هذا الحديث ما يدل على أن السيدة سكينة لم تهتم ولم
تحرص إلا على أخلاق الأدياء، وأنها ألقت عليهم درساً ما كان
أحوجهم إليه — كما ذكر أستاذنا المهدي — وإنما هو حديثٌ صريحٌ
في الإبانة عن حرص السيدة سكينة على نعيم المرأة بوجه خاص.

ألا ترى كيف عقت على قول جرير:

طرتك صائدة القلوب وليس ذا وقت الزيارة فارجي بسلام

(١) وادى القرى: هو واد بين المدينة والشام أكثر من ذكره الشعراء.

إنها قالت له : أولاً أخذت ييدها ، وقلت لها ما يقال لمثلها ؟ أنت عفيف ، وفيك ضعف !

فالسيدة ترى أنه كان يحمل بحرير أن يأخذ ييدها ، وأن يقول لها ما يقال لمثلها . فكان يقول بالطبع « ادخلي بسلام » ونحن نعلم إلى أين يؤخذ بيد المرأة حين تطرق عاشقها بليل !

ثم ما معنى هذه الجملة « أنت عفيف ، وفيك ضعف » أما والله إنني لأحب أن يُعفيني القارىء من شرح ما في هذه الجملة من ألوان الفتون !

وقد رضيت السيدة سكيمة عن تلك الفتاة اللعوب ، التي تدنو حتى يركب الجاهل رأسه ، ويُسخر لصباه ، وتنفر حتى تنقطع بالغوي أسباب المني والمطامع ، والتي لا تزال تلعب حتى يغلب الحب على أمره ، فما يدري أيصدف وينسى ، أم يُنسى وهو مُتيمِّمٌ مجروح الفؤاد

وفي هذا الحكم خضعت السيدة لحاستها الفنية ، فلم تذكر إلا أنه مَلَحَ وَشَكِلَ (١) وأنه بلغ بذلك غاية البيان

وما الذي أعجبها في شعر نُصِيبَ ؟ أعجبها أنه ربَّاهنَّ صغاراً ، ومدَّهنَّ كباراً ؛ وهذا ما أردته من الغيرة على الجنس ، والدفاع عن النوع . ولهذا أعجبها من جميل أنه جعل حديثهنَّ بشاشة وقتلاهنَّ شهداءً !

ويؤيد هذا الرأي ما ذكر من أنها قالت مرة لراوية جميل : أليس صاحبك الذي يقول

(١) شكل على وزن فرح : من الشكل بالكسر وهو رقة الغزل

ألا ليتني أعمى أصم تقودني بئينة لا يخفى علي كلامها
قال : نعم ! قالت : رحم الله صاحبك إن كان صادقاً في شعره
ألا تراها رَضِيتَ بما رضي الشاعر لنفسه من العمى والصمم مع
سلامة محبوبته ، وهي التي أنكرت على الفرزدق أن يفرع ويُروّع حين
فرغت وروعت من اجله صاحبته ؟

ونستطيع أيضاً أن لا نبالي بأحكام المتأدين الذين يخضعون لغير
الفكرة الادبية : كالفقهاء والمتصوفة ، ومن إليهم ممن يقيسون بمقياس
العرف ، والمألوف ، والمستحسن من خصال الناس . فقد قيل لعمرؤ
ابن عبيد : ما البلاغة ؟ فقال ما بلغ بك الجنة ، وعدل بك عن النار ، وما
بصرك مواقع رشدك ، وعواقب غيك « فهو يقيس جودة الكلام
بمقياس الدعوة الى الرشد ، والنهي عن الغي ، والتنفير من طاعة الهوى .
مع ان من الكلام ما يهوي بصاحبه الى اعماق الجحيم وهو في الوقت نفسه
يسمو به الى اعلى مراتب البيان

ولقد اذكر أن بعض العلماء قرأ كتاب (حب ابن أبي ربيعة
وشعره) ثم قال بلهجة جدية : لا عيب في هذا الكتاب إلا أنه لم يحتتم
بفصل في النهي عن العبث بالنساء (!)

وليس معنى هذا أن الشعر يفسد بالأمر بالمعروف والنهي عن
المنكر ، ولكن معناه أن للشعر نزعة أخرى غير النزعة الدينية . وأريد

النزعة الدينية الصَّرفة التي تخلو من النفحة الشعرية ، ومن ذلك ما تحدّثوا
به من أن بعض الشعراء أنشد المأمون في مدحه
أضحى إمام الهدى المأمونُ مشتغلاً بالدين والناس بالدنيا مشاغيلُ
فغضب لذلك ولَوَّى وجهه ، مع أن هذا البيت يُصور مطامع كثير
من النفوس التي يحسب أصحابها أن الإنسان لا يقرب من ربه إلا
إذا شغله دينه عن دنياه . ولكن نفس المأمون الوثابة الطمّاحة لم ترض
عن هذه المنزلة ، ولم تشأ الزهد في طيبات الحياة

قلت لك إن الشعر قد يساير الأغراض الدينية ، وتبقى له حين
تغلب فيه تلك النزعة قيمته الفنية ، وعندى لهذا شاهدٌ بديع ، وهو
قول بعض الحجازيين في ذم جماعة من عبّيد الراح
لو كنت أحمل خمرًا يوم زرتكمو لم ينكر السكب أنى صاحب الدار
لكن آتيتُ وروح المسك يفغمني وعنبرُ الهند أذكى على النار
فأذكر السكب ربحي حين أبصرني وكان يعرف ربح الرِّق والقار
فهذا نهى عن الخمر ، ولكنك لا تستطيع أن تضع في صفه قول ابن الوردي
ودع الخمر إن كنت فتى كيف يسعى في جنون من عقل
لان هذا ينقصه ما يبني عليه الشعر من رائع الخيال

* *

وأحب أن لا ينسى القارىء أننا تكلم في الأدب لا في الأخلاق
فلا يبتئس بما نقول . على أنى قد أعود إليه بعد قليل لأحدد معه أغراض
الشعر والنثر البليغ ولأدرس معه نظرية « الفن للفن » لنعرف إن
كانت غاية الأدب تهذيب الأخلاق ، أم تربية الأذواق

البحث الثاني

عور الى أهواء النقاد

بينت للقارىء في الكلمة الماضية أنه يجب ان لا يخضع الناقد عند الموازنة لغير الحاسة الفنية ، وذ كرت له بعض الآفات التي تذهب بقيمة النقد : كالتعصب للقديم أو الجديد ، والتشبع بالأفكار الدينية أو الصوفية ، والدفاع عن الجنس في حكم بعض النساء بين الشعراء والآن أسير مع القارىء في هذه السبيل لنعرف بقية الموانع التي تحول بين الناقد وبين الصواب حين يوازن بين الشعراء

- ١ -

لا ينكر أحد ان ابن الرومي كان من الشعراء الفحول ، والشاعر أبصر بالشعر من سواه ، فاحكمه قيمة خاصة ، تفوق أحكام المتأدين من رجال اللغة والرواية ، ومع هذا فأنا أستطيع ان احكم بأن ابن الرومي حكم مرة بالجمال لقطعة من الشعر ، وكان في حكمه من الخاطئين واليك البيان :

كان ابن الرومي مُسرفاً في التطير ، وكاد اسرافه فيه يصل به الى الجنون ، فقد كان يلبس أثوابه كل يوم ويتعوّذ ، ثم يصير الى الباب والمفتاح معه ، فيضع عينه على ثقب في خشب فتقع عينه على جاره له كان نازلاً بازائه ، وكان أحذب ، يقعد كل يوم على بابه ، فإذا نظر اليه رجع ، وخام ثيابه ، وقال : لا يفتح الباب ا فكان بيته يظل مغلق

الابواب إلى ان يُشرف من فيه على الهلاك ! وعلم معاصروه بافراطه في التطير فأقبل عليه أحدهم وانشده :

ولما رأيت الدهر يُؤذن صرفه
رجعت إلى نفسي فوطنتها على
ومن صعب الدنيا على جور حكمها
فخذ خلسة من كل يوم تعيشه
ودع عنك ذكر القال والزجر واطرح
تطير جار أو تقاؤل صاحب

فبقي ابن الرومي باهتاً ينظر إليه ، ثم تبين الحاضرون انه شغل قلبه

بمحافظة هذه الايات **لا تسأل عن الله فانه**

أفيحسب القاري ، ان مثل هذه القطعة - وهي وسط في الفاظها -

ومعانيها - كانت تشغل مثل ابن الرومي ، وتظفر باحتلال قلبه ، لولا

بغضه للتطير ، وميله من تلك الوسوسة التي كدّرت عليه موارد

الحياة ؟ **الحمد لله على كل حال**

ان الناقد مفروض فيه البرء من جميع الأغراض ، لان النقد نوع

من القضاء ، فاذا سيطرت عليه فكرة خاصة صيرت حكمه طعمة

للظنون ، وسواء ذلك في الافكار الدينية ، والنزعات الجنسية ،

والاتجاهات العقلية ، التي تصبغ التفكير بلون خاص

٢ - ان الله عز وجل

ان الشعر الوسيط قد يؤثر تأثير الشعر البديع حين تستعد له النفس

ولكن هذا التأثير لا يسمو بالشعر الوسيط الى منزلة الشعر الجيد ،

ومن أمثلة ذلك ما روي من أن بعض الأعراب تزوج جارية من رهنه

وطمع في أن تلد له غلاماً ، فولدت له جارية ، فهجرها وهجر منزلها ،
وصار يأوى الى غير بيتها ، فربح بجسائها بعد حول واذا هي ترقص بنتها
وهي تقول :

ما لأبي حمزة لا يأتينا يظل في البيت الذي يلينا
غضبان أن لا تلد البنينا تالله ما ذلك في أيدينا
وانما نأخذ ما أُعطينا ونحن كالزراع لزارعينا
ننبت ما قد زرعه فينا

فاما سمع الأبيات أقبل يعدو نحوها حتى ولج عليها الخباء ، فقبلها
وقبل أبنيتها ، وقال : ظلمتكم ورب الكعبة !
فأنت ترى أن هذه أبيات عادية في ألفاظها ومعانيها ، ولكن
لا تنس أن الرجل الذي نالت من نفسه ، وراضته بعد جموحه ، رجل
ينزع قلبه بالرغم منه الى زوجه وأبنته ، والشرارة الضئيلة كافية لاحتراق
الهشيم ! فليست تدل هذه الحادثة على قيمة أدبيه لهذه الأبيات ، وانما
هي شاهد « على ضرب من المعاملات ، وعلى أحوال الاجتماع ، وعلى
ما للمرأة من لين الجانب ورقة الأخلاق » (١)

وكذلك يجب درس حالة الناقد النفسية قبل الاعتماد بما أصدر
من الأحكام لان الحكم يتبع ما للنقاد من ألوان النفوس ، وصور العقول

ونستطيع كذلك غض النظر عن الأحكام التي يخضع أصحابها
لفكرة قومية أو حزبية ، فقد أسرف النقاد في الظلم حين تصدروا

الفصل بين شعراء الأحزاب ، وانك لتجد أمثلة ذلك منشورة هنا وهناك : حين ترجع للعصور التي أصطدمت فيها الدولة العباسية بالدولة الأموية ، وحين تراجع التنافس الذي كان بين أدباء قرطبة وأدباء بغداد وهذا عبد الملك بن مروان كان من أبصر أهل عصره بنقد الشعر.

فلما دخل عليه الأخطى وأنشده

نفسى فداء أمير المؤمنين اذا
الخائض الغمرة اليمون طائرُهُ
في نَبْعَةٍ من قریش يعصمون بها
حُشدٌ على الحق عتافوا خنا أنفُ
لا يستقل ذوو الاضغان حربهمو
شمسُ العداوة حتى يُستقاد لهم
هم الذين يبارون الرياح اذا
بني أمية نعاكم مجللة
أقول لما أنشد الأخطى هذه القصيدة طرب عبد الملك وقال :

أأنادي في الناس انك أشعر العرب ؟ فقال الاخطى : حسبي شهادتك يا أمير المؤمنين !

ولم يكن الأخطى أشعر العرب إذ ذاك ، فقد كان جرير والفرزدق في الميدان ، ولىكن عبد الملك خضع في حكمه للمصلحة الذاتية ، لا الحاسه الفنية ، فقد كان الأخطى سليلت اللسان ، خبيث الهجاء ، وكان عبد الملك قد استعان به على لدغ من يناوئه من رجال السياسة

وشعراء الأحزاب، ومن هنا كانت دالة الأخطل عليه، وكان مارووا من أنه كان يجيئه وعليه جبة خز، وفي عنقه صليب ذهب، وفي ملاحه نشوة الصهباء، مع ان عبد الملك خليفة الساميين، والدين في عنفوانه، والناس على نصره حراص، ولكن السياسة، وحاجة الملك الى الدعاة من كتاب وخطباء وشعراء، والحرص على تحقير المعارضين، كل أولئك أغرى عبد الملك بحب الأخطل، والحكم بأنه أشعر الناس !
ولو أن ابن رشيق تنبه لهذا الغرض لما ظن أن الساميين سكتوا عن الأخطل لجمال شعره، ولما عجب من جهره بتحقير الفرائض الإسلامية حين قال

ولست بصائم رمضان طوعاً	ولست بآكل لحم الاضاحي
ولست بزاجر عنساً بكوراً	الى بطحاء مكة للنجاح ^(١)
ولست منادياً أبداً بليل	كمثل العير حي على الفلاح
ولكني سأشربها شمولاً	وأسجد قبل منبج الصباح ^(٢)

ولكن ابن رشيق حسب عبد الملك سكت عن هذا الشاعر لحسن شعره، وتقدمه على معاصريه، ولذلك قال « ومن الفحول المتأخرين الأخطل، وأسمه غياث ابن غوث، وكان نصرانياً من تغلب بلغت به الحال في الشعر الى أن نادى عبد الملك بن مروان، وأركبه ظهر جرير ابن عطية بن الخطفي وهو تقي مسلم » ثم قال « وهجا الأ نصار ليزيد بن معاوية لما شبيب عبد الرحمن بن حسان بن ثابت بعتمه فاطمة بنت أبي

(١) العنس : الناقة الصلبة (٢) الشمول هي الخمر التي تعصف بالعقل كما

تعصف بالنبات ريح الشمال

سفيان ، وقيل بل بأخته هند بذت معاوية ، ولولا شعره لقتل دون اقل من ذلك ، وقد ردَّ على جرير أقبح رد وتناول من أعراض المسلمين وأشرفهم ما لا ينجو مع مثله علوى فضلاً عن نصراني »

وقد بينت لك أن الشعر وحده لم يكن كافياً لنجاة الأخطل من أن يؤخذ بجرائره ، ولكنَّ دفاعه عن بني أمية ، وهجاءه لخصومهم ، كانا سبباً في تعصب الأمويين له ، حتى حكم عبد الملك بتقدمه على الشعراء

— ٤ —

وكما كان عبد الملك يؤثر شعر الأخطل كان الرشيد يؤثر شعر منصور النمرى ، ولكن لا تنس أن رجال السياسة لا يحبون الشعر للشعر ولا العلم للعلم ، وإنما يتخذون الشعراء والعلماء مطايا لأغراضهم السياسية. فمن البكاه أن نظن أن جودة الشعر هي التي أدت النمرى من الرشيد ، أو أن اتصال النسب كان سبب تلك الخطوة كما توهم بعض مؤرخي الآداب العربية ، وإنما أدنى الرشيد هذا الشاعر لميله إلى إمارة العباس وأهله ، ومنافرته لآل علي بن أبي طالب ، فقد ذكروا أنه قال في تسفيهم هذه الأبيات

بني حَسَنَ وَقِلْ لِبَنِي حُسَيْنٍ عَلَيْكُمْ بِالسَّوَاءِ مِنَ الْأُمُورِ
أَمِيطُوا عَنْكُمْو كَذِبَ الْأَمَانِي وَأَحْلَاماً يَعْدُنُ عِدَادَةُ زُورِ
تُسْمَوْنَ النَّبِيَّ أَبَا وَيَّابِي مِنَ الْأَحْزَابِ سَطْرٌ فِي سَطُورِ

يريد قوله تعالى في سورة الأحزاب « ما كان محمد أباً أحد من رجالكم ولكن رسول الله وخاتم النبيين » ويذكرون أن الرشيد قال له : ما عدوت ما في نفسي ! ثم امره أن يدخل بيت المال فيأخذ ما أحب ،

كما قال صاحب زهر الآداب ، مع أن الآية وجهاً غير هذا الوجه ،
وتأويلاً غير هذا التأويل

ويؤيد ما أسلفناه ان الرشيد لما بلغه قوله

آل النبي ومن يحبهمو يتظامنون مخافة القتل ^(١)
أمن النصارى واليهود ومن من أمة التوحيد في أزل ^(٢)
إلا مصاليت ينصرونهمو بظبا الصوارم والقنا الذبل ^(٣)

لما بلغ الرشيد هذا القول امر بقتله ، فضى الرسول فوجده قد
مات . فقال الرشيد لقد هممت أن أنش عظامه فأحرقها ؛

وأنا اكتفى بهذين المثالين في تعرض من يوازن بين الشعراء للظنة
حين تسيطر عليه فكرة حزبية ، او قومية ، ولولا انى اعرف في شعراء
العصر ضيق الصدر ، لذكرت لك نماذج من شعرهم في مسأيرة
الأحزاب ، خوفاً من النقد والموازنة تحت وحن الأغراض ، ولهم العذر
في هذا الدهاء ، فان الأمة التى تكاد تصدق أكثر ما يقال ، إنما
تحمل الشعراء على ان يحسبوا حساباً لما يكتب عنهم فى الصحف التى
لا تعرف الفرق بين الشخصية الأدبية ، والشخصية السياسية ، فقد
اكون عدوك لأنك تناصر حزباً غير الحزب الذى أنصره ، واكون
فى الوقت نفسه نصيرك كعالم ، او اديب ، او فنان

(١) يتظامنون : يسكنون (٢) الازل : الشدة (٣) المصالت : جمع
مصلت ، وهو المقدام ، والقنا الذبل هى الظما الى الدم ، والمفرد ذابل ، ويجمع
أيضاً على ذوابل

البحث الثالث

« أنفُسُ الشعراء »

- ١ -

قد رأيت أن الموازنة نوعٌ من النقد، وهي كذلك نوع من الوصف، ✽ فالذي يُوازن بين شاعرين إنما يصف ما لكل منهما وما عليه بأدق ما يمكن من التحديد، فمن واجب الناقد إذاً أن يتعمق في دراسة حياة الشاعر الذي يضع شعره في الميزان، وأن يجتهد في أن يرى الأشياء بعينه، ويدركها بشعوره، أيستطيع وزن ما يقول. فان الشاعر إنما يؤدي «رسالته» إلى جيل خاص، في قطر خاص. ومن التحكم أن تطالبه بأن يرى الأشياء بعينك، ويدركها بمصيرتك، ويتذوقها بوجدانك، مع أن بينك وبينه مئات الفروق، وهو لم يعيش معك، ولا لك، وإنما خضع في شعره لغير ما تخضع له من ظروف الزمان والمكان

وقد رأيت من الأدباء من يستنكر قول زهير في دار محبوبة وقد نال منها العفاء:

وقفتُ بها من بعد عشرين حجةً ✽ فلا يَأُعرفُ الدار بعد توهم^(١)
وهو يرى أن هذا وصفٌ ضئيل للدُّرُوس والعفاء. وتلك غفلةٌ ظاهرة، فان منازل الأعراب تعفو وتدرُس في أقل من عشرين سنة، فكيف يطلب لدروسها عشرات العقود؟

(١) لا يَأُعرفُها، وعرفها بعد لأي: أي بعد مشقة

ورأيت من يستهجن ابتداء كعب بن زهير بقوله :
 بانث سعاد فقابي اليوم مَتَبُولُ متيم إثرها لم يُقَدَّ مَكْبُولُ
 وما سعادُ غداةَ البين إِذْ رحلوا الأُثنُ غُضِيضُ الطرفِ مَكْحُولُ
 وذلك ان هذه القصيدة أُنشدت في حضرة النبي عليه السلام، فن
 الأُدب أن لا تبدأ بالنسيب. وهذا أيضاً خطأ لأن بدأ الشعر بالنزل كان من
 العادات العربية المستملحة، ولم يكن أحد ينكرها إِذْ ذاك، حتى يُنسب
 كعبُ الى ما هو منه براء

— ٢ —

وكان الجاحظ يقول : لا أعرف شعراً يفضل قول أبي نواس

× ودار ندأ عطلوها وأدجلوا بها أثرٌ منهم جديدٌ ودارسُ
 × مساحِبٌ من جرَّ الزقاق على الثرى وأضغاثُ ریحانٍ حنيٍّ وبابسُ
 حبست بها صحتي فجذدتُ عهدهم واني على أمثال تلك الحابسُ
 × تدارُ علينا الراح في عسجدية حبَّتها بأنواع التصاوير فارسُ
 قرارتها كسرى وفي جنباتها مها تدريها بالقسي الفوارسُ
 فلاخمر ما زرت عليه جيوبها والماء ما دارت عليه القلائسُ
 ثم جاء صاحب المثل السائر فقال « فصاحة هذا الشعر عندي هي
 الموصوفة لا هذا المعنى، فانه لا كبير كلفة فيه، لأن أبا نواس رأى كأساً
 من الذهب ذات تصاوير فحكاها في شعره، والذي عندي في هذا أنه
 من المعاني المشاهدة، فان هذه الخمر لم تحمل الماء يسيراً، وكانت تستغرق
 صور هذا الكأس الى مكان جيوبها، وكان الماء فيها قليلاً بقدر القلائس
 التي على رؤوسها، وهذا حكاية حال مشاهدة بالبصر »

فانظر كيف صغرُت قيمة الشعر في عين هذا الناقد حين كان « حكاية
حال مشاهدة بالبصر » مع انه انما عظمُ لذلك في عين الجاحظ
ورأيت من ينكر قول ابن الدمينية

ولو أني أستغفر الله كلما ذكرك لم تكتب عليّ ذنوبُ
واستند في إنكاره الى أن هذه (عبارة فقهية) وكان عليه أن يذكر
أن روح الشاعر مصبوغ بصبغة دينية ، وانه قال هذه الكلمة العذبة ،
قبل ان يوجد التكلف في الفقة ، وقبل ان تثقل أرواح الفقهاء ؛

ومن النقد من فضل قول مسلم بن الوليد :
تظلم المال والأعداء من يده لا زال للمال والأعداء ظلاماً
واستقبح قول ابي نواس :

بُحَّ صوت المال تما منك يشكو ويصيحُ
استناداً الى أن المال لا صوت له . وهذا أيضاً خطأ . لان أبا نواس
قريب العهد بمال الاعراب ، ومال الاعراب ناطق ، وطالما اضطربت
الابل لسكّين الجزار عند قدوم الضيفان

فعلى الناقد أن يتبين العهد الذي عاش فيه الشاعر ، وأن يُعنى فوق
ذلك بمعرفة ما درسه من الأدب القديم ، لما لذلك من الاثر في اذواق الشعراء
فقد أنكروا على شوقي قوله

ارفعني الستر وحيي بالجبين
وقني الهودج فينا ساعة
واتركي فضل زماميه لنا
وأرينا فلق الصبح المبين
نقتبس من نور أم الحسين
تتناوب نحن والروح لا مين

مع ان أم المحسنين انما ركبت يومئذ سيارة تهب الارض، ولكن
هكذا بقى الهودج فى ذهن شوقى ، لا معانه فى دراسة الشعر القديم...
وأنكروا عليه قوله فى سيارة الدكتور محبوب

لكم فى الخطّ سيّاره حديث الجار والجاره
واستخفوا كلمة « حديث الجار والجاره » وفاتهم أنّ الدكتور محبوب
يسكن فى حىّ قد لا يعرف أهله غير الخيل والبغال والحمير !

واستنكروا قول حافظ على لسان اليتيم
أَمْشَى يُرْنَحْنِى الْأُسَى والبؤس ترنيح الشراب
لأن اليتيم البائس قد لا يعرف كيف يترنح السكران . ولكن
حافظ يرى هذه المناظر فى الصباح والمساء

واستضعفوا قول مطران فى رثاء اسماعيل صبرى
شُبَّ تَبِينُ فَمَا تَوُوبُ فَكأنها حَبَبٌ يَذُوبُ
أَرَأَيْتَ فى كَأْسِ الطَّلَا دُرّاً وَقَدْ صَعِدَتْ أَصُوبُ
هو ذاك فى لُجّ الدجى طَفُو الدَّرَارِي والرُّسُوبُ
لا فرق بين كبيرها وصغيرها فيما ينوب
لأن مقام الرثاء يحل عن ذكر الحَبَبِ والبؤس ، وليس لك أن
تشبه الشهاب حين يغيب ، بالحَبَبِ حين يذوب . ولكن يجب أن نعرف
كيف يعيش مطران ، لنعرف قيمة هذا التشبيه فى نفسه المِراح
وكذلك نقول فى توجيهه كلمة شوقي فى رثاء محمد تيمور

ضربوا القِيَابَ على الشباب وثَوَّأوا الى يوم الحساب
همدُوا وكل محرك يوماً سيسكن فى التراب

نزلوا على ذئب البلي فتضيئوا شر الذئاب
وكانهم صرعى كرى بالقاع أو صرعى شراب
فاذا صحوا وتنهوا فالله أعلم بالآب
فان تشبيه الموتى بصرعى الشراب لا يدل على غفلة الشاعر عن
رعاية مقتضى الحال ، وانما يشير بطرف خفي الى ما لحياته من شتى
الالوان ، كما أفصح شعره عن ألوان حياته في قوله من كلمة ثانية
ما أنت يا دنيا ؟ أرويا نائم ؟ أم ليل عرس ؟ أم بساط سلاف
نعمائك الرياحب إلا أنه مست حواسيه نقيع زعاف
وقال أحد أنصار ابن الرومي يلومه : لم لا تشبهه كتشبيهات ابن
المعتر ؟ فقال أنشدني من قوله الذي استعجزتني عن مثله . فأنشده قوله
في الهلال .

انظر اليه كزورق من فضة قد أثقلتة حمولة من عنبر
فقال له زدني فأنشده :

كأن آزيونها غب سماء هامية
مداهن من ذهب فيها بقايا غالية

فصاح : واغوثاه ! لا يكاف الله نفساً إلا وسعها . ذلك إنما يصف
ماعون بيته ، لانه ابن خليفة . وأنا أى شيء أصف ؟ ولكن انظر إذا
وصفت أين يقع قولى من الناس . فهل لأحد قط مثل قولى فى قوس الغمام
وقد نشرت أيدي الجنوب مطارفاً

من الجو دكناً والحواشي على الارض
يطر زها قوس السحاب باخضر على أحمر فى أصفر أثر مبيض

كأذيال خود أقبلت في غلائل مصبغة والبعض أقصر من بعض

وقولى فى صانع الرقاق

ما أنسَ لا أنسَ خبازاً مررتُ به يدحو الرقاقةً مثل الملح للبصر
ما بين رؤيتها فى كفِّه كرة وبين رؤيتها قوزاء كالقمر
إلا بمقدار ما تنداح دائرة فى لجة الماء يلتقى فيه بالحجر
فليس لك ان تقدم ابن المعتز على ابن الرومى لأنه استطاع تشبيهه

الآزريون بعد المطر بمداهن الذهب فيها بقايا الغالية ، وليس لك أن
تقدم ابن الرومى على ابن المعتز لانه أجاد وصف الخباز وهو يدحو الرقاق
فان السبق هنا وهناك يرجع الى الظروف التى أتتحت لكل من الشعارين
ومهدت السبيل الى الوصف الدقيق . وانما يجب عليك أن تعمداً الى
الشاعر وتسبّر أغوار نفسه لترى مبلغ شعوره بما وصفه من الاشياء ،
فقد يكون ابن الرومى فى وصف الرقاق أشعر من ابن المعتز فى وصف الهلال

- ٤ -

وكذلك ليس لك ان تقدم الاوصاف الحضرية على الاوصاف
البدوية ، لان الحضارة فى ذوقك أنضر من البداوة ، فقد يكون البدوي
فى بداوته أشعر من الحضري فى حضارته ، كما قال استاذنا المهدي ، ومعنى
ذلك أن البدوى قد يكون شعوره بالريح السموم فى مجاهل البيداء ، أقوى
من شعور الحضري بالنسيم العليل فى الروضة الغناء

فليس قول خزيمة بن نهد فى ريق محبوبته

فتاة كأن رُضاب العبير فيها يُعلُّ به الزنجبيلُ

بأقل من قول الشريف الرضى

يبسمن عن بَرَد الغمام وَبَرْدَه رِيَّانٌ يُغْبِقُ بالمدام وَيُصْبِحُ
ولا يفضلهما من قال «كأنى ألتقط من فيها حَبَّ الرمان» لأن
الامر في ذلك يرجع الى قوة ادراك الشاعر، بغض النظر عن تفاوت
الاصناف، فقد يكون الزنجبيل أجمل ما تُعطر به الأفواه في البادية كما
تكون الخمر أوحب الرمان أحلى ما تُعطر به الشنايا في الحاضرة. ولكل
شعب وجهة في تناول الاشياء

ألم تر الى المتوكل وقد أنشده ابن الجهم في مدحه
أنت كالكلب في حفاظك للود وكالتيس في قِراع الخطوب
لقد طرب المتوكل لهذا الشعر، وان كان جاسي اللفظ، بادي
الخيال، لانه أُعجب بما له من قوة الشعاعية، وهي رُوح البيان، ثم
اسكنه قصرا من قصور بغداد، واستدعا بعد ذلك وقد صغلته الحضارة
فأنشده تلك الرائية البديعة التي يقول في أولها
عيون لها بين الرصافة والجسر

جلبن الهوى من حيث ادري ولا أدري

أعدن لي الشوق القديم ولم أكن سلوت ولكن زدن جمرأ على جمر
سَلِمَنَ وَأَسْلَمَنَ القلوب كأنما تُشَكُّ بأطراف المثقفة السمر
خليلي ما أحلى الهوى وأمره وأعرني بالخلو منه وبالمر
بما بيننا من حرمة هل علمتا أرق من الشكوى وأقسى من الهجر

والخلاصة ان الناقد إنما يوازن بين عبقرية وعبقرية. ويفاضل بين

بصيرة وبصيرة. ويقارن بين إدراك وإدراك. بغض النظر عن الفروق

الموضعية التي يقضي بها اختلاف الاقاليم. والفوارق الزمنية التي يوجهها

اختلاف العصور . وهذا يتطلب من الناقد تضحية خطيرة ، ولكنها ضرورية . يتطلب هذا أن ينسى الناقد شخصيته . وأن يفنى في شخصية الشاعر الذي يدرسه . بحيث يبصر بعينه . ويسمع بأذنه . ويفقه بقلبه . ليس بمركا قلت أغوار نفسه . ويرى مبلغ شعوره بما وصفه من الأشياء

البحث الرابع

« شعراء الأحزاب »

— ١ —

ويجب على الناقد حين يُوزن بين شاعرين أن يعرف حياتهما بالتفصيل ، وأن يتثبت مما أحاط بهما من مختلف الظروف . وعلى الأخص إذا مرّت حياتهما في غمرة من الغمرات الدينية . أو فتنة من الفتن السياسية . فقد يكون أحد الشاعرين من الحزب الغالب . وثانيهما من الحزب المغلوب . ثم تعصف الفن بما ترك شاعر الأقلية من الشعر الرائع . وتبقى العصبية الحزبية على ما ترك شاعر الأقلية من الفن والسمين . والويل كل الويل للمغلوب !

ولقد حان الوقت لمحو تلك الخرافة التي كاد يجمع عليها مؤرخو الآداب العربية : وهي أن الشعر كان في خمود في زمن البعثة والخلافة الراشدة ، استناداً إلى ندرة ما روى من شعر ذلك العهد ، وقلة من عرف فيه من الشعراء

ولو تنبه الباحثون إلى تلك الحملة الشديدة التي وجهتها الشريعة إلى

الشعر والشعراء لتريشوا في الحكم أو احترسوا بعض الاحتراس . فقد كان الشعر في زمن البعثة قوياً وغزيراً . وكان الشعراء في كثرة وعزّة . ولكن النبي عليه السلام رأى أكثرهم من معارضيهِ . فعمد الى اخفات صوتهم . وكان ما أراد

فان كنت في ريب من ذلك فخذني عن سبب نزول هذه الآية « والشعراء يتبعهم الغاؤون . ألم تر أنهم في كل واد يهيمون . وانهم يقولون ما لا يفعلون » ثم اذكر أن عبد الله بن رواحة وكعب بن مالك وحسان بن ثابت قالوا : يا رسول الله لقد أنزل الله هذه الآية وهو يعلم اننا شعراء . هلكنا ! فأنزل الله « الا الذين آمنوا وعملوا الصالحات وذكروا الله كثيراً وانتصروا من بعد ما ظلموا » فدعاهم رسول الله فقتلها عليهم (١)

ومعنى ذلك ان الشعر لا يُذم الا ان أُعدت به حجة على النبوة والا فقد روى ان النبي عليه السلام قال ليلة وهو في بعض أسفاره : أين حسان ابن ثابت؟ فقال حسان : لبيك يا رسول الله وسعديك ! قال : احذ ! فجعل ينشد ويُصفي اليهِ . فما زال يستمع اليهِ وهو سائق راحلته حتى فرغ من إنشاده فقال عليه السلام : لهذا أشد عليهم من وقع النبل . وروى أيضاً انه قال له : اهجهم ! فوالله لهجاؤك أشد عليهم من وقع السهام في غلس الظلام ! وكذلك كان حسان يقول لاهل مكة

عَدِمْنَا خَيْلَنَا إِنْ لَمْ تَرَوْهَا تثير النقع موعدها كَدَاءُ (٢)
يَنَازِعَنَّ الْأَعْنَةَ مَصْنَعِيَاتٍ عَلَى اكْتَفَائِهَا الْأَسْلُفَ الظَّمَاءُ

(١) راجع اسباب النزول (٢) كدَاء بفتح الكاف بأعلى مكة عند المحصب

تظل جيادنا متمطرات
فاما تُعرضوا عنا اعتمرنا
والا فاصبروا لجلاد يوم
وقال الله قد يسرتُ جنداً
لنا في كل يوم من معدن
ففتحكم بالقوافي من هجانا
وجبريل امين الله فينا
الا ابلغ ابا سفيان عني
بان سيوفنا تركتك عبداً
هجوت حمداً فاجبت عنه
أتهجوه ولست له بكفء
تلطمهن بأحجر النساء (١)
وكان الفتح وانكشف الغطاء
يُعر الله فيه من يشاء
هم الانصار عرَضَتْها اللقاء (٢)
سباب أو قتال او هجاء
ونضرب حين تحتلط الدماء
وروح القدس ليس له كفاء
مغلغلة فقد برح الخفاء (٣)
وعبد الدار سادتها الاماء
وعند الله في ذاك الجزاء
فشركا خيركا الفداء

وانما نقلت لك هذه القطعة من شعر حسان لانها تمثل خصومة ذلك العهد اصدق تمثيل ، فليس عندي شك في انه كان لقريش شعراء يقول يقارعون شعراء الرسول ، وليس عندي شك في انه كان لليهود شعراء يجمعون بين حسن القول وظلمة الارتياب ، وحسبك أن تعرف أنه كان فيهم من يقول :

فلو كان موسى صادقا ما ظهرتمو علينا وليكن دولة ثم تذهب
ولكن رأى النبي أن يقضى قضاء مبرما على من عارضة من شعراء
قريش ، وشعراء اليهود . لأن الدين في نفسه أعز من أن يهادن أعداءه

(١) متمطرات مصبرات ، وتلطمهن النساء تمسح ما عليهن من الغبار
(٢) العرضة بالضم الهمزة (٣) المغلغلة الرسالة تحمل من بلد الى بلد

أو يفتر عن حرب خصومه من الشعراء . وكذلك باد وأتقرض مترك
حزب المعارضة لذلك العهد من الآثار الأدبية والفنية ، وما خلف من
الآراء الفلسفية والاجتماعية ، وأصبحنا لا نعرف من الحركة العقلية في
ذلك العصر غير ما رواه المسلمون ، وهم لا يروون بالطبع إلا ما فيه
للإسلام نصر وتأيد ، وصار من المتعذر على الباحث أن يضع لذلك العصر
صورة صحيحة مضبوطة ، لم تلونها الأغراض والأهواء ، وأقول الأغراض
والأهواء لأن القضاء على آثار الحزب المعارض لعهد النبوة إنما كان طاعة
للأهواء الجاحمة التي لم يعرف أصحابها خطر هذه الجناية على تقدير قوة
الإسلام من الوجهة الروحية ، والعقلية ، والاجتماعية

أفتحسب أن من مجد الإسلام أن تثبت أن العالم كان محطماً
الاركان ، مهدم الجوانب ، وأن العقول كانت خلت من روعة الإيمان ،
ثم جاء الإسلام فلم يجد غير أنقاض من الهمم ، وأطلال من العزائم ،
وخرائب من العقول ، والقلوب ؟

هيهات هيهات !

إن مجد الإسلام في أن تثبت خطر العهد الذي نشأ فيه من الوجهة
العقلية ، اترى كيف تقارعت الحجج ، وتصارفت البراهين ، ولترى
كيف انتصر النبي على خصومه الأقوياء ، الذين وصفهم القرآن بقوة
النطق حين قال : « إِذَا ذَهَبَ الْخَوْفُ سَلَقُوكُمْ بِأَسِنَّةٍ حِدَادٍ » وبعنف
الخصومة حين قال : « لَتَنْذِرُنَّ قَوْمًا لَدًّا » وبسحر البيان حين قال :
« أَلْهَتُنَا خَيْرٌ أَمْ هُوَ مَا ضَرَبُوهُ لَكَ إِلَّا جَدَلًا بَلْ هُمْ قَوْمٌ خَصِمُونَ »

وبشدة المكر حين قال : « وإن كان مكرهم لنزول منه الجبال » وبرجاجة العقل حين قال : « فاعتبروا يا أولي الأبواب »

- ٢ -

ونعود فنذكر أن الحملة التي وُجِّهت إلى الشعر على أثر ما كان من لَدَدِ شعراء اليهود، وتوثب شعراء المشركين، أثرت تأثيراً عميقاً في حياة المساميين من الوجهة الأدبية، فرأيناهم يسرفون في بغض الشعر، والنيل من الشعراء، وكان من ذلك أن قيل لسعيد بن المسيب إن قوماً بالعراق يكرهون الشعر، فقال نسكوا نسكاً أعجمياً؛ وسئل ابن سيرين في المسجد عن رواية الشعر في رمضان، وقد قال قوم إنها تنقض الوضوء فقال :

نَبَيْتُ أَنْ فَتَاةً كُنْتُ أَخْطِبُهَا عَرُفُوبَهَا مِثْلَ شَهْرِ الصَّوْمِ فِي الطَّوْلِ
ثُمَّ قَامَ فَأَمَّ النَّاسَ !

وسئل ابن عباس : هل الشعر من رَفَثِ القول ؟ فأُشْد :

وَهِنْ يَمْشِينَ بِنَا هَمِيْسَا أَنْ تَصْدُقَ الطَّيْرُ نَمَكَ لَمِيْسَا

وقال : إنما الرَفَثُ عند النساء ، ثم أحرَمَ للصلاة !

ثم جرى على ألسنة الجماهير أن الشعر لا يليق بالفقهاء والمحدثين ، فرأيناهم يسألون عبيد الله بن عبد الله بن عتبة : أ تقول الشعر في فقهك وورعك ! فاجاب : لا بد للمصدور أن ينفث ! وهذا الفقيه هو صاحب هذه الابيات الرائعة

شَقَقْتُ الْقَلْبَ ثُمَّ ذَرَرْتُ فِيهِ هَوَاكَ فَلَيْمَ فَاتَتْكَ الْفُطُورُ
تَغْلُغِلُ حُبَّ عَثْمَةَ فِي فَوَادِي فَبَادِيَةِ مَعَ الْخَفَافِي يَسِيرُ

تغفل حيث لم يبلغ شرابٌ ولا حزنٌ ولم يبلغ سرور

ورأيانهم يزعمون ان الامام الشافعي قال

ولولا الشعر بالعلماء يزري لكنت اليوم أشعر من لييد

ولا يزال شيوخ الازهر مختلفين في بدء الشعر بالبسملة ، لأنه فيما

يرون ليس من الامور ذوات البال ؛ ولا أدل على هوان الشعر في نظر

الفقهاء من قول الغزالي « وأما الشعر فكلام حسن حَسَنٌ وقبيحهُ قبيح »

وهذا كله أثر الحملة التي وجهت الى الشعر والشعراء

ولكن الشعر من الفنون الفطرية التي كلف بها الانسان منذ عهد

بعيد ، والمسامون ككل الأمم لم يكن لهم بد من حياة الفنون . وكذلك

نهضوا داعين الى روايه الشعر ، وإجازة الشعراء . ولكنهم لم يدعوا

الى الشعر باعتبار أنه فن جميل وانما دعوا اليه باسم الدين ، فقالوا ان النبي

كان يرتجز بقول ابن رواحة وقد أُصِيبَتْ إصبعه في احدى المواقع

هل انت الا اصبعٌ دَمِيت وفي سبيل الله ما لقيت

وحجروا الفصول الضافية في أشعار الخلفاء والقضاة والفقهاء . فنسبوا

لأبي بكر الصديق قصيدة طويلة مطلعها :

أمن طيف سلمي بالرماح الدماث أرقّت أو امر في العشيرة حادث

ونسبوا الى عمر وعثمان طائفة من المقطوعات ، ونسبوا الى عليّ

طائفة من القصائد ، ونقل الفيروز ابادي عن المازني وصوبه الزخشرى

أنه لم يصح أن علي بن أبي طالب تكلم بشيء من الشعر غير هذين البيتين

تلکم قريش تمنائي لتقتلني فلا وربك ما برأ ولا ظفروا

فان هلكت فرهن ذمتي لهنمو بذات ودقين لا ينفوها أثر

وقال ابن رشيقي بعد ان ذكر طائفة من شعر الأئمة والقضاة «وقد كان جماعة من أصحاب مالك بن أنس يرون الغناء بغير آلة جائزاً . وهو مذهب جماعة من أهل مكة والمدينة . والغناء حلة الشعر ، ان لم يلبسها طوييت . ومحال ان يحرم الشعر من يحمل الغناء به » وحسب الشعر هو انما ان تقول انه مباح !

أفتري بعد هذا البيان أن في مقدور الناقد أن يوازن بين حسان بن ثابت مثلاً وبين واحد ممن عاصره من شعراء المشركين واليهود ؟ كيف وقد عصفت الحوادث بما ترك شعراء الحزب المغلوب ، وبقي شعر حسان بفضل ما صاغ له رسول الله من عقود الثناء ؛ على أن هذا لا يمنع أن يكون حسان سيد الشعراء في عصره ، ولكن هات ما ترك أقرانه ، لنستطيع الموازنة ، ولنصل بها الى علم اليقين ، فقلما تنفع الظنون

وإنك لتجد ما يدعوك الى الحذر اذا تخطيت عهد النبوة ، وانحدرت الى عهد بني أمية ، أو عصر بني العباس ، هناك ترحم نفسك من التوغل في بيماء الضلال ، وهناك تجد شعراء العلويين في عهد بني أمية ، وشعراء الامويين في عصر بني العباس ، تجد هؤلاء وأولئك يقاسون ألوان العنت وصنوف الجهد ، في كتم ما ينم عن مشاربهم الاجتماعية ، ومنازعهم السياسية ، وأكتمى الآن بمثل واحد ، ونوشئت لضربت لك عشرات الامثال ذكروا أن المتوكل على الله كان في اجتيازه الى دمشق قد وجد في حائط

من حيطان دير الرصافة رقعة ملصقة ، فيها هذه الايات :
أيا منزلاً بالدير أصبح خالياً تلاعب فيه شمأل ودبور

كأنك لم تسكنك بيض أو انس
 وأبناء أملاك عباسم سادة
 إذا لبسوا أدراعهم فعنابس
 على أنهم يوم اللقاء ضراغم
 ليالي هشام بالرصافة قاطن
 إذ العيش غض والخلافة لدنة
 وروضك مرتاض ونورك نير
 بلي فسقاك الله صوب سحاب
 تذكرت قومي خالياً فبكيتهم
 لعل زماناً جار يوماً عليهم
 فيفرح محزون وينعم بأئس
 رويدك إن اليوم يتبعه غد
 قال ياقوت: فارتاع المتوكل عند قراءتها واستدعى الديراي وسأله
 عنها فانكر أن يكون علم من كتبها ، فهم بقتله ، فسأله الندماء فيه ،
 وقالوا: ليس ممن يتهم بميل إلى دولة دون دولة. فتركه. ثم بان أن الأبيات
 من شعر رجل من ولد روح بن زنباع الجذامي من أخوال ولد هاشم بن
 عبد الملك

وكذلك عصفت السياسة بما ترك شعراء الأحزاب ، وتهدمت
 صروح من الآداب بما ضاع من الشعر السيامي فيما خلا من العصور ،
 وكلنا يذكركم ما لقي شعراء البرامكة من عنف الرشيد

ومن هنا وجب على الناقد حين يوازن بين شاعرين أن يعرف
ما أحاط بهما من مختلف الظروف ليكون في حكمه قريباً من الصواب،
فقد رأينا كيف تطمس القوة معالم الشعر البليغ

البحث الخامس

نفسية الناقد

— ١ —

أيه الخ

قلت فيما سلف: إن الموازنة نوع من القضاء . والآن نريد أن نبين
أن الناقد كالمقاضي، فكما يجب على الحكم أن يُخلى نفسه من جميع الأغراض
حين يتقدم للحكم بين الناس، كذلك يجب على الناقد أن يبرئ نفسه
من جميع الأغراض حين يتقدم للموازنة بين الشعراء

فاذا أردت أن توازن بين شاعرين فامتحن نفسك قبل ذلك ،
فان رأيت في نفسك الميل لتفضيل أحدهما على الآخر لسبب لا تُسيطر
عليه الحاسة الفنية ، فاعلم أنك في ترجيحك متهم ظنين . وان رأيت
نصرة الادب والحق تغلب على جميع مالك من النوازع ، وآنت في
نفسك القدرة على مقاومة ما يعترضك من التقاليد — ولعالم الادب أيضاً
رسوم وتقاليد — فتقدم الى الموازنة ، وثق أن الرغبة في نصرة الحق
حليفة الفوز المبين

وأنا ذا كر لك من الشواهد على ما يفعل الغرض بالموازنة ما نقله صاحب زهر الآداب عن الحاتمي إذ قال :

« جمعي ورجلين من مشايخ البصرة ، ومن يؤبه اليه في علم الشعر ، مجلس بعض الرؤساء ، وكان خبره قد سبق إلي في عصبتيه للبحثري ، وتفضيله إياه على أئني تمام . ووجدت صاحب المجلس مؤثراً لاستماع كلامنا في هذا المعنى ، فأنشأت قولاً أنحيت فيه على البحثري إنحاءً أسرفت فيه ، وأقترحت زناد الرجل : فتكلم وتكلمت ، وخضنا في أفانين من التفضيل والمائلة ، غلوت في جميعها غلوّاً شهده جميع من حضر ، وخضنا في أفانين في المجلس ، وكانوا جِلَّةَ الوقت وأعيان الفضل ، فاضطُرَّ إلي أن قال : ما يحسن أبو تمام أن يبتدىء ، ولا أن يخرج ، ولا أن يختتم ، ولو لم يكن للبحثري عليه من الفضل إلا حسن ابتداءه ، ولطف خروجه ، وسرعة انتهائه ، لوجب أن يقع التسليم له ، فكيف بأوابده التي تزداد على التكرار غضاضة وجدّة ؟

ثم أقبل على فقال : أين يذهب بك عن ابتداءه :
عارضتنا أصلاً فقلنا الربرب حتى أضاء الأَقْوانُ الأَشْنَبُ^(١)
وأخضرَ موشى البرود وقد بدا منهن ديباج الخدود المذهب
وأين لأبي تمام مثل خروجه حيث يقول :

أدارهم الأولى بدارة جاجل سقاك الحيا ريجائه وبواكره
وجاءك يحكي يوسف بن محمد فروتلك رياه وجادك ما طره
وأني لأبي تمام مثل حسن انتهائه حيث يقول :

(١) الأشنب : من الشنب بفتح السين وهو برد ورقة وعدوبة في الاسنان

اليك القوافي نازعات شوارداً
ومشرقة في النظم غراً يزيدھا
يُسَيِّرُ ضافى وشيهاً ويُنمِّنُ
بهاءً وحسناً أنَّها لك تنظمُ
وقوله في هذا المعنى :

أُست الموالى فيك نظم قصائد
ثمناً تحال الروض فيه منوراً
هي الانجم اقتادت مع الليل أنجماً
ضجى وتحال الوشى فيه منمناً
ولقد تقدم البحتري الناس كلهم في قوله

لو أنَّ مشتاقاً تكلف فوق ما
في وسعهِ لسعى اليك المنبرُ
هذه خلاصة الجزء الأول من هذه المحاوره التي وضعت في الموازنة
بين ابى تمام والبحتري. وقبل عرض الجزء الثاني نلفت نظر القارىء الى اختبار
« نفسية » الحاتمي صاحب هذا الحديث ، فانا نجد انه يذكر أنه كان يعلم
عصبية مناظره للبحتري ، وتفضيله اياه على أبى تمام ، ويذكر أنه تعمد
الإنحاء على البحتري ليقترح زناد خصمه ، وأنه غلا في المائلة غلوأ شهده
جميع من حضر ، وأنه اضطرَّ خصمه الى أن يزعم أن أباً تمام لا يحسن
الابتداء ولا الخروج ولا الانتهاء ، الى آخر ما قال

فكيف إذن تقبل هذه الموازنة وهي مصحوبة بهذا العمد ، ومسبوقة
بذلك الإصرار ؟

ثم قال « وكنت ساكتاً الى أن استتم كلامه ، وكان الجماعة أعجبهم
ذلك ، عصبية علي لا على أبى تمام ، لأنني كنت كالشجي معترضاً في
لهواتهم ، وأسر كل واحد منهم الى صاحبه سرّاً يوميء به الى استيلاء
الوجل عليّ ، فلما استتم كلامه ، وبرقت له بارقة طمع في تسليمي له ،
ابتدأت فقلت : لست ممن يقعقع له بالحصى ، أو تقرع له العصا ، لا إله

الا الله ! استنت الفِصال حتى القرعى ! هل هذه إلا عَوَانٌ مفترعة ،
قد تقدم ابو تمام الى سَبَكِ نضارها ، وافتضاضاً بكارها : وجري البحري
على وتيرته فى انزاع أمثالها واتباعها »

وهذه القطعة تدل كذلك على أن هذه ليست موازنة بين شاعرين
وانما هي مُقارعة بين خصمين ، يريد كل منهما أن يقهر صاحبه ، وأن
يفوز باعجاب الحاضرين ، ألا ترى كيف فطن الحاتمي الى رضى الجماعة عن
فوز البحري ، وان ذلك كان عصبية عليه لا على أبي تمام ، وكيف أسرَّ
كل واحد منهم الى صاحبه مشيراً الى استيلاء الرجل عليه . ثم انظر كيف
غضب ، وكيف ثار ، ل ترى انه لم يغضب للحق ، وانما غضب لنفسه ،
ولم ينتصر للادب ، وانما انتصر لهواه

ثم اندفع يذ كر أن قول البحري فى صفة الغيث مخاطباً الدار

وجاءك يحكى يوسف بن محمد فروتك رياه وجادك ماطره

مأخوذ من قول ابى تمام

ويبوتها فى القلب نوئى شفه وله بظاعنها وبلمتخلف

وكأنا استسقى لهم محمد من سؤمهن من الحيا فى زخرف

وان البحري أخذ قوله

لو أن مشتاقاً تكلف فوق ما فى وسعه لسمى اليك المنبر

من قول ابى تمام الذى تقدم فيه كل احد لفظاً رشيقاً ومعنى دقيقاً

ديمة شمة القياد سكوب مستغيث بها الثرى المكروب

لو سعت بقعة لِعظام نعى لسمى نحوها المكان الجديب

وأن قوله في صفة القوافي :
يسير ضافي وشيها وينمّم
وقوله في صفتها :

ثناء تحال الروض فيه منوراً
إنما أخذه من قول أبي تمام
حلّوا بها عقد النسيم ونمّموا
ومن قوله الذي أبدع فيه
والله لا أنفك أهدي شوارداً
تحال به برداً عليك مجبراً
الذّ من السلوى وأطيب نفحة
أخف على قلبي وأثقل قيمة
وان قول البحري :

هي الانجم اقتادت مع الليل انجماً
مأخوذ من قول أبي تمام مقصراً عن استيفاء احسانه حيث يقول
أَصِيحٌ تَسْتَمِعُ حُرُ الْقَوَافِي فَانْهَاجُ كَوَاكِبِ الْاَنْهَارِ سَمُودُ
ولا يمكن الإخلاق منها فانما يلذ لباس البرد وهو جديد
وبعد بيان هذه المآخذ يذكر الخاتمي انه قال لمناظره « فهذه خصال
صاحبك فيما عدده من محاسنه التي هتكت بها ستر عواره ، ونشرت
مطوي اسراره ، حتى استوضحت الجماعة ان احسانه فيها عاربة مرتجمة
ووديعة منزعة » والعناد ظاهر في هذا الكلام
ثم اخذ يسرد طائفة من ابتداءات أبي تمام وانتهاءاته ، ونماذج من

حسن تخلصه ، ولطف اقتضابه ، وبراعة وصفه للقوافي . فاستحسن
ابتدائه اذ قال

لا أنت أنت ولا الديارُ ديارُ خَفَّ الهوى وتقصَّت الأوطارُ
وزعم أن لن يستطيع أحد أن يبتدىء بمثل ابتدائه حيث يقول :
طلَّل الجميع لقد عفوت حميدا وكفى على رزئي بذاك شهيدا
دَمْنُ كَأَنَّ البين أصبح طالبا دينا لدى آرامها وحقودا
وحيث يقول :

ما في وقوفك ساعةً من باسٍ تقضي حقوق الأربع الأدراسِ
فعلَّ عينك أن تجود بدمعها والدمع منه خاذلٌ وموآسي
واستمح اقتضابه حين قال
الحق أبلجُ والسيوف عوارِ خذارٍ من أسدِ العرين حذارِ
واستجاد تخلصه إذ يقول

ان الذي خلق الخلائق قاتها أقواتها لتصرف الأحراسِ
فالارض معروف السماء قرى لها وبنو الرجاء لهم بنو العباس
القوم ظل الله أسكن دينه فيهم وهم جبل الملوك الراسي
وزعم أن ابا تمام هو الذي وصف القوافي بما لم يستطيع أحدٌ وصفها به فقال
جاءتك من نظم اللسان قلادة سمطان فيها اللؤلؤ المكنونُ
أنسية وحشية كثر بها حركات أهل الارض وهي سكون
ينبوعها خضيلٌ وحلمي قريضا حلمي الهدى ونسيجها مَوْضُونُ
قد حاكها صنع الضمير يمه حسب إذا نضب الكلام مَعِينُ
أما المعاني فهي أبقار إذا نُصت ولكن القوافي عُونُ

هذا أتم ما ورد في حديث الحاتمي وهو طويل ، ذكره برمته صاحب
 زهر الآداب ، والذي يعني منه هو ما فيه من العمد إلى النيل من البحري
 والاصرار على كبت منافسه ، وظهوره عليه ، وظفره به ، وانظر كيف
 يقول في ختام هذا الحديث «هل يستطيع أحد أن ينسب هذا أوشيناً منه
 إلى السرقة والاختلاس ؟ وهل يستطيع مماثلته بشيء من شعر البحري
 أو أشعار المحدثين في عصره ومن قبله ؟ فمي عن الجواب قصوراً ، وأحجم
 عن المساجلة تقصيراً ، وحكمت الجماعة لي بالقهر ، وعليه بالنصر ، ولم ينصرف
 عن المجلس حتى اعترف بتقديم أبي تمام في صنعه البديع واختراع المعاني
 على جميع المحدثين . وكان يوماً مشهوداً »

— ٢ —

وهذا النوع من النقد لا قيمة له ، ولكنه مع الأسف ظاهر كل
 الظهور في مناهج القدماء ، فقد كان بشار يقول : أنا أشعر الناس . فاذا
 سُئِلَ في ذلك أجاب بأن له اثني عشر ألف قصيدة لا تخلو واحدة منها
 عن بيت نادر ومن ندر له اثنا عشر ألف بيت فهو أشعر الناس . وكانوا
 يختلفون في الموازنة بين جرير والفرزدق ، ثم يفضلون جريراً لأنه قال
 إن الذين غدوا بلبك غادروا وشلا بعينك ما يزال مَعِينَا
 غِيضُنْ من عبراتهن وقلن لي ماذا لقيت من الهوى ولقينا
 فاذا سألتهم كيف سما جرير بهذين البيتين حتى بذَّ الفرزدق اجابوك
 بأن الفرزدق في فسوقه وجوره ، لم يُجِدْ التشيب كما أجاده جرير في تحرُّجه
 وعفافه . وقد يقولون : جرير أشعر ، لأن الفرزدق مات امرأته فلم يبكِها
 إلا برائية جرير في امراته ، وهي القصيدة التي مطلعها

لولا الحياءُ لهاجنى استعمارُ ولزرت قبرك والحبيب يزأرُ
 وكانوا اذا ذكر شعراء الجاهلية قدم فريق منهم امرأ القيس لقوله
 قفا نبتك من ذكرى حبيب ومنزل بسقط اللوى بين الدخول فومل
 وقالوا: إنه بكى واستبكى وذكر الاحبة في بيت واحد !!
 وقدم اخرون النابغة الذبياني لقوله
 نبئت ان أبا قابوس اوعدني ولا قرار على زأر من الأسد
 او لقوله

فانك كالليل الذي هو مدركي وان خلت أن المنتأى عنك واسع
 ومنهم من زعم ان اغزل بيت قاله اعراب قول بشار
 انا والله أشتهي سحر عيني بك واخشى مصارع العشاق
 وان أحكم بيت قاله العرب قول ابي ذؤيب الهذلي
 والنفس راغبة اذا رغبته واذا تُردُّ الى قليل تقنعُ

وكان يحذر بأدباء هذا العصر أن يضعوا خطة جديدة، لنقد الشعر والنثر، غير ذلك المنهج الذي يركز على تأمل الشطرة في نقد الشعر، والفقرة في نقد النثر، ولكنهم نسجوا على منوال المتقدمين، فتراهم يُعنون حين يظهر كتاب جديد بالبحث عن مسلكه في استعمال الالفاظ وربما رجعوا الى منجم اللغة ليتبينوا الفرق بين الوضع القديم، والوضع الجديد، وقد اذكر أن الاستاذ صادق عنبر نقد كتاب البؤساء فلم يجد وجهاً لتخطيطه المعرب غير استعمال بعض الالفاظ. فرد عليه الأستاذ علام سلامه يصحح استعمال تلك الالفاظ. فحافظ ابراهيم مخطي في نظر صادق عنبر

لبعده عن معجم الامة. وهو مصيب في نظر علام سلامه لقربه من المعجم !
^{درعم وبقشه} والحق أن الاعتماد على نقد الشطرة ، والفقرة ، واللفظة ، لا يقدم
ولا يؤخر في الموازنة بين الكتاب والخطباء والشعراء ، فلا يمكن أن
تصبح الخطبة ، أو الرسالة ، أو القصيدة ، جيدة : لأن الفاظها جميعاً
مختارة ، ولا أن تسمى سقيمة : لأن فيها الفاظاً نائية ، وإن كان تخير اللفظ
من أهم ما يُعنى به الكاتب والشاعر والخطيب . وسأعود إلى هذا البحث
 حين أشرح نظرية «الصور الشعرية» وحين أتكلم عن إعجاز القرآن
 وأرجو ان يكون القارئ اقتنع بما بينته من عمق تلك الطريقة التي
 تركز على استقراء الأبيات المختارة في الموازنة بين الشعراء . فإن كان
 في ريب مما اسلفناه فليجب على هذا السؤال : ارضيه ان اقول ان شوقي
 اشعر الناس لقوله

وطنى لو شغلت بالخلد عنه نازعتني اليه في الخلد نفسي
 ومطران أشعر الناس لقوله
 بنات الدهر عوجى لا تهابى
 وحافظ اشعر الناس لقوله
 عمائم على عز الجراد وذلنا فأغليتمو طيناً وارخصتمو دماً
 انك أيها القارئ لا ترضى عن هذه الخطة المبهمة ، لانها تبسح لمثلي
 في تخلفه ان يزعم أنه أشعر الناس لانه يقول
 بقية من صباك الغض باقية وجذوة من غراي وقدها باقى
 تعال نخي شبيد اللهو ثانية ونصرع الهم بين الكأس والساقى
 ولكن هيهات !

البحث السادس

« الحاسة الفنية »

— ١ —

هذا تعبير حديث ، يقابل « سلامة الذوق » أو « الذوق السليم » في عُرف المتقدمين. والحاسة الفنية في نظري أدق من سلامة الذوق. لأن فيها من معنى الفاعلية والإحاطة ما لا نجد في التعبير القديم. وهي ترجمة لكلمة *Sens* التي يراد بها في هذا المقام أن تؤدي معنى ملكة التمييز أو قوة الإدراك ، ومع أنها أدق فهي تشمل سائر الفنون ، بخلاف كلمة « الذوق » فإنها قد تكون بمعنى الشعور بالحسن وقد تكون عبارة عن الميل الخاص وقد يينا في البحث الأول أنه يجب أن يصل من يتصدّر للموازنة بين الشعراء الى درجة عليا في فهم الأدب ، وأن يصبح وله في النقد حاسة فنية تصرفه عند الحكم عن كل ما يفسده من الأهواء والأغراض ، وذكرنا أن من الناس من يطرب للشعر لا لانه شعره ، بل لانه طرق موضوعاً يحبه ، وكشف عن معنى تميل نفسه اليه . وقد لا يكون ماسمعه أو قرأه جميلاً من الوجهة الفنية ، ثم ضربنا لذلك الامثال والآن نعود الى « الحاسة الفنية » بشيء من التفصيل ، فنذكر كيف يعول عليها المتقدمون من رجال البيان ، ونبين الوسيلة الى الظفر بهذه اللوهمية العزيزة المنال ، ثم نبيط اللثام عن حقيقة هذه الحاسة ، التي لا تظهر ظهوراً جلياً الا حين تعمن في الخفاء

يرى صاحب المثل السائر « أن مدار علم البيان على حكم الذوق السليم، الذي هو أنفع من ذوق التعليم، وإن الدُّرْبَة والإِدْمَانُ أَجْدَى عَلَى الْقَارِءِ نَفْعًا، وَأَهْدَى بَصَرًا وَسَمْعًا، وَأَنْهَمَا يُرِيَانَهُ الْخَيْرَ عِيَانًا، وَيَجْعَلَانِ عَسْرَهُ مِنَ الْقَوْلِ إِمْكَانًا، وَكُلُّ جَارِحَةٍ مِنْهُ قَلْبًا وَلِسَانًا » ويقول لقارئ كتابه « نَحْذُ مِنْ هَذَا الْكِتَابِ مَا أَعْطَاكَ، وَاسْتَنْبِطُ بِإِدْمَانِكَ مَا أَخْطَاكَ، وَمَا مَشَى فِيهِمَا مَهْدَتَهُ لَكَ مِنْ هَذِهِ الطَّرِيقِ إِلَّا كَمَنْ طَبَعَ سَيْفًا وَوَضَعَهُ فِي يَمِينِكَ لَتَقَاتِلَ بِهِ، وَلَيْسَ عَلَيْهِ أَنْ يَخْلُقَ لَكَ قَلْبًا، فَإِنْ جَمَلَ النِّصَالُ غَيْرَ مُبَاشَرَةٍ الْقِتَالِ » (١)

ومعنى هذا أن كتب القواعد لا تُورث القارئ « الذوق » ولا تمنحه « الحاسة الفنية » وإنما يكسب ذلك بالدُّرْبَة والإِدْمَانِ عَلَى مِطَالَعَةِ الْكَلَامِ الْبَلِغِ، وَالْقَوَاعِدُ لَا تَنْفَعُ مَنْ لَا ذَوْقَ لَهُ كَمَا لَا يَنْفَعُ السَّيْفُ مَنْ لَا قَلْبَ لَهُ

وإنما يبلغ الإنسان طاقته ما كل ما شية بالرَّحْلِ شِمْلَالٌ (٢) ولكن لا تحسب أن إدمان الاطلاع كافٍ لكسب الذوق، بل يجب أن تكون المطالعات مصحوبة بالفهم، والتذوق لجمال القول وسحر البيان أما إذا كان الغرض من القراءة حفظ الشواهد والامثال — كما يفعل رجال اللغة والرواية — فإنه يبعد أن يظفر القارئ بالحاسة الفنية، وهذا أبو العباس المبرد كان في علمه وإطلاعه يذكر أنه كان يحتاج إلى اعتذار من قَلْتَةٍ، أو التماس حاجة، فيجعل المعنى الذي قصده نصب عينيه، ثم لا

يُجَدُّ سَبِيلًا إِلَى التَّعْبِيرِ عَنْهُ بِيَدٍ وَلَا لِسَانٍ .. وَلَا سَبَبٌ لَئِكَ فِيمَا نَرَى إِلَّا
أَنْ الْمَبْرَدُ لَمْ يُعْنِ بِدَرْسِ أَسْرَارِ الْبَلَاغَةِ ، وَإِنَّمَا انْصَرَفَتْ هِمَّتُهُ إِلَى اللُّغَةِ
وَالرَّوَايَةِ وَالنَّحْوِ وَالتَّصْرِيفِ : وَمِنْ هُنَا لَمْ يُحْسَنْ الْاخْتِيَارُ

قَالَ الْجَاهِظُ طَلَبْتُ عِلْمَ الشَّعْرِ عِنْدَ الْأَصْمَعِيِّ فَوَجَدْتُهُ لَا يُحْسِنُ إِلَّا
غَرِيبَهُ ، فَرَجَعْتُ إِلَى الْإِخْفَشِ فَوَجَدْتُهُ لَا يَتَّقِنُ إِلَّا إِعْرَابَهُ ، فَعَطَفْتُ
عَلَى أَبِي عُبَيْدَةَ فَوَجَدْتُهُ لَا يَنْقُلُ إِلَّا مَا اتَّصَلَ بِالْإِخْبَارِ ، وَتَعَلَّقَ بِالْأَيَّامِ
وَالْأَنْسَابِ ، فَلَمْ أَظْفَرْ بِمَا أُرِدْتُ إِلَّا عِنْدَ أَدْبَاءِ الْكِتَابِ كَالْحَسَنِ بْنِ وَهْبٍ
وَمُحَمَّدِ بْنِ عَبْدِ الْمَلِكِ الزُّيَّاتِ

وَلَمْ يَبَيِّنِ الْجَاهِظُ سَبَبَ هَذَا وَلَا فَسَّرَهُ ابْنُ رَشِيقٍ ، وَقَدْ يَنْبَغِي لَكَ
أَنْ تَقْدِمَ الْكِتَابَ عَلَى الرِّوَاةِ فِي فَهْمِ الْبَلَاغَةِ إِنَّمَا يَرْجِعُ إِلَى كَلْفِ الْكِتَابِ
وَشُغْفِهِم بِالْوُقُوفِ عَلَى سِرِّ الْبَيَانِ ، لِأَنَّهُمْ يَزُولُونَ الْبَلَاغَةَ مِنْ طَرِيقِ
الْأَدَاءِ ، لَا مِنْ طَرِيقِ النُّقْلِ ، وَالْفَرْقُ بَيْنَ الْوَجْهَتَيْنِ بَعِيدٌ . وَمَنْ ثُمَّ كَانَ
الْكِتَابُ « أَرْقَ النَّاسِ فِي الشَّعْرِ طَبْعًا ، وَأَمْلَحَهُمْ تَصْنِيفًا ، وَأَحْلَاهُمْ الْفَاضِلًا
وَالطُّفْهَ مَعَانِي ، وَأَفْدَرَهُمْ عَلَى التَّصْرِيفِ ، وَابْعَدَهُمْ مِنَ التَّكَلُّفِ » (١) وَكَانُوا
يُرَوْنَهُمْ دَهَاقِينَ الْكَلَامِ ، وَيَسْتَمْلِحُونَ مَا يَحْدُودُونَ بِهِ مِنْ حِينٍ إِلَى حِينٍ ،
كَقَوْلِ إِبْرَاهِيمَ بْنِ الْعَبَّاسِ الصُّبُولِيِّ

ابْتِدَاءٌ	بِالتَّجْنِي	وَأَقْتَضَاءٌ	بِالتَّظْنِي
وَأَشْتِقَاءٌ	بِتَّجْنِي	لَكَ لَا عِدَائَكَ	مَنِي
بِأَنِّي قُلْتُ لِي لَكِي أَعَاءُ	لَمْ أَلَمْ أَعْرَضْتُ عَنْ	قَدْ تَمَنَّى ذَاكَ أَعْدَا	نِي فَقَدْ نَالُوا التَّمَنَى

و كقول محمد بن عبد الملك الزيات

قام بقلبي وقعد لما نفي عنى الجلد
يا صاحب القصر الذى أسهر عيني ورقد
وآعطشتى إلى فم يمج خمرًا من برد
إن قسم الناس خسة بي بك من كل أحد

و كقول ابن رشيق

قد أحكت منى التجا رب كل شىء غير جودى
أبدأ أقول لئن كسبت لأقبضن يدي شديد
حتى إذا أثريت عذت إلى السباحة من جديد
إن المقام بمثل حا لى لا يتم مع القعود
لا بد لى من رحلة تُدنى من الأمل البعيد

وكان أستاذنا المرحوم الشيخ محمد المهدي بك يقول « كما أن اللسان لا يمرن على النطق بالصواب إلا بالمحاكاة ، كذلك الذهن لا يمرن على الفهم الصحيح ، ولا يحول فى ميدان فسيح من المعانى ، ولا يقدر الاشياء قدرها ، إلا بالمقارنات الكثيرة ، التى تمثل فى النفس لكل شاعر صورة وتقرر له حكمًا غير مزعزع ولا مدافع » وما نسميه (الحاسة الفنية) كان يسميه (ملكة الأدب) وكانت السبيل عنده لتحصيل هذه الملكة هى المقابلة بين المعانى والألفاظ ، والمقارنة بين المفردات والأساليب ، وتعليل كل تحسين وتقبيح بما يقنع المتأدب ، ويدنيه من الفهم الصحيح

وأعود فأذكر أن الحاسة الفنية عزيزة المنال ، ومع هذا يدعيها جميع

الناس ، وإنما كانت عزيزة المنال لأننا نزن بها البيان ، والبيان كالجمال كثير التعقيد . ألا ترى أنك لا تعتدُّ برأي من يحسب البياض نصف الحسن ، ويرى تمام الصباحة في الجمع بين سواد الشعر وبياض الجبين ؟ وكان ذلك لأن الجمال نوعان : معقد وبسيط ، وأريد بالجمال البسيط ذلك النوع من الوسامة الذي يدركه أكثر الناس ، والذي يُعرف بتناسب الاعضاء ، وهذا النوع في سهولته وبساطته يشبه الألوان الاخاذة التي يهش لها صغار الأحلام من النساء والأطفال . أما الجمال المعقد ، وما أروع الجمال المعقد — فهو ذلك النوع الخطر الذي لا يفهمه إلا أصحاب الأذواق ، وهذا النوع من الصباحة لا يرجع إلى فتنة الخدود ، وسحر العيون ، وإنما يرجع إلى ما هو أخطر من ذلك ، يرجع إلى دقائق من الحسن ، وغرائب من الملاحظة ، لا يعرف تأويلها غير الراسخين في علم الجمال . حدثني بربك كم في هذه « الأعداد » التي تراها في طريقك ممن يتذوق جمال اللقطة ، والخطرة ، والمشية ، ولم يفهم ممن يتخطى سواد العين ، ثم يحاول فهم ما في العين من رموز والغاز ، وفي العين ما شئت وشاء السحر من اللبس والتعقيد !! ولم يفهم ممن يعذر أبا الأسود إذ يقول :

أني القلب إلا أم عمرو وحبها عجزاً ومن يحب عجزاً يفند
كبرد اليماني قد تقادم عهده ورقعته ما شئت في العين واليد

وهذا الجمال المعقد هو الذي أسمعك صرخة الحكم الخضرى

حين قال :

فوالله ما أدري أزيدت ملاحه وحسنًا على النسوان أم ليس لي عقل

وهو الذي صدق في وصفه ابن الأحنف إذ قال :

يزيدك وجهه حسناً إذا ما زدته نظراً

وكذلك البيان يا صاح ، فيه معقد وبسيط . أما البيان البسيط فهو ذلك النوع السهل الذي يفهمه سواد الناس ، كقول طرفة بن العبد :
ستبدي لك الأيام ما كنت جاهلاً ويأتيك بالأخبار من لم تزود
وكقول لبيد :

ألا كلُّ شيءٍ ما خلا الله باطلٌ وكلُّ نعيمٍ لا محالة زائلٌ
وكقول شوقي

وإنما الأمم الأخلاق ما بقيت فإن همو ذهبت أخلاقهم ذهبوا
ويكثر هذا النوع في القرآن حين تمس الحاجة إلى ترغيب الجماهير .
كقوله تعالى « إن الذين آمنوا وعملوا الصالحات كانت لهم جنات الفردوس نزلاً . خالدين فيها لا يغيون عنها حولاً » وكقوله عز شأنه « وما نرسل المرسلين إلا مبشرين ومنذرين . فمن آمن واصلىح فلا خوف عليهم ولا هم يحزنون .
والذين كذبوا بآياتنا يسهمهم العذاب بما كانوا يفسقون » وكقوله تبارك اسمه « قل لا أملك لنفسي نقماً ولا ضراً إلا ما شاء الله ولو كنت أعلم الغيب لاستكثرت من الخير وما مسني السوء ، إن أنا إلا نذير وبشير لقوم يؤمنون » وهذا النوع من البيان هو المرجع في المعاملات ، وقد تجب فيه البساطة المطلقة حين يُستخدم في تحرير الاتفاقات والمعاهدات والمعقود ، وما إلى ذلك مما تحدد به العلاقات بين الأمم والافراد ، وهذا النوع لا يحتاج إلى الحاسة الفنية ، وإنما يحتاج إليها البيان المعقد الذي قيل فيه « أن من البيان لسحراً » والذي قيل فيه « شئان لا نهاية لهما : البيان والجمال » وفي الناس من يفتنه اشراق الديباجة ، وتخلبه رشاقة الأسلوب

كما يسحره الجبين المشرق ، ويضله القدر الرشيق

والتعقيد الذي أعنيه غير التعقيد المعروف في علم المعاني ، فلست أريد اللبس والغموض حين أتحدث عن البيان المعقد ، كما لا أريد الوجوه الملتوية حين أتكلم عن الجمال المعقد ، وإنما أصف البيان والحسن بالتعقيد حين يكون للوجه الوسيم ، والاسلوب الجميل ، قوة في التأثير يحار في تعليلها اللبيب ، ومن هنا كان الاقدمون يظنون أن الشعر من وحي الشياطين ، ومن أقدر من الشيطان على العبث بالعقول !

والقصة المشهورة التي جاء فيها أن أحد أقيال اليمن قدم الى دار الندوة فبصر فيها بالنبي عليه السلام وهو إذ ذاك غلام مرأهق ، فقال لمن حضر من القوم : ان هذا الغلام ينظر اليكم بعيني كبؤة وتارة بعيني عذراء خفيرة ، فلو أن نظرتة الاولى كانت سهماً لانتظمت أفئدتكم فؤاداً فؤاداً ، ولو أن نظرتة الثانية كانت نسيماً لانشرت أمواتكم ، هذه القصة فيها شيء من التعليل للجمال المعقد ، ولكن يظهر أننا انتقلنا الى عالم النفس ، ويظهر أيضاً أن الجمال لا يُعقد الا حين تعقد النفس ، والنفس لا تعقد إلا حين تصبح كالبحر تصطبغ فيه الأمواج ، أو كال ميدان تشتجر فيه الرماح ، أو كالقلب تقتتل فيه الأشجان ، ومن يدرينا لعل جمال يوسف عليه السلام كان من هذا القبيل ، فما نظن أن صواحباته قطعن أيديهن ، وعذرن فيه امرأة العزيز ، لأسالة خده ، وسواد شعره ، وإشراق جبينه ، وإنما نحسب أن تلك النفس النبوية التي تضم ما تضم من دقائق الغيوب ، تلك النفس الجبارة ، السحارة ، القهارة ، تلك النفس المفردة في عالم النفوس ، هي التي جعلت لجمال يوسف ذلك السحر الذي تقطعت به الأيدي بعد

تمزيق القلوب . وسبحان من يعلم ما كان يحول بخاطر ذلك الغلام الجميل
محمد بن عبد الله وهو في دار الندوة حتى حار ذلك القيل في أمره ، فلم يدر
أينظر بعيني لبؤة ، أم بعيني عذراء خفرة ، وحسبنا ان نذكر أن الله كان
يُعدّه لحمل الرسالة ، ويرشحه لتبليغ تلك الدعوة التي لا يزال صدها يرن
في أجواز الوجود

ولبيان المعقد مثل هذا النصيب من بُعد الغور ، ودقة المدلول ،
فهو ذلك النوع المعجز الذي تسكن اليه القلوب ، وتحار في تعليله العقول ،
هو ذلك النوع الذي يقرؤه سواد الناس فيفهمونه ، ثم يقرؤه الخاصة
فيفتنون به ، ويحارون في تعليل حسنه ، ثم لا يحسن واصفهم إلا أن
يقول : هذا هو السحر الحلال !

— ٤ —

على أنه يمكن الناقد أن يذكر بعض خواص هذا النوع من البيان :
فهو تارة يرتكز على سمو الخيال ، كقول بعض الحكماء « من غمّس يده
في مال السلطان فقد مشى بقدمه على دمه » ففي هذه الكلمة من روعة
التخيل ، وحسن التصوير ، ما يدهش العقول ، ويحير الالباب ،
وكقول أرطاة بن صهيب المري

فلو أن ما نعطى من المال نبتغي به الحمد يعطى مثله زاهر البحر
لظلت قراقرم صياماً بظاهر من الضحل كانت قبل في أجب خضر^(١)

(١) القراقرم السفن ، والمفرد قرقور على وزن عصفور ، وصيام السفن ركودها
والضحل الماء القليل لا عمق له ، والاجب الخضر هي السوداء

فقد صور لك البحر الذي عجزت عن حربه الليالى بصورة بشعة
 خفيفة ، يهابها الوهم ، وتتحامها الظنون ، فهو يذكر أن البحر الزاخر ،
 الذي يُجنّ ما يُجنّ ، ويُظهر ما يُظهر ، والذي يروعك منظره ، ويهولك
 مخبره ، يذكر أن ذلك البحر لو بذل مثل ما يبذل هذا الجواد في سبيل
 الحمد لأصبحت السفن راكدة فوق صُبابات من الماء ، وقد كانت قبل
 في لجج رهيبة السواد . وهذه الصورة هي التي بررت مبالغة الشاعر في
 وصف قومه الأجواد ، وإن عزّ البحر عن النظائر وجلّ عن الأشباه
 ومن رائع الخيال قول أبي نواس

ألا لا أرى مثلي امترى اليوم في رسم

تفصُّ به عيني ويلفظه وهمي

أنت صور الأشياء بيني وبينه فظني كلا ظنّ وعلمي كلا علم
 فانت تراه وقد وقف أمام ذلك الرسم الذي نال منه العفاء ، وغيره
 الدروس ، حتى أرتاب فيه ، وغصت به عينه ، ولفظه وهمه ، ثم أغرقك
 في بحر من التخيل حين قال

أنت صور الأشياء بيني وبينه فظني كلا ظنّ وعلمي كلا علم
 وعليك أن تستوعب هذا المعنى ، فقد فتحت لك الباب

وكان الرشيد يعجب بقول صريع الغواني

إذا ما علّت منا ذؤابة شارب تمشت به مشي المقيد في الوحل
 وكان يقول : قاتله الله ! ما كفاه أن جعله مقيداً حتى جعله في وحل !

وهذا كما ترى أبدع ما يُصور به النشوان

ولا تنس القرآن ، فانه غاية الغايات في روعة الخيال ، وانظر قوله

تعالى « أو كظلمات في بحر لجي يغشاه موجٌ من فوقه موجٌ من فوقه
مستجابٌ ، ظلماتٌ بعضها فوق بعض » ولا يدرك هذا المعنى الفخم الا
من ذاق بأس الحياة ، ورأى كيف يكون هَوَجُ الريح ، وجنون الموج ،
وعسف الظلام ، وكم في الحياة من أهوال !

وقد يرتكز البيان المعقد على بساطة الأداء ، وهذا أحسن تأويل
لكلمة « المطمع المعتنع » فقد تقرأ الكلام السهل البسيط فتحسب أنك
على مثله قدير ، حتى إذا حاولت أن تأتي بشيء من مثله عزّ عليك
وامتنع . واليك قول ابن الدمينه يوصي حبيبتة بالقسوة على الوشاة ،
وبالصلافة حين يحور اللاتئون

وكوني على الواشين لداء شغبه كما أنا بالواشي الدُّشغوبُ
وكوني إذا مالوا عليك صليبة كما أنا ان مالوا علي صليبُ

فهذا كلامٌ سهل ، يسكن اليه القلب ، وتخلد اليه النفس ، ولكنه
يعز على من يرومه ، ويطول على من يسمو إلى محاكاته . ومثله في بساطته
ودقته قول بعض الاعراب

إذا اجتمع الجوع المبرح والهوى على الرجل المسكين كاد يموتُ
وهي فكاكة رقيقة ييسم لها ثغر الحزين . وأظرف منه قول الآخر
وقد تمردت عليه امرأته ، وضربت على إيدائه
ياربِّ إن قتلها فعُدْ لها فلن تموتَ أو تُجيد قتلها

فقد مثلها بالحية النضناض ، التي يقتلها المرءة تقتيلا ، ثم لا تزال تبدو
لعينيه وكأنها تسعى !

وقد يرجع تعقيد البيان ودقته وسحره الى نفس المبين : من شاعر
أو كاتب أو خطيب . فان هناك نفوساً خطيرة ، قد تُضِلُّك وقد تهديك
حين يكتب أصحابها وحين يتكلمون . وانظر قول موسى بن جابر
وقد رأى تجمع الأعداء وتوئبهم

قلت لزيد لا تُترتر فأنهم يرون المنايا دون قتلك أو قتلي
فان وضعوا حرباً فضعها وإن أبوا فعرضة عض الحرب مثلك أو مثلي
وإن رفعوا الحرب العوان التي ترى فشب وقود الحرب بالخطب الجزل

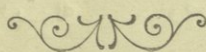
فهذه النفس المعقدة في اغراضها ومرارها هي التي وقفتك موقف
الحيرة امام هذه الاثبات ، فأنت ترى فتى شجاعاً مقداماً لم تنسه
شجاعته ولا اقدمه ما يحيط به من عظام الاخطار ، فهو ينصح لرفيقه
ويؤصيه بالحذر والرفق ، ويدعوه الى وضع الحرب إن وضعها الاعداء ،
والى شب وقودها بالخطب الجزل إن أبوا الا القتال ، وهذا هو الجمع
بين الحزم والشجاعة ، وقل من يجمع بينهما من أفذاذ الرجال

وانظر قول الآخر يتوجع من الوحدة والغربة في بلاد الأعداء
وقلت لفلان بعرنان ما ترى فما كاد لي عن ظهر واضحة يدي
تبسم كرهاً وأستبنت الذي به من الحزن البادي ومن شدة الوجد
إذا المرء أعرأه الصديق بدت له بأرض الأعداء بعض ألوانها الربد

وتلك أيها القارئ خواص يُراد بها التقريب لا التحديد ، فإن المرجع
إلى الحاسة الفنية ، وهي قد تدق حتى يعجز صاحبها عن تعليل ما يستجده

من الكلام البليغ ، والآمدى يضرب المثل بالفرسين السليمين من كل عيب ، وفيهما جميع علامات العتق والجودة والنجابة ، ويكون أحدهما أفضل من الآخر بفرق لا يعلمه إلا أهل الخبرة والدراية ، وبالجاريتين البارعتين في الجمال ، السليمتين من كل عيب ، يفرق بينهما العالم بالرفيق حتى يجعل في الثمن بينهما فضلاً كبيراً ، بدون أن يتقدر على عبارة توضيح وجه ذلك الفرق ، وإنما يعرفه بطبعه وكثرة درسته وطول ملبسته ، وكذلك الشعر ، كما يقول الآمدى ، قد يتقارب البيتان الجيدان النادران فيعلم أهل العلم بصناعة الشعر أيهما أجود إن كان معناه واحداً ، وأيهما أجود في معناه إن كان معناه مختلفاً

وحكى إسحق الموصلى قال: سألت محمد الأمين عن شعرين متقاربين وقال : اختر أحدهما . فاخترت . فقال من أين فضلت هذا على هذا ، وهما متقاربان ؟ فقلت : لو تفاوتا لامكنني التبيين ، ولكنهما تقاربا ففاضلت بينهما بشيء تشهد به الطبيعة ولا يعبر عنه اللسان والطبيعة في كلام إسحق هي ما نريده من الحاسة الفنية ، وفي هذا القدر كفاية فقد طال بنا الحديث



البحث السابع

خطر الإبهام والغموض

— ١ —

ومن شروط الموازنة أن يكون النقد مؤسساً على قواعد واضحة صريحة ، لا إبهام فيها ولا غموض ، يظفر الناقد بافتناع القارىء ، وليكون نقده مادة جديدة في عالم البيان

وأخطر ما يعرض للنقد والمائلة أن يعتمد الموازن على التعابير المصبوغة في قوالب المجاز ، فانها بثس الاداة في الفصل بين الشعراء ، كأن تقول « هذا شعر أبدت صدوره متونه ، وزهت في وجوهه عيونه . واتقادت كواهلها هواده ، وأشبه الروض في وشي ألوانه وإشراق أنواره ، وابتهاج أنجاده وأغواره ، وأشبه الوشي في اتفاق رُقومه ، واتساع رُسومه ، وتسطير كفوفه ، وتحبير حروفه ، وحكى العقد في التثام فصوله ، وانتظام وصوله ، وازديان ياقوته بدره ، وفربده بشذره ، قد كشف الإيجاز موارده ، وصقلت مداوس الدربة مناصله ، وشحذت مدارس الأدب فواصله » ، وهذه التعابير المجازية المبهمة مأخوذة من فصل لأبي العباس الناشي في وصف الشعر الجميل . وهو صاحب هذه المنظومة :

الشعر ما قومت زيف صدوره	وشددت بالتهذيب أسر متونه
ورأيت بالأطناب شعب صدوعه	وفتحت بالايجاز غور عيونه
وجمعت بين قريبه وبعيده	ووصلت بين حجمه ومعينه
وعهدت منه لكل أمر يقتضي	شبهاً به فقرته بقرينه

وهي منظومة طويلة عني بها المتقدمون ، كما عُنوا بمنظومته الأخرى
التي يقول فيها :

إنما الشعر ما تناسب في النظر — وإن كان في الصفات فنونا
فأني بعضه يُشاكل بعضاً قد أقامت له الصدور المتونا
كل معنى أتاكَ منه على ما تمنى لو لم يكن أن يكونا
فتناهي من البيان إلى أن كاد حسناً بين لناظرينا
فكان الألفاظ فيه وجوه والمعاني رُكبت فيه عيونا
وعيب هذا الضرب من الوصف أنه لا يعني في تحديد الموصوف
بل يلقى عليه أستاراً من اللبس والغموض ، فانه لا قيمة لمَدح الشعر
بتقويم زِين صدره ، وشدَّ أسر متونه ، واجمع بين قريبه وبعيده ،
والوصل بين مجمه ومعينه ، وما إلى ذلك من الصفات المبهمه التي يغرم
بها المتكفون

ومن أمثلة هذا النوع ما ذكره بديع الزمان في مقاماته إذ قال
« جلسنا يوماً نتذاكر الشعرَ والشعراء ، وتلقانا شابٌ قد جلس غير بعيد
ينصت وكأنه يفهم ، ويسكت وكأنه لا يعلم ، حتى إذا مال الكلام بنا
ميله ، وجر الجدل فينا ذيله ، قال أصبتم عذيقه ، ووافيتم جذيله ، ولو
شئت للفظت ، ولو أردت لسرَدت ، وجللوت الحقَّ في معرض بيان
يسمع الصم ، ويردى المصم ، فقلت يا فاضل ادن فقد منيت ، وهات
فقد أنيت ، فدنا وقال : سلوني أجيبكم ، واستمعوا أعجبكم ، قلنا فما تقول
في أمرى القيس ؟ قال : هو أول من وقف بالديار وعرضاتها ، وأغندي

والطير في وكناتها ، ووصف الخيل بصفاتهما ، ولم يقل الشعر كاسبا ، ولم يجد القول راغبا ، ففضل من تفق للحيلة لسانه ، وأنتجع للرغبة بنانه . قلنا وما تقول في النابغة ؟ قال ينسب إذا عشق ، ويشلب إذا حنق ويمدح إذا رغب ، ويعتذر إذا رهب ، فلا يرني الا صائبا . قلنا فما تقول في طرفة ؟ قال هو ماء الاشعار وطينتها ، وكنز القوافي ومدينتها ، مات ولم تظهر أسرار دفائنه ، ولم تطلق عتاق خزائنه . قلنا فما تقول في جرير والفرزدق ؟ قال : جرير أرق شعرا وأغزر غدرا ، والفرزدق أمتن صخرأ ، وأكثر نخرا ، وجرير أوجع هجوا ، وأشرف يوما ، والفرزدق أكثر روما وأكرم قوما ، وجرير إذا نسب أشجى ، وإذا ثلب أردى ، وإذا مدح أسنى ، والفرزدق إذا وصف أوفى ، وإذا احتقر ازرى . قلنا فما تقول في المحدثين من الشعراء والمتقدمين منهم ؟ قال : المتقدمون أشرف لفظا ، وأكثر في المعاني حظا ، والمتأخرون ألطف صنعا ، وأرق نسجا .

ولو عدنا لهذه الموازنة لوجدناها جملة من الصفات الفضفاضة التي تصلح لبوسا لكل موصوف ، فكل شاعر فيما أظن « ينسب إذا عشق ، ويشلب إذا حنق ، ويمدح إذا رغب ، ويعتذر إذا رهب » ومن اللبس أن تقول في وصف شاعر « هو ماء الاشعار وطينتها ، وكنز القوافي ومدينتها » أو أن تقول « إنه أمتن صخرأ وأكثر روما » ومن المجازفة أن تقول « المتقدمون أشرف لفظا ، وأكثر في المعاني حظا » وقد ظرف من لاحظ أن الاغتداء والطير في وكناتها من خواص اللصوص وهذا بالطبع لا يقدر في سمو تلك العبارة إلا حين ترسل بلا تقييد ، وقد قيدها امرؤ القيس حين قال :

وقد اغتدى والطير في وكناتها بمنجرد قيد الأوابد هيكلي
على أن هذا البيت لا يدل على أن صاحبه « أول من اغتدى والطير
في وكناتها » كما قال بدیع الزمان

وقال ابن دريد : سألت أبا حاتم عن أبي نواس فقال : إن جدّه
أحسن ، وإن هزل ظُرف ، وإن وصف بالغ ، يلقى الكلام على عواهنه
لا يبالي من أين أخذه . قلت فبشار بن برد ؟ قال : نظار غواص ، مطيل
مجيد ، يصف ما لم يره كأنه رآه ، على أن في شعره خلافاً كبيراً . قلت
فروان ابن أبي حفصة ؟ قال : شاعر راض عن نفسه ، يستحسن كل ما جاء
منه ، معجب لا يرى أن أحداً يتقدمه ، كثير الصواب ، كثير الخطأ ،
ليس لشعره صنعة . قلت فسلم ابن الوليد ؟ قال : خليج صاف ينزع من
بحر كدر ، كالزند يورى تارة ويصلد أخرى . قلت فابو العتاهية ؟ قال
غناء جم ، واقتدار سهل ، وشعر كخرز الزجاج ، وربما أشبه الياقوت
والزبرجد . قلت فعباس ابن الأحنف ؟ قال : يلقى دلوه في الدلاء فيعترف
الصفو أحياناً والحماة أحياناً ، على أن كدره أكثر من صفوه . قلت
فسلم الخاسر ؟ قال : مقل مدّاح ، شعره ديباج وعين ، يموه الردى حتى
يشبه الجيد . قلت فابو الشيص ؟ قال : جده كله فيه حلاوة وبشاعة ،
كالسدره التي نفضت فيها المستعذب والمستبشع . قلت فعلي بن جبلة ؟
قال : بجمات عن الكلام الفخّم ، والمعنى الرائع ، لا ينال مرتبة القدماء ،
ويحلّ عن منزلة النظراء . قلت فابو تمام ؟ قال : مسيل كثير الغناء ،
غزير الغمار ، جم النطاف . فاذا صفا فهو السلاف بالماء الزلال . قلت فعبد

الصمد ابن المذلل ؛ قال : خراج ولاّج . يعتسف تارة ويهتدي أخرى . قلت فعليّ بن الجهم ؛ قال : كلام رصين ، ومسلّك وعر ، عقله أغلب على شعّره من طبعه . قلت فبكر بن النطّاح ؛ قال : تشبه بالاعراب فأفرط ، وتجاوز حد المولّدين فأسهب ، فهو الساقط بين القريتين »

ولا ننكر ان في هذا الضرب من القول بياناً لبعض خصائص الشعراء ، ولكننا نستنكر ان تحدّد شاعرية شاعر بأنه « خراج ولاّج ، يعتسف تارة ويهتدي أخرى » أو بأنه « خليج صاف ينزع من بحر كدر » أو بأنه « لا ينال مرتبة القدماء ، ويجل عن منزلة النظراء »

ومما يؤسف له ان الميل الى الإيهام كان يغلب على المتقدمين ، ولم يسلم منه الجاحظ على بصّره بالبيان والتبيين ، فقد كان يصف شعراً بـ « العتاهية بأنه » « أملس المتون ، ليس له عيون » وهي عبارة مجازية لا تؤدي الى معنى محدود

ويُضاف الى هذا إغفالهم ضرب الأمثال ، وإطلاقهم الحكم بلا بينة ولا دليل ، في حين أن الموازنة لا يراد بها غير التمييز والفصل بين ما قال الشعراء في مختلف الأغراض

وقد سرت هذه العدوى الى شعراء العصر وكتّابه ، فنجد مصطفى الرافعي يقول في وصف الشعر « لو كان طيراً يتغرّد لكان الطبع لسانه ، والرأس عشه ، والقلب روضته ، ولكان غناؤه ما نسمعه من أفواه المجيدين من الشعراء » ونجد محمد السباعي يصف شكسبير بأنه « منحة

الطبيعة وجائزة الدهر « ونجد حافظ ابراهيم يصف شعر فيكتور هيجو فتكون غايته أن يقول :

ما تغور الزهر في أكامها صاحكات من بكاء السحب
نظم الوسمي فيها أولواً كثنايا الغيد أو كالحب
عند من يقضى بأبهى منظرًا من معانيه التي تلعب بي
بسمت للذهن فاستهوت بهي مغرم الفضل وصب الأدب

ولا يزال الادباء يذكرون قول المنفلوطي في الاستاذ الشيخ عبد العزيز جاويز « لولا مقامه في اللواء ، ومذهبه في الهجاء ، لكان هو وفريد وجدى سواء » وقوله في المرحوم قاسم أمين « ما رأيت باطلاً أشبه بالحق من باطله » — وتلك كلها عبارات مبهمة لا تقنع طلاب البيان

— ٥ —

إنما يجب على الناقد الذي استوفى ما أسلفناه من الصفات :

- ١ — أن يذكر حياة من يوازن بينهم من الشعراء ، وأن يُعين ما في حياة كل شاعر من ألوان الشدة ، أو صنوف الرخاء
- ٢ — وأن يبين الحالة الصحية لكل شاعر ليعرف ما قد يعرض لمزاجه من الاعتلال

٣ — وأن يقدر السن التي قيل فيها ما يُريد وزنه ونقده

- ٤ — وأن يحدد الصفات التي اشترك فيها من يوازن بينهم ، والصفات التي انفرد بها كل واحد منهم ، ثم يتغلغل في تحليل المعاني والألفاظ والأساليب ، ويوازن بين القصائد والمقطوعات والابيات اليتيمة
- ٥ — وأن يدقق النظر في تمييز المعاني المبتدعة من المعاني المسبوقة ،

ويبين كيف تناول الشاعر المعنى الذى سبق اليه ، وكيف هذب به ، وكيف
بَسَطَهُ ، حين يَجُودُ أَخْذُهُ وتَلَطَّفَ سرقة ، وكَم في الشعراء من
سارق لطيف !

٦ — وان يعدّ ما برز فيه الشاعر من المطالع والمقاطع ، وما أجاد
أخذه ، وما ابتكره ، وما انفرد به ، فقد يتكرر الشاعر المعنى ثم يُغلب
عليه حين يقصر في تأديته ، وقد يتكرر المعنى ثم ينفرد به حين يبلغ
الغاية في الأداء

٧ — وان يبين الفرق بين الشعارين حين يشتركان في الإبانة عن
غرض واحد ، وحين يختلفان في ذلك

٨ — وأن يبين اسباب السَّبْق ، وأسباب التَخَلُّف ، مع التعمق في
أستقراء ما لىكل شاعر من خطرات النفس ، ولَفَقَات القلب ، ونوازع
الوجدان

٩ — وأن يعدّ ما لىكل شاعر من المعاني الموضوعية ، التى أقتضاها
زمانه ومكانه ، والمعاني الإنسانية ، التى تصلح لجميع الناس ، على تباين
الأمكنة واختلاف العصور

١٠ — وأن يذكر بعد ذلك كله ما لىكل واحد من « الصور
الشعرية » — وسنعود الى هذا المعنى الأخير بالبسط والبيان

ذکر کردہ اسباق و لفظ
نفس بہار عند مواضع
دائماً

البحث الثامن

الصور الشعرية

— ١ —

١٨٢١ سنة

هذا فن جديد في نقد الشعر والموازنة بين الشعراء ، أقيمت عنه محاضرة في الجامعة المصرية في سنة ١٩٢١ ، ثم اخترته للمناقشة العلنية في امتحان الدكتوراه ، فساعدني ذلك على تحديده ، وضبط المراد منه ، وكشف ما يعتوره من الغموض . وإلى القارئ البيان

« الصورة الشعرية هي أثر الشاعر المفلق الذي يصف « المراثيات » وصفاً يحمل قارئ شعره ما يدري أيقراً قصيدة مسطورة ، أم يشاهد منظرًا من مناظر الوجود ، والذي يصف « الوجدانيات » وصفاً يخيل للقارئ أنه يناجي نفسه ، ويحاور زميره ، لا أنه يقرأ قطعة مختارة لشاعر مجيد »

والصورة الشعرية لا تكمل إلا حين يحيط الوصف بجميع أنحاء الموصوف ، فليس منها قول أبي نواس في وصف الراح

صهباء تبني حباً بآ كلاً مزجت	كأنه لؤلؤ يتلوه عقيان
كانت على عهد نوح في سفينته	من حر شحنتها والارض طوفان
فلم تزل تعجم الدنيا وتعجمها	حتى تخيرها للخبء دهقان
فصانها في مغار الارض فاختلفت	على الدفينة أزمان وأزمان
ببلدة لم تصل كلب بها طنباً	ولا يخباء ولا عبس وذبيان

ليست لذَّهْل ولا شيبانها وطنًا
أرض تبتى بها كسرى دساكره
وما بها من هشيم العرب عَرْفجة
ولا بها من غذاء العرب، خطبانُ
لكن بها جُلنار قد تفرَّعه
آس وكلله وردٌ وسُوسان.

ولو عُرِضَتْ هذه القصيدة على رجل من أدباء العصر، أو لو أنها
عُرِضَتْ على رجل من الأدباء في الأعراس الخالية، لو صُفِّت على الأقل
بأنها رشيقة الأسلوب، متينة التركيب، ولـكـنـنـا سـنـيـن أنها قصيدة
جوفاء، لا حظ لها من الروعة ولا نصيب لها من الجمال.

أراد أبو نواس أن يصف الحمر. ولكن هل وضع صورة شعرية
تنتظم ما للخمر من اللون والعبير، وما لها من العبث بالعقول، واللعب
بالنفوس؟ كلا! لم يصنع شيئاً من ذلك، ولكنه ذكّر فقط أنها كلما
مزجت تبني حباباً كأنه لؤلؤ يتلوه عقيان، ثم اندفع يذكّر أنها عتيقة
وأن عهداً بالوجود قديم، وقد جره ذلك إلى الإغراب في الكذب
فذكر أنها كانت خير ما شحن في سفينة نوح، وأنها ما زالت تغالب
الدهر، وتصانع الحداث، حتى ظفر بها دهقان ماكر دفنها في مغار
الأرض، وأخفاها عن عيني الزمان. ولم يكفه ذلك، بل ذكر أن
الأرض التي دفنت فيها هذه الحمر أرض كسروية، لم ينصب فيها خبأ
لعبس ولا ذبيان، ولم ينبت بها عرفيج ولا خطبان، بل زينها الجلنار،
والورد، والآس، والسوسان.

إذاً أخطأ أبو نواس، حين غلا في الإشادة بعشق الصبهاء، لأن
عشاقها لا يشعرون بالحاجة إلى إقامة البيئة على أنها من عهد الطوفان،

مهما أحبوا أن تكون قديمة العهد بالوجود ، فقد يكفيهم أن توصف
بالقديم ، وأن تكون لقدمها كما قال ابن الرومي

لطفت فقد كادت تصير مُشاعة في الجو مثل شعاعها ونسيمها
أو كما قال ابن المعتز

جرت حركات الدهر فوق سكونها فذابت كذوب التبرأ لخصه السبكُ
فقد خفيت من صفوها فكأنها بقايا يقين كاد يدركه الشكُ

ويكاد القاريء لقصيدة أبي نواس يتوهم أنه يقرأ شيئاً غير
وصف الخمر ، ويكاد يحسب أنه يقرأ موازنة بين ما تنبت البلاد العربية
وما تنبت البلاد الفارسية ، إذ يرى الشاعر يشيد بما بنى كسرى من
دساكر ، وما بأرض الفرس من ورد وآس ، ويسخر مما للعرب من طناب
وخباء وما بارضهم من عرفج وخطبان

ولو لم يخل في بيداء هذا الفضول لكان للغلو في وصف الخمر
بالقدم شيء من الروعة ، أو كان على الأقل مما تسيغه النفوس ، فما نظن
أحداً يستنكر قول البحري في وصف الشمول

بكرت تقدمت الزمان بغرسها إن كان قبل الدهر شيء يغرسُ
ولنفرض أن أبا نواس أجاد في وصف الخمر بالقدم ، وأنه في ذلك غير
مسبق ، أفيمكن أن يوصف الشيء من ناحية واحدة مهما كان وصفها
سابقاً ليصبح الموصوف وهو ممثل من جميع الجوانب ؟ إن هذا لبعيد !
ولا ننكر أن الصفة الغالبة لشيء من الأشياء قد تصرف الشاعر عما
عداها من الصفات ، وليس قدم الخمر من ذلك في كثير ولا قليل ، فقد

تكون الراح جبارة قهارة ، وهي في مِيعَةِ الصبا وعنفوان الشباب ، وغيري
عنده الخبر اليقين

- ٢ -

ولننظر قول أبي نواس من كلمة ثانية

دع عنك لومي فان اللوم إغراء وداوفي بالتي كانت هي الداء
صفراء لا تنزل الأحزان ساحتها لو مسها حجرٌ مسته سراء
قامت بإبريقها والليل معتكره فلاح من وجهها في البيت لألاء
فأرسلت من فم الإبريق صافيةً كأنما أخذها بالعين إغفاء
جفت عن الماء حتى ما يلاًئما اطفأةً وجفاءً عن شكاها الماء
فلو مزجت بها نوراً لمازجها حتى تولد أنوارٌ وأضواء
وهذه صورة شعرية لراح ، ألم فيها الشاعر بصفاتھا المختلفة أو بأشهر
ما لها من الصفات ، وقد ابتدأ ذلك بنيد ملامة اللاتئين ، بل جعل اللوم نوعاً
من الإغراء ، واستصرخ الساقى لیسعفه بالتي كانت الدواء ، لما أورت من
داء ، ثم اندفع يذكر أنها صفراء اللون ، وأن الحزن لا يحل لها ساحة ،
وأن الحجر لو مسها مسته السراء ، وأنها حين قامت بإبريقها هتكت الظلماء ،
بما لوجهها من لألاء ، وأنها حين أرسلت صافيةً من فم الإبريق أخذت
تلعب بالعيون كأنها الإغفاء ، وأنها لطفت حتى ما تلائم الماء ، ولا يشاكلها
الماء ، فلا سبيل إلى أن تشعشع بالعذب الفرات ، فإن عجز المصطبوح أو المغتبق
عن شربها صرفة فليمزجها بالنور ، فانه لها مزاج ، وهي له لباس ، ومنهما
تولد الأنوار والأضواء

وقد يلاحظ أن هذا الوصف بعيد عن متناول العقول، ونجيب بأنه لا جمال للشعر إلا إذا أُضيف إلى الحقيقة شيء من الخيال ، وقد يكون هذا الخيال حقيقة ثانية لا فرق بينها وبين الأولى إلا أن أحدهما في الوصف وآخرهما في الموصوف، ولأن الشاعر لا يصف شيئاً إلا متأثراً بحسنة أو قبحه فهو حين يذكر الشيء الدميم يذكر بجانبه نقرته من الدمامة، وحين يصف الشيء الجميل يصف بجانبه غرامه بالجمال. وربما خضع الشاعر لمعاطفته ، فانتقل من وصف إلى وصف، كأن يترك الحديث عن الراح وينحدر إلى وصف الساقى مثلاً. وهنا لا مندوحة من أن ينتقل الناقد مع الشاعر ليعرف أقصر في وصف ما انتقل إليه أم أجاد ، وتكون الصورة الشعرية للموصوف الثاني ، مثال ذلك قول ابن عنيـن :

ومدامة لم يبق طول ثوائها	في خدرها الاوميض شعاع
من كف مصقول العوارض أنس	يرنو بمقلة جؤذر مرتاع
وقفت عوارض صدغه في خده	حيرى وباتت في القلوب سواحي
راصت خلاقة العمار وبدلت	نزع الصبا بموقر مطواع

وعلماء الأدب يذكرون هذه القطعة في وصف الحجر ، وليست من ذلك في شيء ، إنما هي تشبيب ، ومثلها قول البحترى وقد صرعت نديمه الصبياء

ونديم حلو الشماثل كالدي — نار محض النجار عذب المصني
بت أسقيه صفوة الراح حتي وضع الكأس مائلاً يتكفا

قلت عبد العزيز تفديك نفسي ! قال لبيك ! قلت لبيك ألفاً !
ها كها ! قال هاتها ! قلت خذها قال : لا أستطيعها ، ثم أنفني
وهذا النوع من الحوار يسمى عند علماء البديع بالمراجعة ، وليس
جمال هذه الأبيات في ترديد القول كما يظنون ، ولكن جمالها في هذه
الصورة الشعرية البديعة التي تمثل لك رفق النديم ، وجناية السكاس عليه ،
واستسلامه للإغفاء بعد هذا الحوار الرقيق

— ٤ —

وفضل الصورة الشعرية هو تمكين المعنى في نفس القارئ ، والسماع ،
الآ ترى أن قول بعض الاندلسيين
أخاف عليك من عيني رقيبى ومن عيني وعينك والزمان
ولو أني وضعتك في عيوني الى يوم القيامة ما كفاني
أقل تأثيراً في النفس من قول ابن الرومي

أعاقته والنفس بعد مشوقة اليه وهل بعد العناق تداق
والثم فاه كي نزول حرارتي فيشتد ما ألقى من الهيمان
ولم يك مقدار الذي بي من الجوي ليرويه ما تلثم الشفتان
كأن فؤادي ليس يروى غليله سوى أن يرى الروحين يمتزجان

لأن ابن الرومي وضع لك هذه صورة شعرية تامة الاجزاء ، وتنقل
بالقارئ ، والسماع من حال الى حال ، وذكر أموراً فطرية يشعر بمثلها كل
متيم مشغوف ، ثم عال شرهه في صبوته بخاطر لوعته وفرط جواه .
وتحليل المعنى وتعليقه من أقرب الوسائل الى تمكينه في النفوس ، وفي
تحليل المعاني وتعليقها تتفاوت أقدار الكتاب والخطباء والشعراء

البحث التاسع

اهمية الصور الشعرية

تمه

عرف القارىء شيئاً عما أريده من الصور الشعرية ، ولكنه شيء ،
يسير لا يغني في إمطة اللثام عن هذا الفن الجديد ، وسأعود بعد قليل
الى تحقيق الفرق بين الصورة الشعرية والتمثيل المعروف في علم البيان ،
فقد ظن بعضهم أن الصورة الشعرية هي الاستعارة التمثيلية وهو
خطأ مبين

والآن أرجع الى توضيح ما ذكرته في الكلمة الماضية من أن
فضل الصورة الشعرية إنما هو تمكين المعنى في النفس ، لأن غاية
الكلام البليغ من ثر أو شعر إنما هي التأثير ، والصورة الشعرية لما فيها من
تحليل المعنى وتعليله كافية في تحقيق غاية البيان ، ولنضرب لذلك الامثال

- ١ -

من الحكيم الماثورة قول أبي الدرداء « مَنْ لَكَ بِأَخِيكَ كُلُّهُ » يريد
أن الصديق لن يكون من كل نواحيه مِلْكاً لآخيه . هذا هو أصل
المعنى ، وتلك هي صورته الأصلية ، فلننظر كيف بسطه بشار بن برد
حين قال :

إذا كنت في كل الامور معاتباً	صديقك لم تلاق الذي لا تعاتبه
فميش واحداً أو صل أخاك فانه	مقارف ذنب مرة ووجأته
إذا أنت لم تشرب مراراً على التقذى	ظمت وأي الناس تصفو مشاربه

فاذا وازنت بين هذه الايات وكلمة أبي الدرداء رأيت ان كلمة « من
لك بأخيك كله » كلمة مبهمّة لا تقر في النفس إلا بعد التأمل والترديد،
ورأيت صاحب هذه الأيات الثلاثة يحاطب عقلك ووجدانك ، إذ
يذكر أنك ان عاتبت صديقك في كل الامور فلن تلقى الصديق الذي لا
تعاتبه ، لانه يندر أن يخلو صديق من العيوب ، وانك مضطر الى
إحدى اثنتين : إما أن ترضى الوحدة ، وإما أن تصل أخاك ، فقد
يقارف الذنب مرة ويجانبه مرة أخرى ، وإذا لم تشرب « مراراً » على
القذى ظمئت ، وأى الناس تصفو مشاربهم في هذا الوجرد ؟

فانت ترى أن كلمة بشار أوقع في النفس ، وأملاً للقلب ، من كلمة أبي
الدرداء ، واليك كلمة الشريف الرضى في نفس المعنى :

وكم صاحب كالمح زاعت كعوبه أبى بعد طول الغمز أن يتقوما
تقبلت منه ظاهراً متباجاً وأدج دوني باطناً متجهماً
فأبدى كروض الحزن رقت فروعهُ وأضمر كالليل الخداري مظلماً
ولو أنني كشفته عن ضميره أقت على ما بيننا اليوم مأتما
فلا بأسطاً بالسوء إن ساءني يدأ ولا فاعراً بالذم إن رابني قما
كمضو رمت فيه الليالي بقادح ومن حمل العضو الأليم تألماً
إذا أمر الطب اللبيب بقطعه أقول عسى ضناً به ولعلماً
صبرت على إيلا مهِ خوف تقصيه ومن لام من لا يرعوي كان ألوما
هي الكف مض تركها بعد دانها وإن قطعت شانت ذراعاً ومعضماً
أراك على قلبي وان كنت عاصياً أعز من القلب المطيع وأكرماً
حملتك حمل العين لج بها القدى فلا تنجلي يوماً ولا تبلغ العمى

دع المرء مطوياً على ما ذمته ولا تنشر الداء العضال فتندما
إذا العضو لم يؤلمك إلا قطعته على مضض لم تبق لحماً ولا دماً
ومن لم يوطن للصغير من الأذى تعرض أن يلقى أجلاً وأعظما
فهذه صورة شعرية يندر أن تجد مثلها في هذا المعنى لغير الشريف
الرضي، وانظر كيف حدثك عن صديقه الذي صبر عليه، وكيف شبهه
بالرح الذي زاغت كعوبه، وأنى بعد طول الغمز أن يتقوم، وكيف تقبل
من ذلك الصديق ظاهره المتباج، وتغافل عن باطنه المتجهم، وكيف
مثل ما أبداه بروض الحزن رقت فروعه، وما أضمره بظلمة الليل، وانظر
كيف راعك حين ذكر أنه لو كشف صديقه عن ضميره لأقام على ما بينهما
ماتماً أي ماتم، ومع ذلك لا يبسط يده بالسوء إن ساءه، ولا يفتح فاه
بالذم إن رابه، ثم انظر كيف صور هذا الصديق الذي كثر دغله وساءت
طويته بصورة العضو الذي رمتة الليالي بقادح، والذي يؤلم حمله ولكنه
مع هذا مرجو البرء مأمول الشفاء، ومن ذا الذي يجهل أن داء الكف
مض بغيض، ولكن من ذا الذي يرضى أن يشين بقطعها المعصم والذراع؟
ولم يقف الشريف الرضي عند ذلك، بل مثل صديقه بالعين لج بها
القذى، وهو أفضل من العمى على كل حال، ثم أرسل هذه الحكمة الرائعة
دع المرء مطوياً على ما ذمته ولا تنشر الداء العضال فتندما
إذا العضو لم يؤلمك إلا قطعته على مضض لم تبق لحماً ولا دماً
وهل ينكر أحد بعد هذا التفصيل أن كلمة بشار أولاً: وكلمة الشريف
الرضي ثانياً، أدعى لتمكين المعنى في النفس من كلمة أبي الدرداء، لما فيها
من تحليل المعنى وتعليله، وذلك داعية التأثير، وهو ثمرة الكلام البليغ

رثى مؤيِّلك المزموم امرأته أم العلاء فقال :

أمرز على الجذث الذى حلَّت به أمُّ العلاء فسادِها لو تسمع
أنى حلَّت وكنت جد فروقة بلداً يمر به الشجاع فيفزع
صلى عليك الله من مفقودة إذ لا يلائمك المكان البلقع
فلقد ركت صغيرة مرحومة لم تدر ما جزع عليك فتجزع
فقدت شمائل من لزامك حلوة فتبيت تسهر أهلها وتفجع
وإذا سمعت أنينها في ليلى طفقت عليك شئون عيني تدمع

وهذه قطعة مختارة في بكاء المرأة تحلى طفلها وتروح الى عالم الفناء ، وهي بعد التحليل ترجع الى فكرتين : الأولى التعجب من قرار هذه المرأة الهيوب في ذلك المكان البلقع ، والثانية الأسف على ما لقيت طفلها من فقد شمائلها الحلوة ، وقد سرد الشاعر هاتين الفكرتين بشيء من الجفاف ، وكان في مقدوره أن يزيد الفكرة الاولى شيئاً من الوضوح ، وأن يعمد في الفكرة الثانية الى أن يشرك معه القارىء في حزنه وبثه لأن الغرض من الشعر انما هو التأثير

والى القارىء ما يقوله في هذا المعنى محمد بن عبد الملك الزيات

ألا من رأى الطفل المفارق أمه بُعيد الكرى عيناه تبتهران
رأى كل أم وابنها غير أمه بيتان تحت الليل ينتجيان
وبات وحيداً في الفراش تحته بلابلُ قلب دائم الخفقان
ألا إن سَجَلًا واحدًا قد أرقته من الدمع أو سَجَلين قد شفياني
فلا تاحياني ان بكيت فانما أداوى بهذا الدمع ما ترياني

وان مكاناً في الثرى خُطَّ لحدُّه لمن كان في قلبي بكل مكان
أحق مكان بالزارة والهوى فهل أتما ان نُجْتُ منتظران
فهبني عزمت الصبر عنها لاني جليدهُ فمن بالصبر لابن ثمان
ضعيف القوى لا يعرف الاجر حسبةً

ولا يأتسي بالناس في الحدان

*
* *

ألا من أمنيهِ المنى فأعدُّه لعثرة أيامي وصرف زماي
ألا من اذا ما جئت اكرم مجلسي وان غبت عنه حاطي ورعاني
فلم أر كالأقدار كيف يُصِبنني ولا مثل هذا الدهر كيف رماني
فاذا وازناً بين هذه القطعة وبين تلك وجدنا في الاخيرة صورة
شعرية بدیعة ، تمثل الطفل المفجع في امه ، والرجل المفجع في زوجه ،
وانظر كيف صور الطفل اليتيم بقوله

رأى كل أم وابنها غير أمه يبيتان تحت الليل ينتجيان
وبات وحيداً في الفراش تحمُّه بلابل قلب دائم الخفقان
وانظر كيف علل جزع الطفل بضعف قواه ، وجهله بالاجر والتأسي
وتأمل كيف فهم قدر الحليلة ، وكيف تغفل في وصف ما للحلائل من
الرفق ، وما للرجل من الأُنس بزوجه حين يطارحها الاحاديث بالليل ،
وكيف اعتمد عليها فأعدها لعثرة أيامهِ وصرف زمانهِ ، وكم في الايام
من عثرات ، وكم في الدهر من صروف !

وأى كلام أبلغ في وصف الحليلة الرفيقة ، الأمانة ، من قوله في
تلك الفقيدة الغالية

أَلَا مَنْ إِذَا مَا جِئْتُ أَكْرَمَ مَجْلِسِي وَانْ غَبْتُ عَنْهُ حَاطِنِي وَرَعَانِي
وَأَحَبُّ لَوْ أَعَادَ الْقَارِيءُ النَّظَرَ فِي هَذَيْنِ الْبَيْتَيْنِ
وَإِنْ مَكَانًا فِي الثَّرَى خُطَّ لِحْدُهُ لَمَنْ كَانَ فِي قَلْبِي بِكُلِّ مَكَانٍ
أَحَقُّ مَكَانٍ بِالزِّيَارَةِ وَالْهَوَى فَهَلْ أَتَمَّا إِنْ عُجِبْتَ مُنْتَظِرَانِ
فَإِنَّهُمَا غَايَةٌ فِي تَمْثِيلِ الْحَنُوِّ عَلَى الْقَبْرِ الْمَاهُولِ بِرَفَاتِ الْحَبِيبِ ، وَسَقَى
اللَّهُ كُلَّ بَقْعَةٍ مِنْ هَذَا الْقَبِيلِ !

- ٣ -

أَرَادَ الطُّغْرَائِي أَنْ يَسْتَعْطِفَ أَحِبَّابَهُ وَانْ يَذْكُرْهُمْ بَانَ فِي صُرُوفِ
الدَّهْرِ مَا يَفْنِي عَنْ الْقَطِيعَةِ ، وَذَلِكَ قَوْلُهُ
وَيَارْفَقَةُ مَرَّتْ بِمَجْرَعَاءِ مَالِكٍ تَوْمُ الْحِمَى أَنْضَاؤُهَا وَالْمَطَالِيَا
نَشَدَتْكُمْ بِاللَّهِ إِلَّا نَشَدْتُمُو بِهِ شُعْبَةٌ أَضَلَّتْهَا مِنْ فُؤَادِيَا
وَفَلْتُمْ لِحْيَ نَازِلِينَ بِقَرَبِهِ أَقَامُوا بِهَا وَاسْتَبَدُّوا بِجَوَارِيَا
رَوَيْدَكُمْ لَا تَسْبِقُوا بِقَطِيعَتِي صُرُوفِ اللَّيَالِي إِنْ فِي الدَّهْرِ كَافِيَا
وَأَصْلُ هَذَا الْمَعْنَى لِإِيَّاسِ بْنِ الْقَائِفِ إِذْ يَقُولُ
فَأَكْرَمَ أَخَاكَ الدَّهْرَ مَا عَشْتُمَا مَعًا كَفَى بِالْمَمَاتِ فَرْقَةً وَتَنَائِيَا
إِذَا زَرْتُمْ أَرْضًا بَعْدَ طَوْلِ اجْتِنَابِهَا فَقَدْتُمْ صَدِيقِي وَالْبِلَادَ كَمَا هِيََا
وَلِنَنْظَرِ كَيْفَ تَنَاولَ سَعِيدُ بْنُ حُمَيْدٍ هَذَا الْمَعْنَى حِينَ قَالَ

أَقْلَلُ عِتَابَكَ فَالْبَقَاءُ قَلِيلُ وَالدَّهْرُ يَعْدِلُ تَارَةً وَيَمِيلُ
لَمْ أَبُكْ مِنْ زَمَنِ ذَمَّتْ صُرُوفُهُ إِلَّا بِكَيْتٍ عَلَيْهِ حِينَ يَزُولُ
وَلِكُلِّ نَائِبَةٍ أَلَمْتُ مَدَّةً وَلِكُلِّ حَالٍ أَقْبَلْتُ تَحْوِيلُ
وَالْمُنْتَمُونَ إِلَى الْإِخَاءِ جَمَاعَةٌ إِنْ حَصَلُوا أَفْنَاهُمْ التَّحْصِيلُ

ولعل أحداث المنية والردى يوماً ستصدع بيننا وتحول
فلئن سبقت لتبكين بحسرة
ولتفجعن بمخلص لك وامق
والئن سبقت ولا سبقت ليمضين
وليذهبن بهاء كل مروءة
وأراك تكلف بالعتاب وودنا
ود بدا لذوى الاخاء جماله
ولعل أيام الحياة قصيرة
فعلام يكثر عتبنا ويطول

وهذا غاية فى تحليل المعنى وتعليله ، فإننا نراه ابتداءً بشكوى الزمان ،
ونصح صديقه بانتهاب الفرص السوانح ، ثم أخذ يقنع صديقه بأن
الحر فى الدنيا قليل ، وبأن من الحزم ان لا يتجنى المرء على صديق لا ذنب
له ، فقد تصدع بينهما أحداث المنية ، أو عاديات الليالي

وقد بلغ غاية الرفق حين شرع يذكر لصديقه أنه ان سبقه الى
الموت فسيكثر عويله عليه ، وستعظم خبيثته فيه . وهذا اعتراف منه
لصديقه بالوفاء ، وهذا الاعتراف نفسه نوع من التأفف والاستعطاف ،
وانظر كيف دق ولطف فى قوله

والئن سبقت - ولا سبقت - ليمضين من لا يشا كله لدى خليل
ولعل الجملة الاعتراضية لم تقع موقعاً أدق من هذا ولا أظرف ، وهذه
القصيصة من الصور الشعرية البديعة ، وهى بلا شك أوفى من ابيات ابن
القائف ، وابرع من ابيات الطغرأتى ، وهى فوق ذلك نص فيما قصد الشاعر
اليه : من رد صديقه الى شرعة الألفة ، وصرفه عن موارد الصدود

اراد العباس بن مرداس السلمي أن ينصف أعداءه ، وهو يفخر
بقومه ، ويذكر صبرهم على الجلاء ، وصدقهم في اللقاء ، فقال :

ولم أر مثل الحي حياً مصبجاً ولا مثلنا يوم التقينا فوارسا
أكرّ وأحمى للحقيقة منهمو وأضرب منا بالسيوف القوانيسا
إذا ما شددنا شدةً نصبوا لنا صدور المذاكي والرماح المداعسا
إذا الخليل جالت عن صريع نكرها عليهم فما يرجعن إلا عوابسا
ولهذه الأبيات قيمة أي قيمة . ولكن أتراها تبلغ في تقرير المعنى
وتمكنه في النفس ما يبلغه قول عبد الشارق بن عبد العزى الجهمي
ألا حِيَّتْ عَنَا يَارُدِّينَا نَحْيِيهَا وَإِنْ كَرُمْتَ عَلَيْنَا
رُدِّينَا لَوْ رَأَيْتَ غَدَاةَ جُنَّتْنَا عَلَى أَصْمَاتِنَا وَقَدْ اخْتَوَيْنَا
فَارْسَلْنَا أَبَا عَمْرٍو رِيئًا فَقَالَ أَلَا أَنْعَمُوا بِالْقَوْمِ عَيْنَا
وَدَسُّوا فَارِسًا مِنْهُمْ عِشَاءَ فَلَمْ نَعْدِرْ بِفَارِسِهِمْ لَدَيْنَا
جَاءُوا عَارِضًا بَرْدًا وَجُنَّتْنَا كَمَثَلِ السَّيْلِ نَرْكَبُ وَازِعَيْنَا
تَنَادَوْا يَا لِبَهْشَةٍ إِذَا رَأَوْنَا فَقَلْنَا أَحْسَنِي ضَرْبًا جُهَيْنَا
سَمِعْنَا دَعْوَةً عَنْ ظَهْرِ غَيْبٍ فَجَلْنَا جَوْلَةً ثُمَّ أُرْعَوِينَا
فَلَمَّا أَنْ تَوَاقَفْنَا قَلِيلًا أَنْخَنَّا لِلْكَلَاكِلِ فَارْتَمَيْنَا
فَلَمَّا لَمْ نَدْعِ قَوْسًا وَسَهْمًا مَشِينَا نَحْوَهُمْ وَمَشَوْا إِلَيْنَا
تَلَاوُؤُ مَزْنَةٍ بَرَقَتْ لِأُخْرَى إِذَا جَحَلُوا بِأَسْيَافِ رَدِّينَا
شَدَدْنَا شَدَّةً فَقَتَلْتُمْ مِنْهُمْ ثَلَاثَةَ فِتْيَةٍ وَقَتَلْتُمْ قَيْنَا
وَشَدُّوا شَدَّةً أُخْرَى فَجَرُّوا بِأَرْجُلِ مِثْلِهِمْ وَرَمَوْا جُؤَيْنَا

وكان أخي جوين ذا حفاظٍ وكان القتل للفتيان زينا
فآبوا بالرماح مكسرات وأبنا بالسيوف قد أنحنينا
وباتوا بالصعيد لهم أحاح ولو خفت لنا الكلمى سرينا
فهذه صورة شعرية مثل الشاعر بها الموقعة أحسن تمثيل . وانك
لتراه ينتقل من وصف الى وصف فى سهولة ورفق ، وتراه فى الوقت
نفسه صادقا فيما يقول ، إذ لم يرد فى قصيدته ما يحمل القارى على تكذيبه
أو رميهِ بالغلو والإسراف ، وانظر كيف اكتفى فى رثاء أخيه حين
صُرع بهذا البيت السهل المقبول

وكان أخي جوين ذا حفاظٍ وكان القتل للفتيان زينا
وأي فتى لا يتمنى أن يرمى بنفسه فى سفير تلك الحرب التى يقول
فيها هذا الفتى النبيل ، وهو فيما يقول غير ظنين

تنادوا يالْبُهْشةِ إذ رأونا فقلنا أحسنى ضرباً جُهينا
سمعنا دعوة عن ظهر غيب بخلنا جولة ثم أرعونا
فلما أن تواقفنا قليلا أنحنا للكلال كل فارتمينا
فلما لم ندع قوساً وسهماً مشينا نحوهم ومشوا إلينا
تلاؤ مزنة برقت لأخرى اذا حجلوا بأسياف ردينا

والشاعر الواحد قد يكلف بترديد معنى من المعانى فلا يزال يبدىء
ويعيد حتى يضع له صورة شعرية يصل بها الى ما يريد ، كالعباس بن
الاحنف فى ولوعه بكتمان الوجد ، ووجود الحب ، فقد افتن فى هذا
المعنى ووضع له صوراً عديدة ، فتارة يعتذر عن هجره فيقول

الله يعلم ما أردت بهجركم إلا مُصانعة العدوَّ الكاشح
وعلمت أن تباعدى وتستري أدنى لوصولك من دنوٍ فاضح

وأحلى من هذا قوله في تعيين نوع الصدود

سأهجر إني وهجرانها إذا ما التقينا صدودُ الخدودِ
كلانا محبٌ ولكننا ندافع عن حبنا بالصدودِ
وتارةً يُعللُ السكتان فيقول

سأستر والستر من شيمتي هوى من أحب بمن لا أحب
ولا بد من كذب في الهوى إذا كان دفع الأذى بالكذب

وحينما يصف اضطراب الناس في الحديث عن وجده فيقول

قد سحَّب الناس أذيال الظنون بنا وفرَّق الناس فينا قولهم غرَّقا
فجاهلٌ قدرنى بالظن غيركمو وصادقٌ ليس يدرى أنه صدقا

وأظنه لم يبلغ من البيان ما أراد إلا حين قال

كذبت، على نفسي فحدثت انى سلوت لكما ينكروا حين أصدقُ
وما من قلى منى ولا عن ملالة ولكنني أبقي عليك وأشفقُ
عطف على أمراركم فكسوتها قيصاً من السكتان لا يتخرقُ

وللقارىء أن يحلل هذا المعنى فقد مهَّدت له السبيل (١)

(١) ارجع الى هذه المعاني الوجدانية في كتاب (مدامع العشاق)



البحث العاشر

اختلاف الصور الشعرية

- ١ -

وقد نجد للموصوف الواحد صورتين مختلفتين ، لاختلاف العاطفة عند شاعرين . فمن ذلك قول ابن الزيات في برذون أشهب كان المعتصم أخذه منه ، وكان أحمد بن خالد ذكره له ، ووشى به اليه

قالوا جزعت فقلت إن ^(١) مصيبة	جلت رزيتها وضاق المذهب
كيف العزاء وقد مضى لسبيله	عنا فودعنا الأحم الأشهب
دبّ الوشاة فأبعدوه وربما	بعد الفتي وهو الحبيب الأقرب
لله يوم غدوت عني ظاعناً	وسلبت قربك أي علق أسلب
الآن اذ مكنت أداتك كلها	ودعا العيون اليك لون معجب
واختير من سرّ الحدائد خيرها	لك خالصاً ومن الحلي الأغرّب
وغدوت طنان اللجام كأنما	في كل عضو منك صنج يضرب
وكان سرجك اذ علاك غمامة	وكانما تحت الغمامة كوكب
ورأى عليّ بك الصديق مهابة	وغدا العدو وصدره يتلهب
أنساك ؟ لا برحت اذا منسية	نفسى ولا زالت بمثلك تنكب

وهذه صورة شعرية لفرس انتزع من صاحبه ، فلنذكر صورة شعرية لفرس لم يفجع صاحبه فيه ، كقول البحري

(١) ان - هنا - حرف جواب بمعنى نعم ، ولها شواهد كثيرة ذكرها النحويون

وأغرّ في الزمن البهيم محجل
 كالهيكل المبني الآ أنه
 وافي الضلوع يشد عقد حزامه
 أخواله للرستمين بفارس
 يهوي كما تهوي العقاب وقد رأت
 ذنبٌ كما سحّب الرّشاء يذب عن
 ذهب الأعلالي حيث تذهب مقلة
 صافي الأديم كأنما عنيت به
 وتراه يسطع في الغبار لهيئه
 هزج الصهيل كأن في نغماته
 ملك العيون فان بدا أعطينه

قد رُحْتُ منه على أغر محجل
 في الحسن جاء كصورة في هيكل
 يوم اللقاء على مغمّ مخول
 وجدوده للتبعين بموكل
 صيداً وينتصب انتصاب الاجدل
 عُرف ، وعُرف كالقناع المسبل
 فيه بناظرها حديد الأسفل
 لصفاء نقيبته مداوس صيقل
 لوناً وشداً كالخريق المشغل
 نبراتٍ معبد في الثقل الأول
 نظر الحب الى الحبيب المقبل

والموازنة بين هاتين القصيدتين تتوقف على معرفة السبب الذي قيلت
 فيه القصيدة الاولى والسبب الذي قيلت فيه القصيدة الثانية ، ومتى عرفنا
 أن الشاعر الاول وصف حصانه وهو جازعٌ محزون ، وأن الشاعر الثاني
 وصف حصانه وهو فرح مختال ، استطعنا أن نعرف السبب فيما بين
 القصيدتين من الفروق ، فقد ابتداءً ابن الزيات فشرح حزنه على ذلك
 الحصان المسلوب بما يشبه أن يكون مريّة لعلام نكب به ، وهذا الجزء
 من القصيدة اقتضته «ظروف» ابن الزيات ، فهو في الوصف غير محسوب
 ثم انتقل الى وصف الفرس فابتدأه بأبيات هي أنموذج في الرثاء ، ألا
 تراه يقول :

الآن اذ كملت أدانك كلها ودعا العيون اليك لون معجب

واختير من سر الحدائد خيرها لك خالصاً ومن الحلي الاغرب
وغدوت طنان اللجام كأنما في كل عضو منك صنيج يضرب
وهذا النمط في التعبير كان شائعاً في الرثاء ، لذلك العهد ، ومنه قول
بعض الشعراء

الآن لما صرّت أكل من مشى واقترب نابتك عن شبابة القارح
وتكاملت فيك الشمائل كلها وغدوت ربّ مدائح ومنائح
ويدلك على أن ابن الزيات إنما يصف حزنه على ذلك الجواد أنك
تراه يُظنّب في وصف المظاهر الآخاذة التي تبهر الناظرين ، ليكشف
عن سر النسيمة التي رزأها ابن خالد عدوه اللدود ، وإلا فما معنى قوله
وكان سرجك اذ علاك غمامة وكأنما تحت الغمامة كوكب
ورأي على بك الصديق مهابة وغدا العدو وصدره يتلهب
وكان ذلك لأن ابن الزيات محقق معييط لا يفكر في عتق فرسه
أكثر مما يفكر في نكبته بذلك العدو الذي سد عليه طريق الخيلاء
حين أغري المعتصم بأخذ برذونه الجميل

وجملة ما وصف به ابن الزيات برذونه أنه كامل الأداة ، وأنه يروق
العيون ، وأنه اختار له من الحديد سره ومن الحلي أغربه ، وأنه طنان
اللجام ، وأن سرجه كالغمامة وهو من تحته كالسكوكب ، وأنه يكبت
العدو ويسر الصديق

وهذه أوصاف لا ثمائل ولا توازن بأوصاف البحري لجواده ،
فقد ذكر أنه أغر محجل ، وأنه في تكوينه

كالهيكل النبي إلا أنه في الحسن جاء كصورة في هيكل

وأنه وافي الضلوع ، وأنه أصيل : أخواله في بلاد الأَكاسرة ،
وأجداده في بلاد التبابعة ، وأنه يهوى هُويَّ العُقَاب حين ترى الصيد ،
ثم ينتصب أنتصاب الاجدل ، وأنه برّاق الجواب : تتوهم في جبينه
البدر ، وفي أرساغه الجوزاء ، وأن ذنبه لطوله كالرداء المسحوب ، وأنه
صافي الأديم كأنما سهرت على لونه الصياقل ، وإنك تحسب بريق سنا بكة
في الغبار ناراً يعلوها دُخان ، وأنه هَزَج الصهيل حتى لتحسب في نفثاته
نبرات معبد في صوته الرخيم ، وأنه ملك العيون ، حتى لتنظر إليه نظر
المحب الى الحبيب المقبل

وليس عجباً أن يحيد البحترى هذه الاجادة في وصف جواد كان
يَتَمَك بغرته ظلمة الليل ، وينحدر به في الفضاء ، كما تنحدر الصخره
الصماء ، عن القمة السماء . أما ابن الزيات فهو حَرِيب سَلِيب ، لم يذ كر
من جواده غير شياته الظاهرة ، التي أججت في صدر حسوده نار
العداوة والبغضاء

ذلك هو اختلاف الصورة الشعرية ، وفي مقدور الناقد أن يتبين
الصورة الموحدة عند شاعرين ، ثم يوازن بين براعتهما في التصوير ،
ولنضرب المثل بوصف الحمامة الباكية ، فقد أكثر منه الشعراء ، فنجد
قول أبي محلم الشيباني من قصيدة اقترحها عليه طاهر بن الحسين ،
وقد كبرت سنه ، وطالت غربته :

وأزقني بالرَّيِّ نوح حمامة	فَنُحْتُ وذو الشجو الغريب يُنوحُ
على أنها ناحت ولم تذر دمة	وَنُحْتُ وأسراب الدموع سُفوح

وناحت وفرخاها بحيث تراها
ونجد قول ابن الدمينه
ومن دون أفرخي مهامه فيح

ألا يا حمامات اللوى عدن عوده
فعدن فلما عدن كدن يمشني
وكدت باشجاني لهن أين
بكين ولم تذرف لهن عيون
ونجد قول ديك الجن

حمام وُرُق في حى وُرُق خضر
تكلفن إسعاد الغريبة ان بكت
لها حرق لو أن خنساء أعولت
فقلت لنفسى هاهنا طلب الأسي
ونحن اذا تأملنا أبيات أبي محم وأبيات ابن الدمينه وأبيات ديك
الجن لم نجد فيها صورة شعرية ، ويظهر الفرق واضحاً اذا قارناها بقول
الطغرائي من قصيدة طويلة

أيكئة صدحت شجواً على فن
ناحت وما فقدت إلهاً ولا فجمت
طليقة من إيسار الهم ناعمة
تشبهت بي في وجدي وفي طربي
ما في حشاها ولا في جفنها أثر
ياربة البانة الغناء تحضنها
ان كان نوحك إسعاداً لمغترب
فقارضيدي اذا ما اعتادني طرب

فأشعلت ما خبا من نار أشجاني
فذكرتني أوطاري وأوطاني
أضحت تجدد وجد الموثق العاني
هيهات ما نحن في الحالين سيان
من نار قلبي ولا من ماء أجفاني
خضراء تلتف أغصاناً بأغصان
ناء عن الاهل ممنو بهجران
وجداً بوجد وسلواناً بسلوان

أولا فقصرَكَ حتى أستعين بمن يعنيه شأني ويأسو كَلَمَ أحزاني
 ما أنت مني ولا يعنيك ما اخذت مني الهموم ولا تدرين ما شاني
 كلي إلى الغيم إسماعدي فإن له دمعاً كدمعي وإرنا نأ كإرنا ني
 وهذه صورة شعرية بديعة تمثل حال المومع الحزين ، وقد هاجته
 الحمامة الباكية ، وإنك لترى الشاعر يوازن بين حاله وبين حال تلك
 الايكية الساجعة موازنة دقيقة تروع القلب ، وتهيج الوجدان ، وانظر
 كيف يقول:

طليقة من إسمار الهم ناعمة أضحت تجدد وجد الموثق العاني
 وهذا غاية في وصف الحزن ، واليأس من السلوان ، فان وصف
 الحمامة بالتصنع في بها وشجاها أدل على لوعة الشاعر وأساء ، ولا كذلك
 الاقتناع بحزن الحمام الشاديات ، فان فيه شيئاً من الراحة لأنس
 الحزين بالحزين

ولك أن تذكر أن هنا شيئاً من اختلاف الصورة : فان أبا محم
 يأسى لغربته ، ويتفجع لبعده اطفاله . في حين أن الحمامة تبكي وقد جمع
 بينها وبين أفرأخها غصن واحد ، فاذا تبغى وقد وقأها الله تبديد الشمل
 وفرقة الاحباب !

وابن الدمينية يراجع حمامات اللوى ، ويسألهن العودة ، ثم يذكر
 انه كاد يفصح عن أسرار ه حين بكين بجانبه ، وان لم تذرف لهن عيون ،
 وديك الجن يردد معنى قريباً من معنى ابن الدمينية ، أما الطغرائي فقد
 أتى بفكرة طريفة ، وسلك مسلكاً يدل على عنايته بتحديد ما يقول
 وأريد بهذا الفصل الوجيز أن الفت نظر الناقد الى ما يجب عليه

من اختبار الصور الشعرية وادراك ما بينها من دقائق الاختلاف
والاكتلاف . فان الموازنة نوع من الوصف وبيان ما بين الصور من
مختلف الفروق

البحث الحادي عشر

الصور الشعرية في القرآن

ولقد رأيت من رجال الأدب من يحسب الصورة الشعرية نوعاً
من الاستعارة التمثيلية ، وفي تصحيح ذلك اخطأ نسوق هذا الحديث

— ١ —

الاستعارة التمثيلية هي ضرب من التشبيه يكون فيه المشبه والمشبه
به هيئة منتزعة من عدة أمور متحققة أو متخيلة ، ومن هذه الاستعارة
يتكون أكثر الأمثال السائرة ، فيكون لبعضها موارد حقيقية ،
ولأكثرها موارد خيالية

والأمثال كما قال المرحوم استاذنا المهدي أربعة ضروب :

الاول — ماله مورد حقيقي كواعيد عرقوب في قول كعب بن زهير
كانت مواعيد عرقوب لها مثلاً وما مواعيدها إلا الأباطيل
الثاني — اخیالی الممكن ، وهو ما نسب الكلام والعمل فيه إلى
عاقل كما جاء في أمثال لقمان ان صبيّاً كان يستحم في نهر ، ولم يكن يحسن
السباحة ، فأشرف على الغرق ، فاستغاث برجل عابر في الطريق ، فأقبل
عليه وجعل يلومه على نزوله الى النهر ، فقال الصبي «يا هذا ! خأصني من
الموت ثم لمني !»

الثالث — الخيالي المستحيل ، وهو ما جاء على السنة الحيوان والجماد
 للاعتبار به ، كما فعل نصر بن منيع ، وكان خارجاً على المأمون ، فسير إليه
 جيشاً ظفر به ، فلما مثل بين يدي المأمون أمر بضرب عنقه ، فقال :
 يا أمير المؤمنين ! أسمع مثلاً خطر على بالي ؟ فقال قل ، فانشأ يقول
 زعموا بأن الصقر صادف مرة عصفور برّ ساقه التقدير
 فتكلم العصفور تحت جناحه والصقر منقض عليه يطير
 إني لملك لا أتمم لقمة ولئن شويت فاني لحقير
 قهاون الصقر المدلل بصيده كرماً وأقلت ذلك العصفور

الرابع — الخيالي المختلط من الممكن والمستحيل ، وهو ما جمع بين
 الناطق وغيره ، كحديث الحية والأخوين ، فقد زعموا أن أخوين هبطا
 بغنمهما وادياً فيه حية تحميه ، وبينما كان أحدهما يرعى غنمه إذ نهشته الحية
 فقتلته ، فقال أخوه : والله ما في الحياة خير بعده ، ولا طلب الحياة ! فلما
 لقيها وهم بقتلها قالت : ألا ترى اني قتلتها وندمت على ما كان مني ! فهل
 لك في الصالح ، فأدعك في هذا الوادي آمناً ، وأعطيك دية أخيك كل
 يوم ديناراً ؟ فصالحها على ذلك ، وحلفت له وحلف لها ، وما زالت تعطيه
 حتى كثر ماله . فلما أحس الغنى قال : كيف ينفعني هذا العيش ، وأنا
 أرى قاتل أخي ! فعمد إلى فأس فأحدها ثم انتظر . فلما مرت به ضربها
 فشجّها وأخطأ مقتلها . فقطعت عنه الدينار وتوعدته بخاف شرّها وقال :
 هل لك أن تتعاهد على المودة كما كنا ؟ فقالت : لا ! لأنك كلما نظرت
 إلى قبر أخيك وجدت عليّ . وكلما ذكرت الشجرة التي في رأسي وجدت
 عليك ! وفي ذلك يقول النابغة الذبياني من قصيدة يعاتب بها بني مرة

وانى لألقى من ذوى الضغن منهمو

وما أصبحت تشكو من الوجد ساهرة

كما لقيت ذات الصفا من حليفها	وما أنفكت الأمثال في الناس سائرة
فقلت له أدعوك للعقل وافيًا	ولا تغشيني منك بالظلم بادره
فوائتقها بالله حين تراضينا	فكانت تدين المال غيبًا وظاهره
فلما توفي العقل إلا أقله	وجارت به نفس عن الحق جائرة
تذكر أني يجعل الله فرصة	فيصبح ذا مال ويقتل واتره
فلما رأى أن ثمر الله ماله	وأثل موجوداً وسد مفارقة
أكب على فأس يحد غرابها	مذكرة متن المعاول بآرة
فقام لها من فوق حجر مشيد	ليقتلها أو تخطف الكف بادره
فلما وقاها الله ضربة فأسه	ولبر عين لا تغمض ناظره
فقال تعالني نجعل الله بيننا	على مالنا أو تنجزني في آخره
فقلت يمين الله أفعل انني	رأيتك ندأراً يمينك فاجره
أبي لي قبر لا يزال مقابلي	وضربة فأس فوق رأسي فاقره

— ٢ —

وفي القرآن أمثال كثيرة لها موارد خيالية ، من ذلك قوله تعالى « ووصينا الإنسان بوالديه إحساناً ، حملته أمه كرهاً ووضعته كرهاً ، وحمله وفصاله ثلاثون شهراً ، حتى إذا بلغ أشده وبلغ أربعين سنة ، قال رب أوزعني أن أشكر نعمتك التي أنعمت علي وعلى والدي ، وأن أعمل صالحاً ترضاه ، وأصلح لي في ذريتي ، إني تبنت اليك وإني من المسلمين ، أولئك الذين نتقبل عنهم أحسن ما عملوا وتتجاوز عن سيئاتهم

في أصحاب الجنة وعد الصدق الذي كانوا يوعدون ، والذي قال لو اديته
أَفَ لِكَمَا أَتَعِدَانِي أَنْ أُخْرِجَ وَقَدْ خَلَّتِ الْقُرُونُ مِنْ قَبْلِي ، وهما يستغيثان
الله ويملك آمَنَ إِنَّ وَعْدَ اللَّهِ حَقٌّ فَيَقُولُ مَا هَذَا إِلَّا أَسَاطِيرُ الْأَوَّلِينَ ،
أُولَئِكَ الَّذِينَ حَقَّ عَلَيْهِمُ الْقَوْلُ فِي أُمِّ قَدْ خَلَّتْ مِنْ قَبْلِهِمْ مِنَ الْجِنِّ
وَالْإِنْسِ إِنَّهُمْ كَانُوا خَاسِرِينَ » فان هذا تشبيه وتمثيل يراد به تصوير
حال الأبرار والفجار ، وما لهؤلاء من الخزي ، وما لأئلك من النعيم
وأصرح من هذا قوله تعالى « إِنَّا عَرَضْنَا الْأَمَانَةَ عَلَى السَّمَاوَاتِ
وَالْأَرْضِ وَالْجِبَالِ فَأَبَيْنَ أَنْ يَحْمِلْنَهَا وَأَشْفَقْنَ مِنْهَا وَحَمَلَهَا الْإِنْسَانُ إِنَّهُ كَانَ
ظَلُومًا جَهُولًا » فانه لم يحصل عرض ولا إباء ولا إشفاق ، وإنما المراد
تصوير التكليف وما فيها من المشقة ، وتصوير الانسان وما يغلب عليه
من الغرور والجهل بحقائق الاشياء

وكذلك قوله عز شأنه (قل أئنكم لتكفرون بالذي خلق الارض
في يومين وتعملون له أنداداً . ذلك رب العالمين . وجعل فيها رواسي
من فوقها وبارك فيها وقدر فيها أقواتها في أربعة أيام سواء للسائلين . ثم
استوى الى السماء وهي دخان فقال لها وللارض إئتيا طوعاً أو كرهاً
قالتا أيتنا طائعين) فان الغرض تصوير القدرة الإلهية وما لها من
السلطان المطلق في الارض والسماء .

وتظهر قيمة هذا التصوير إذا نظرنا في الآيات التي قصد بها
الترغيب والترهيب كقوله تبارك اسمه (ونفخ في الصور فصعق من في
السموات ومن في الارض إلا من شاء الله ثم نفخ فيه أخرى فاذا هم
قيام ينظرون . وأشرقت الارض بنور ربها ووُضِعَ الْكِتَابُ وَجِيءَ

بالنبيين والشهداء وقُضيَ بينهم بالحق وهم لا يظلمون . ووفيت كل نفس ما عملت وهو أعلم بما يفعلون) فانك تراه يصور ما سيكون بصورة الواقع الخيف ، ثم تراه يُتبع ذلك بقوله (وسيق الذين كفروا الى جهنم زُمرًا حتى اذا جاءوها فُتحت ابوابها وقال لهم خزنتها ألم يأتكم رسل منكم يتلون عليكم آيات ربكم وينذرونكم لقاء يومكم هذا؟ قالوا بلى ولكن حققت كلمة العذاب على الكافرين . قيل ادخلوا ابواب جهنم خالدين فيها فبئس مثوى المتكبرين)

هذا في الترهيب ، ثم انظر قوله في التشويق الى دار النعيم (وسيق الذين اتقوا ربهم الى الجنة زُمرًا حتى اذا جاءوها وفتحت ابوابها وقال لهم خزنتها سلام عليكم طبتم فادخلوها خالدين . وقالوا الحمد لله الذي صدقنا وعده وأورثنا الارض نتبوء من الجنة حيث نشاء فنعم أجر العاملين) قال صاحب الطراز : ومن التمثيل الرائق قوله تعالى (وجعلنا على قلوبهم أكنةً أن يفقهوه) وقوله (وجعلنا من بين أيديهم سداً ومن خلفهم سداً فأغشيناهم فهم لا يبصرون) فهم لا عراضهم عن الدين ، وإصرارهم على المخالفة لما جاء به الرسول ، وبلوغ الغاية في الصد والتكوص ، ممثلون بحال من جُمِلَ على قلبه كنان فهو لا يفقه ما يقال له ولا يرعوي لقبوله ، وبحال من ضرب بينه وبين مراده بسد من بين يديه ومن خلفه فهو لا يهتدي اليه ، ولا يمكنه الوصول الى بغيته بحال

والتمثيل تشبيه حالة بحالة كقوله تعالى (مثل الذين حملوا التوراة ثم لم يحملوها كمثل الحمار يحمل أسفارا) فان الشبه كما قال عبد القاهر الجرجاني منتزع من أحوال الحمار وهو أنه يحمل الاسفار التي هي أوعية العلوم

ومستودع ثمر العقول ، ثم لا يُحس بما فيها ولا يشعر بمضمونها ، ولا يفرق بينها وبين سائر الأعمال التي ليست من العلم في شيء ، ولا من الدلالة عليه بسبيل ، فليس له مما يحمل حظ سوى أنه يثقل عليه ويكد جبينه ، فهو كما ترى مقتضى أمور مجموعة ونتيجة لأشياء ألفت وقرُن بعضها الى بعض - (راجع أسرار البلاغة)

ولعلماء البيان كلام كثير في الفرق بين الاستعارة والسكناية والتمثيل وإنما يعني أن يعرف القارئ أن هذا النوع من التعبير ليس من الصور الشعرية التي أسلفت عنها الحديث ، وإن كان في ذاته نوعاً من التصوير لما فيه من روعة الخيال **لَكَ مِنْ أَحْسَنِ إِلَهٍ**

ويمكن أن يقال إن الاستعارة التمثيلية صورة للمعنى ، أما الصورة الشعرية فهي مثال للغرض ، فقوله تعالى « والسما مطوياتٌ يمينه » تمثيل يراد به تقرير معنى خاص : هو قدرة الله ، أما تصوير الغرض بصورة شعرية فكقوله تعالى في آخر سورة المائدة

« وإذ قال الله : يا عيسى بن مريم ! أنت قلت للناس اتخذوني وأمي إلهين من دون الله ؟ قال : سبحانك ما يكون لي أن أقول ما ليس لي بحق ! إن كنت قلته فقد علمته ، تعلم ما في نفسي ولا أعلم ما في نفسك ، إنك أنت علام الغيوب ، ما قلت لهم إلا ما أمرتني به أن اعبدوا الله ربي وربكم ، وكنيت عليهم شهيداً ما دمت فيهم ، فاما توفيتني كنت أنت الرقيب عليهم ، وأنت على كل شيء شهيد ، إن تعذبهم فإنهم عبادك ، وإن تغفر لهم فإنك أنت العزيز الحكيم »

فانه لا شك في أن هذا تصوير للغرض ، لا للمعنى ، والمعنى جزء من الغرض ، فان هذا الحوار البديع الذي جرى بين رب العزة وبين عبده ورسوله عيسى عليه السلام يمثل غرضاً كلياً يشتمل على طائفة من المعاني الجزئية ، فتصوير المعنى الجزئي هو الاستعارة أو التمثيل ، وتصوير الغرض الكلي هو الصورة الشعرية التي يراد بها الوصول إلى أقصى ما يمكن الوصول إليه من التأثير الذي هو غاية البيان

— ٤ —

ومن الصور الشعرية قوله تعالى في تحديد موقف المسلمين أمام أعدائهم من المشركين

« وأذان من الله ورسوله إلى الناس يوم الحج الأكبر أن الله بريء من المشركين ورسوله ، فان تبتم فهو خير لكم ، وان توليتم فاعلموا أنكم غير معجزي الله ، وبشر الذين كفروا بعذاب أليم ، إلا الذين عاهدتكم من المشركين ثم لم ينقصوكم شيئاً ولم يظاهروا عليكم أحداً ، فاتموا إليهم عهدكم إلى مدتهم إن الله يحب المتقين . فاذا انسلخ الأشهر الحرم فاقتلوا المشركين حيث وجدتموهم وخذوهم واحصروهم واقعدوا لهم كل مرصد ، فان تابوا وأقاموا الصلاة وآتوا الزكاة فخلوا سبيلهم ، ان الله غفور رحيم ، وإن أحد من المشركين استجارك فأجره حتى يسمع كلام الله ثم أبلغه مأمنه ، ذلك بأنهم قوم لا يعلمون . كيف يكون المشركين عهد عند الله وعند رسوله إلا الذين عاهدتم عند المسجد الحرام ، فاستقاموا لكم فاستقيموا لهم ، إن الله يحب المتقين . كيف وإن يظهروا عليكم لا يرقبوا فيكم إلا ولا ذمة ، يرضونكم بأفواههم وتأبى قلوبهم ، وأكثرهم فاسقون .

اشتروا بآيات الله ثمناً قليلاً فصددوا عن سبيله أنهم ساء ما كانوا يعملون، لا يرقبون في مؤمن إلا ولا ذمة وأولئك هم المعتدون، فإن تابوا وأقاموا الصلاة وآتوا الزكاة فإخوانكم في الدين ونفصل الآيات لقوم يعلمون وإن نكثوا أيمانهم من بعد عهدهم وطعنوا في دينكم فقاتلوا أئمة الكفر إنهم لا أيمان لهم لعلهم ينتهون . ألا تقاتلون قوماً نكثوا أيمانهم وهموا بإخراج الرسول وهم بدء، وكم أول مرة ، اتخشونهم فالله أحق أن تخشوه إن كنتم مؤمنين . قاتلوهم يعذبهم الله بأيديكم ويخزهم وينصركم عليهم ويشف صدور قوم مؤمنين . ويذهب غيظ قلوبهم ويتوب الله على من يشاء ، والله عليم حكيم . أم حسبكم أن تتركوا ولما يعلم الله الذين جاهدوا منكم ولم يتخذوا من دون الله ولا رسوله ولا المؤمنين وليجة ، والله خير بما تعملون »

وأحب أن يذكر القارئ ، أني أتكلم عن القرآن من الوجهة الأدبية بغض النظر عما في مثل هذه الآيات من أحكام القتال ، وما قد ينظر فيه الفقيه من وجوه النسخ وضروب التأويل ، وأقرر أن هذه الصورة تكاد تكون خطبة في الدعوة إلى الجهاد

وتمتاز الصور الشعرية في القرآن بثبوت المعنى وتأكيده حين يقتضي المقام ذلك ، والقرآن لا يرى غضاظة في التكرار حين يحتاج إليه ، بل يراه واجباً محتوماً الأداء ، وإنك لتجد في هذه الآيات يُبدى ، ويعيد في لعن المشركين وتحقيرهم ، والدعوة إلى تعذيبهم ، وإذلالهم ، وتقتيلهم ، إذ كان ذلك من أغراضه الإبسية . ألا تراه يُوصي بالرفق حين يقول « وإن أحد من المشركين استجارك فأجره حتى يسمع كلام الله ثم

أبلغه مأمنه ، ذلك بأنهم قوم لا يعلمون » ثم يصرخ صرخة الغضب تنفجر من جوانبه الدماء ، فيقول « كيف يكون للمشركين عهد عند الله وعند رسوله إلا الذين عاهدتم عند المسجد الحرام فما استقاموا لكم فاستقيموا لهم إن الله يحب المتقين . كيف وإن يظهروا عليكم لا يرقبوا فيكم إلا الأولا ذمة ، يرضونكم بأفواههم وتأبى قلوبهم ، وأكثرهم فاسقون » ثم لا يكفيه هذا بل يقول « اشتروا بآيات الله ثمناً قليلاً فصدوا عن سبيله إنهم ساء ما كانوا يعملون » ثم لا يكفيه هذا بل يقول « لا يرقبون في مؤمن إلا ولا ذمة ، وأولئك هم المعتدون » ثم يعود فيقول « ألا تقاتلون قوماً نكثوا أيمانهم وهؤا باخراج الرسول وهم بدوكم أول مرة اتخشونهم فالله أحق أن تخشوه ان كنتم مؤمنين » ثم يثور فيقول « قاتلوهم يعذبهم الله بأيديكم ويخزهم وينصركم عليهم ويشف صدور قوم مؤمنين . ويذهب غيظ قلوبهم ويتوب الله على من يشاء والله عليم حكيم » وأود أن يذكر القارىء أن العهد الذي نزل فيه القرآن كان عهد فتنة وحمية وضلال ، وكانت هذه الغضبة التي تفيض بها جوانب القرآن غضبة طبيعية ، لا إثم فيها ولا عدوان ، أقول ذلك ليعرف القارىء السر في أني أجعل من القرآن صوراً شعرية ، وإن لم يكن النبي عليه السلام من الشعراء ، فليس القرآن من الكتب التي يراد بها التشريع المحض ، وإنما هو يذكر القوانين في بساطة وسهولة ، ثم يدعو الى تأييدها وتنفيذها بالقوة والجبروت

حياته ركن الإيمان والكفر باله

ومن الصور الشعرية البديعة التي وردت في القرآن قوله عز شأنه
 « وَاَتْلُ عَلَيْهِمْ نَبَأَ اِبْرٰهِيْمَ : اِذْ قَالَ لِاٰيِيْهِ وَقَوْمِهِ مَا تَعْبُدُوْنَ ؟ قَالُوْا
 نَعْبُدُ اَصْنَامًا فَنُظِلُّ لَهَا مَا كَفَيْنَ اَقَالَ هَلْ يَسْمَعُوْنَكُمْ اِذْ تَدْعُوْنَ ، اَوْ يَنْفَعُوْكُمْ
 اَوْ يَضُرُّوْنَ ؟ قَالُوْا بَلْ وَجَدْنَا اٰبَاءَنَا كَذٰلِكَ يَفْعَلُوْنَ ! قَالَ اَفَرَأَيْتُمْ مَا كُنْتُمْ
 تَعْبُدُوْنَ اَنْتُمْ وَاٰبَاؤُكُمْ الْاَقْدَمُوْنَ ، فَانْهَمْ عِدُوِّيْ اِلَّا رَبَّ الْعٰلَمِيْنَ ، الَّذِي
 خَلَقَنِيْ فَهُوَ يَهْدِيْنِيْ ، وَالَّذِيْ هُوَ يَطْعَمُنِيْ وَيَسْقِيْنِيْ ، وَاِذَا مَرَضْتُ فَهُوَ يَشْفِيْنِيْ
 وَالَّذِيْ يَمِيْتُنِيْ ثُمَّ يُحْيِيْنِيْ ، وَالَّذِيْ اَطْمَعُ اَنْ يَغْفِرَ لِيْ خَطِيْئَتِيْ يَوْمَ الدِّيْنِ ،
 رَبِّ هَبْ لِيْ حُكْمًا وَّ اَلْحَقْنِيْ بِالصّٰلِحِيْنَ ، وَاَجْعَلْ لِّيْ لِسَانَ صِدْقٍ فِى
 الْاٰخِرِيْنَ ، وَاَجْعَلْنِيْ مِنْ وَّرَثَةِ جَنَّةِ النَّعِيْمِ ، وَاغْفِرْ لِّاٰبِيَ اِنَّهٗ كَانَ مِنَ
 الضّٰلِّيْنَ ، وَلَا تَخْزِنِيْ يَوْمَ يُبْعَثُوْنَ ، يَوْمَ لَا يَنْفَعُ مَالٌ وَلَا بَنُوْنَ ، اِلَّا مَنْ
 اٰتٰهُ اللّٰهُ بِقَلْبٍ سَلِيْمٍ »

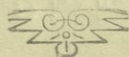
اتل هذا أيها القاريء مرة وثانية وثالثة ، وحدثني أجدب أعذب من
 هذا الحديث الممتع ، وهل تجد أخف منه على السمع ، وأحب منه الى
 القلب . وأرفق منه بالنفس ، ألا ترى الحسن يجري في هذا الحديث كما
 يجري السحر في الطرف السحيل ، ويتغلغل الايمان في قلب قارئه كما
 يتغلغل الحب في صدر الوالد يرفق به أبنة الوحيد ؟

ومن الصور الشعرية الرائعة قوله تبارك اسمه :
 « كَذَّبَتْ ثَمُودُ الْمُرْسَلِيْنَ : اِذْ قَالَ لَهُمْ اٰخُوْهُمُ هُوْدٌ اَلَا تَتَّقُوْنَ ، اِنِّيْ
 اَكُمْ رَسُوْلًا مِّنْ اِلٰهِكُمْ فَاتَّقُوا اللّٰهَ وَاَطِيعُوْا اَوْاٰمِرًا مِّنْ اٰمْرِكُمْ عَلَيْهِمْ اَجْرٌ

ان أجريَ الا على رب العالمين ، أتبنون بكل ريع آية تعبثون ، وتتخذون
مصانع لعلكم تخلدون ، واذا بطشتهم بطشتهم جبارين ، فاتقوا الله واطيعون ،
واتقوا الذي امدكم بما تعلمون : امدكم بانعام وبنين ، وحنّات وعيون ،
إني اخاف عليكم عذاب يوم عظيم ، قالوا سواء علينا أوعظت أم لم تكن
من الواعظين ، إن هذا إلا خلق الأوائين ، وما نحن بمعتدين ، فكذبوه
فاهلكناهم ، ان في ذلك لآية ، وما كان أكثرهم مؤمنين ، وان ربك
هو العزيز الرحيم »

*
* *

وانا استطيع ايراد المئات من الصور الشعرية في القرآن ، لو سمح
الوقت ، ولكن هيهات ! فليكتف القاريء بذلك ، وليعلم ان في هذا
المنهج غناءً اي غناء ، لمن يريد الموازنة بين الكتاب والخطباء ، فان
التأثير يرتكز على ما في الخطب والرسائل من الصور الشعرية التي تفعل
ما تفعل بالعقول والقلوب ، وكم في خطب علي ابن أبي طالب ورسائل
الجاحظ من الصور الفتانة ، التي تسكن اليها شوارد النفوس



البحث الثاني عشر

المعاني والأغراض

قد رأيت حين حدثناك عن الصور الشعرية في القرآن أننا فرقنا بين المعنى والغرض . والآن نعود الى إيضاح هذا الرأي ، الذي نرجو أن يكون له شيء من النفع في عالم البيان

— ١ —

كان النقد يرتكز على وحدة البيت ، في نقد الشعر ، وعلى وحدة الفقرة في نقد النثر ، بغض النظر عن وحدة الغرض الذي سيق من أجله الكلام ، وكانوا يقولون فيمن يندر له بيت : لو قال هذا وسكت لكان أشعر الناس !

ونحن في تعويلنا على « الصور الشعرية » التي تمثل الأغراض ، لا ننكر أهمية الألفاظ المختارة ، والأخيلة الرائعة ، التي تأتي في تضاعيف

المنظوم والمنثور فتمثل المعاني اصدق تمثيل
أما اللفظ المختار فكقول كثير

بأبي وأمي أنت من مظلومة طبن العدو لها فغير حالها (١)
لو أن عزة خاضعت شمس الضحى في الحسن عند موفق لقضى لها
وسعى إلي بصرم عزة نسوة جعل المليك خدودهن نعالها
وهذه أبيات عادية ، ولكن كلمة « موفق » في قوله

(١) طبن بمعنى فطن

لو أن عزة خاصمت شمس الضحى في الحسن عند مؤفق لقضى لها
 كلمة دقيقة بارعة تمثل مراد الشاعر أصدق تمثيل، لأنه يريد أن يخيّل
 اليك أن عزة كالشمس في الحسن والإشراق، وأنها لو خاصمت الشمس
 في الحسن لاشتبه الأمر على من يفصل في هذه الخصومة، وأنه لا بد
 من التوفيق ليحكم بتفوق هذه المحبوبة على الشمس، ولا يحتاج الحكم
 الى التوفيق الا حين يلتبس الحق ويتعذر الفصل، وحسب هذه الحسنة
 أن تقن الناظر، وأن تكون في نفس المنصف أولى من الشمس بالجمال
 وأما الخيال الرائع فكقول النابغة الذبياني في وصف الليل

تطاول حتى قلت ليس بمنقض وليس الذي يرعى النجوم بأب
 فقد صورّ النجوم بصورة الإبل تسرح وتمرح في أديم السماء،
 وصورّ الصبح بالراعي الغائب الذي يخشى أن لا يثوب، وفي أوبته صرف
 هذه النجوم

اذكر هذا ثم تعال ننظر أهذا هو الغرض الذي سيق من أجله
 الحديث؟ كلا! فإن الغرض أوسع من ذلك، وغرض النابغة أن يشكو
 الى محبوبته هجوم الهمة على صدره في ظلمة الليل، وقد أفصح عن هذا
 الغرض في هذه الأبيات

كَلَيْنِي لَهْمَ يَا أُمِيمَةَ نَاصِبٍ وَلَيْلِ أَقَاسِيهِ بَطِيءِ الْكَوَاكِبِ
 تطاول حتى قلت ليس بمنقض وليس الذي يرعى النجوم بأب
 وصدر أراح الليل عازب همهم تضاعف فيه الحزن من كل جانب
 وهذه صورة شعرية لتمثيل الغرض الذي قصد اليه الشاعر في مطلع
 قصيدته، فقد تحدث عن همهم الممض الموضع، وليله الذي طال بطوله به

وشجاء ، وصدره الذي أراح الليل ما عذب من همه ، وهذا أيضاً خيال رائع : فقد صور الهموم بصورة الإبل تسرح نهاراً ثم تُراح ليلاً إلى الحظيرة ، وكذلك يشغل المرء عن همومه بالنهار ، فإذا انتقطت شواغله بالليل دبّت الهموم إلى صدره فاحتلته من جديد

وهذا المعنى أروع من قول أمريء القيس

الا ايها الليل الطويل الا انجلي بصبح وما الا صباح منك بأمثل وإن قال العتيبي بغير ذلك في الحديث الذي ذكره صاحب زهر الآداب (ص ١٦٦ ج ٣)

وفي مثل هذا الغرض الذي افصح عنه النابغة يقول حندج بن

حندج المري

في ليل صول تناهى العَرَضُ والطولُ	كأنما ليله بالليل موصولُ
لا فارق الصبح كفى ان ظفرت به	وان بدت غرة منه وتحجيل
لساهر طال في صول تَمَلُّمُهُ	كأنه حيّة بالسوط مقتولُ
متى أرى الصبح قد لاحت مخايله	والليل قد مَزَّقَتْ عنه السراويلُ
ليلٌ تحير ما ينحط في جهة	كأنه فوق متن الارض مشكولُ
نجومه ركّد ليست بزائلة	كأنما هنّ في الجو القناديلُ
ما أقدر الله أن يذني على شحط	من داره الحزن من داره صولُ
الله يطوى بساط الأرض بينهما	حتى يرى الربع منه وهو مأهولُ

وفي هذه القصيدة يظهر الفرق واضحاً بين المعنى والغرض ، ففي كل

بيت معنى خاص ، ومن مجموع هذه المعاني يتكون الغرض ، فليس هناك ريب في ان قوله

لا فارق الصبح كفي إن ظفرت به وإن بدت غرة منه وتحجّل
فيه معنى جميل ، وخیال رائع ، ولكنه لا يمثل الغرض الذي قيلت
من أجله القصيدة ، وكذلك قوله :

ليلٌ تحيّر ما ينحطّ في جهةٍ كأنه فوق متن الأرض مشكول
فيه خیال يخلب العقول ، وأيّ خیال أروع من حيرة الليل ،
وتقييده فوق متن الأرض بشكال ! ولكن هب الشاعر قال هذا
البيت مفرداً لا سابق له ولا لاحق ، فأی تأثير يكون له في النفس ،
وهو في ذلة اليتيم !

وكذلك قول أشجع بن عمرو السلمي في رثاء محمد بن منصور بن زياد

أنمي فتى الجود الى الجود ما مثل من أنمي بوجود

أنمي فتى مصّ الثرى بعده بقية الماء من العود

وانشلم المجد به ثلثة جانبها ليس بمسدود

فالآن تحشى عثرات الندى وصوله البخل على الجود

ففي كل بيت معنى جميل ، وفي كل بيت خیال رائع ، ولكن الصورة
الشعرية لا تتم الا بضم هذه المعاني بعضها الى بعض ، ومنها يتكون
الغرض ، وهو ذهاب المجد بفقد هذا الجواد

على ان الغرض قد يتشعب حين يوجد ما يقتضي ذلك ، فقد ذهب

الشكل برشد طريف ابن أبي وهب العبسي فقال يرثي أبنه بهذه الكلمات

الموجعة التي اصبحت لذهوله كثيرة الاغراض

أربع مهلا بعض هذا وأجملي ففي اليأس ناهٍ والعزاء جميل

فان الذي تبكين قد حال دونه تراب وزوراء المقام دَحُول
 نحاه للحد زبرقان وخالد وفي الأرض للاقوام قبلك غول
 وآي فتى واروه تمت أقيمت أكفهو تحشو معاً وتهيل
 وظلت بي الأرض الفضاء كأنما تصعد بي أركانها وتجول
 وشدّ الي الطرف من كان طرفه بهمد عبيد الله وهو كليل
 لئن كان عبد الله خلي مكانه على حين شبي بالشباب بديل
 لقد بقيت مني قناة صليبة وإن مس جلدي نهكة وذبول
 وما حالة إلا ستصرف حالها إلى حالة أخرى وسوف تزول
 فقد تنقل الشاعر من معنى الى معنى . ومن غرض الى غرض ، تحت
 وطأة الحزن الذي مشى به من العزاء الى الجزع ، ومن الجزع الى العزاء ،
 فانك تراه يروض نفسه على الصبر حين يقول
 أرابع مهلا بعض هذا وأجلي ففي اليأس ناه والعزاء جميل
 ثم تراه يغري بنفسه ثائرة الحزن حين يقول
 وشدّ الي الطرف من كان طرفه بهمد عبيد الله وهو كليل
 ثم يعود فيقول
 وما حالة الا ستصرف حالها الى حالة اخرى وسوف تزول
 وكذلك يضطرب المحزون فلا يستقر على حال

والنثر كالشعر في المماني والأغراض ، وعندنا كتاب بديع الزمان
 الهمذاني ، الى القاضي أبي القاسم علي بن احمد في شكوى أبي بكر الحيري ،

وفيه طائفة من الصور الشعرية بقدر ما فيه من الاغراض ، وانظر قوله في وصف العلم :

« والعلم اطلال الله بقاء القاضي شيء كما تعرفه بعيد المرام ، لا يصاد بالسهم ، ولا يقسم بالأزلام ، ولا يرى في المنام ، ولا يضبط باللاجام ، ولا يورث عن الأعمام ، ولا يكتب للثام ، وزرع لا يزكو في كل ارض حتى يصادف من الحرص ثرى طيباً ، ومن التوفيق مطراً صديباً ، ومن الطبع جواً صافياً ، ومن الجهد روحاً دائماً ، ومن الصبر سقياً نافعاً ، والعلم علق لا يباع ممن زاد ، وصيد لا يألف الا وغاد ، وشيء لا يدرك الا بنزع الروح ، وغرض لا يصاب الا باقتراش المدر ، واستناد الحجر ورد الضجر ، وركوب الخطر ، وادمان السهر ، واصطحاب السفر ، وكثرة النظر ، واعمال الفكر ، ، ثم هو معتاص على من زكا ذرعهُ ، وكرم أصله وفرعهُ ، ووعى بصرهُ وسمعهُ ، وصفا ذهنهُ وطبعهُ ، فكيف يناله من أنفق صباه على الفحشاء ، وشغل سلوته بالغنى وخلوته بالغناء ، وافرغ جده على الكيسر وهزله على الكاس ؛ والعلم ثمر لا يصاح الا للغرس ، ولا يغرس الا في النفس ، وصيد لا يقع الا في البذر ، ثم لا ينشب الا في الصدر ، وطائر لا يخذعه الا قفص اللفظ ، ثم لا يعقله الا شرك الحفظ ، وبجر لا يخوضه الملاح ، ولا تطيقه الألواح ، ولا تهيجه الرياح ، وجبل لا يتسّم الا بخطا الفكر ، وسما لا يُصعد الا بمعراج الفهم ، ونجم لا يلمس الا بيد المجد ، أي كفى ان يصبح المرء بين الزرق والعود ، ويمسى بين موجبات الحدود ، حتى يتم شبابه ، ويشيب اترابه ، ثم يلبس دينته ، ليخلع دينته ، ويسوى طيلسانه ، ليحرف يده واسانه ، ويقصر سبيله ، ليطيل

حباله، ويبدى شقاشقه، ليغطي مخارقه، ويبيض لحيته، ليسود صحيفته
ويظهر ورعه، ليخفي طمعه، ويفشي حرا به، ليملا جرابه، ويكثر دعاءه
ليحشو وعاءه، ويرجو ان يخرج من بين هذه الاحوال عالماً، ويقعد
حاجاً !!! هذا اذا المجد كآله بقفران !!!»

فهذه طائفة من المعاني ترجع الى غرض واحد: هو أن العلم شيء
عزيز لا يناله بعد الجهد الا كرام النفوس^(١)

ويمكن للنقاد ان يجد في بعض هذه المعاني شيئاً من الضعف، ولكنه
لن ينكر على الكاتب انه افصح عن غرضه وبلغ دعوته، بل وصل بها
الى قرار القلوب، واهمية الصور الشعرية كما اسلفنا القول ترجع الى تمكين
المعاني في النفس، والوصول الى التأثير الذي هو غاية البيان

وانظر قول بديع الزمان في وصف هذا القاضي ووصف قومه:
« وأقسم لو ان اليتيم وقع في انياب الأسود، بل الحيات السود،
لكانت سلامته منهما أحسن من سلامته إذا وقع بين غيابات هذا
القاضي وأقاربه، وما ظنك بقوم يحملون الامانة على متونهم، ويأكلون
النار في بطونهم، حتى تغلظ قصراتهم من مال اليتامى، وتسمن أكفاهم
من مال الايامي، وما ظنك بدار عمارتها خراب الدور، وعطلة القدور،
وخلاء البيوت، من الكسوة والقوت؟ وما قولك في رجل يعادي الله
في الفلس، ويبيع الدين بالثمن البخس، ومن حاكم يبرز في ظاهر اهل
السمت، وباطن اصحاب السبت، فعله الظلم البحت، واكله الحرام السمحت
وما رأيك في سوس لا يقع إلا في صوف اليتام، وجراد لا يسقط الا
(١) وهذا لا ينافي ان غرض الكاتب هو التحريض على كبت عدوه الحيري

على الزرع الحرام، وإلصق لا ينقب إلا خزانة الاوقاف، وكردى لا يُغير
إلا على الضعاف، وذئب لا يقتس عباد الله إلا بين الركوع والسجود،
ومحارب لا ينهب مال الله إلا بين اليهود والشهود؛ أو ما زلت ابغض حال
القضاة طبعاً وجبلة، حتى ابغضتهم ديناً وملة، والعنهم دُرْبَةً، حتى
لعنهم قُرْبَةً، بما شاهدت من هذا الحيرى وقاسيت، وعانيت من
خطبه وخبطه ما عانيت

وهذه صورة شعرية تمثل الظالمين من القضاة في جميع الأقطار،
وفي جميع العصور، لأن نزعات الانسانية واحدة، أو كأنها واحدة، في
الخير والشر، والوصف الصادق يعذب ويُستمتع في كل قطروفي كل جيل

— ٤ —

ولك أن تتخطى النثر المحبّر الى الكلمات الماثورة التي جاءت بها
البديهة، لترى كيف تكون المعاني والأغراض

فمن ذلك ما ذكره الجاحظ عن تميمي يزيد الرقاشي، وقد تمني بحضرة
قوم فقال: أتمنى كما تمنيتم؟ قالوا: تمني! قال «ليتنا لم نخلق، وليتنا إذ
خلقنا لم نعص، وليتنا إذ عصينا لم نمت، وليتنا إذ متنا لم نبعث، وليتنا
إذ بعثنا لم نحاسب، وليتنا إذ حوسبنا لم نعذب، وليتنا إذ عذبنا لم نخلد»
وفي مثل هذا المعنى يقول الحجاج «ليت الله إذ خلقنا للآخرة
كفانا أمر الدنيا، فرفع عنا الهم بالكل والمشرب والملبس والمنكح،
أوليته إذ أوقفنا في هذه الدار كفانا أمر الآخرة، فرفع عنا الاهتمام
بما ينجي من عذابه»

وفي هاتين الأُمْنيتين وصف دقيق لحيرة النفس الانسانية التي

ما زالت تسكد وتسكدح في استكناه أسرار الغيب ، ثم سَقَطَتْ صريعة
الإعياء ، بعد مرارة الإخفاق .

وأحب أن لا يغفل القارىء عن دقة الترتيب في هذه الصورة
الشعرية ، وأريد بالترتيب السير مع حركات النفس ، فقد ابتدأ الرقاشي
بهذه الصرخة « ليتنا لم نخلق ! » وهي أول نفثة يجود بها المسكروب ، ثم
أخذ يُحِيلُ نظر الحيرة ، ويتمنى إذ خُلِقَ لو وقاه الله المعصية ، ويتمنى إذ
عصا لو نجا من الموت ، الى آخر ما قال

وقيل لبعض العرب : أي شيء تتمنى وأي شيء أحب اليك ،
فقال : لوائه منشور ، والجلوس على السرير ، والسلام عليك أيها الأمير !
وهذه صورة يبسم لها القارىء ، ولسكنها على ذلك صورة صادقة
لكثير من النفوس . وأدق منها قول الآخر وقد قيل له : أجزعت
من الموت وقد صلي ركعتين فأطال ، وكان أمر بقتله ، فأجاب « إن
أجزع فقد أرى كفناً منشوراً ، وسيفاً مشهوراً ، وقبراً محفوراً » وهذه
صورة دقيقة لذلك الموقف الرهيب !

وقال أعرابي لسليمان بن عبد الملك : إني أكلمك يا أمير المؤمنين
بكلام فاحتمله ، فان وراءه إن قبلته ماتجه . قال : هاته يا أعرابي فنحن
نجود بسعة الاحتمال على من لا نأمن غيبته ولا نرجو نصيحته ، وأنت
المأمون غيباً ، الناصح جيئاً . قال : فاني سأطلق لساني بما خرست عنه
الألسن تأدية لحق الله تعالى : انه قد أكتنفتك رجالاً أساءوا الاختيار
لأنفسهم ، وابتاعوا دنياك بدينهم ، ورضاك بسخط ربهم ، وخافوك في الله
ولم يخافوا الله فيك ، فهم حربٌ للأخرة ، وسلمٌ للدنيا ، فلا تأمنهم على ما

انتمنك الله عليه ، فانهم لم يألوا الامانة تضديعاً ، والامة كسفاً وخسفاً
 وأنت ^{مسئول} عما أجترموا وليسوا مسئولين عما اجترمت ، فلا تصالح
 دنياهم بفساد آخرتك ، فان أعظم الناس عند الله غبناً من باع آخرته بدنيا
 غيره ! فقال سليمان : أمّا انت يا أعرابي فقد سللت لسانك وهو سيفك
 قال : أجل يا أمير المؤمنين ، لك لا عليك !

وفي هذا الحوار كما يرى القارىء طائفة من المعاني يتكون منها غرض
 واحد . وكذلك نستطيع حين نوازن بين الكتاب والخطباء والشعراء
 أن نفرق بين المعاني والأغراض
 وارجو أن أوفق في الابحاث الآتية الى مراعاة ما وضعت من
 القواعد الاصول



البحث الثالث عشر

الحصري وشوقي

بيننا في الأبحاث الماضية ما يجب أن يتوفر في الناقد الموازن من الشروط، وبسطنا القول في نظرية الصور الشعرية التي نعتمد عليها في النقد بعد مراعاة ما عُنِيَ به الأقدمون من اختيار الألفاظ والأساليب، والآن ندخل في بحث جديد لم يسلكه أحد من قبل: وهو الموازنة بين القصائد المشهورة التي جرت مجرى المعارضة والمماثلة، كما فعل ابن المعتز في معارضة الحسين بن الضحاك، وابن عبد ربه في معارضة مسلم بن الوليد، وابن درّاج في معارضة أبي نواس، والبارودي في معارضة أبي فراس. الخ ولهذا البحث أهمية كبيرة، لأنه سيمكننا من دراسة عرائس الشعر دراسة منظمة دقيقة، وسيرينا كيف تتصاؤل العقول، وكيف تتسابق القرائح، إذ كانت معارضة الشاعر للشاعر نوعاً من السباق في عالم البيان

ولنبداً بالموازنة بين دالية الحصري «يا ليل الصب متى غده» ودالية شوقي «مضناك جفاه مرقد» فإن لهاتين القصيدتين أثرًا في أندية الأدب ومجالس الغناء، ومن الخير أن نميط اللثام عما فيهما من مواطن الحسن، ومظان الضعف، وأن نبين أي الشاعرين أبرع لفظًا، وأشرف معنيًا، وأسَمَى خيالًا

والحصري - بضم الحاء المهملة وسكون الصاد المهملة وبعدها راء

مهملة — هو أبو الحسن علي بن عبد الغني الفهري المقرئ، الضرير القيرواني وهو ابن خالة أبي اسحق الحصري صاحب كتاب زهر الآداب. وقد ذكر ابن بسام في الذخيرة أن أبا الحسن الحصري كان بحراً بارعاً، ورأس صناعة، وزعيم جماعة، وأنه طرأ على الاندلس منتصف المائة الخامسة من الهجرة بعد خراب وطنه من القيروان، والآداب بأفق الاندلس يومئذ نافق السوق، معمور الطريق، فتهاواه ملوك الطوائف تهادي الرياض بالنسيم، وتنافسوا فيه تنافس الديار بالأئس المقيم

ولكنه فيما نقل لم يطمئن هناك، فاحتمل على مضض بين زمانه، وبعد قطره، ثم اشتملت عليه مدينة طنجة بعد خلع ملوك الطوائف وتوفي بهار جمه الله، سنة ٤٨٨ هجرية

وله قصيدة طويلة في قراءات نافع، وله ديوان شعر، (١) وهو القائل
أقول له وقد حياً بكأس لها من مسك رقتة ختام
أمن خديك تعصر؟ قال كلاً متى عصرت من الورد المدام
ويقول ابن بسام في وصفه «على أنه كان فيما بلغني ضيق العطن، مشهور الأسن، تلتفت الى الهجاء، تلتفت الظمان الى الماء» وكنا نود لو حفظ لنا التاريخ صورة مضبوطة لأخلاق هذا الشاعر المجيد، فان كلمة ابن

بسام لا تفيد غير الظن، وأين الظن من اليقين !

ويمكن الحكم بأنه كان خبيراً بأسرار اللغة العربية، فان التأليف في علم القراءات يدل على ذلك، ويمكن الحكم أيضاً بأنه كان بصيراً بشئون الحياة، فان في الاعتبار وصحة الملوك عوناً على فهم دقائق الوجود

أما شوقي فشاعر معروف في مصر والشرق ، وله كلف بمعارضة
القدماء ، وهو كذلك خبير بأسرار اللغة العربية ، وبصير^{١٥} بشئون الحياة ،
وهو كالحصري افتتح قصيدته بالنسيب ، واختتمها بالمديح ، ولكني سأقتصر
في الموازنة على صدر القصيدتين إذ كان النسيب هو السبب فيما يرجى
لهما من الخلود ، إني كان لهذا العالم حظ من الخلود

٧

(قصيدة الحصري)

يا ليل الصب متى غده	أقيام الساعة موعده
برقد الشمار وأرقه	أسف للبين يردده
فبكاه النجم ورق له	مما يرعاه ويرصده
كلف بغزال ذي هيف	خوف الواشين يشرده
نصبت عيني له شركا	في النوم فعز تصيده
وكفي عجباً أني قنص	للشرب سباني أغيده
صنم للفتنة منتصب	أهواه ولا أتعبده
صاح والجر جنى فيه	سكران اللحظ معر بده
ينضو من مقلته سيفاً	وكان ناعساً يُغمده
فريق دم العشاق به	والويل لمن يتقلده
كلا لا ذنب لمن قتلت	عيناه ولم تقتل يده

* *

يا من جحدت عيناه دمي	وعلى خديه تورده
خداك قد اعترفا بدمي	فعلام جفواك تجرده
اني لأعبدك من قتلي	وأظنك لا تتممده

بالله هب المشتاق كرى فاعل خيالك يسعده
ماضرك لو داويت ضني صب يدنيك وتبعده
لم يبق هواك له رَمَقاً فليبك عليه عوده
وغداً يقضي أو بعد غد هل من نظر يتزوده

* * *

يا أهل الشوق لنا شرق بالدمع يفيض مورده
يهوى المشتاق لقاءكمو وصروف الدهر تبعده
ما أحلى الوصل وأعذبه لولا الأيام تنكده
بالبين وبالهجران فيا لفؤادي كيف تجلده

(قصيدة شوقي)

مضناك جفاه مرقده وبكاه ورحم عوده
حيران القلب معذبه مقروح الجفن مسده
أودى حرقاً الارمقا يبقيه عليك وتنفده
يستهوى الورق تأوهه ويذيب الصخر تهده
ويناجي النجم ويتبعه ويقم الليل ويقعه
ويلم كل مطووعة شجناً في الدوح تردده
كم مد لطيفك من شرك وتأدب لا يتصيده
فعساك بغمض مسعفه واهل خيالك مسعده
الحسن حلفت بيوسفه والسورة أنك مفرده
قد ودجالك أو قبساً حوراء الخلد وأمرده
وتنت كل مقطعة يدها لو تبعث تشده

جحدت عيناك زكي دي	أكذلك خدك يحجده
قد عز شهودي اذ رمتا	فأشرت خدك اشهده
وهمت بجيدك أشركه	فاني واستكبر أصيدنه
وهزرت قوامك أعطفه	فنبأ وتمنع أملاه
سبب لرضاك أمهده	ما بال الخصر يعقده
ييني في الحب وبينك ما	لا يقدر واش يفسده
ما بال العاذل يفتح لي	باب السلوان وأوصده
ويقول تكاد تجن به	فاقول وأوشك أعبدنه
مولاي وروحي في يده	قد ضيعها سامت يده
ناقوس القلب يدق له	وحنايا الاضلع معبدنه
حسادى فيه أعذرهم	وأحق بعذرى حسده

*
* *

قسما بئنايا لؤلؤها	قسم الياقوت منضده
ورضاب يوعد كثره	مقتول العشق ومشده
وبخال كاد يحج له	لو كان يقبل أسوده
وقوام يروى الغصن له	نسباً والريح ينفده
وبخصر أوهن من جلدى	وعوادى الهجر تبدده
ماخنت هوالك ولا خطرت	سلوى بالقلب تبرده

(الموازنة)

ولنذكر أولاً ما في القصيدتين من الاغراض ، وانا لنجد الحصرى
تكلم عن طول الليل ، وطيف الخيال ، وخر الرضاب ، وسيف المقلّة ،

وجناية العين ، وحمرة الخد ، واستعطاف الحبيب ، وفناء المحب ، ونجد
شوق تكلم عن لوعة المضي ، وطيف الخيال ، وجمال المحبوب ، وجناية العين
وحسن القد والجيد ، ودقة الخصر ، والصبر على الوشاة ، وتقديع الحبيب
والرفق بالحساد ، والحرص على الحب ، والبراءة من السلوان ، فقصيدة
شوق إذا أحفل بالأغراض

✕ (مواطن الحسن)

ولنوازن بين المطالع . وانا لنجد الحصري يقول

المرزوق
يا ليل الصب متى غدهُ أقيام الساعة موعدهُ
رقد السمار وأرقهُ أسفٌ للبين يردده
+ فبكاه النجم ورق له مما يراه ويرصده
ونجد شوق يقول

مضناك جفاه مرقدهُ وبكاه ورحم عوده
حيران القلب معذبةُ مقروح الجفن مسهده
أودي حرقاً إلا رمقاً يبقيه عليك وتنفده
يستهي الورق تأوههُ ويذيب الصخر تنهده
+ ويناجي النجم ويتبعهُ ويُقيم الليل ويقعده
ويعلم كل مطوقة شجنًا في الدوح تردده

المطلع في رأينا هو أول صورة شعرية ، لا أول بيت ، ومطلع
شوقي أوفى وأروع من مطلع الحصري ، وخطاب الحبيب في قول شوقي

مضناك جفاه مرقده وبكاه ورحم عوده

أرق من خطاب الليل في قول الحصري

يا ليل الصب متى غدهُ أقيام الساعة موعده
وقول شوقي في حيرة الحب وعذابه وفنائه

حيران القلب معذبةُ مقروح الجفن مسهده
أودى حرقا الارمقا يبقيه عليك وتنفده
يستهوى الورق تأوّهه ويذيب الصخر تنهده

هذه الايات أوفي وأمتع من قول الحصري
رقد السمار وأرقه أسف للبين يردده
وقول شوقي

ويناجي النجم ويتبعه ويقيم الليل ويقعه
أقرب في صدره الى الواقع من قول الحصري
فبكاه النجم ورق له مما يرعاه ويرصده
وقول الحصري في تصيّد الطيف

نصبت عيناى له شركا في النوم فعزّ تصيّد
وكفى عجباً اني قنص للسرّب سباني اغيده

أبرع من قول شوقي

كم مد لطيفك من شرك وتادب لا يتصيّد
فعساك بغمض مسعه ولعل خيالك مسعه

لان الحصري حدثنا عن حقيقة صادقة وهي تمنع الطيف : فليس

في طوق الحب ان يظفر بطيف حبيبته كلما مدّ له الاشراك

ولا يعجبني « تادب » شوقي في قوله

كم مد لطيفك من شرك وتادب لا يتصيّد

لان التأدب هنا ضعف ، ولو ذكر أنه يهاب أن يتصيد له حمدنا له
هيمية الحسن ، وإن الحسن لمهيب الجناح ؛

ويروني قول شوقي

مولاي وروحي في يدهِ قد ضيعها سلّمت يدهُ
ناقوس القلب يدقّ لهُ وحنايا الأضلع معبده
حسادى فيه أعذرهم وأحقّ بعذرى حسّده

فان فيه صورة للوعة الحب يشفق بمحبوبه ويحنو عليه ، في ظلمه
وعُدوانه ، ولم يعرض الحصرى لمثل هذا المعنى البديع ، وأخْلَقَ بهذه
الايات ان تكون ملاءمةً للحسن ، ان قضي الله ان نصلي له ، كما يصلي
فريق للشمس عند الشروق ، والهوى كما قيل إله معبود ، وما أرفق
شوقي وأرقه حين يقول

قد ودّ جالك أو قبساً حوراء الخلد وأمردهُ

فان الحسن لا يُعبد بأرق من هذا الوصف ، وهل العبادة الا وصف

المعبود بالتفرد والجلال

وقول الحصرى

صاح والخر جنّى فيه سكران اللحظ معربدهُ
أروع وأبدع من قول شوقي ملاها
ورضاب يوعدُ كوثرهُ مجنّنة
مقتول العشق ومشهدهُ ومبتدأ

وأرى من الظلم أن نوازن بين هذين البيتين ، فان بيت الحصرى
بيت فذٌّ نادر المثل ، وفيه وحدهُ صورة شعريّة رائعة ، وما ردّدتة الا فتنت

به فتنة جديدة ، وظهر لي منه معنى جديد ، كالوجه المشرق لانهاية حسنه ،
ولا حد لقدرته على تصريف القلوب

ولك أن تتأمل كلمة « جني » في قوله

صاحٍ والخمر جني فيه سكران اللحظ معربد

وما هذه العربدة يا صاح ؟ انها الأشرار التي يقيدك بها اللحظ ،
وأنت تنهل من ورده العذب الجميل !

وقول شوقي

جججت عيناك زكي دمي اكدلك خدك يحجده

قد عز شهودي اذ رمثا فأشرت لخدك أشهده

أرق من قول الحصري

يا من جججت عيناه دمي وعلى خديه تورده

خدك قد اعترفا بدمي فعلام جفونك تججده

لأن الاستفهام في قول شوقي أعطى المعنى شيئاً من الحسن ، وزاده

تمكيناً في النفس ، على ما فيه من الابتذال

وقد أجاد الحصري في استعطاف الحبيب اذ يقول

لم يبق هواك له رمقاً فليبك عليه عوده

وغداً يقضي أو بعد غد هل من نظر يتزوده

ولا نجد هذه النعمة المحزنة في قصيدة شوقي ، وانما لتذكرنا بهذا

البيت الحزين

وأرى الأيام لا تُدني الذي أرتجي منك وتدني أجلى

(مظان الضعف)

واني لا أستثقل الصنم المنتصب في قول الحصري

صنم للفتنة منتصب أهواه ولا أتعبد

لان كلمة «الصنم» كلمة غير شعرية ، والعرب تستملح «الدمية»

في وصف المرأة الجميلة ، والدمية هي الصورة المنقشة من الرخام ، والجمع دُمى ، قال بعض الاعراب

واني لا أهدي بالأوانس كالدمى واني باطراف القنا للمعوب

واني على ما كان من عنجهيتي ولوثة أعرابيتي لا ذيب

وكذلك أستضعف قول الحصري

ما أحلى الوصل واعذبه لولا الايام تنكده

بالين وبالهجران فيا لفؤادي كيف تجلده

وأضعف منه قول شوقي

بيني في الحب وبينك ما لا يقدر واش يفسده

ما بال العاذل يفتح لي باب السلوان وأوصده

ولا أدري ما قيمة التعجب في البيت الثاني من هذين البيتين ،

وهو لا يزيد شيئاً عن الصوت العامي المشهور «كيد العواذل كاذبي ،

بس اسمع شوف» وكذلك لا قيمة لقوله

ونحصر أوهن من جلدى وعوادي الهجر تبدده

وهي مبالغة مردودة ، لأن الذي يستملح الخصر الدقيق لا يرضيه

أن يكون أوهن من صبر الحب تعدو عليه عوادي الصدود

وقد ظلم شوقي نفسه حين قال

وقوام يروي الغصن له نسباً والرحم يفنده
كما أساء الحصرى الى شعره إذ قال
اني لا عيدك من قتلي وأظنك لا تتعمده
فان هذا خيال فقهاء ، لا خيال شعراء !
(روعة الخيال)

وانه ليجمل بنا بعد هذا أن نوازن بين ما للحصري وشوقي من الخيال
الرائع ، وانا لنستجيد قول الحصري

ينضو من مقلته سيفاً وكان نعاساً يغمده ^{كف}
فيريق دم العشاق به والويل لمن يتقلده
كلا لا ذنب لمن قتلت عيناه ولم تقتل يده

رأى القيس

وان البيت الاول لمن وثبات الخيال ، وفي البيت الثاني ضعف

والثالث مع ضعفه مستلمح مقبول . ونستجيد كذلك قول شوقي

ناقوس القلب يدق له وحنايا الاضلع معبده ^{كف}

وللقارىء أن يلو منا في استجادة هذا البيت وان يذكر أن هذا
ايضاً خيال فقهاء ، لا خيال شعراء ، ولنا أن نذكر القارىء بأن المعابد
والنواقيس من الالفاظ التي استملحها العرب ، لكثرة ما تحدث عنها
الشعراء وهم يتغنون بمعالم اللهو وملاعب الشباب ، ولهم في الاديار شعر
ممتع عنيت بتفصيله في غير هذا الحديث ^(١) وكذلك ظرف شوقي حين
تحدث عن المعبد والناقوس ، وكان خياله قريباً في الحسن من خيال
الحصري ، إذ توهم اللحن سيفاً يكاد يغمده النعاس ، واني لمفتون بهذا الخيال

(١) تجد هذا البحث في كتاب « أثر الشعر في ربط الشعوب »

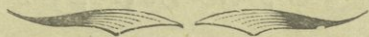
(البراعة في تناول المعاني)

وانا لثري شوقي أبرع من الحصري في تناول المعاني ، ومن السهل ان نعلل هذا ، فان الحصري لم يجر في قصيدته إلا على الفطرة ، وكان من ذلك أن رَضِيَ بَعْفُو الخاطر ، أما شوقي فعارض من هم أن يظفر بالسبق ، وكان من ذلك أن عَيَّ بترتيب المعاني ، واختيار الالفاظ ، وتنوع الاغراض . على ان هذا التكلف لم يعض بلا عيوب ، فانه لا معنى لقول شوقي
وبخال كاد يحج له لو كان يقبل أسوده
ولا رونق لقوله :

وتمنت كل مقطعة يدها لو تبعت تشهده

(الحكم)

وللقارىء — إن شاء الحكم — ان يرجع الى ما أسلفنا القول عنه من مواطن الحسن ، ومضان الضعف ، ومواقع الخيال ، ليرى أى الشعارين أولى بالسبق ، وأيهما أرجح في الميزان ، وحسبه أن دلناه على ما في القصيدتين من المحاسن والعيوب ، فاننا لا نعني بالاشخاص ، وانما يعنيننا ان ندرس الشعر وان نقف على ما فيه من القوة والضعف ، والحسن والقببح ، وكذلك ندرس البيان ونحن نوازن بين الشعراء



المبحث الرابع عشر

(البحتري وشوقي)

قلنا إن لشوقي كلفاً بمعارضة المتقدمين من الشعراء ، ووازنا بين
دليته ودالية الحصري في الكلمة السابقة ، والآن نوازن بينه وبين البحتري ،
فقد عارض سينته في وصف إيوان كسرى بقصيدة سينية وصف بها
قصر الحمراء ، ولها تين القصيدتين قيمة كبيرة ، ومن الخير أن نوازن
بينهما موازنة دقيقة ، ليقف القارئ على ما فيهما من براعة الوصف

وحسن البيان

ولنذكر أولاً أن شوقي متأثر البحتري منذ بعيد ، ويود لو ظفر
شعره بتلك الديباجة البحترية ، التي ضربت بها الأمثال

ولننظر كيف يقول في خطاب « أم الحسين »

النيل فجر مشرعين وعيلاً وتفجرت يمينك خمسة أبحر

أحييت في فضل الملوك وعزم مامات من أم الخليفة جعفر

إن الذي قد ردّها وأعادها في بردتيك أعاد في البحتري

وسنرى كيف يقول وهو يطوف بقصر الحمراء

وعظ البحتري إيوان كسرى وشفطني القصور من عبد شمس

(حياة البحتري)

وُلد أبو عبادة الوليد بن عبيد البحتري في سنة ٢٠٦ هـ بمنجع بين

حلب والفرات

ومنيج - بالفتح ثم السكون وباء موحدة مكسورة وجيم -
بلد قديم طيب الهواء ، وُلد فيه جماعة من فرسان البلاغة : منهم
البحثري وأبو فراس ، ومن قبلهما عبد الملك بن صالح الذي قال له الرشيد
لما دخل منيج : أهذا منزلك ؟ قال : هو لك ، ولي بك يا أمير المؤمنين
قال : كيف بناؤه ، قال دون منازل أهلي ، وفوق منازل الناس ، قال :
وكيف ذلك ، وقدرك فوق أقدارهم ؟ قال ذلك خُلِقَ أمير المؤمنين .
أتأتى به ، وأقفو أثره ، وأخذو حذوه ، قال : فكيف طيب منيج ؟
قال عذبة الماء ، طيبة الهواء ، قليلة الادواء ، قال : فكيف ليها ؟ قال :
سَحَرُ كَلَه !

وفي التشوق إلى منيج يقول ابراهيم بن المدبر وقد خَلَى بها شعبة
من فؤاده

وليلة عين المريج زار خياله فهبَّج لي شوقاً وجدد أحزاني
فأشرفت أعلى الدير أنظر طامحاً بالمرح آماقٍ وأنظر إنسانٍ
لعل أرى آيات منيج رؤية

تسكن من وجدي وتكشف أشجاني

فقصر طرفي واستهلَّ بعبرة وفديت من لو كان يدري لفدائي
ومثله شوق إليه مقابلي ونجاه عني بالضمير وناجاني

وانما ذكرنا لك هذه الكلمات عن منيج لتدرك بعض السر في رقة

البحثري وجمال شعره ، ، فان للبلد الطيب الهواء ، العذب الماء ، القليل
الادواء ، أثراً كبيراً في تكوين نفس الشاعر ، والسكران ، والخطيب ، ولأن
البحثري كان كثير الحنين إلى منيج ، وكان كثيراً ما يشيد بها في شعره ،

ولننظر كيف يقول في خطاب أبي جعفر محمد بن حميد الطوسي
 لا أُنسِنَ زمناً لديك مهذباً وظلال عيش كان عندك سرجسج
 في نعمة أوطنتها وسكنت في أفيائها فكانني في منبع
 (بداية حياته)

شبّ البحرى وترعرع في منبع ، وكان يمدحها فيما يقولون أصحاب
 البصل والباذنجان !! قالوا « وكان منه ما كان في علوة التي شبب بها في
 كثير من أشعاره ، وهي بنت زريقة الحلبية ، وزريقة أمها ، ويظهر
 من هذه الكلمة أن زريقة الحلبية أم علوة كان لها شأن في عالم الجمال ،
 وأن البحرى حين أغرم بعلوة لم يرم فؤاده إلا بين يدي فتاة لعوب ،
 نشأت في مهد المراح ، وتقلبت فوق أعطاف الدلال . ولو أن العرب
 لم ينصرفوا عن التصوير لخلقوا لنا دُمية لعلوة ، وأرونا كيف كانت هذه
 الفتاة التي أضرمت نار الوجد في صدر الوليد ، وعلمته كيف تكون
 الشكوى ، وكيف يكون الانين ! وإن الشعر لمدين لهذه الإلهة التي
 أوحى إلى البحرى أن يقول بعد أن خلاها بالشام وسكن العراق

أعيدي في نظرة مُستثيب	توخي الأجر أو كره الأثاما
تري كبدًا محرقة وعينًا	مؤرقة وقلبًا مستهاما
ألام على هواك وليس عدلاً	إذا احببت مثلك ان ألاما
لقد حرمت من وصلي حلالا	وقد حلت من هجري حراما
تناءت دار علوة بعد قرب	فهل ركب يبلغها السلاما
وجدد طيفها عتبًا علينا	فما يعتادنا إلا لماما
وربّت ليلة قد بت أسقى	بعينها وكفها المداما

قطعنا الليل لثماً واعتناقاً وأفنيناه ضماً والتزاماً
 لئن أضحت محلتنا عراقاً مشرقة وحلتها شاماً
 فلم أحدث لها إلا وداداً ولم أزد بها إلا غراماً
 وهناك نفس ثانية كان لها على قلب البحترى سلطان . ومن الوفار
 أن لا نعرض لها في هذا الحديث ، وقد بسطنا عنها القول في كتاب
 « مدامع العشاق » ويكفي أن نذكر أنموذجاً من شعره في وصف تلك
 النفس ، وإنه ليقول

هل لي سبيل إلى أنظهر أن من حلب ونشوة بين ذاك الورد والآس
 أمد كفي لأخذ الكاس من رشاً وحاجتي كلها في حامل الكاس
 بقرب أنفاسه أشفى الغليل إذا دنا فقرَّبها من حر أنفاسي
 (اتصاله بأبي تمام)

ولعل أظهر حادث نقل البحترى من عهد إلى عهد ، هو اتصاله
 بأبي تمام أمير الشعراء في ذلك الحين ، فقد صار إليه وهو بمحضر وعرض
 عليه شعره ، وكان أبو تمام يجلس فلا يبق شاعر إلا قصده ، وعرض عليه
 شعره ، فلما سمع شعر البحترى أقبل عليه ، وترك سائر الناس ، فلما تفرقوا
 قال له : أنت أشعر من أنشدني ، فكيف حالك ؟ فشكا إليه خلة ، فكتب
 إلى أهل معرة النعمان يشهد له بالحق ويوصيهم بإكرامه . قال البحترى
 « فأكرموني بكتابه . ووظفوا لي أربعة آلاف درهم ، فكانت أول
 مال أصبته » وقال البحترى : أنشدت أبا تمام شيئاً من شعري ، فأشادني بيت
 أوس بن حجر

إذا مقيمٌ منا ذري حدّ نابه تخمط فينا ناب آخر مكرم

وقال : نعت إلى نفسي ! فقلت : أعيدك بالله من هذا ! فقال
ان عمرى ليس يطول وقد نشأ لطي ، مثلك . أما علمت أن خالد بن صفوان
المنقرى رأى شبيب بن شبة وهو يتكلم ، وهو من رهطه ، فقال يا بني ،
نعي نفسي إلى إحسانك في كلامك ، لأننا أهل بيت ما نشأ فينا خطيب
إلا مات من قبله ، قال : مات أبو تمام بعد سنة من هذا
وهذه بالطبع وسوسة من أبي تمام ، ولكنها شاهد على حسن رأيه
في شعر البحتري ، وقد كان أبو تمام من أعلم الناس بالشعر ، حتى قالوا إنه
في اختياره أبلغ منه في شعره

وقال البحتري : أنشدت أبا تمام شعراً لي في بعض بني حميد وصلت
به إلى مال له خطر ، فقال لي « أحسنت ، أنت أمير الشعراء بعدي »
فكان قوله أحب إلي من جميع ما حوته

ولا يفترنا أن نذكر وصية أبي تمام للبحتري ، فقد نوّه بها ابن رشيق ،
وساقها صاحب زهر الآداب ، وهي تدلنا على رأي أبي تمام في نظم الشعر
وذوقه في اختيار الأوقات ، وتدلنا كذلك على أسلوب البحتري في حياته
الأدبية ، فقد ساس نفسه بما أوصاه به أستاذه ، وفيها أيضاً نوع من
التربية نحب أن نسجله في هذا الحديث

قال البحتري : كنت في حدائثي أروم الشعر ، وكنت أرجع فيه
إلى طبعي ، ولم أكن أقف على تسهيل مأخذه ، ووجوه اقتضابه ، حتى
قصدت أبا تمام ، وانقطعت فيه إليه ، واتكلت في تعريفه عليه ، فكان
أول ما قال لي : يا أبا عبادة ، تخير الأوقات ، وأنت قليل الهموم ، صفر
من الغنوم ، واعلم أن العادة جرت في الأوقات أن يقصد الإنسان

لتأليف شيء، أو حفظه في وقت السحر، وذلك أن النفس قد أخذت
حظها من الراحة، وقسطها من النوم. وإن أردت التشبيب فاجعل اللفظ
رقيقاً، والمعنى رقيقاً، وأكثر فيه من بيان الصبابة، وتوَجُّع الكآبة،
وقلق الأشواق، ولوعة الفراق، فإذا أخذت في مديح سيد ذي أياذ،
فأشهر مناقبه، وأظهر مناسبه، وأبّن معالمه، وشرف مقامه، ونصّد المعاني،
واحذر المجهول منها، وإياك أن تشين شعرك بالألفاظ الرديئة، ولتكن
كأنك خياط يقطع الثياب على مقادير الاجساد، وإذا عارضك الضجر
فأرح نفسك، ولا تعمل شعرك إلا وأنت فارغ القلب، واجعل شهوتك
إلى الشعر الذريعة إلى حسن نظمه، فإن الشهوة نعم المعين، وجملة الحال أن
تعتبر شعرك بما سلف من شعر الماضين، فما استحسن العلماء فاقصده،
وما تركوه فاجتنبه، ترشد إن شاء الله

قال البحترى: فأعملت نفسي فيما قال فوقفت على السياسة (١)

ولهذه الوصية أغراض، يرجع بعضها إلى رياضة النفس، تأهباً
للقريض، ويرجع بعضها إلى جوهر الفن، أما فيما يرجع إلى رياضة النفس
فأبو تمام مسبوق بطائفة من الشعراء والخطباء، أوصوا باختيار الأوقات
التي تصفو فيها النفس، ويلطف الحس، ويستيقظ الوجدان، ومنهم
من دعا إلى الاستنجاد بالمياه الجارية، والرياض الحالية، والأماكن الخالية،
إلا أن أبا تمام — مع أنه مسبوق — وُفِّقَ كل التوفيق حين قال «واجعل
شهوتك إلى الشعر الذريعة إلى حسن نظمه، فإن الشهوة نعم المعين»
وهذه كلمة فاصلة في حياة الفنانين على الإطلاق، سواء كانوا شعراء أم

كتاباً أم مصورين أو مثالين ، لأن الاجادة في الفنون تتوقف على الشهوة ، وأكاد أحكم بأن الفنان لا يبدع ولا يجيد ، الا إن كان له من فنه معبود جديد

وأما فيما يرجع الى جوهر الفن فأبو تمام قصر وصيته على العناية بالنسيب والمديح ، وسكت عن بقية الأغراض التي يهتم بها الشعراء ، فلم يتكلم عن الرثاء ، ولا الهجاء ، ولا الفخر ، ولا الوصف ، مع أن الوصف من أهم ما يعني به الشعراء ، ولعله اكتفى بهذه الكلمة العامة التي تنطبق على كل موضوع اذ قال « ولتكن كأنك خياط تقطع الثياب على مقادير الأجساد » وهي كلمة دقيقة على ما فيها من الابتذال

ولا يحسب القاري ، أن في إقبال البحري على ما أوصاه به استاذاه دليلاً على أن شعر أبي تمام وشعر البحري من نمط واحد . . كلا ! فان أبا تمام في وصيته يمثل الاستاذ ، ولا يمثل الشاعر ، لأننا لو حاكمنا شعره الى وصيته لرأعنا ما بين المنزعين من الفرق البعيد ، ولا سيما فيما يتعلق بالتشبيب فان أبا تمام لم يتغن بالحسن الا قليلاً ، وحظه من صدق اللوعة ضئيل

وهما يكن من شيء - كما يعبر استاذنا الدكتور طه حسين - فان في عناية البحري بوصية استاذاه بياناً لاسلوبه في رياضة نفسه وتهذيب شعره ، فلننظر بهذه المناسبة ، كيف يروض شوقي نفسه ، وكيف يهذب شعره ، وكيف يتناول ما يقصد الى نظمه من شتى الأغراض ، فقد صحبنا شوقي وعاصرناه ، وهو بحمد الله يعيش معنا في مدينة واحدة ، وقد نقرأ عليه سينيته في قصر الحمراء قبل أن نضعها في الميزان ، واءنا نزن بالقسطاس المستقيم ! -

صاحب شوقي ، إن شئت ، فستره قليل الحديث ، وستعجب كيف يكون هذا الصيت الذائع ، لهذا الرجل الصموت ، وقد تصفه بالتواضع كما وصفه كثير من المتأدين ، ولكنني وقد عرفت شوقي ، أحكم بأن هذا الرجل مجنون جديد من مجانين ليلي . وليلاه هي الشعر ، وهو بالشعر مجنون ، لا مغرم ولا مفتون ، فإن الغرام والفتنة من أيسر ما يعرض لأرباب القلوب

يحدثك شوقي حديثاً عادياً لا روعة له ، ولكنه لا ينفك يدور بنظرته الحائرة ، وكأنه يبحث عن شيء في لفائف قلبه ، وحنايا نفسه : وأعماق ضميره - دخلت عليه وهو يتأهب لرثاء الصوفاني بك ، فأخذ يحدثني عن الجامعة المصرية ونظامها الجديد ، ثم بغتني بهذه الكلمة : « الصوفاني بك معضلة من المعضلات ، هو تمثال اخلاص ، ولكن هل له عقل الفلاسفة والزعماء » فعرفت أن الرجل في واد آخر غير الحديث عن الجامعة المصرية ، وأن قلبه ، ونفسه ، وحسه ، ووجدانه ، في شغل بما يعمده لرثاء الصوفاني بك « تمثال الإخلاص » وعرفت أنه لا بد أن يقول شيئاً في تحديد تلك الشخصية ، ثم انتظرت يوم التأين فاذا هو يقول عن أثر الفقيدي في المجالس النيابية

ما كان قُساً ولا زياداً ولا بسحر البيان جاء

لكن إذا قام قال صدقاً وجانب الزور والرياء

وقد وصفه الاستاذ خليل مطران وصفاً صادقاً حين قال « ينظم بين أصحابه فيكون معهم وليس معهم ، وينظم في الركبة ، وفي السكة الحديدية وفي المجتمع الرسمي ، وحين يشاء وحيث يشاء ، ولا يعرف جلسه أنه

ينظم الا إذا سمع منه باديء بدء غممة تشبه النغم الصادر من غور بعيد،
ثم رأى ناظره وقد برق وتواترت فيهما حركة الحجرين، ثم بصر به وقد
رفع يده إلى جبينه، وأمرها عليه إمراراً خفيفاً هنيئة بعد هنيئة — فاذا
قو طع في خلال النظم انتقل إلى أي بحث يباحث فيه حاضر الذهن صافيه،
جميل البادرة، كعادته في الحديث — ثم إذا استأنف ذلك المنظوم ولو
بعد أيام طوال عاد اليه كأنه لم ينقطع عنه مستظهِراً ما تم منه حافظاً لبقية
المعنى الذي يضره، يكتب القصيدة بعد تمامها وربما تمت ونسيها شهراً،
ثم ذكرها فكتبها في جلسة واحدة — يكلف أحياناً بمعارضة المتقدمين
ولا يندر عليه أن يبرهن — لا يجهد فكره ولا يكده في معنى أو مبنى،
فأما المعنى فيجيبه على مرامه أو على أبعده من مرامه، ولا ينضب عنده
لأنه يستخلصه من عقل قوار الذكاء، ومعارف جامعة إلى أفانين الآداب
في لغات الأفرنج والأعراب، فلسفة الحقوق وحقائق التاريخ، وغرائب
السير التي يحفظ منها غير يسير، إلى مشاركات علمية، وتنبيهات
فنية، استقاهها من مطالعته في صنوف الكتب، واتخذها من ملحوظاته
ومسموعاته في جولاته بين بلاد الشرق والغرب. وأما المبنى فله فيه أذواق
متعددة بتعدد مقامات القول، ترى فيه من نسج البحتری، ومن صياغة
أبي تمام، ومن وثبات المتنبي، ومن مفاجآت الشريف، ومن مسلسلات
مهيار، وفي المجموع تجد صفة عامة للنظم وهي أنه نظم شوق، ذلك شعر
العبترية والتفوق»

وإذ ذكرنا عادة البحتری وشوق في قرص الشعر، فلنذكر كذلك
أنهما يشتركان في العناية بالآداب العربية، فقد ترك البحتری كتاباً سماه

«معاني الشعر» وترك كتاباً آخر في الحماسة كالذي تركه أبو تمام، ولسكنه
يمتاز عنه بسهولة اللغة وتنوع الموضوعات . وشوقي : وإن لم يصنف كتباً
في الآداب ، يقرأ ويدرس بشراسة تفوق الوصف ، ويتعقب الحركة
الأدبية بنشاط عجيب . ويختلفان في انشاد الشعر والإشادة به ، فقد
كان البحري يحتفي بانشاد شعره ، ويسلك في ذلك مسلك التلحين والتطريب
كان يطيل النظر في وجوه الحاضرين ، ليرى مبلغ إعجابهم به ، وإكبارهم
له ، حتى نفر الناس منه ، وعبت به أهل السفه وأصحاب المجون . أما
شوقي : فقلما يتحدث عن شعره ، وقلما ينشده ، وإنما يوكل بانشاده من
يتوسم فيه حسن الفهم ، وحسن الأداء . وهذا المسلك ، مع ما فيه من
دلائل الحياء ، أو الشعم ، غير مأمون العواقب ، وكثيراً ما آذى الشاعر
وعاد عليه بالضرر البليغ ، وعفا الله عن فلان وفلان :

(وفاء البحري وشوقي)

ولقد كانت الشاعرية ، ولا تزال ، دالة على سمو النفس ، ويقظة
الوجدان ، والحوادث هي التي تميز عناصر النفوس ، وقد وقع للبحري
وشوقي من كبار الحوادث ما ظهر معه ما لهما من قوة النفس ، ومتانة
الخلق ، وكرم العنصر ، ولم يحن الوقت لتدوين ما وقع لشوقي ! فلنكتف
بهذا التاميح ، ولنذكر ما صيّر البحري مثلاً في الوفاء

كان المتوكل - كما ذكر صاحب زهر الآداب - عقد لولده المنتصر
والمعز والمؤيد ولاية العهد ، ثم تغير على المنتصر دون أخويه ، وكان
يسميه المنتظر ، ويقول له : أنت تتمنى موتي ، وتنتظر وقتي ، أو يأمر الندماء
أن يعبثوا به ، إلى أن أوغر صدره ، وأقل صبره ، فلما كانت ليلة الأربعاء

لثلاث خلون من شوال سنة سبع وأربعين ومائتين ، كان المتوكل يشرب مع الفتح في قصره المعروف بالجعفري ، ومعه جماعة من الندماء والمغنين ، وكان المنتصر معهم ، فلما انصرف ثلاث ساعات من الليل ، قال لزرافة التركي : ألا تسمعي ساعة حتى أشكو اليك ما يمر بي ؟ قال يا . وجعل يماطله ويطاوله ، وغلق بغا الشرابي الأبواب كلها إلا باب الماء ، ومنه دخل الذين قتلوا المتوكل ، وقد ضربوه ضربة قطع بها حبل عاتقه ، وتلقاه الفتح بنفسه فأكب عليه ، فقتلا جميعاً ، وبويع المنتصر من ساعته ، قال الحصري « وكانت مدة المنتصر في الخلافة مدة شيرويه بن كسرى حين قتل أباه ستة أشهر » — وللظالم الويل !

كانت هذه القتلة الشنيعة التي تردى بها خليفة من خلفاء المسلمين وكان هذا الخليفة ولي نعمة البحري ، وكان استبداد المنتصر اذ ذاك كافياً في ردعه عن رثاء مولاه ، ولكن رثاءه بقصيدة وصفها أبو العباس ثعلب بقوله « ما قيلت هاشمية أحسن منها ! وقد صرح فيها تصرّح من أذهلت المصائب ، عن تخوف العواقب » وفيها يقول :

تغيّر حسن الجعفري وأنسه	وقوض بادي الجعفري وحاضره
تحمل عنه ساكنوه فجاءه	فأضت سواء دوره ومقابره
ولم أر مثل القصر إذ ريع سربه	واذ دُعرت أطلاؤه وجآذره
وإذ صيح فيه بالرحيل فهتكت	على عجل أستاره وستاره
إذا نحن زرناه أجد لنا الأسي	وقد كان قبل اليوم يهيج زائره
فأين عميد الناس في كل نوبة	تنوب وناهي الدهر فيهم وآمره
تحفى له مقتاله تحت غرة	وأولى لمن يغتاله لو يجاهره

صريع تقاضاه السيوف حُشاشةً
يحجود بها والموتُ حُمْرُهُ أَظافره
حرام عليّ الراح بعدك أو أرى
دماً بدمٍ يَجْرِي على الأرض مائره
وهل يُتَجَبَّى أن يطب الدمَ طالبٌ
مدى الدهر والموتور بالدم وائره
فلا مِلِّي الباقي تراث الذي مضى
ولا حملت ذاك الدعاء منابره

ونظرة واحدة إلى ما كان يجري في تلك العصور من الظلم والاضطهاد:
تريك أن البحترى كان من أشجع الناس وأوفاهم بهذه القصيدة، على أنه
لم يقف عند هذا الحد، بل كان يرتاح في كثير من شعره إلى ذكر
المتوكل والفتح بن خاقان، وانظر كيف يفيض شعره بالأسى وهو يقول
لبعض من يمدحه:

تداركني الإحسان منك ونالني
على فاقة ذاك الندى والتطوّلُ
ودافعت عني حين لا الفتح يُرتجى
لدفع الأذى عني ولا المتوكل
وما أوجع ما يقول من كلمة ثانية

مضى جعفر والفتح بين مؤسّد
وبين قتييل في الدماء مضرّج
أطلب أنصاراً على الدهر بعد ما
ثوى منهما في التراب أوسي وخزرجي
وانظر كيف يقول وقد بان بعض من يهوى

عسى آيس من رجعة الوصل يوصلُ
ودهرٌ تولى بالأحبة يُقبلُ
أيا سكناً فات الفراق بنفسه
وحال التعادي دونه والتزيلُ
أنعجب لما لم يفعل جسمي الضنا
ولم يخترم نفسي الحمام المعجل
فقبلك بان الفتح عني مودعاً
وفارقني شفعاً له المتوكل
فما بلغ الدمع الذي كنت أرتجى
ولا فعل الوجد الذي خلت يفعل
وما كل نيران الجوى تقتل الحشا
وما كل أدواء الصبابة تقتل

تلك هي نفس البحترى ، الذي عذبتة علوة في بداية حياته ، وصهره
الحزن على المتوكل في أخريات أيامه ، وقد عرف القارئ عنه شيئاً فيه
بعض الغناء ، وعرف كذلك ما بينه وبين شوقي من الاختلاف والائتلاف
ومن الواجب أن يعرف من هذين الشعارين في بكاء الممالك ، والتفجع
لنكبات الشعوب ، قبل أن يرى كيف وصف البحترى إيوان كسرى ،
وكيف وصف شوقي قصر الحمراء

البحث الخامس عشر

« بكاء المالك عند البحترى وشوقي »

كانت عواطف الشعراء عواطف فردية ، لا اجتماعية ، فكان
الشاعر يبكي وجده ونعيمه ، وهو يندب الرسوم ويتوجع للطلول ، ولم
يهم العرب بكاء الممالك ، والتفجع للشعوب ، إذ كانوا في بداية الحياة ،
وكان الرجل منهم قلما يُعنى بغير نفسه ، وأهله ، وذويه ، فكانوا في شغل
بأنفسهم عن بلايا الإنسانية ، التي تصرخ من حولهم وهم عنها غافلون

ثم جاء القرآن فسلك في الحديث عن الممالك البائدة ، مسلك التخوين
والترهيب ، فلم يعطف عليها بكلمة ، ولم يستر لها عورة ، لأن القرآن
لم يكن ككتاب شعر ، يرمي إلى روعة الفن وجل الخيال ، وإنما كان
كتاب حكمة وعظة ، فكان من حقه أن يقول بحزم ورزانة « أو لم
يسيروا في الأرض فينظروا كيف كان عاقبة الذين كانوا من قبلهم ؟
كانوا هم أشد منهم قوة وآثارا في الأرض فأخذهم الله بذنوبهم ، وما كان
لهم من الله من واق ، ذلك بأنهم كانت تأتيهم رسلهم بالبينات فكفروا

فأخذهم الله ، إنه قوى شديد العقاب « ولولم يكن الزجر والردع من أغراض القرآن الأساسية ، لكان له شأن غير هذا الشأن ، وهو يتحدث عن فرعون وإبليس ، ومن اليهم من الجبابة والطغاة ، فقد جرى حديثه عنهم مجرى السماتة ، وكانوا ينبوع سحر لا ينضب ولا يفيض ، لو كان القرآن كتاب فن وكتاب خيال

على أن العرب لم ينفلوا عن الإشادة بما طوى الدهر لهم من حضارة ولم يفهم التفني بما كان لأسلافهم من ضخامة المدنية ، وإن شابوا ذلك بالتحسر على ما درس من معالم اللهو ، وانتحزن لما عفا من ملاعب الشباب ، فمن ذلك قول الأسود بن يعفر النهشلي :

نام الخلي وما أحس رقادي	والهم محتضر لدى وسادي
من غير ما سقم وليكن شفني	هم أراه قد أصاب فؤادي
ومن الحوادث لا أبلك اني	ضربت على الأرض بالأسداد
لا أهتدى فيها لموضع تلمعة	بين العراق وبين أرض مراد
ولقد علمت سوى الذي نبأني	ان السبيل سبيل ذى الأعواد
إن المنية والحتوف كلاهما	يوفي المخارم يرقبان سوادى
لن يرضيا مني وفاء رهينة	من دون نفسي طارفي وتلادى

ثم يقول في بكاء من ساد من الذاهيين :

ما ذا أوئل بعد آل محرق	تركوا منازلهم وبعد إباد
أهل الخورنق والسدير وبارق	والقصر ذى الشرفات من سنداد
أرض تخيرها لطيب مقيليها	كعب بن مامة وابن أم دؤاد
جرت الرياح على مكان ديارهم	فكأنما كانوا على ميعاد

ولقد غَنَوَا فِيهَا بِأَنْعَمِ عَيْشَةٍ فِي ظِلِّ مَلِكٍ ثَابِتِ الْأَوْتَادِ
نَزَلُوا بِأَنْقَرَةِ يَسِيلُ عَلَيْهِمْ مَاءُ الْفَرَاتِ يَجِيءُ مِنْ أَطْوَادِ
فَإِذَا النِّعَمِ وَكُلِّ مَا يُلْهِى بِهِ يَوْمًا يَصِيرُ إِلَى بَيْلٍ وَنَفَادِ
ثُمَّ عَادَ إِلَى بَكَاءِ شَبَابِهِ فَقَالَ :

إِمَّا تَرِينِي قَدْ بَلَيْتُ وَغَاضَنِي مَا نِيلَ مِنْ بَصْرَى وَمِنْ أَجْلَادِي
وَعَصَيْتُ أَصْحَابَ الصَّبَابَةِ وَالصَّبَا وَأَطَعْتُ عَاذَاتِي وَلَانَ قِيَادِي
فَلَقَدْ أُرُوحَ عَلَى التَّجَارِ مَرَجَلًا مَذَلًا بِمَالِي لِينًا أَجْيَادِي
وَلَقَدْ لَهَوْتُ وَلِلشَّبَابِ لِنَادَةً بِسَلَافَةٍ مَزَجْتُ بِمَاءِ غَوَادِ
مَنْ خَرَذَى نَظْفَ أَغْنَى مُنْطَقِ وَأَفْنَى بِهَا لِدِرَاهِمِ الْأَعْجَادِ
يَسْعَى بِهَا ذُو تَوَمْتَيْنِ مَشْمَرِ قَنَاتِ أَنْأَمَلُهُ مِنَ الْفُرْصَادِ
وَالْبَيْضُ يَرْمِي الْقُلُوبَ كَأَنَّهَا أُدْحِي بَيْنَ صَرِيعةٍ وَجِمَادِ
يَنْطَقْنَ مَعْرُوفًا وَهَنْ نَوَاعِمِ بَيْضِ الْوُجُوهِ رَقِيقَةِ الْأَكْبَادِ

وَنَحْنُ هَذَا النَّحْيُ مَتَمُّ بِنُورَةِ فِي عَيْنَيْهِ الَّتِي يَقُولُ فِيهَا :

وَلَقَدْ عَلِمْتُ وَلَا مَحَالَةَ أَنِّي لِلْحَادِثَاتِ فَهْلُ تَرِينِي أَجْزَعُ
أَفْنِينَ عَادًا ثُمَّ آلَ مُحْرَقِ فَتَرَكْنَهُمْ بَدَدًا وَمَا قَدْ جَمَعُوا
وَلَهْنُ كَانَ الْحَارِثَاتِ كَلَاهَا وَلَهْنُ كَانَ أَخُو الْمَصَانِعِ تَبَعُ
لَا بَدَّ مِنْ تَلَفٍ مُصِيبٍ فَانْتَظِرْ أَبَارِضِ قَوْمِكَ أَمْ بِأُخْرَى تَصْرَعُ
وَلِيَأْتِنِ عَلَيْكَ يَوْمَ مَرَّةٍ يُبْكِي عَلَيْكَ مَقْنَعًا لَا تَسْمَعُ
وَكَذَلِكَ نَجَّدَ فِي خُطْبِ الْعَرَبِ وَأَشْعَارِهِمْ شَذَرَاتٍ فِي التَّوَجُّعِ لَمَّا
أَنْقَرَضَ مِنَ الْمَمَالِكِ وَالشُّعُوبِ ، وَلِسْكَهَا لَا تَمَثِّلُ الْوَقْفَاتِ الْفَنِيةَ الَّتِي تَشَدُّ

اليها الرحال ، كوقفة البحترى عند رسوم الإيوان ، ووقفة شوقي عند
أطلال الحمراء .

(إيوان كسرى)

وقد يحمل أن نذكر أن إيوان كسرى ، الذي استلم البحترى أحجاره ،
وطاف بأركانه ، كان مضرب المثل عند الأعراب ، فقد قيل لأعرابي :
كيف تصنع بالبادية إذا انتصف النهار ، واتعمل كل شيء ظله ؟ فأجاب
وهل العيش إلا ذاك ؟ يمشي أحدنا ميلا فيرفض عرقا كأنه الجمان ،
ثم ينصب عصاه ، ويلقي عليها كساءه ، وتقبل الرياح من كل جانب فكأنه
في إيوان كسرى ، وقد حكى فيما نقل ياقوت أن المنصور لما أراد بناء
بغداد استشار خالد بن برمك في هدم الإيوان وإدخال آتته في عمارة
بغداد ، فقال له : لا تفعل يا أمير المؤمنين ! فقال : أبيت إلا التعصب
للفرس ! فقال ما الأمر كما ظن أمير المؤمنين ، ولكنه أثر عظيم يدل
على أن ملة ودينا وقوما أذهبوا ملك بانيه ، لدين ومملك عظيم ، فلم
يصنع إلى رأيه وأمر بهدمه ، فوجد النفقة عليه أكثر من الفائدة بنقضه
فتركه . فقال خالد : الآن أرى يا أمير المؤمنين أن تهدمه ، لئلا يقال إنك
عجزت عن خراب ما عمره غيرك ، ومعلوم ما بين الخراب ، والعمارة !

وقد تكون هذه الحكاية صحيحة وقد تكون خرافة تناقلها الناس ،
ولكنها على كل حال دليل على منزلة الإيوان في صدور العرب لذلك العهد
أما قصر الحمراء الذي بكاه شوقي فهو من قصور الأندلس ، والأندلس
هي الفردوس المفقود ، الذي يبكيه المسلمون ، ولنتظر فسيحدثنا شوقي
عنه أصدق الحديث

(نفسية البحري)

وأريد بنفسية البحري ذلك الخاطر الذي استولى عليه حين هم بوصف
الايوان ، وقد رأيناه يذكر لذلك علتين : إحداها في بداية القصيدة ،
والثانية في النهاية ، أما الأولى فهي الهرب من الهموم ، ومن ظلم الاقارب ،
بالفرع إلى طول الايوان ، ينسى في أكنافها حزنه وبثه ، ويستودعها
أساه وشجاءه ، وذلك حيث يقول :

صنّت نفسي عما يدنس نفسي وترفعت عن جدا كل جنس (١)
وتماسكت حيث زعزعي الدهر — التماساً منه لتعسي ونكسي
بلغ من صباة الميش عندي طففتها الأيام تطفيف بنس
وبعيد ما بين وارد رفه علل شربه ووارد خمس (٢)
وكان الزمان أصبح محمواً لا هواه مع الأخس الآخر
واشترائي العراق خطة غبن بعد بيعي الشام بيعة وكس
لا ترزني مزاولاً لاختباري عند هذي البلوى فتنكر مسي (٣)
وقديماً عهدتي ذا هنات آيات على الدينيا شمس
ولقد رابني نبؤ ابن عمي بعد لين من جانبيه وأنس
وإذا ما جفيت كنت حريراً أن أرى غير مصبح حيث أمسي
ثم انتقل الى الموضوع مباشرة فقال :

حضرت رحلي الهموم فرجه — ت إلى أبيض المدائن عني
أستلي عن الحظوظ وآمي لحل من آل ساسان درمن
ذكر تنيهم الخطوب التوالي ولقد تذكّر الخطوب وتني

(١) الجيس : هو الذيء الجبان (٢) الخمس : شر الاظاء (٣) لا ترزني : لا تمنحني

وزراه في نهاية القصيدة يذكر أنه بكى الايوان وليست الدار داره
ولا الجنس جنسه ، لأن لأهله نعى عند أهله ، ولا أنهم أيدوا ملكتهم
وشدوا قواه ، بما أمدوهم به من الكتاب في أيام القتال ، وذلك حيث يقول
عُمِّرَتَ للسرور دهرًا وصارت للتعزى رباعهم والتأني
فلها أن أعينها بدموع موقوفات على الصباة حبس
ذاك عندي وليست الدار داري باقرب منها ولا الجنس جنسي
غير نعى لأهلها عند أهلي غرسوا من ذكائها خير غرس
أيدوا ما كنا وشدوا قواه بكماة تحت السنور خمس (١)
وأعانوا على كتاب أريا ط بطعن على النحور ودغس
وأراني من بعد أكلف بالاشرا في طرا من كل سنخ وأس
وفي هذا البيت الأخير يذكر أنه يكلف بالاشراف من كل جنس ،
ويكي المجد الذاهب وإن تقطعت بينه وبين أهله الأسباب

(نفسية شوقي)

أما شوقي فقد حدثنا عن خاطره حين هم بوصف الحمراء ، فترك لنا
قطعة منشورة تصف لنا حسه ووجدانه وهويطوف بذلك البيت . وقد
سلك شوقي هذا المسلك غير مرة ، فانا نراه تقدم قصيدته في وصف رومة
برسالة بعث بها الى أستاذنا الجليل اسماعيل بك رأفت ، ونجده فعل مثل
ذلك حين قدم للاستاذ مرجليوث قصيدته في وصف النيل . وإلى القاريء
كلمته عن رحلته إلى وطن ابن خفاجة وابن زيدون
« لما وضعت الحرب الشؤمي أوزارها ، وفضحها الله بين خلقه

وهتك إزارها ، ورم لهم ربوع السلم وجدد مزارها ، أصبحت واذا
 العوادي مقصرة ، والدواعي غير مقصرة ، واذا الشوق الى الاندلس
 أغلب ، والنفس بحق زيارته أطلب ، فقصدته من برشلونة ، وبينهما
 مسيرة يومين بالقطار المجد ، والبخار المشتد ، أو بالسفن الكبرى
 الخارجة من المحيط ، الطاوية القديم نحو الجديد من هذا البسيط ، فبلغت
 النفس بمرآة الأرب ، وكملت العين في ثراه بآثار العرب ، وانها لشتى
 المواقع ، متفرقة المطالع ، في ذلك الفلك الجامع ، يسرى زائرهما من حرم
 الى حرم ، كمن يمسي بالسكرنك ويصبح بالهرم ، فلا تقارب غير العتق
 والكرم ، طليطة تطل على جسرهما البالي ، واشبيلية تشبل على قصرها
 الخالي ، وقرطبة منتبذة ناحية بالبيعة الغراء ، وغرناطة بعيدة مزار الحمراء ،
 وكان البحترى رحمه الله رفيقي في هذا الترحال ، وسميرى في الرحال ،
 والأحوال تصلح على الرجال ، كل رجل لخال ، فإنه أبلغ من جلتي الاثر
 وحيأ الحجر ، ونشر الخبر ، وحشر العبر ، ومن قام في مأثم على الدول
 الكبرى ، والملوك البهايل الغرر ، عطف على الجعفرى حين يحمل عنه
 الملا ، وعطل من الحلي ، ووكل بعد المتوكل للبلى ، فرفع قواعده في السير ،
 وبني ركنه في الخبر ، وجمع معاملة في الفكر ، حتى عاد كقصور الخلد
 امتلات منها البصيرة وان خلا البصر ، وتكفل بعد ذلك لكسرى
 بايوانه ، حتى زال عن الأرض الى ديوانه . وسينيته المشهورة في وصفه ،
 ليست دونه وهو تحت كسرى في رصه ووصفه ، وهي تريك حسن قيام
 الشعر على الآثار ، وكيف تتجدد الديار في بيوته بعد الاندثار . قال
 صاحب الفيح القسي في الفتح القدسي ، بعد كلام « فانظروا الى ايوان

كسرى وسينية البحتری في وصفه ، تجدوا الايوان قد خرت شعفاته ،
وعفرت شرفاته ، وتجدوا سينية البحتری قد بقي بها كسرى في ديوانه ،
أضعاف ما بقي شخصه في ايوانه » وهذه السينية هي التي يقول في مطلعها :
صننت نفسي عما يدنس نفسي وترفعت عن جدا كل جبس
والتي اتفقوا على أن البديع الفرد من أبياتها قوله :

والمنايا موائل وأنوش

وان يزجي الصفوف تحت الدرفس (١)

فكنت كلما وقفت بحجر ، أو طقت بأثر ، تمثلت بأبياتها ، واسترحت
من موائل العبر إلى آياتها ، وأنشدت فيما بيني وبين نفسي

وعظ البحتری إيوان كسرى وشفتني القصور من عبد شمس

ثم جعلت أروض القول على هذا الروي ، وأعالجه على هذا الوزن ،
حتى نظمت هذه القافية المهلهلة ، وأتممت هذه الكلمة الرقيقة ، وأنا
أعرضها على القراء ، راجياً أن يلحظوها بعين الرضاء ، ويسحبوا على عيوبها
ذيل الإغضاء »

وهذه الكلمة تمثل نثر شوقي ، فهو يسجع ولا يكاد يبين ، غير أنه
قد يوفق إلى تشابهه مبتكرة تسير مسير الأمثال ، كقوله في وصف آثار
العرب في بلاد الأسبان « يسري زائرها من حرم إلى حرم ، كمن يمشي
بالكرنك ويصبح بالهرم »

وتلك والله عبادة صريحة لآثار الفراعنة على ضفاف النيل
وهي كذلك تمثل رأيه في شعر البحتری : فهو عنده « أبغ من جلي

(١) الدرفس : العلم وهي كلمة فارسية

الأثر ، وحياء الحجر ، ونشر الخبر ، وحشر العبر » وتصور لنا تلك الكلمة
ما كان يحول في نفس شوقي ، وكيف كان روح البحترى لطيف به وهو
يطوف بالحمراء

ولا ندري من هم الذين يذكر شوقي أنهم اتفقوا على أن البديع الفرد
من قصيدة البحترى قوله

والمنايا موائل وأنوشر

وان يزجى الصفوف تحت الدرفس

وكنا نحب لو تنبه لقوله في وصف الإيوان

ليس يُدرى أصنع إنس لجنٍ سكنوه أم صنع جن لا إنس
وقوله في بكائه

لو تراه علمت أن الليالي جعات فيه مائتاً بعد عرس

ولشوقي رأيه ، فقد يختلف النقد أحياناً باختلاف الأذواق



البحث السادس عشر

« بين البحري وشوقي »

قد رأيت في الحكمة الماضية أن البحري ابتداءً سينيته بالتبرم بالعيش
وشكوى الزمان ، والتذكر لظلم الأقرين ، وكان ذلك لأن نزعتَه لم
تكن اجتماعية ، وإنما كانت فردية ، أما شوقي فقد ابتداءً سينيته بقطعة
وجدانية ، تفيض بالحنين إلى مصر ، وترخر بالشوق إلى النيل ، وهو كما
يتكلم عن نفسه ، ويحدث الناس عن شجونه ، ولكنه في الواقع يتوجع
لما يعاني وطنه من وطأة الظلم ، ويتفجع لما تقاسي بلاده من قسوة
الاضطهاد ، وأنه ليكي ملاعب شبابه ، وعهود صباه ، حين يقول في
مطلع هذه السينية

اختلاف النهار والليل يُنسي	فاذكري لي الصبا وأيام أنسي
وصيفا لي ملاوة في شباب	صُورت من تصورات ومسـ
عصفت كالصبا للعب ومرّت	سنة حلوة ولذة خلّسـ

ثم يأخذ في الحديث عن مصر فيقول:

وسلا مصر هل سلا القلب عنها أو أسا جرحه الزمان المؤسي
كلما مرت الليالي عليه رق والمهد في الليالي تقسي
مستطاره إذا البواخر رنت أول الليل أو عوت بعد جرسـ
ولا أحب أن أنتقل إلى خطاب شوقي للباخرة قبل أن أنبه القاري
إلى روعة الحسن في قوله

وسلا مصر هل سلا القلب عنها أو أسا جرحه الزمان المؤسّي
فقد جعل حبه لبلاده أعز من أن تنال منه الليالى ، وجعل جرحه
في هوى مصر أعضل من أن يطبّ له الزمان . وانظر كيف وصف
قلبه حين قال :

كلما مرت الليالى عليه رِق والعهد في الليالى تقسي
مستطارة اذا البواخر رنت أول الليل أو عوت بعد جرس
وهو هنا لم يذكر أن قلبه كان يخفق كلما أومض البرق ، أو هب
النسيم ، كما كان يتحدث الاغراب ، وإنما يصف ما يحسه الغريب على
شواطئ المحيط وأين وميض البرق ، وهبوب الريح ، من أصوات
البواخر في غسق الليل ؛ ثم قال :

يا ابنة اليمّ ما أبوك بخيل ما له مولعاً بمنع وحبس
أحرام على بلبله الدو حُلال للطير من كل جنس
كل دار أحق بالأهل الا في خبيث من المذاهب رجس
والقارىء يتلقى هذه الايات الآن بشيء من الطمأنينة ، أما الذين
قرأوها يوم قالها شوقي فلم يفهم فيها رأيي ، ومن كان في ريب من هذا
فليذكر الاحكام العرفية ، لا قدر الله لها رجعة ، ولا كتب لها أوبة .
فقد كنا نتغنى بقول شوقي

أحرام على بلبله الدو حلال للطير من كل جنس
ثم تتمثل مصر في صورة الشجرة الوريقة ، نُفّرت عنها البلابل
المفردة ، ثم صارت مأوى للبوم ، ومقيلاً للغربان . وكذلك كانت مصر
في ذلك الحين ، فكان شهيد الحرية محمد بك فريد ، يرسل الاماني عساها

تقبَّل ثرى مصر ، وتنهل من سلسبيل النيل ، ثم لا تجاب له طلبة ، ولا يدنو منه مأمول ، في حين أن بلاد الفراعنة كانت مفتحة الابواب لكل أئيم القلب ، وقاح الوجه ، خيث اللسان !! وسيظل قول شوقي

أحرام على بلبله الدو ح حلال للطير من كل جنس

سيظل هذا البيت مشاراً للشجي والاسى ، حتى تغدو تلك الشجرة ذات الظلال والافنان ، وهي للبلابل مأوى وللطواويس مقيل ، أما قوله

كل دار أحق بالاهل الا في خيىث من المذهب رجس

فهو رمية مسددة في صدر الظلم ، ونحر الاستبداد ، وسيظل غصنة

يشجى بها بعض الخلق — ثم قال في خطاب الباخرة

نفسى مرجل وقلبي شرع بهما في الدموع سيري وأرسي

واجعلي وجهك «الفنار» وجرا لك يد «الشعر» يزرمل ومكس

وطني لو شغلت بالخلد عنه نازعتني اليه في اخلد نفسي

وهفا بالفؤاد في سلسبيل ظما للسواد من عين شمس

شهد الله لم يغب عن جفونى شخصه ساعة ولم يخل حسى

يصبح الفكر والمسلة ناديه وبالسرحة الزكية يمسي

وأي نفس يمثها شوقي في هذا الشعر البديع ، انه والله يمثل النفس

المصرية ، وحسبى ان أقول النفس المصرية) وهل في الدنيا — ولولا التي

لأضفت اليها الآخرة — وطن خليق بان يعذب في سبيله أبنائه مثل

وادي النيل ؟

ان الذي يعيش في مصر ، وله ذوق شوقي واحساسه ، ليس بكثير

عليه ان يقول

شوقي
يمثل
النفس
المصرية

وطني لو شغلت بالخلد عنه نازعتني اليه في الخلد نفسي
وهفا بالفؤاد في سلسبيل ظأً للسواد من عين شمس
شهد الله لم يغب عن جفوني شخصه ساعة ولم يخل حسني
ولقد كانت مصر ، ولا تزال ، بآباً من الفتنة لكل من يسمي وله فيها
رأي مطاع ، وبفضلها يقول فرعون « أليس لي ملك مصر وهذه الانهار
تجري من تحتي أفلا تبصرون » ولقد يذكرون أن المأمون قال لجنوده
وهو يشاهد الاهرام « أبهذه كفر فرعون بربه ! » فقال له احد وزرائه
يا امير المؤمنين ان الله يقول « ودمرنا ما كان يصنع فرعون وقومه وما
كانوا يعرشون » فاذا كانت هذه بقايا ما دمر الله فافرعون العذر ان غلب
عليه الضلال

وطغيان ملوك مصر دليل على ما تورث أهلها من العزة ، وتغرس
فيهم من الجبروت ، كالسيف الصقيل يحمل صاحبه على الفتك ، ويحبب
اليه العدوان ، وسبحان من لو شاء لرزقنا قسطاً من أسباب الفتنة في
هذه البلاد

ثم يقول شوقي وهو يمثل الجزيرة والنيل :

وكانني أرى الجزيرة أيكاً نغمت طيره بأرخم جرس
هي بلقيس في الحائل صرح من عباب وصاحب غير نكس
حسبها أن تكون للنيل عرساً قلبها لم يحزن يوماً بعرس
لبست بالأصيل حلة وشي بين صنعاء في الثياب وقس^(١)
قدّها النيل فاستحت فتواتر منه بالجرس بين عري ولبس

(١) قس : بالفتح موضع بين العريش والفرماء من ارض مصر تنسب اليه الثياب القسية

وأرى النمل كالعقيق بواديهِ وإن كان كثر المتحسي
ابن ماء السماء ذو الموكب الفخيم الذي يحسر العيون ويخسي
لا ترى في ركابه غير مثنٍ بحميل أو شاكر فضل غرس
وهذا خيال وادع جميل، ولكن شوقى لم يصبر عليه، بل عاد الى
هجيراه من النوح على مجد خوفو ورمسيس وأخذ يقول

وأرى الجيزة الحزينة ثكلى لم تفق بعد من مناحة رمسي^(١)
اكثرت ضجة السواقى عليه وسؤال اليراع عنه بهمس
وقيام النخيل صفر شعراً وتجردن غير طوق وتسلس^(٢)
وكان الاهرام ميزان فرعو ن يوم على الجبار نحس
أو قناطره تألق فيها ألف جاب وألف صاحب مكس
روعة في الضحى ملاعب جن حين يغشى الدجى حماها ويغشى
وكذلك يحسب شوقى، وهو يندب مجد الفراعنة، أن مافي الطبيعة
من ماء ونبات وجماد يبكى معه ذلك الملك الذى بطش به القدر وعدا
عليه القضاء. والشاعر حين يرضى بحسب الكون يتسم لا بتسامه،
وحين يغضب يحسب الكون يكتئب لا كتئابه، ولعل هذه السذاجة
هي أظرف مافي الشعراء، إذ كانت سمة من سمات الطفولة البريئة، وم
في الطفولة من معان تسكن اليها شوارد النفوس

ثم انتقل شوقى الى الحديث عن أبي الهول فقال :

ورهن الرمال أفطس الا أنه صنع جنة غير فطس

(١) يريد رمسيس

(٢) السلس بالفتح الخيط ينظم فيه الخرز الأبيض، او هو القوط

تتجلى حقيقة الناس فيه سُبُعُ الخلق في أسارى إنسي
(١) لعب الدهر في ثراه صبيًا والليالي كواعبًا غير عُنس
رَكِبَتْ صَيِّدُ المقادير عينه ٥ لنقد وخليبه لفرس
فأصابت به الممالك كسرى وهرقلاً والعبقري الفرنسي

وهذا أيضًا خيال شعراء ، فهو يتوهم ان المقادير ركبت عيني أبي الهول
لنقد الحوادث ، وأعدت مخليه لاقتراس الطغاة . ولكن هيهات لما يظن
هيهات ، والويل لامة تنتظر في خمود ، حتى يثار لها قعيد الصحراء !
على أن من الحق ان نبين أن شوقى لم يسق هذه الخرافة ، وهو
يحسبها حقيقة ، انما هو الفن يقضى على صاحبه باستغلال موارد الخيال ،
وأبو الهول - رضي الله عنه ان كان وليا وجل جلاله ان كان
إلهًا - معبود قديم طالما قدمت له القرابين ، ولا يزال المصريون يقيمون
بما كان يقيم به آبائهم من قبل ، ويتشاءمون مما كانوا يتشاءمون منه ،
كما لا يزال العرب يحسبون حساب السامح والبارح ، أسوة بما كان يفعل
آبائهم الاقدمون ، ولولا اتقاء الفتنة لذكرت نماذج من اساطير الاولين
ترينا كيف كان « هداة الام » يثيرون ما ركذ فيهم من العواطف بالاشادة
بما عرف لهم من المعبودات ، وعلى هذا المنهج جرى شوقى فسيح بحمد
أبي الهول في جملة من قصائده الخالدة ، والشاعر كالخطيب لاتهمه العقول
اذا ظفر بالقلوب

(١) عنس : جمع عانس وهي الفتاة يطول مكثها في دار ايها بعد ادراكها حتى
تخرج من عداد الابكار

ثم عاد شوقى إلى قلبه ، وقد غمره الحزن ، فاخذ يناجيه بهذا الترجيع
المنس الحزين ، وانظر كيف يقول

يا فؤادي ! لكل أمر قراره فيه يبدو وينجلي بعد لبس
عقلت لجة الامور عقولا كانت الحوت طول سبج وغس^(١)
غرفت حيث لا يصاح بطاف أو غريق ولا يصاخ لحس
فلك يكسف الشمس نهارة ويسوم البدور ليلة وكس
ومواقيت للامور اذا ما بلغتها الامور صارت لعكس
دول كالرجال مرتهنات بقيام من الجدود وتغس
وليل عن كل ذات سوار لطمت كل رب روم وفرس
سددت بالهلل قوصا وسلت خنجرا ينفذان من كل ترس
حكمت في القرون خوفو ودارا وعفت واثلا وألوت بعس
أين مروان في المشارق عرش أموي وفي المغرب كرسى

— وقفة قصيرة —

لاحظنا ان شوقى تحدث عن نفسه قليلا في بداية القصيدة ، ثم
اندفع في الحديث عن شوقه الى مصر ، وتفجعه لما تقاسى من عادات
الخطوب ، رأيناه بصور الجزيرة ، ويمثل استحياءها حين قدها النيل ، ثم
رأيناه يذكر ان الجيزة لا تزال في اثواب الحداد على رمسيس ، وأن
السواقي لا تبرح ترسل على ذكره الدموع والالين ، وان النخيل تجردت
في الحزن عليه ، فلم يبق عليها غير الشعور والاطواق ، ورأيناه كذلك

(١) الغس مرادف للسبح

يتكلم عن أبي الهول وعن الاهرام ، ويتخيل ابا الهول قارعة عتيده لا هلاك
الطغاة . ثم رأيناه وقد عاوده القلق على مصر ، ولم يقنعه السكون الى
الخيال ، فأخذ يزفر من جديد ويقول

يا فؤادي ! لكل أمر قرارٌ فيه يبدو وينجلي بعد لبس
وأين هذا القرار ، يا بلبل النيل ! هاته ، هاته ، وخذ من أرواحنا

ما تشاء

ثم شرع يصف القدر بهذه الصورة الشعرية البديعة وهو يقول
عقلت لجة الامور عقولاً كانت الحوت طول سبح وغس
غرقت حيث لا يصاح بطاف أو غريق ولا يصاح لحس
فلك يكسف الشمس نهاراً ويسوم البدور ليلة وكس
ولم تظفر النفس الانسانية برئاء أبرع من هذا الرئاء ، ولا وجدت
العقول من يذرف عليها مثل هذه الدمعة ، وهي في جبروتها ألوعة القدر
وأضحوكة القضاء ، ومن ذا الذي وقف على القبر الذي ثوت فيه آمال الامم
المعذبة ، ثم جاد عليها بمثل هذه الدمعة الغالية ، يذرفها مثل شوقي على تلك
العقول التي عقلتها لجة الخطوب ، والتي غرقت حيث لا يصاح لحس ،
ولا يصاح بطاف أو غريق

ولقد كانت هذه النفثات مقدمة جميلة لرئاء الحراء ، فقدمه شوقي
لوقفته على أطلالها تمهيداً هو غاية الغايات في إعداد النفس لبكاء المجد
الذاهب ، والملاك السليب ، والنفس المصرية يذكرها مجد الفراعنة بمجد
العرب ، كما يذكرها ملك العرب بملك الفراعنة ، والشجى يبعث الشجى ،
وهذا كله قبر مالك ، لو يعلم اللاعنون !

لما لم يدر

ولم يصنع البحري هذا الصنيع ، وإنما حدثنا عما طففت الأيام من
صنابة عيشه ، وما كان من غبنه حين باع الشام واشترى العراق ، وكيف
رأه نُبُوُّ ابن عمه بعد أن كان أنيس المحضر ، لين الجانبين ، ثم قال :

✓ حضرت رحليَ الهموم فوجهت إلى أبيض المدائن عنسي
أُتسلى عن الحظوظ وآسى لحل من آل ساسان درس

وهذا هو عين الاقتضاب ، ولا يبعد عندي أن يكون الزمن قضى
على جزء من هذه القصيدة ، وإن لم يوجد ما يؤيد هذا الظن ، فقد كانت
هذه القصيدة بلا ريب موضع عناية الرواة ، ولـكن المريب هو أن يقلع
البحري عن عادته في حسن التخلص وهو يحبر قصيدة من أروع قصائده
إن لم تكن أجمل مآقال ، وكان من عادته كذلك أن يتخير للبداية ما يمت
بصلة وثيقة إلى ما سينتقل إليه ، وأشهر ماله في هذا الأسلوب قصيدته
الميمية في عتاب الفتح بن خاقان فقد ابتدأها بقطعة من النسيب هي أيضاً
عتاب ، وذلك حيث يقول :

يهون عليها أن أبيت متيماً أعالج شوقاً في الضمير مكتماً
وقد جاوزت أراض العراق وأصبحت حمى وصلها مذجأورت ابرق الحمى
بكت حرقه عند الفراق وأردفت سلواً أنها الاحشاء أن تتضرما
فلم يبق من معروفها غير طائف يلم بنا وهنا إذا الركب هوماً
وفي هذه القصيدة يقول :

وأعرف الذنب الذي سوّيتي له فأقتل نفسي حسرة وتندماً
ولو كانت ما خبّرتُه أو ظننتُه لما كان غرواً أن ألوم وتكرما
أذكرك العهد الذي ليس سوّودداً تناسيه والود الصحيح المسهما

أقر بما لم أجنه متصلاً اليك على اني إخالك ألوما
لي الذنب معروفاً وان كنت جاهلاً به ولك العُتْبَى عليّ وأنما
ومثلك إن أبدى الفعل أعادهُ وان صنع المعروف زاد وقما
نقول ان البحترى لم يؤثر التخلص في قصيدته السينية وانما أثر
الاقتضاب، ولا كذلك شوقي. فقد اخذتكم عن ويلات الممالك ونكبات
الشعوب، ثم دخل في الموضوع برفق وهو يقول

أين مروانُ في المشارق عرش أموي وفي المغارب كرسى
سقطت شمسهم فرد عليها نورها كل ثاقب الرأي نطس
ثم غابت وكل شمس سوى ها تيك تبلى وتنطوي تحت رمس
وعظ البحترى إيوان كسرى وشفقتي القصور من عبد شمس
تقرر هذا، ثم نذكر أن البحترى لا لوم عليه في أن خلت قصيدته

من مثل المقدمة الممتعة التي افتتحت بها قصيدة شوقي، لأن ظروف
البحترى وقد ضاق به عيشه، وظلمه أهله، غير ظروف شوقي وهو
يحاول العودة الى وطن أسير تحالفت عليه الرزايا وتنكر له الزمان، وأصله
أهله نار العقوق، وهو قد خلف في هذا الوطن أحلام شبابه وأوهام
صباه، وترك فيه ما يملك من أسباب الحياة، ثم هو لا يدري اذا عاد
أيقّر قراره فيلقى عصا التسيار، أم تعصف به وشاية جديدة، تحمله الى
المنفى من جديد.. ولو كان للبحترى مثل هذا القلب المشرد وهو يشد
رحاله الى الايوان، لكان له شأن آخر، ولكانت شكواه مضرب
الامثال، والسكن الشاعر له « رسالة » يؤديها الى أهل عصره، ولا مفر
له من أدائها مادام له قلب ووجدان، وكانت « رسالة » شوقي حين قال

سبينته أن يصف ما يلاقي أهل مصر من الكمد ، وهم يودعون كل يوم
فريقاً من أبنائهم الأحرار ، ويستقبلون بالرغم منهم ما يلقي إليهم البحر
من نفايات الأثم وأوشاب الأقطار ، وكان له في ذلك هذا البيت الذي
يصلح لكل أمة ولكل جيل

أحرام على بلبله الدو حُ حلال للطير من كل جنس

وفي مقابله يقول البحتري وهو يتحدث عن نفسه

واشترائي العراق خطة غبن بعد بيعي الشام بيعة وكس
ولكن أين هذا من ذاك ؟ ! وأين قول البحتري في عنف
الدهر وجوره

وكان الزمان أصبح محمواً لا هوامع الأخص الأخص

من قول شوقي في المعنى نفسه

عقلت لجة الأمور عقولا كانت الخوت طول سبج وغس
غرقت حيث لا يصاح بطاف أو غريق ولا يصاح لحس
فان هذه صورة شعرية نادرة المثال

ومطلع البحتري

صنعت نفسي عما يدنس نفسي وترفعت عن جدا كل جيس
فيه ضعف وانحلال ، وليس بقاطع الدلالة على الإباء ، وخير منه

مطلع شوقي

اختلاف النهار والليل ينسى فاذا كرا لي الصبا وأيام أنسي
وان كنا لا ندرى بمن يستنجد ، وقد نسي أيام صباه ، ورحم الله
ابن الأحنف إذ يقول :

نرف البكاء دموع عينك فاستعر عيناً لغيرك دمعها مدرارُ
من ذا يعيرك عينه تبكي بها أرايت عيناً للدموع تُعارُ
ويذكرون أن اللورد كرومر حضر عرساً مصرياً وسمع المغني يقول
« حبيبي غاب . هاتوه لي يا ناس » فلما سأل المترجم عن معنى هذا الصوت
ووقف على مدلوله قال : « إن المصري لكسول ، وإنه ليطلب حتى من يعينه
على رد محبوبه الغائب » وكذلك يطالب شوقي من يحدثه عن أيام الانس
في عهد الشباب ، وإنه لمطاب عجيب !

البحث السابع عشر

بين البحترى وشوقي

ولقد أخذ البحترى ، بعد مقدمته الوجيزة ، يتكلم عن إيوان
كسرى ، ويتحدث عن بناته ، ويعرض بسكان القفار من الأعراب ،
فيقول :

أُتسلى عن الحظوظ وآسى	لحل من آل ساسان دَرسِ
ذكر تنهيم الخطوب التوالى	ولقد تذكر الخطوب وتُنسى
وهو خافضون في ظل عال	مشرف يحسر العيون ويخسي
مغلق بابهُ على جيل القبر	ق الى دارقي خلال ومكسِ
حلال لم تكن كاطلال سعدي	في قفار من البساسب ملسِ
ومساع لولا المحابة مني	لم تطقها مسعاة عنس وعبسِ
نقل الدهر عهدهن من الجدِّ	ة حتى غدون أنضاء لبسِ

فكان الجرماز من عدم الازس وإخلاقه بنية رمس
لو تراه علمت ان الليالى جعلت فيه مأتماً بعد عرس
وهو يُنبئك عن عجائب قوم لا يشاب البيان فيهم بلبس
وهذا البيت الاخير تمهيد مباشر لوصف ما في الايوان من النقوش
والتهاويل ، ولنا اليه عودة ، فلنلاحظ الآن ان البحترى يتجسس وهو
يبين عن أثر الايوان في نفسه ، ويتوقف وهو يفصح عما بين العرب
والفرس من شتى الفروق ، وترجع هذه الجلسة الى اتقاء الفتنة ، وكبح
ما يحصح عن هذه المقارنة من شهوة التنافر وإثارة الاحقاد ، ولهذا يقول
في هدوء :

حلل لم تكن كاطلال سعدى في قفار من البسابس ملس
ومساع لولا المحابة مني لم تطقها مسعاة عنس وعبس
وقد صدق ، وان جرح الايوان ، وإلا فما هي اطلال سعدى ،
ورسوم ليلى ، ونوى عفراء ! ولم يجد شوقى ما يضطره الى مثل هذه
المواربة ، إذ كان يتكلم عن مجد المسلمين والعرب ، في بلاد اسلامية
بجموعة الاهواء . ومن هنا نراه يقول في وضوح وجلاء ،

رب ليل سریت والبرق طرفى وبساط طويت والريح عنسى
أنظم الشرق فى (الجزيرة) بالغر ب وأطوي البلاد حزناً لدهس
فى ديار من الخلائف درس ومنار من الطوائف طمس
وربى كالجنان فى كنف الزيتو ن خنصر وفى ذرى الكرم طلس
لم يرعنى سوى ترى قرطبي لمست فيه عبرة الدهر خسي
ياوقى الله ما أصبح منه وسقى صفوة الحيا ما أمسى

قرية لا تعد في الأرض كانت تمسك الأرض أن تميد وترمي
غشيت ساحة المحيط وغطت لجة الروم من شرع وقلس
ركب الدهر خاطري في ثراها فأتى ذلك الحى بعد حدس
فتجلت لي القصور ومن فيهما من (الغر) في منازل قُوس
ماضت قط في الملوك على نذ ل المعالي ولا تردت بنجس
ومن الخير أن ندل على الايات المختارة هنا وهناك . ونحن نستعيد

قول البحري

ذ كرتهم الخطوب التوالى ولقد تذكر الخطوب وتنسى
ولعجز هذا البيت مغزى بديع ، ونستعيد كذلك قوله
نقل الدهر عهد من الجد ة حتى غدون أنضاء لبس
فكان الجرماز من عدم الانس وإخلاقه بنية رمس
وفي هذين البيتين دقة وخيال ، وللقارئ أن يتأمل كيف صارت
هذه الحلال « أضناء لبس » وكيف أمسى الجرماز وكأنه « بنية رمس »
فأما قوله

لو تراه علمت أن الليالى جعلت فيه مأتماً بعد عرس
فهو غاية الغايات في بكاء المعاني ، يتحكم فيها البلى ، وتبطلش
بها ايدي العفاء

ونستعيد قول شوقي

لم يرعني سوى ترى قرطبي لمست فيه عبرة الدهر خمسي
ولمس العبرة من المعاني الدقيقة ، وقد بلغ غاية الرفق ، وهو يقول
في تحية هذا الثرى

يا وقي الله ما أصبح منه وسقى صفوة الحيا ما أمسي
ونستجيد كذلك قوله :

ركب الدهر خاطري في تراها فأتى ذلك الحى بعد حدس
يصف تلك البقعة بالدروس ، ويدكر أنه ضل ولم يهتد الا بعد أن
ركب خاطره الدهر ، ومع هذا لم يصل الا بعد توهم وحدس ، وتلك وثبة
من وثبات الخيال

ثم أخذ البحري يصف ما في الايوان من صور المعارك فقال :

فإذا ما رأيت صورة انطاكية ارتعت بين روم وفرس
والمنايا موائل وأنوشروان يزجي الصفوف تحت الدرفس
في اخضرار من اللباس على أصفر يختال في صبيغة ورس
وعراك الرجال بين يديه في خفوت منهم وإغماض جرس
من مشيح يهوى بعامل رمح ومليح من السنان بترس
تصف العين أنهم جد أحياء لهم بينهم اشارة خرس
يقتلي فيهم ارتياي حتى تتقراهمو يداى بالمس

وهذه القطعة من أدق ما قيل في الوصف ، يذكر أنه شهد في الايوان
صورة كسرى وهو يحاصر انطاكية وأنتك لو رأيت هذه الصورة لارتعت
من حملة الفرس على الروم ، وكيف يرتاع المرء وهو يشاهد صورة على
الحائط ؟ هذا هو وجه الحسن . فهو يذكر أنك حين ترى هذه الصورة ،
لا يخطر ببالك أنها صورة ، وإنما تحسب لصدق التصوير أنك في ميدان
القتال ، والمنايا موائل أمامك ، وأنوشروان يزجي الصفوف تحت اللواء ،
ولم يفته أن يصف ما على الجنود من ألوان الغياب ، وما هم عليه من إيثار

الرقعة

الخفوت ، بين مُشيح بالريح ، ومُليح بالسنان ، وأنظر كيف يقول :
تصف العين أنهم جد أحياء ۞ لهم بينهم اشارة خرس
يقتلي فيهم ارياني حتى تتقرا هو يداي بلمس
فهو يراهم جد أحياء ، وان لم يُسمع لهم صوت ، لأن في سماتهم
ما يدل على اكتفائهم بالاشارة كما يكتب في الخرس ، ثم يعود الى نفسه
فيذكر أنه أمام صورة ، ثم يُغلب على حسه ، فيرتاب فيما يراه ، فيلمس
الصورة بيده ليعرف حقيقة هي أم خيال . والمصور الحاذق هو الذي
يُسبغ على صورهِ أثواب الحياة ، ولقد أذكر اني شهدت في اطلال
الفراعنة بالاقصر صورة سمكة ، ولم أكداً ملاً منها عيني حتى خلتها تنقلب ،
وكذلك يسحر الفن الجليل

ولقد نحاشوقي منحى البحري في الوصف ، وإن اختلف الموصوف ،

فقال وقد تجلت له تلك القصور

وكأنني بلغت للعلم بيتاً	فيه مال العقول من كل درس
قد سافر في البلاد شرقاً وغرباً	حجة القوم من فقيه وقس
وعلى الجمعة الجلالة والنسابة	صر نور الخميس تحت الدرس
ينزل التاج عن مفارق (دون)	ويجي به جبين (البرنس)
سنة من كرى وطيف أمان	وصحا القلب من ضلال وهجس
واذا الدار ما بها من انيس	واذا القوم ما لهم من محس
ورقيق من البيوت عتيق	جاوز الألف غير مذموم حرس
أثر من (محمد) وراث	صار (لروح) ذي الولاء الأمس
بلغ النجم ذروة وتناهى	بين (شهان) في الأساس (قدس)

مرمر تسبح النواظر فيه ويطول المدى عليها فترسي
وسوار كأنها في استواء ألفات الوزير في عرض طرس
فترة الدهر قد كست سطورها ما اكتسى الهدب من فتور ونفس
ويحها كم ترينت لعليم واحد الدهر واستعدت الخمس
وكان الرفيف في مسرح العي من ملاء مدثرات الدمقس
وكان الآيات في جانبيه يتزلن من معارج قدس
منبر تحت (منذر) من جلال لم يزل يكتسيه أو تحت قس
ومكان الكتاب يغريك رياء ورده غائباً فتدو المس
وهذه القطعة على طولها لا تسمو الى ما وصلت اليه تلك النفثة

البحترية من فتنة القلب والوجدان ، ولعل السر في هذا ان البحترى
وجد في الايوان صورة الحرب بين الفرس والروم ، وصورة الحرب تهز
النفس ، وتثير ما كمن فيها من عناصر القوة والفتوة ، أما شوقي فقد وجد
بالقصر آيات من القرآن ، لم يذكر أكانت في وصف الجنة ، أم في الدعوة
الى القتال .. والفن الذي يستمد قوته من الاصول الدينية ، الوادعة الهادئة ،
لا يصلح الا للسكحول ، والويل للام اذا لم تغلب عليها نزعات الفروسية ،
ولم يستبد بها ما في الشباب من نشاط وجنون . وما أبعد الفرق بين قول البحترى
والمناي موائل وانوشر
وبين قول شوقي

وعلى الجمعة الجلالة والناس صر نور الخمس تحت الدرفس
وشوقي يصف ما رآه ، فلا لوم عليه ولا ترتيب ، وصدق من قال :
فلو أن قومي انطقني رماحهم نطقت ولكن الرماح أجرت

وقد لا نجد في هذا العصر من يسمح بأن توضع في المساجد والمعابد
صور المعارك والحروب ، ولم يظلم أحدٌ أهل الشرق ، ولكن كانوا
أنفسهم يظلمون ، فقد حولوا جهودهم العلمية والفنية الى الآخرة ، كما
بيننا ذلك في كتاب « الاخلاق عند الغزالي » وتركوا الدنيا لمن هم أحق
بها من شياطين الغرب ، وحيا الله أولئك الشياطين ، فهم ملائكة هذا
الجيل ، وإن رذائل القوة خير من فضائل الضعف ، لو يعلم الشرقيون
ولشوقنا ان يذكر ان جلالة الدين كانت لذلك العهد من أقوى البواعث
على حراسة الملك ، ولم تكن صورة رسمية يستبق اليها طلاب الرزق ،
وللرزق أبواب !! يدل على هذا قوله :

سنة من كرى وطيف أمان وصمخ القلب من ضلال وهجس
وإذا الدار ما بها من أنيس وإذا القوم ما لهم من محس
فهو يأسى على أن تبين أن ذلك الحرم ومن فيه من الملوك ، وما فيه
من آثار العقول ، ليس الا سنة من الكرى ، وطيفاً من الاماني
ويعجبني قوله في وصف القصر

رمرر تسبح النواظر فيه ويطول المدى عليها فترسي
وسوار كأنها في استواء ألفات الوزير في عرض طرس
وان كان تشبيه سوارى القصر بألفات ابن مقلة فيه شيء من الضعف
إذ كان جمال الخط لا يتعدى الحسن الى الجلال ، والفرق بعيد بين
الحسن الفاتن ، والجمال الرائع ، فجمال النهر في الليالي القمرية فيه حسن
وفتنة ، وفيه أيام السرار روعة وجلال
وقول شوقي

ومكان الكتاب يغريك ريا ورده غائباً فتدنو للمس
 مأخوذ من قول البحترى
 يغتلي فيهم ارتياني حتى تتقراهمو يداي بامس
 ويبت البحترى أجود في معنهم ، وهو كذلك يقتضيه السياق ، أما
 بيت شوقي فهو في مكانه غريب
 وقول شوقي بعد ذلك الوصف
 صنعة (الداخل) المبارك في الغر ب وآل له ميامين شمس
 فيه ضعف ، وكأنه لم يقله الا على سبيل التكملة ، وما أغنى الشعر
 عن مثل هذا التذييل !!

البحث الثامن عشر

الفصل بين البحترى وشوقي

رأينا كيف وصف البحترى ما رآه في الايوان من رسم الموقعة
 بين الفرس والروم ، ونذكر اليوم انه انتقل من ذلك الوصف الى الحديث
 عن تلك الكأس الروية التي اصطبج بها في الايوان ، فقال :
 قد سقاني ولم يصرد أبو الغو ث على العسكرين شربة خلص
 من مدام تقولها هي نجم أضوا الليل أو مجاجة شمس
 وراها اذا اجددت سروراً وارتياحاً للشارب المتحسي
 أفرغت في الزجاج من كل قلب فهي محبوبة الى كل نفس
 وتوهمت ان كسرى ابرو ز معاطي والبلهيد انسي
 حلم مطبق على الشك عيني أم امان غير ظني وحدي

وهذه القطعة لا تبد ما يقابلها في سينية شوقي ، لان صاحب
الشوقيات لم يزر اطلال الجراء ليفرق همومه هناك في اكواب الشمول
كما فعل البحري وهو يزور الايوان ، فكان لنا ان ندرس هذه الابيات
على سبيل الاستطراد ، اذ لا تقتضيها الموازنة ولا يدعو اليها التفضيل ،
ونحن نستملح قوله

من مدام تقولها هي نجم أضواء الليل أو مجاجة شمس
ووصف الجمر بمجاجة الشمس فيه شيء من روعة الخيال ، وعجز هذا
البيت يشفع لصدره ، وقد تدخل اللفظة في شفاعة اللفظات ، ويمر البيت
في خلال الابيات ، كما يقول صاحب زهر الآداب ، وكذلك نستعيد
قوله في وصف تلك الصهباء

وتراها اذا اجدت سروراً وارتياحاً للشارب المتحسى
أفرغت في الزجاج من كل قلب فهي محبوبة الى كل نفس
ولك ان تتأمل كيف يرنو الشارب المتحسى الى المدام ، ثم يخالها
افرغت في الزجاج من كل قلب ! ولا تنس انه يقول (من كل قلب) وانها
لذلك (محبوبة الى كل نفس) فان لهذا الشمول والتعميم معنى يروع
اصحاب الازواق من علماء المعاني .. وانظر كيف دارت الجمر بعد ذلك
برأس البحري فتوهم — ومن ذا الذي لا يتوهم وهو في مثل حاله ! — ان
كسرى نديمه ، والبلهيد أنيسه ، وكيف تاب الى رشده ، وأخذ يفكر
أهو في حلم أطبق عينيه على الشك ! أم هي أمان غيرن ظنه وخدسه ! وفي
هذا التردد ما فيه من تمثيل الحيرة والارتياب في رأس المتعقل النشوان .
ثم عاد الى وصف الايوان فقال :

وكان الإيوان من عجب الصنعة جوب في جنب أرعن جلس
يتظنى من السكابة أن يبدو لعيني مصبح أو ممس
مزجاً بالفراق عن أنس إلف عزاً أو مرهقاً بتطليق عرس
عكست حظه الليالي وبات الـمشتري فيه وهو كوكب نحس
فهو يبيدي تجلداً وعليه كل كل من كلا كل الدهر مرسي
لم يعبه أن يز من بسط الديـباج واستل من ستور الدمقس
مشمخراً تعلو له شرفات رفعت في رؤوس رضوى وقوس
لابسات من البياض فما تبصر منها إلا فلائيل برس
لئس يدرى أصنع أنس لجن سكنوه أم صنع جن لانس
غير أني أراه يشهد أن لم يك بانيه في الملوك بنكس
وفي هذه القطعة نجد البحتری يتمثل الإيوان في صورة الحب
أترعت الليالي كأنه بأنس أليفه ثم أزعمته بالفراق ، والعروس أصفاه
الدهر حلاوة الوصل ثم أرهقه بالطلاق. ويراه يتظنى من السكابة أن يبدو لعيني
من يطالعها عند الصباح أو عند المساء ، وكيف لا يكون كذلك وقد عكست
حظه الليالي ، فأصبح مثار الشجبي ، ومبعث الأنسى ، بعد أن كان من
مرابع الغزلان ، وملاعب الحور الحسان !! وانظر كيف يقول
فهو يبيدي تجلداً وعليه كل كل من كلا كل الدهر مرسي
وفي هذا البيت صورة رائعة لذلك الإيوان الذي صورده البحتری
« كأننا حياً » أناخ الدهر عليه بكلكله ، وأراه كيف تكون مضاضة
الذل ، بعد نضارة العزة ، وكيف يكون العدم بعد الوجود ، وللشاعر
في الديار الخالية وقفات تبعث ميت الوجد ، وتثير دفين الاحساس. فإن

كنت في ريب من ذلك فحدثني أى شيطان ، أو أى ملاك ، أوحى الى
البحترى أن الايوان اصبح — وقد استلمت منه ستور الدمقس وبسط
الديباج — شبيهاً بالغادة الحسناء نزع عنها البؤس ما تملك من بالي الثياب ،
فأضحت متجردة تدعوك إلى الرحمة حيناً وتغريك بالفتون أحياناً ؟
ونحن نعيذ القارىء من ان يرمينا بالغلو والاسراف ، فهذا والله ما نفهمه
من قول البحتري

لم يعبه أن بُز من بُسْط الديبا ج واستل من ستور الدمقس
وكذلك نزع الدهر ما كان بالايوان من عارض التهاويل ، وخلاه
كالغادة المتجردة لا تدري أكان تجردها من قسوة الفقر ، أم من سكر
الدلال ... وما نريد أن نزيد ؛ وللقارىء أن يتأمل حسن الاداء في قوله
عكست حظه الليالي وبات المشتري فيه وهو كوكب نحس
فانه لم يقل « بات المشتري فيه كوكب نحس » وإنما قال « بات
المشتري فيه وهو كوكب نحس » وكلمة « وهو » لها ما لها من الفضل في تأكيد
المعنى وتقريره ، عند علماء المعاني .. وكذلك قوله فيما صارت اليه
شرفات الايوان

لابسات من البياض فما تبصر منها الافلاكل برس
فان كلمة « من » لها هنا موقع جميل ، وهي أدل على التقليل من
التنوين ... أما قوله

ليس يدري أضع إنس الجن سكنوه أم صنع جن لانس
فهو من عيون هذه القصيدة ، والعرب ينسبون الى الجن
صنع كل عجيب ، وهي خرافة قديمة ، تزخر بها الاساطير ، وهي كذلك

مورد من موارد الخيال — وكان من المستهجن ان يعقب البحترى هذا البيت الفرد بقوله

غير اني أراه يشهد أن لم يك بانيه في الملوك بنكس
وهو بيت ضعيف يئنه وبين سابقه بون بعيد... وقد عاد الى وصف ما في الايوان فقال

فكأنني أرى المراتب والقو م إذا ما بلغت آخر حسي
وكان الوفود ضاحين حسري من وقوف خلف الزحام وخنس
وكان القيان وسط المقاصير يرجحن بين حو وأعس
وكان اللقاء أول من أمس ووشك الفراق أول أمس
وكان الذي يريد اتباعاً طامع في لحوقهم صبح خمس
عمرت للسرور دهرأ وصارت للتعزى رباعهم والتأسي
فلها أن أعينها بدموع موقوفات على الصبابة حنس

ولهذه الايات روعة يحسها من شهد من التصوير الصادق مثل ما شهد البحترى في اعطاف الايوان. والبحترى بهذا الوصف فنان، يقول على علم ويعرف ما يعني، ولك أن تتأمل كلمة « كان » وموقعها الجميل في قوله

وكان الوفود ضاحين حسري من وقوف خلف الزحام وخنس وقوله :

وكان القيان وسط المقاصير يرجحن بين حو وأعس وقوله :

وكان اللقاء أول من أمس ووشك الفراق أول امس

وقد دلت القارىء على مواطن الحسن في هذه القصيدة فلينهل
بعد ذلك من رحيقها كما يشاء

— نفثة شوقي —

أما شوقي فقد اخذ يبكي الحمراء بعد وصفها فقال

ر كالجرح بين برء ونكس	من الحمراء جللت بغبار الده
لمحتها العيون من طول قبس	كسنا البرق لو محا الضوء لحظاً
مر من غافل ويقظان ندس	حصن غرناطة ودار بني الاح
فبدا منه في عجائب برس	جل الثلج دونها رأس شيرى
قبله يرجى البقاء وينسى	سرمد شيبه ولم ار شيباً
مشي النحي في دار عرس	مشت الحادثات في غرف الحمراء
سدة الباب من سمير وانس	هتكت عزة الحجاب وفضت
واستراحت من احترام وعس	عرصات تخلت الخيل عنها
لم تجد للعشى تكرار مس	ومغان على الليالى وضاء
اربخ ساعين في خشوع ونكس	لا ترى غير وافدين على الت
من نقوش وفي عصارة ورس	نقلوا الطرف في نضارة آس
كالربى الشثم بين ظل وتشمس	وقباب من لا زورد وتبر
ولا انفاظها بأزين لبس	وخطوط تكفلت المعاني
مقفر القاع من ظباء وخنس	وترى مجلس السباع خلا
يتزلزل فيه اقار أنس	لا الثريا ولا جوارى الثريا
كلّة الظفر لينات المحس	مرمر قامت الاسود عليه
يتنزى على ترائب ملس	تنثر الماء في الحياض جماناً

وفي هذه الكلمة نرى شوقي يتمثل الحمراء وهي مجللة بغبار الدهر ،
 وهذا خيال رائع ، ولكنه ليس بكثير على شوقي ، فقد ألف الحديث
 عن اسرار الحياة وطبائع الوجود ، وكلف منذ بعيد بالابانة عن عدوان
 الحوادث ، والافصاح عن عسف الخطوب ، ويكاد يستنطق الموت
 وهو يتحدث عن مصير من استراحوا من دار الختل والنفاق . .
 وانظر كيف يذكّر ان الحمراء أصبحت كالجرح بين براء ونكس ، وهذا
 اصدق تصوير لذلك الاثر الذي يحج اليه احفاد بناته ، فيعدونه
 ويمنونه ، لو تنفع الاماني أو تصدق الوعود ، ومن ذا الذي لم يفكر في
 نكبة الحمراء ، ولم يتمن لو يصبح وهو خليفة ابن زياد . ولكن أين فتوة
 العرب ، وأين شباب الزمان !

وللقاريء ان يتصور كيف مشت الحادثات في غرف الحمراء مشي
 النعي في دار عرس ، فهذا أيضاً خيال رائع ، وهو مأخوذ من قول أبي نواس
 فتمشت في مفاصلهم كتمشي البرء في السقم
 وما لنا ولهذا التكلف ، فقد ذكر النقاد ان أبا نواس كذلك مسبق ،
 على ان تشبيه هتك الحوادث لاستتار الحمراء بهتك النعي لدار العرس ،
 أروع من تشبيه أثر الحمر في مفاصل الندامى باثر البرء في جسم السقيم ،
 وقول شوقي

مشت الحادثات في غرف الحمراء مشي النعي في دار عرس
 هتكت عزة الحجاب وفضت سدة الباب من سمير وأنس
 فيه روعة ، وفيه جلال ، فهو يصور بطش الحوادث بالحمراء ،
 ويصور مع هذا ما كان للحمراء من عزة وسلطان ... أما قوله

وترى مجلس السباع خلاءً مقفر القاع من ظباء وخنس
لا الثريا ولا جواري الثريا يتنزلن فيه أقمار انس
فهو وصف انقرد به ، ولم يعرض لمثله البحري ، وكان عجباً ان يغفل
عن ايراده ، فان القصور الخالية تذكر الانسان فيما تذكر بمن كان يرتع
فيها ويلعب ، من كل ممشوقة القد ، مجدولة الخلق ، مصقولة الجبين
(خروج العرب من الجنة)

وقد انفرد شوقي كذلك بالحديث عن خروج العرب من الجنة ، ولا
أعبر بغير ذلك ، فقد كان شعراء الاندلس يتغنون بذلك الفردوس ويرونه
حسبهم من نعيم الآخرة والاولى ، ولقد نظر شوقي الى خروجهم نظرة
مملوءة بالدمع حين قال

آخر العهد بالجزيرة كانت	بعد عرك من الزمان وخرس
فترها تقول راية جيش	باد بالامس بين أسر وحبس
ومفاتيحها مقاليد ملك	باعها الوارث المضيع ببخس
خرج القوم في كتائب صم	عن حفاظ كوكب الدفن خرس
ركبوا بالبحار نعشاً وكانت	تحت آباءهم هي العرش أمس
رباً بان لهادم وجموع	لمشت ومحسن للحنس
إمرة الناس همة لا تأتى	لجبان ولا تسنى لجبس
واذا ما أصاب بنيان قوم	وهي خلق فانه وهي أس

ومع ان شوقي أشار كما ترى في هذه الايات الى ان ضعف العرب
في أخريات أيامهم كان السبب في خروجهم من تلك البلاد - إذ كانت
إمرة الناس لا تسنى لجبس ولا تتأنى لجبان - فقد أشار كذلك برفق

الى أن عهدهم لم ينقض الا بعد عرك من الزمان وضرر . والحق ان فتح
العرب للاندلس كان من الاحداث الخطيرة ، وكان من الطبيعي ان
تدور عليهم الدائرة ، وان يحل بهم ما حل بالفرس والروم . ولا تذكر ماشب
في صدورهم من نار العداوة والبغضاء ، ولا ما شجر بينهم على الملك من
خلاف ، ولا ما انغمسوا فيه من اللذات والشهوات ، ولكن اذكر أنهم
كانوا يحتلون بلاداً لا يزال أهلها يفكرون في الحرية ويحملون بالاستقلال ،
والامة الضعيفة لا تضرب عليها الذلة والمسكنة أبد الآبدين ، كما يتوهم
الفاثون ، وانما يظل ضعفها يفتك بالفاصلين في خفاء ، كما تفتك في
ضعفها الجرائم ، ثم ينتفض هذا الضعف فجأة فاذا هو قوة جارفة تسقط
من بأسها الممالك وتطيح من هولها العروش . فان كنت في ريب من
ذلك فخذني ماذا صنع العرب بالشعوب التي ملكوها باسم الدين ؛ ألم
تثار تلك الشعوب لنفسها من الدين ؛ ألم يهجموا عليه بجيش من الوسواس
والخرافات والاضاليل والباطيل حتى صبروه كالخرقة البالية لا تصلح
لزيينة ، ولا ستر ، ولا وقاية ؛ اسمع يا صاح ؛ القوة هي كل شيء في هذا
الوجود ، والقوة فوق الحق ، فان أردت ان تحيا فتسلح لهذه الحياة ،
والقوة هي السلاح ، ومن قال بغير ذلك فهو في حاجة الى استشارة الطبيب ؛
وكذلك كان العرب ، فقد ركبوا البحر وهم أقوىاء ، فكان عرشاً ،
وركبوه وهم ضعفاء ، فكان نেশاً ، وما تغير البحر ، ولكن تغير الناس ،
ركبوه أول مرة وهم فاتحون ، ثم ركبوه آخر مرة وهم هاربون ، وما أبعد
الفرق بين الفتح والفرار ؛

ثم قال شوقي في توديع تلك الديار

يا دياراً نزلت كالخلد ظلاً
محسّنات الفصول لا ناجرته فيها
لا تحسّ العيون فوق ربّاهـا
كسيت أفرخي بظلك ريشاً
هم بنو مصر لا الجميل لديهم
من لسان على ثنائك وقف
حسبهم هذه الطول عظام
واذا فاتك التفات إلى المـا
وجنى دانيّاً وسلسال أنس
بقيظ ولا جمادى بقرس
غير حور حوّ المرافف لغس
وربا في ربّك واشتدّ غرس
بمضاع ولا الصنيع بمنسي
وجنان على ولائك حبس
من جديد على الدهور ودّرس
ضي فقد غاب عنك وجه التأسـي
وما أريد الخوض في تحليل هذه الايات ، فقد طال الحديث ، انما
اذكر اننا غنمنا هذه القصيدة من حياة شوقي في الاندلس ، وغنمنا معها
« قطعة خشب » من قصر الحمراء تجدها في متحف الشاب المذهب حسين
شوقي ، ويا ليتنا نحرص على ما بقي في أيدينا من ملك العرب والمسلمين .. !

*
* *

وسيدكر القارىء بعد هذا كله اني أوازن بين البحري وشوقي ،
وسيسأل أهما أشعر ، وأنا ارجوه ان يراجع الموازنة ليحكم بما يشاء ،
أما أنا فقد حكمت ، والسلام

البحث التاسع عشر

(البوصيري وشوقي)

للوصيري قصيدة مشهورة تسمى «البردة» عارضها شوقي بقصيدة سماها «نهج البردة» وقد رأينا أن نوازن بين هاتين القصيدتين لنقف على مبلغ البوصيري وشوقي من العلم بأسرار الاسلام، فقد عني هذان الشاعران بدرس الشريعة لاظهار ما فيها من المحاسن، ودرء ما يوجه اليها من الشبهات، وسيكون موقفنا في درس هاتين القصيدتين موقف المؤرخ، وقد تؤرخ الأفكار كما يؤرخ الاشخاص. وحسبنا أن ندل القاري على مواطن الضعف فيما صبغ من الافكار بصبغة اسلامية، وللقاري بعد ذلك رأيه، فان شاء مضى في البحث والتنقيب، وان شاء رضي واكتفى بما عليه عامة الناس، والله يهدي من يشاء الى صراط مستقيم

(حياة البوصيري) ^{سابع عشر}

هو محمد بن سعيد بن حماد بن عبد الله بن صنهاج. كان أحد أبويه من (ابوصير) والآخر من (دلاص) فركبت له منهما نسبة وقيل: (الدلاصيري) لكنه اشتهر بالبوصيري. وكان يعاني صناعة الكتابة والتصرف ويباشر الشرقية ببلييس (راجع قواف الوفيات) (١) والبوصيري شاعر مصري ظريف من شعراء القرن السابع تجري

(١) توفي البوصيري سنة ٦٩٥ هـ، وله قبر مشهور في الاسكندرية يتصل به مسجد كبير تدرس به العلوم الدينية

في شعره النكت المستملحة . وله في شكوى حاله والتذمر من الموظفين قصائد رشيقة تجلو صدأ النفوس ، وفي شعره وصف للحالة الاجتماعية في عصره ، وأحسبه من الصادقين ، فهو يذكر ان الموظفين كانوا يسرقون الغلال ، وانهم لولا ذلك ما لبسوا الحرير ، ولا شربوا الخمر ، وان من الكتّاب طائفة تنسكت وعدت من الزهاد مع أنها تملأ بطونها بالسحت وتأكل مال الايتام ، ويذكر ان القضاة خانوا الامانة ، وبرروا خيانتهم بتأويل القرآن والحديث ، ويذكر ان المسلمين والاقباط كانوا مختلفين ، فكان المسلمون يقولون : لنا بمصر حقوق ونحن أولى الآخذين ، وكان القبط يقولون : نحن ملوك مصر ومن سوانا هم الغاصبون ، وكان اليهود يستحلون مال الطوائف اجمعين . وفي ذلك يقول

فقدت طوائف المستخدمينا	فلم أر فيهمو حراً أميناً
فقد عاشرتهم ولبثت فيهم	مع التجريب من عمري سنيماً
فكتاب الشمال هو جميعاً	فلا صبحت شماهم اليميناً
فكم سرفوا الغلال وما عرفنا	بهم فيكأنهم سرقوا العيوناً
ولولا ذاك ما لبسوا حريراً	ولا شربوا خمر الاندريناً
ولا ربوا من المردان مرداً	كأغصاف يملن وينحنيناً
وقد طلعت لبعضهمو ذقون	ولكن بعد ما حلقوا ذقوناً
واقلام الجماعة جائلات	كأسياف بأيدي لاعيناً
وقد ساومتهم حرفاً بحرف	وكل اسم يخطوا منه سيناً
أمولاي الوزير غفلت عما	يتم من اللثام الكاتبيناً
تنسك معشر منهم وعدوا	من الزهاد والمتورعيناً

وقيل لهم دعاء مستجاب
تفقهت القضاة فخان كل
وما أخشى على أموال مصر
يقول المسلمون لنا حقوق
وقال القبط نحن ملوك مصر
وحملت اليهود بحفظ سبت
وما ابن قطيبة الا شريك
أغار على قرى (فاقوس) منه
وصير عينها حملاً ولكن
وأصبح شغله تحصيل تبر
وقدمه الذين لهم وصول
وفي دار الوكالة أي نهب
فقام بها يهودي خبيث
إذا ألقى بها موسى عصاه
وشاهدتم إذا اتهموا يؤدي

وقد ملؤا من السحت البطونا
أمانته وسموه الأئمة
سوى من معشر يتأولونا
بها ولنحن أولى الآخذينا
وان سواهمو هم غاصبونا
لهم مال الطوائف أجمعينا
لهم في كل ما يتخطفونا
بحور يمنع النوم الجفونا
لمنزله وغلتها خزينا
وكانت راؤه من قبل نونا
فتم تقصه صلة اللذينا
فليتك لو نهبت الناهيينا
يسوم المسامين أذى وهونا
تلقفت القوافل والسفينا
عن الكل الشهادة واليمينا

وهذه القطعة ذكرها صاحب فوات الوفيات من قصيدة طويلة
يذكر أنها كانت مشهورة، وشهرتها فيما لا نرى ترجع الى قيمتها الأدبية
لأنها قصيدة ضعيفة يغلب عليها الابتذال، وانما ترجع شهرتها الى ما فيها
من التنديد بالموظفين، والناس يبغضون الموظفين حين يعرفون بالطمع
والاستبداد. وهذه القصيدة قيمتها من الوجهة التاريخية، فهي شاهد على
اختلاف الطوائف في مصر وعلى ما كان يجري اذ ذاك بين المسلمين

والنصارى واليهود ، وهي كذلك شاهد على عيوب الادارة في ذلك الحين ؛
ومن شعر البوصيري فيما يجري مجرى الدعاة قوله في الحديث عن
جارية راودها عن نفسها فأنكرت عليه الشيب والضعف

أهوى والمشيب قد حال دونه	والتصابي بعد المشيب رُعوَنَه
أبت النفس أن تطيع وقالت	ان حي لا يدخل القنينة
كيف أعصى الهوى وطينة قلبي	بالهوى قبل آدم معجونه
سلبته الرقاد بيضة خدر	ذات حسن كالذرة المكنونه
سمتها قبلة تسرُّ بها النفس	س فقلت كذا أكون حزينة
قلت لا بد أن تسيري الى الدا	رفقلت عسى ! أنا مجنونه !
قلت سيري فاني لك خير	من أب راحم وأم حنونه
انا نعم القرين ان كنت تبغي	ن حلالاً وأنت نعم القرينه
قالت اضرب عن وصل مثلي صف	حكا واضرب الخل أو يصير طحينه
لا أرى أن تمسني يد شيخ	كيف أرضى به لطشتي مشينه
قلت اني كثير مال فقلت	هبك أنت المبارز القارونه

وهذا أيضاً شعر ضعيف ، ولكن فيه «حكاية ظريفة» من حكايات
مولانا الشيخ رضي الله عنه وأرضاه ! وأظرف من هذه القطعة أبياته التي
بعث بها الى ناظر الشرقية ، وكانت له حمارة استعارها منه الناظر فأعجبته ،
فكتب على لسانها اليه :

يا أيها السيد الذي شهدت	اخلاقه لي بأنه فاضل
ما كان ظني يبيعني أحد	قط ولكن صاحبي جاهل
لو جرّسوه على من سقه	لقلت غيظاً عليه يستاهل

أقصى مرادى لو كنت في بلدى أرعى بها في جوانب الساحل
وبعد هذا فما يحل لكم اخذى لآني من سيدى حامل
وقد استظرف ناظر الشرقية هذه الايات ، ورد اليه الحماره ، ولم
يكن فيها من الزاهدين !

ونحن نستملح كذلك قصيدته التي بعث بها الى احد الوزراء في
شكوى حاله ، وهي قصيدة طريفة ، يذكر فيها انه فقير ، وان ابناؤه لا
يجدون ما يأكلون ، وانهم يتحسرون لفقد السكعك ايام الاعياد ، وأن
امراته زارت أختها وشكت اليها سوء الحال ، فأشارت عليها بضربه ،
وتنف ذقنه شعرة شعرة ، وفي تفصيل ذلك يقول وهو يخاطب ذلك الوزير

اليك نشكو حالنا إتنا	حاشاك من قوم اولى عُسره
في قلة نحن ولكن لنا	عائلة في غاية الكثرة
أحدث المولى الحديث الذي	جرى لهم بالخيطة والايرة
صاموا مع الناس ولكنهم	كانوا لمن أبصرهم غيره
ان شربوا فالبئر زير لهم	ما برحت والشرية الجرّه
لهم من الخبز مسلوقة	في كل يوم تشبه النشره
اقول مهما اجتمعوا حولها	تنزهوا في الماء والخضره
واقبل العيد وما عندهم	فصح ولا خبز ولا فطرة
فارجمهم وان عاينوا كعكة	في كف طفل أوراوا تمره
تشخص ابصارهم نحوها	بشهقة تتبعها زفرة
كم قائل يا أبتا منهمو	قطعت عنا الخبز في كره
ما صرت تأتينا بفلس ولا	بدرهم ورق ولا نقره

وَأَنْتِ فِي خِدْمَةِ قَوْمٍ فَهَلْ تَخْدُمُهُمْ يَا أَبْتِ سُخْرِهِ
 وَيَوْمَ زَارَتْ أَمَّهُمْ اخْتَهَا وَالْاِخْتِ فِي الْغَيْرَةِ كَالضَّرَةِ
 وَأَقْبَلَتْ تَشْكُو لَهَا حَالَهَا وَصَبَرَهَا مَنَى عَلَى الْعِشْرِ
 قَالَتْ لَهَا كَيْفَ تَكُونُ النِّسَاءُ كَذَا مَعَ الْإِزْوَاجِ يَا عُرَّةُ !
 قَوْمِي أَطْلُبِي حَقَّكَ مِنْهُ بَلَا تَخْلُفُ مِنْكَ وَلَا فَتْرَهُ
 وَإِنْ تَأْتِي نَخْذِي ذِفْنَهُ أَوْ انْتَفِهَا شَعْرَةً شَعْرَهُ
 قَالَتْ لَهَا مَا هَكَذَا عَادَتِي فَانْ زَوْجِي عِنْدَهُ ضَجْرَهُ
 أَخَافُ أَنْ كَلِمَتَهُ كَلِمَةٌ طَلَّقَتِي قَالَتْ لَهَا بَعْرَهُ
 وَهَوْنَتْ قَدْرِي فِي نَفْسِهَا بِجَاءَتْ الزَّوْجَةَ مُجْتَرَةً
 فَقَاتَلْتَنِي فَهَرَدَدَتْهَا فَاسْتَقْبَلَتْ رَأْسِي بِأَجْرِهِ
 وَحَقٌّ مِنْ حَالَتِهِ هَذِهِ أَنْ يَنْظُرَ الْمَوْلَى لَهُ أَمْرَهُ

وفي هذه القصيدة كثير من التعابير المصرية، ولا تزال بقاياها موجودة في بلييس دائرة الاستاذ فكري اباطه !

— قصيدة البردة —

تُعَدُّ قَصِيدَةُ الْبَرْدَةِ أَوَّلَ قَصِيدَةٍ قِيَمَةٍ فِي مَدْحِ الرَّسُولِ عَلَيْهِ السَّلَامُ، وَلَمْ تَكُنْ الْمَدَائِحُ النَّبَوِيَّةُ مِمَّا يَتَكَلَّمُ فِيهِ الشُّعْرَاءُ، وَالْبُوصِيرِيُّ هُوَ الَّذِي ابْتَكَرَ هَذَا النَّوعَ، أَوْ هُوَ الَّذِي بَسَطَهُ وَأَطَالَ فِيهِ الْقَصِيدَ، فَانْ قِصَائِدُ الْكَمَيْتِ بْنِ زَيْدٍ فِي مَدْحِ آلِ الْبَيْتِ تُعْتَبَرُ نَوَاحِ لِهَذَا الْفَنِّ الَّذِي أَكْثَرَ مِنْهُ الْمَوْلُودُونَ، وَقَدْ مَدَحَ الرَّسُولَ فِي حَيَاتِهِ، مَدَحَهُ كَعَبِّ بْنِ زَهَيْرٍ بِلَامِيَّتِهِ الْمَشْهُورَةِ الَّتِي يَقُولُ فِي أَوَّلِهَا

بانت سعاد فقلبي اليوم متبولٌ متمٍ إثرها لم يفسد مكبولٌ
وما سعاد غداة البين اذ رحلوا إلا أغنُ غضيض الطرف مكحول

ومدحه الاعشي بدليته التي يقول فيها

فأقسمت لا أرثي لها من كلاله ولا من وجى حتى تلاقي محمدا
نبي يرى ما لا يرون وذكره أغار لعمري في البلاد وأنجدا
ويرتاب استاذنا الدكتور طه حسين في قصيدة الاعشي ، ويظنها

من وضع الرواة ، وهي على فرض صحتها ليست من المدائح النبوية ، وكذلك
بانت سعاد ، لان المدح الذي جرى على لسان كعب والاعشي لا يزيد
شيئاً عن غيره من المدح الذي جرى في ذلك العهد ، موجهاً الى الملوك ،
أما المدائح النبوية فتمتاز بعد شمائل النبي وسرد ما في الرسالة من المحاسن
الباقية ، ودفع ما وصم به الرسول من النقائص والعيوب . وهي فوق
هذا كله تقال وتنشد تقرباً الى الله ، وهي عند الصوفية من جملة الاوراد
وقد حدثنا البوصيري عن سبب وضعه للبردة فقال « كنت قد

نظمت قصائد في مدح رسول الله صلى الله عليه وسلم ، منها ما كان
اقترحه عليّ الصاحب زين الدين يعقوب بن الزبير . ثم اتفق بعد ذلك
أن اصابي فالج أبطل نصفي ، ففكرت في عمل قصيدتي هذه فعملتها ،
واستشفعت به الى الله تعالى في أن يعافيني ، وكررت انشادها ودعوت
وتوسلت ، ونمت فرأيت النبي صلى الله عليه وسلم فسح على وجهي ييمده
المباركة ، وألقى عليّ بردة فالتبتهت ووجدت في نهضة ، فقممت وخرجت
من بيتي ولم أكن أعلمت بذلك أحداً فلقيني بعض الفقراء فقال لي : أريد
أن تعطيني القصيدة التي مدحت بها رسول الله صلى الله عليه وسلم ،

فقلت أيها فقال : التي أنشأتها في مرضك ، وذكر أولها ، وقال : والله
لقد سمعتها البارحة وهي تشد بين يدي رسول الله صلى الله عليه وسلم
ورأيت رسول الله صلى الله عليه وسلم يتمايل وأعجبته وألقى على من أنشدها
بردة ، فأعطيته إياها ، وذكر الفقير ذلك وشاع المنام »

وفي هذه القطعة دلالة على عقلية البوصيري ، فهو رجل فيه طيبة
وسداجة ، كأكثر الصوفية ، فليس من المعقول ان يبرأ مريض من
مرضه لآية يتلوها ، أو قصيدة ينشدها ، كما يرى البوصيري بقصيدته ،
ولو مرض مفتي الديار المصرية ، لا سمح الله ، ما استغنى بالبردة عن الطبيب !
ولعل حكاية البوصيري هذه هي سبب ما سار بجانب البردة من الخرافات ،
فقد ذكر بعض الشراح لكل بيت من أبياتها فائدة ، فبعضها أمان من
الفقر وبعضها أمان من الطاعون !! وهذا النوع من الغفلة قديم : فقد كان
الزحشرى يذكر شيئاً من مثل هذا عن سور القرآن ... ونلاحظ كذلك
ان البوصيري كرر عبارة « صلى الله عليه وسلم » خمس مرات في هذه
الفقرة الصغيرة . وتكرار الصلاة على النبي كلما ذكر اسمه من وساوس
المتأخرين ، وقد زاد البوصيري على ذلك في القصيدة المضرية : فهو يدعو
الله أن يصلي على النبي وشيعته وصحبه عدد الحصى والثرى والمدر ، وعدد نجوم
السماء ونبات الأرض ، وعدد وزن مثاقيل الجبال ، وقطر جميع الماء
والطر ، وما حوت الاشجار من ورق ، وعدد الحروف المقروءة والمكتوبة ،
وعدد انوحش والطير والاسماك والانعام ، وعدد الجن والانس والاملاك ،
وعدد الذر والنمل والحبوب والشعر والصوف والريش والوبر ، وعدد
ما أحاط به العلم المحيط وما جرى به القلم والقدر ، وعدد نعم الله على الخلائق

مذ كانوا ومذ حشروا، وعدداً كان في الاكوان وما يكون الى يوم البعث،
وتكون هذه الصلاة بهذا التحديد

في كل طرفة عين يطرفون بها أهل السموات والارضين أو يذروا
ملء السموات والارضين مع جبل والفرش والعرش والكروني وما حصروا
ما أعدم الله موجوداً وأوجد مه — دوماً صلاة دوماً ليس تنحصر
تستغرق العد مع جمع الدهور كما تحيط بالحد لا تبقي ولا تذر
وهذا النمط من الصلاة على النبي لم يكن معروف في صدر الإسلام
وانما هو تصرف من غلاة الصوفية أمثال صاحب « دلائل الخيرات »
والبردة بعد هذا كله مشهورة في جميع الأقطار الإسلامية، وقد
كانت جزءاً من الهدية التي قدمها ابن خلدون الى تيمورلنك، ولهذه
الهدية قيمتها في تقدير الحياة العقلية عند المتقدمين

(نهج البردة)

أما نهج البردة فقصيدة وضعها شوقي تذكراً لحج الخديو السابق
سنة ١٣٢٧ هـ وقدمها اليه بكلمة صغيرة، ثم شرحها المرحوم الشيخ سليم
البشري شرحاً وجيزاً يندنا قال في نهايته « ولو أن الكاتب عمد الى كل
بيت ففسر غريبه، وفصل مجمله، وأفشى معناه، ونزل عند مغايزه،
وعرض على وجوه العربية مفردة ومركبة، وأرسل الإشارة الى كل ما وقع
له من دقائق البلاغة وفنون البديع وطلب القصص التي يومئذ اليها فيه،
ووازن بينه وبين ما يحاكيه من الشعر ويسايره من الكلام، وغير ذلك
مما يجري في شرح الكلام ويدخل في أبواب تقده وتفسيره، لطلال القول
وتجاوز القصد »

وكنّا نسمع في مجالس أهل العلم بالأدب أن الشيخ سليم البشري لم يشرح نهج البردة ، وإنما الشرح لابنه الشيخ عبد العزيز البشري ، وهذا كلام نقوله لأهميته في تاريخ الأدب ، فاني شاء الشيخ عبد العزيز أيده وإن شاء نفاه . ولهذا الشرح مقدمة وضعها محمد بك المويلحي ، وهي مقدمة تتناسب مع ما كتبت له ، فقد حقق فيها أن الشعر باب من أبواب الكلام ، فحسن الكلام ، وقبيحه كقبيح الكلام . وأتعب نفسه في التفرقة بين الشعر وبين القرآن ، ووصل إلى « أن القرآن ليس بشعر ، وما هو من الشعر في شيء ، وأين هو من الشعر ، والشعر إنما هو كلام موزون مقفى يدل على معنى ، فأين الوزن ، وأين التقفية ، وأين المعاني التي ينتجها الشعراء من معانيه ، وأين نظم كلامهم من نظمه وإساليبه » ثم قال « فاذن لا مناسبة بينه وبين الشعر إذا حققت » وكان الظن بصاحب عيسى بن هشام أن يعرف أن الكلام في تحريم الشعر وإباحته مما ينبوعه الذوق في القرن العشرين !!

تلك كلمة وجيزة قلناها تمهيداً للموازنة بين البردة ونهج البردة ، وإنا نرجو أن يكون في هذا التمهيد بعض الغناء

البحث العشرون

(بين البوصيرى وشرقي والبارودي)

ابتدأ البوصيرى قصيدته بالتشبيب، ونحا شوقي منحاها ، وتلك عادة عربية قديمة ، لم يفكر الشعراء في تركها الا في هذا الجيل ، وإن كان منهم من نالها بسلام ، كالمثني اذ يقول :

إذا كان مدح فالنسيب المقدم أكل فصيح قال شعراً متيماً ؟
وكان للصوفية شيء من الغزل المستباح المقبول ، فكان مريدوهم يؤولونه ويروونه موجهاً الى الذات الالهية ، أو الحضرة النبوية ، ولهم في ذلك التأويل أعاجيب يبسم لها نغم الحزين ، فليرجع اليها من شاء في كتب التوحيد ، ليقف على شيء من تصورات أولئك الناس ، فقد برروا ما جرى على ألسنة شيوخهم من المجون ، وجعلوه نوعاً من الرمز والتمثيل ، وتلطف المتأدبون منهم فأجروه مجرى الاستعارة التمثيلية ، وألحقوا ما يجري بين عشاق الأرواح ، بما يجري بين عشاق الاشباح ، الى آخر ما لهم في هذا الباب من لطف الاحتيال

وهذا كله أثر تلك العادة : وهي افتتاح الشعر بالنسيب وهي عادة لم يقلع عنها شوقي الى الآن . وأظرف ما وقع له في هذا المسلك قصيدته في « مشروع منار » فقد افتتحها بهذه الأبيات

أثـن عـنان القلب واسلم به من ربـرب الرمل ومن سـربه
ومن تـثني الغـيد عن بانـه مرتـجة الأرداف عن كـثبه

ظباؤه المنكسرات الظبا يغلبن ذا اللب على ألبه
بيض رقاق الحسن في لحة من ناعم الدر ومن رطبه
ذوابل النرجس في أصله يوانع الورد على فضبه
زن على الارض سماء الدجى وزدن في الحسن على شهبه
يمشين أسراباً على هينة مشي القطا الآمن في سر به
من كل وسمان بغير الكرى تنتبه الآجال من هذب

وهي قصيدة طويلة ، نثها في النسيب ، ويذكر شوقي أنه قالها
كارهاً ، ولا يبعد على هذا أن يكون ما افتتحها به من التشبيب جزءاً
من المنحة التي اجتدها أنصار المشروع إذ ذاك !! وقد رأيت من شعراء
العصر من يعجب من الحملة التي وجهها النقاد إلى افتتاح الشعر بالنسيب
وهو يرى ذلك نوعاً من الرياضة لقرايح الشعراء ، وأذكر أنني رأيت في
كلام القدماء ما يؤيد هذا المعنى ، فقد كان منهم من يرى التوفيق إلى
اجادة التشبيب باباً للتوفيق إلى الاجادة في سائر القصيدة . ومهما يكن
من شيء فقد سار البوصيري وشوقي على أثر من تقدمهم من الشعراء ، ولا
تقل كان الأدب يقضى بتجنب هذا المنهج في المدايح النبوية ، فقد شذب
كعب بن زهير بمحبوبته ، وهو في حضرة الرسول ، فما لامه النبي ، ولا
أنكرها عليه أصحابه ، ولا آخذها مؤرخو الآداب

ولنا أن نلاحظ أن البوصيري جرى في تشبيهه مجرى المحاكاة

والتقليد ، فأننا نراه يقول في مطلع البردة

أمن تذكر جيران بني سلم مزجت دمعاً جرى من مقلة بدم
أم هبت الريح من تلقاء كاظمة وأومض البرق في الظلماء من إضم

وذو سلم واد ينحدر عن الذنائب في أرض بني البكاء على طريق
البصرة الى مكة كما ذكر ياقوت ، وفيه يقول كثير
أمن آل سلمى دمنة بالذنائب الى الميث من ريعان ذات المطارب
يلوح بأطراف الأجددة رسمها بندي سلم أطلالها كالذواهب
وكاظمة جو على سيف البحر في طريق البحرين من البصرة ، وفيه
يقول بعض الشعراء

يا حبذا البرق من أكناف كاظمة يسعى على قصرات المرخ والعُشْرِ
لله در بيوت كان يعشقها قلبي ويألفها ان طيبت بصري
فقدتها فقد ظمان أدواته والقيظ يقذف وجه الارض بالشر
أمنية النفس ان تزداد ثانية وحالنا والاماني حلوة الثمر
واضم واد بجبال تهامة ، وهو الوادي الذي فيه المدينة ، وفيه يقول
سلامة بن جندل

يا دار أسماء بالعلياء من اضم بين الدكاك من قو فمعصوب
كانت لها مرة داراً فغيرها مر الرياح بسافي الترب مجلوب

وذكر البوصيري لهذه المواطن ، وشغفه بها ، وحنينه اليها ، ينافي
مصريته ، وكان له ان يتشوق الى احبابه في بليس أو فاقوس ، كما يتشوق
بعض الناس الى احبابه في سنتريس وأسيوط ، ولكن يظهر ان المغاني
العربية كانت احتلت رءوس الشعراء ، فكان من ذلك ان اكثروا من ذكر
نجد ، وسلم ، وأروند ، وان لم يكن لهم بهذه المواطن هوى ، ولم ينعموا
فيها باصطباح ولا اغتباق ، ولذلك نجد التكلف ظاهراً في حديث البوصيري
عن جيرانه بندي سلم ، ونحسبه اختارها للقافية ، كما اختار « اضم » لهذا

الغرض ، وأين هذا الوجد المتكاف من قول من شغل عن أروند بيغداد
وقالت نساء الحي أين ابن اختنا ألا خبرونا عنه حيتمو وفدا
رعاه ضمان الله هل في بلادكم أخو كرم يرعى لذي حسب عهداً
فان الذي خلفتموه بأرضكم فتيّ ملأ الاحشاء هجرانه وجددا
أبغدادكم تنسيه أروند مربعا ألاخاب من يشري بيغداد أروندا
فدتهن نفسي لو سمعن بما أرى ربي كل جيد من تهده عقدا
ومن الناس من يعتذر عن صاحب البردة بأنه تشوق الى تلك
المواطن لصلتها بمدينة الرسول ، وهذا الاعتذار يؤيد ما أشرنا اليه من
انه يتغزل محاكاة وتقليداً ، ولو كان صادق الاوعدة لشبب بغادة مصرية ،
وحن الى مغنى من مغاني النيل ،.. ولم يتقيد شوقي بهذا القيد حين قال
ريم على القاع بين البان والعام أحل سفك دي في الاشهر الحرم
وانما أطلق نفسه من ربة التقليد ، فلم يتحدث عن نجد ولا عن
تهامة ، وان غلبت عليه بعض الاخيلة العربية ، فان سفك الدم في الاشهر
الحرم بقية من خيال الاعراب ، فقد كانوا يأمنون فيها مقارعة السيوف
ويظلمون لاعاصم لهم من فتك العيون

ولم يوفق البوصيري الى حسن الاداء حين قال
امن تذكر جيران بندي سلم مزجت دمعاً جرى من مقلة بدم
فان قوله « جرى من مقلة » حشوا لا قيمة له ، ولا وجه لما يقوله
بعض الشيوخ من أن ذلك تأكيد ، فانه لم يشك أحد في ان الدم يجري
من العين

ومن رجال الادب من لا تروقه كلمة « على القاع » في قول شوقي

(ريم على القاع بين البان والعلم) أما قوله «أحل سفك دمي في الأشهر الحرم» ففيه مقابلة يستملحها علماء البديع، وفيه براعة استهلال، وهو كذلك غاية في حسن الاداء

وقول البوصيري :

فما لعينيك ان قلت ا كَفُفًا هَمَةً وما لقلبك ان قلت استفق بهم فيه ضعف وابتذال ، وهو غير موصول بسابقه ، وقد انتقل قبل

ان يتم المعنى فقال

أيحسب الصب ان الحب منكم ثم ما بين منسجم منه ومضطرب
لولا الهوى لم ترق دمعاً على طلال ولا أَرَقْتَ لذكر البان والعلم
وقد حار الشراح في ربط هذه الايات :

وقد يستجاد قوله :

فكيف تنكر حباً بعد ما شهدت به عليك عدول الدمع والسقم
وأثبت الوجد خطي عبرة وضى مثل البهار على خديك والعنم
وشوق أبرع من البوصيري في الحديث عن طيف الخيال. فانا نجد
البوصيري يقول

نعم سرى طيف من أهوى فارقني والحب يعترض اللذات بالألم
وهو بيت مفرد لم يتم به المعنى . أما شوقي فقد أفصح عن مراده
حين قال

ياناعس الطرف لا ذقت الهوى أبداً

أسهرت مضناك في حفظ الهوى فم

أفديك ألفاً ولا آلو الخيال فدى

أغراك بالبخل من أغراه بالسكرم
سرى فصادف جرحاً دامياً فأسا

ورب فضل على العشاق للحلم
والفرق بعيد بين قول البوصيرى

نعم سرى طيف من أهوى فأرقني
وبين قول شوقي

سرى فصادف جرحاً دامياً فأسا

وشوقي يجيد هذا النوع من الترتيب، وهو صاحب هذا البيت البديع
نظرةً فابتسامةً فسلاماً فسلاماً فموعداً فلقاءً

وقول شوقي « ورب فضل على العشاق للحلم » أرفق من قول
البوصيرى « والحب يعترض اللذات بالألم » — أما قول شوقي
ياناعس الطرف لاذقت الهوى أبداً

اسهرت مضناك في حفظ الهوى فم

فهو عندي أغزل بيت قاله المحدثون ... وفي قوله

أفديك ألفاً ولا آلو الخيال فدنى أغراك بالبخل من أغراه بالسكرم

صورة صادقة لعبث العشق بالقلوب: فهو يغري المحبوب بالبخل،

ويغري طيفه بالجود، وسماحة الطيف باباً الى اضطرام الفؤاد

ويقول البوصيرى في مدافعة اللاتمين

يا لاتمي في الهوى المذرى معذرةً مني اليك ولو أنصفت لم تلم

ويقول شوقي

يا لاتمي في هواه والهوى قدر لو شفتك الوجد لم تعذل ولم تلم

وبيت شوقي أجمل ، وقوله « الهوى قدر » من أبدع ما قيل في
دفع العذل والملام . أما قوله « لو شفق الوجد لم تعذل ولم تلم » فهو أجود
في معناه من قول الشريف الرضي

أقول للآثم المهدي ملامته ذق الهوى وإن أسطعت الملام لم
ومن قول ابن الفارض :

دع عنك تعنفي وذق طعم الهوى فإذا عشقت فبعد ذلك عَنفٌ
ولكن البوصيري كان أرق وهو يحاور الآثم بقوله

عدتك حالي لاسري بمسئتي عن الوشاة ولا دائي بمنجسم

أما شوقي فقد غلبت عليه الحكمة وهو يقول في حوار لائمه

لقد أنلتك أذناً غير واعية ورب منتصت والقلب في صمم

وشوقي يخلق الفرص ليقذف بالكلمة الحكيمة ، وتلك إحدى

سماته ، ولكنها قد تزعزعه عن إصابة الغرض في بعض الأحيان ، على

أن من الحق أن نذكر أن شوقي يعتز بالوجد وهو يدفع لائمه ، فيكأن له

أن يصرح بأنه منح العاذل أذناً غير واعية ، وقلباً غير سميع ، ولا كذلك

البوصيري فقد جعل الوجد داء ترجى منه السلامة ، ووصف لائمه

بنصح الجيب حين قال

محضتي النصيح لكن لست اسمعه إن المحب عن العذل في صمم

إلى هنا فرغ البوصيري من النسيب ، فلنقف قليلاً عند المعاني التي

انفرد بها شوقي ، وأنا لنستعيد قوله

رمى القضاء بعيني جوذاً أسداً ياسا كن القاع أدرك ساكن الاجم

وهذا معنى قديم ، والطريف فيه هو تصوير العيني بصورة السهم

يرمي به القضاء ، فهو لا يذكر ان الجؤذر رماه وانما يذكر ان القضاء
رماه . بمعنى جؤذر ، والقضاء خير بانواع النصال .! وقد بلغ غاية الرفق
في قوله

لما رنا حدثتني النفس قائلةً يا ويح جنبك بالسهم المصيب رُمي
جحدتها وكتمت السهم في كبدي جرحُ الأُحبة عندي غير ذى ألم
رُزقت أسمع ما في الناس من خلق اذا رزقت التماس العذر في الشيم
والبيت الأخير يمت الى ما قبله بصلة ضعيفة ، لأن النظرة الفاتنة
أعز وأمنع من أن تعد من جملة الذنوب ، والذي يكتم جرح الحب
لا يصفح لمحبوبه عن جناية ، فما هذا المن على الجمال ! وأخطا شارح
القصيدة حين استأنس بقول المتنبي
إن كان سركو ما قال حاسدنا فما لجرح اذا ارضاكو ألم
ثم أخذ شوقي يصف هذا السرب الذي صاحب حبيبتة فقال :

من الموائس باناً بالرُبي وقتاً اللاعبات بروحي الساحات دبي
السافرات كأمثال البدور ضحى يُغرن شمس الضحى بالخلي والمعصم
القاتلات بأجفان بها سقم وللمنية أسباب من السقم
العائرات بأبواب الرجال وما أفلن من عثرات الدل في الرسم
المضرمات خدوداً أسفرت وجلت عن فتنه تسلم الأكباد للضررم
الحاملات لواء الحسن مختلفاً أشكاله وهو فرد غير منقسم
من كل بيضاء أو سمراء زينتنا للعين والحسن في الآرام كالعصم
يُرغن للبصر السامي ومن عجب اذا أشرن أسرن الليث بالغنم
وضعت خدي وقسمت الفؤادرني يرتعن في كنس منه وفي أمكم

وهذه القطعة من البيان المشرق الجميل ، وأستملح منها قوله :
 العائثرات بألباب الرجال وما أقبلن من عثرات الدل في الرسم
 فقد جعلهن يمشين على القلوب ، فيعثرن بقاب بعد قلب ، وإن لم
 يسان من عثرات الدلال ، وهن يتخطرن في الضحى وعند الأصيل ...
 وأستجيد كذلك قوله

يرعن للبصر السامي ومن عجب إذا أشرن أسرن الليث بالغم
 فقد وصفهن بالخفر والحياء ، وذكر أنهن يرعن حين تسمو اليهن
 العين ، والسحر كل السحر في الحسن الحذر الهيوب ، وكان من العجب
 أن يأسر هؤلاء الخفريات الليث إذا أشرن اليه بالبنان المخضوب . . .
 وما أروع قوله بعد ذلك في خطاب محبوبته

يا بنت ذي اللبد المحمي جانبه ألقاك في الغاب أم ألقاك في الأطم
 ما كنت أعلم حتى عن مسكنه ان المنى والمنايا مضرب الخيم (١)
 من أنبت الغصن من صمصامة ذكر وأخرج الرئيم من ضرغامه قرم
 يدني ويدينك من سمر القنا حجب ومثلها عفة عذرية العصم
 لم أغش مغناك الا في غضون كرى مغناك أبعد للمشتاق من إرم

وفي هذه الأبيات صورة فاتنة لذلك الشذوذ الذي تحوكه الطبيعة
 وانها لصناع ! ومن ذا الذي لم يفكر في الرجل يقطر من جوانبه البأس ،

(١) يرى أستاذنا الدكتور طه أن أخيلة شوقي خلت من الصبغة المصرية وهو
 يتكلم عن البان والعلم ، ومضرب الخيم ، وأن قوله « يا بنت ذي اللبد » يذكرنا
 بقول ابن هاني

يا بنت ذي السيف الطويل نجاده اكذا يحجور الخيم في ناديك

وتعبس الدنيا حين يلبس ، ويشور الوجود حين يشور ، وفي بيته فتاة من
من صلبه تحسبها لرقتها وحياتها ظبية تتننى أو غصناً يمد ؛ وقول شوقي
ما كنت أعلم حتى عن مسكنه أن المنى والمنايا مضرب الخيم
من أنبت الغصن من صمصامة ذكر وأخرج الريم من ضرغامه قرم
أجود في معناه من قول الطغرائي :

إني أريد طروق الحى من إضم وقد حماء رُمة من بني ثعل
يحمون بالبيض والسمر اللدان به سود الغدائر حمر الحلى والحلل
وانما كان أجود لتلك النظرة الدقيقة التي سجل بها شوقي عجبه من
أن ينبت الغصن من السيف الذكر ، ويخرج الريم من الضرغامه قرم ؛
وقول شوقي :

يبنى وبينك من سمر القنا حجب ومثلها عفة عذرية العصم
لم أغش مغناك إلا في غضون كرى مغناك أيعد للمشتاق من إرم
أصرح في معناه وأجود من قول الطغرائي

نؤم ناشئة بالجزع قد سقيت نصالها بيماء الغنج والكحل (١)
قد زاد طيب أحاديث الكرامها ما بالكراثم من جبن ومن بخل
تبيت نار الهوى منهن في كبدي حرّي ونار القرى منهم على القل
يقتلن انضاء حب لا حراك بها وينحرون كرام الخيل والإبل

« قصيدة البارودي »

ونريد ان نلم الإمامة قصيرة بقصيدة البارودي التي سماها « كشف
الغمة في مدح سيد الامة » وهي ميمية طويلة ضمنها سيرة النبي عليه السلام
من حين مولده الى يوم انتقاله الى جوار ربه ، وبنائها كما قال على سيرة

ابن هشام . والبارودي شاعر فحل ، يعتز به تاريخ الأدب في مصر
وقد نوازن بينه وبين أبي فراس ولم نفكر في الموازنة بينه وبين
البوصيري لأننا لم نتأكد من انه ربي الى معارضته ، ولكن استاذنا
الدكتور طه حسين يرى من الواجب ان تقدم للقاري نماذج من قصيدة
(كشف الغمة) في المواطن التي يعرض لمثلها البوصيري وشوقي ، ليكون
الموضوع أوفى ، وليجد القاري في تعدد الصور الشعرية مجالاً للنقد
والتمييز ... فلنذكر الآن ما بدأ به البارودي قصيدته من النسيب . قال

يارائد البرق يَمِّم دارة العلم
وان مررت على الروحاء فامر لها
من الغزار اللواتي في حوالها
اذا استهلكت بأرض نمنمت يدها
تري النبات بها خضراً سنابله
أدعو الى الدار بالسقيا وبني ظمأ
منازل لهواها بين جانحي
اذا تنسمت منها نفحة لعبت
أدر على السمع ذكراها فان لها
عهد تولى وأبقى في الفؤاد له
اذا تذكرته لاحت مخائله
فما على الدهر لورقت شمائله
تكاء دتني خطوب لو رميت بها
في بلدة مثل جوف العير لست أرى

واحد الغمام الى حي بنى بلم
أخلاف سارية هتانة الديم
رى النواهل من زرع ومن نغم
برداً من النور يكسو عاري الأكم
يختمل في حلة موشية العلم
أحق بالري لسكني اخو كرم
ودبعة سرها لم يتصل بفعي
بي الصباة لعب الريح بالعلم
في القلب منزلة مرعية الذم
شوقاً يفل شباة الرأي والهمم
للعين حتى كأني منه في حلم
فعاد بالوصل أو ألقى يد السلم
مناكب الارض لم تثبت على قدم
فيها سوى أمم تحنو على صنم

لا أستقر بها الا على قلق ولا ألدُّ بها إلا على ألم
 اذا تلفتُ حولي لم أجد أثراً إلا خيالي ولم أسمع سوى كلي
 فن يردُّ على نفسي لُباتها أو من يحير فؤادي من يد السقم
 وهذا شعر جزل رصين، تغلب عليه سمة الجاهلية في المنحى وفي
 الاسلوب، فهو يستسقى للروحاء وما اليها من المغاني العربية، ويجمع بين
 شتى الاغراض في الموضوع الواحد. ويعرض له المعنى تبعاً فيتحول اليه
 حتى لتحسبه نسي المعنى الاصيل. ألا ترى كيف استسقى للروحاء، وهذا
 هو الغرض الاول، ثم مضى في وصف السارية الهتانة الديم فقال
 من الغزار اللواتي في حوالها ري النواهل من زرع ومن نَعَمٍ
 اذا استهلت بأرض نمنمت يدها بُرداً من النور يكسو عارى الالم
 ترى النبات بها خضراً منابله يختال في حلة موشية العلم
 وكان يتمنى لو رقت شمائل الدهر فعاد بالوصل أو ألقى يد السلم،
 فانتقل من هذا الغرض الى وصف ما تكاءده من الخطوب، وما مني
 به من الإقامة في بلد مثل جوف العير يعبد أهله الأصنام، لا يستقر
 به الا على قلق، ولا يلذ به إلا على ألم، إذا تلفت حوله لم يجد سوى
 خياله ولم يسمع غير كلامه

وهذا بحث بجمل، نرجو ان نعود اليه في الكلمة الآتية بشيء من

التفصيل

البحث الحادي والعشرون

« أسلوب البارودي »

قلت في الكلمة الماضية : إن شعر البارودي تغلب عليه سمة الجاهلية في المنحى وفي الأسلوب ، وذكرت في تأييد ذلك أنه قد يتحول الى المعنى الطاريء حتى لنحسبه نسي المعنى الاصيل ، وهذا الأسلوب معروف في أشعار الجاهليين والمخضرمين ، ومن نماذجهم من شعراء العصر الخالية ، فانا نرى طرفة بن العبد يشبه قباب محبوبته بخلايا السفين ، ثم يترك المشبه ويمضى في الحديث عن المشبه به فيقول

كأن حمول المالكية غدوة خلايا سفين بالنواصف من دد
عدوئية أو من سفين بن يامن يجور بها الملاح طوراً ويهتدى
يشق عباب الماء حيزومها بها كما قسم الترب المنائل باليد

وتراه يهم بالحديث عن نفسه فيقول

واني لأمضي الهم عند احتضاره بهوجاء مرقال تروح وتفتدي
ثم يندفع في وصف الناقة حتى لا يشك القارىء في أنه قال من أجلها هذه القصيدة ، إذ يصفها في أكثر من ثلاثين بيتاً ، ثم يعود بعد لأي الى الحديث عن نفسه فيقول

ولست بخلال التلّاع مخافة ولكن متى يسترفد القوم أرفد

وكذلك تجد كعب بن زهير يقول في ثغر محبوبته سعاد

تجلو عوارض ذى ظلم اذا ابتسمت كأنه منهل بالراح معلول

ثم يمضي في وصف ما مرّجت به هذه الراح فيقول
 شجّت بذى شبنم من ماء محنية صاف بابطح أضحي وهو مشمول
 تنفي الرياح القذى عنه وأفرطه من صوب سارية يبيض يعاليل
 وتراه يقول في بعد محبوبته
 أمست سعاد بارض لا يبلغها إلا العتاق النجيبات المراسيل
 وكان هذا كافياً في الإبانة عن بعد الشقة، ولكنه وصف الناقة التي
 تبلغه تلك الارض بنحو عشرين بيتاً، ثم عاد بعد هذا كله الى مرمى اليه
 من استعطاف الرسول فقال

تسعى الوشاة بجنبيها وقولهمو انك يا ابن ابي سامى لمقتول
 وقال كل خليل كنت آمله لا اهلينك اني عنك مشغول
 فقلت خلوا سبيلي لا ابالكمو فكل ما قدر الرحمن مفعول
 كل ابن انثى وان طالت سلامته يوماً على آلة حذاء محمول
 أنبت ان رسول الله أوعدني والعفو عند رسول الله مأمول
 مهلاهداك الذي أعطاك نافلة الـ قرآن فيها مواعيط وترتيل
 لا تأخذني بأقوال الوشاة ولم أذنب وإن كثرت في الاقاويل
 وقد سلك البارودي هذا المسلك في قصيدته (كشف الغمة) فقد
 رأينا كيف أفاض في وصف السحب وهو يستسقى للروحاء، وكيف
 انتقل من الحديث عن وجده الى الحديث عن غربته، ولنذكر الآن
 شاهداً آخر نؤيد به اختياره لهذا الاسلوب

— وصف الغار —

وصف القرآن الغار الذي آوى اليه النبي مع الصديق وصفاً لازخرف

أفیه اذ قال « إلا تنصروه فقد نصره الله إذ أخرجه الذين كفروا ثاني اثنين إذ هما في الغار إذ يقول لصاحبه لا تحزن إن الله معنا فانزل الله سكينته عليه وأيده بجنود لم تروها » ووصفه أبو بكر رضي الله عنه على هذا النحوف قال « كنت مع النبي صلى الله عليه وسلم في الغار فرأيت نار المشركين . قلت يا رسول الله : لو أن أحدهم رفع قدمه وأنا قال ما ظنك باثنين الله ثالثهما ! » وتحدثت عائشة عن ذلك فقالت « ولما كان ليلة بات النبي صلى الله عليه وسلم في الغار امر الله تعالى شجرة فنبتت في وجه الغار ، وأمر حمامتين وحشيتين فوقفتا على وجه الغار ، وأتى المشركون من كل بطن حتى إذا كانوا من النبي صلى الله عليه وسلم على قدر أربعين ذراعاً معهم قسيهم وعصيهم تقدم رجل منهم فرأى حمامتين على فم الغار فقال لأصحابه ليس في الغار شيء ، رأيت حمامتين على فم الغار فعرفت أن ليس فيه أحد ، وقال رجل آخر : الغار ! فقال أمية بن خلف ما أدبكم فيه ، وعليه من نسج العنكبوت ما أرى أنه قبل أن يولد محمد »^(١)

فامامنا الآن حقيقة ثابتة « هي أن النبي كان مع رفيقه في الغار وأن الله أنزل سكينته عليه فلم يخف ولم يحزن » وقد وُصفت هذه الحقيقة في القرآن وفي كلام الصديق وصفاً يرجع في جوهره إلى الاشارة بفضل الله ورحمته ، ووصفت في كلام عائشة وصفاً فيه شيء من الزخرف والخيال : إذ أضافت حديث الحمامتين والعنكبوت — ولنا في حديث عائشة رأي لا يسمح به ظرف الزمان — فلنذكر كيف تناول البهيميري وشوقي والبارودي

هذه الحادثة ، وكيف نحا البارودي في وصفها منحى شعراء الجاهلية .

أما البوصيري فقد قال

فالصدق في الغار والصدِّيق لم يرَ ما وهم يقولون ما في الغار من أَرِم^(١)
ظنوا الحمام وظنوا العنكبوت على خير البرية لم تنسج ولم تحم
وقاية الله أغنت عن مضاعفة من الدروع وعن عال من الأطم

وهذا وصف لم يخرج عما ورد في القرآن من وقاية الله لنبيه وإنزاله
السكينة عليه ولم يعد ما حدثت به عائشة من حوم الحمام ونسج العنكبوت
أما شوقي فقد قال

سل عصبة الشُّرك حول الغار حائمةً لولا مطاردة المختار لم تسم
هل أبصروا الأثر الوضاء أم سمعوا همس التساييح والقرآن من أمم^(٢)
وهل تمثل نسج العنكبوت لهم كالغاب والحائات الزغب كالرخم
فأدبروا ووجوه الأرض تلعنهم كباطل من جلال الحق منهزم
لولا يد الله بالجارين ما سلمأ وعينه حول ركن الدين لم يقم
تواريا بجناح الله واستترا ومن يضم جناح الله لا يضم

وفي هذه القطعة يسخر شوقي من المشركين ، ويهزأ بهم ، ويمثل
ضلالهم وإخفاقهم تمثيلاً بشعاً خفيفاً يخزى له وجه الشرك ويرغم به أنف
الجاحود ، وللقائى أن يتأمل قوله

فأدبروا ووجوه الأرض تلعنهم كباطل من جلال الحق منهزم
فانه من أجل ما شبّه فيه المحسوس بالمعقول . أما البارودي فقد قال :

وجاءه الوحي إذاناً بهجرته
فما استقر به حتى تبوأه
بنى به عشه واحتله سكناً
إِلْفاف ما جمع المقدار بينهما
كلاهما ديدبان فوق مرباة
ان حن هذا غراماً أو دعا طرباً
يخالها من يراها وهي جائمة
ان رفرفت سكنت ظلاوان هبطت
مرقومة الجيد من مسك وغالية
كأنما شرعت في قانيء سرب
وسجف العنكبوت الغار محتفياً
قد شد أطرافها فاستحكمت ورسست
كأنها سابريء حاكه لبق
وارت فم الغار عن عين تلم به
فياله من ستار دونه قرء
فضل فيه رسول الله معتكفاً
حتى اذا سكن الارجاف واحترقت
أوحى الرسول باعداد الرحيل الى
وسار بعد ثلاث من مباءته
وفي هذه القطعة انتقل البارودي من سرد القصة النبوية الى الافاضة

فيمم الغار بالصديق في الغسم (١)
من الحائم زوج بارع الرثم
ياوى اليه غداة الريح والرهـم
إلا لسر بصدر الغار مكتم
يرعى المسالك من بعد ولم يم
باسم الهديل أجابت تلك بالنغم
في وكرها كرة ملساء من آدم (٢)
روت غليل الصدى من حائر شيم
مخضوبة الساق والكفين بالغـم
من أدمعي فعدت حجرة القدم
بخيمة حاكها من أبداع الخيم
بالأرض لكنها قامت بلا دعم
بأرض سابور في بمبوحة العجم
فصار يحكي خفاء وجه ملتئم
يجلو البصائر من ظلم ومن ظلم
كالدر في البحر أو كالشمس في النسم
أكباد قوم بنار اليأس والوغم
من عنده السر من خل ومن حشم
يؤم طيبة مأوى كل معتمـم
وفي هذه القطعة انتقل البارودي من سرد القصة النبوية الى الافاضة

في وصف الحمامتين والعنكبوت ، فتحدث عن بناء العش والغرض من سكناه ، وتكلم عن حراسة الحمامتين ، ورعايتهما للمسالك البعيدة ، وهجرهما للنوم ، وتغنيهما باسم الهديل ، وذكر كيف كانت الحمامة مخضوبة الساق والكفين ، وكيف كانت مرقومة الجيد ، وكيف كانت محمرة القدم كأنما شرعت في دموعه الحمراء ، وتكلم عن الخيمة التي شد أطناها بالعنكبوت ووصفها بجودة النسيج حتى ليحسبها الرائي حلة سابرية ، الى آخر ما قال . وهذا كله خروج عن الموضوع ، واستسلام الى الخيال ، وكذلك كان يفعل الأقدمون

(النظم في قصيدة الباردي)

وتمتاز قصيدة البارودي بالترتيب ، لانه ساير الحوادث وفقاً لما قصه ابن هشام ، ولا كذلك شوقي والبوصيرى ، فقد أطاعا الخواطر الطارئة ، وقدما بعض الحوادث على بعض ، وتكلما عن النبي وعن معجزاته مثلاً قبل أن يذكر الميلاد

ولكن مزية الترتيب التي انفرد بها البارودي كانت باباً لفقد الشعر في اكثر القصيدة ، فأصبحت بذلك « منظومة » كتلك المنظومات التي تعرف بالمتون ، وإلى القارىء انموذجاً يرى به غلبة النظم في ميمية البارودي اذ قال :

وأَمْ طَيِّبَةٌ مَسْرُورًا بِعُودَتِهِ	يطوى المنازل بالوخادة الرُّسَم
ثم استهلت وفود الناس قاطبة	الى حماء فلاقت وافر الكرم
فكان عام وفود كلما انصرفت	عصابةً اقبلت اخرى على قَدَم
وارسل الرسل تنرى للملوك بما	فيه بلاغ لاهل الذكر والفهم

وَأَمَّ غَالِبَ أَكْنَافِ الْكَدِيدِ إِلَى
وَحِينَ خَانَتْ جُذَامَ فَلَّ شَوْكَتَهَا
وَسَارَ مَتَحِيًّا وَادِي الْقُرَى فَمَحَا
وَأَمَّ خَيْبَرَ عَبْدَ اللَّهِ فِي نَفَرِ
وَيْعَمِ ابْنِ أُنَيْسٍ عَرَضَ نَحْلَةً إِذْ
ثُمَّ اسْتَقْلَ ابْنَ حَصْنٍ فَاحْتَوَتْ يَدَهُ
وَسَارَ عَمْرُو إِلَى ذَاتِ السَّلَاسِلِ فِي
وَعَزْوَتَانِ لِعَبْدِ اللَّهِ وَاحِدَةٍ

وهذا الاسلوب ظاهر غالب في هذه القصيدة ، وقد يصل أحيانا
إلى الغموض ، ولا ترجع الشاعرية إلى البارودي إلا حين يذكر نفسه
وبلواه ، وانظر كيف يقول وهو يتحدث عن رجائه في نصرة النبي له
يوم المعاد

إِنِّي وَإِنْ مَالِي دَهْرِي وَبَرْحِي
لثَابِتِ الْعَهْدِ لَمْ يَحُلْ قُوَى أُمْلِي
لَمْ يَتْرِكِ الدَّهْرُ لِي مَا اسْتَعِينُ بِهِ
هَذَا يَجْبُرُ مَدْحِي فِي الرَّسُولِ وَذَا
ضَمِيمُ أَشَاطِ عَلَى جَرِّ النَّوَى أَدْمِي
يَأْسُ وَلَمْ تَخْطُبْنِي فِي سَلْوَةِ قَدْمِي
عَلَى التَّجَمُّلِ إِلَّا سَاعِدِي وَفِي
يَتَلَوُ عَلَى النَّاسِ مَا أَوْحِيهِ مِنْ كَلْمِي

وفي هذه الايات الاربعة لونا من التعبير ، أولهما مملوء بالحرارة
لأنه يمثل أمنية دفنتها الحوادث في صدر الشاعر وثانيهما فيه ضعف وفتور
لأنه عاد إلى القصص من جديد . ولعل أغرب ما وقع له من « النظم »
اعتذاره عن افتتاح قصيدته بالنسيب إذ قال في تقديمه للرسول
فهاكها يا رسول الله زاهرةً تهدي إلى النفس ريباً الآس والبرم

وسميتها باسمك العالى فآلبسها
 غريبة في إسمار البين لو أنست
 لم ألتزم نظم حبات البديع بها
 وإنما هي آيات رجوت بها
 نثرت فيها فريد المدح فانتظمت
 صدرتها بنسيب شف باطنه
 لم آتخذه جزافاً بل سادكت به
 تابعت كعباً وحساناً ولي بهما
 والشعر معرض ألباب يروج به
 فلا يلغني على التشبيب ذو عنت
 ويمكن بعد هذا البيان ان تقرر ان قصيدة البارودي يغلب فيها
 النظم عند سرد الحوادث ، ويغلب فيها الشعر عند الوصف وعند
 مناجاة الوجدان

سَمِيكَ يَا رَسُولَ اللَّهِ !

وقد اشترك الشعراء الثلاثة البوصيرى والبارودي وشوقي في التسمي
 باسم النبي عليه السلام ، وكلهم يرجو أن ينجو بفضل التسمي باسمه ، فنجد
 البوصيرى يقول

إِنْ آتَ ذَنْبًا فَمَا عَهْدِي بِمَنْتَقِصٍ مِنْ النَّبِيِّ وَلَا حَبْلِي بِمَنْصَرَمٍ
 فَإِنَّ لِي ذِمَّةَ مِنْهُ بِتَسْمِيَّتِي مُحَمَّدًا وَهُوَ أَوْفَى اخْلُقَ بِالذِّمِّ
 ونجد شوقي يقول

يا احمد الخير لي جاءه بتسميتي وكيف لا يتسامى بالرسول سمي

ونجد البارودي يقول

خدمته بمدحى فاعتليت على هام السماك وصار السعد من خدمي
وكيف أُرهب ضيماً بعد خدمته وخادم السادة الاجواد لم يُضم
أم كيف يخذلني من بعد تسميتي باسم له في سماء العرش محترم
والبوصيري هو صاحب الفكرة ، وقد تبعه البارودي ، ولحقهما
شوقي ، وتلك مسألة فيها نظر كما يقولون !

البحث الثاني والعشرون

التخلص والاعتضاب

التخلص هو انتقال الشاعر من فن الى فن بمناسبة ظاهرة ، ويقابله
الاعتضاب ، ويكثر التخلص في شعر المحدثين ، كما يكثر الاعتضاب في
شعر القدماء . قال ابن رشيق : وأولى الشعر بان يسمى تخلصاً ما تخلص
فيه الشاعر من معنى الى معنى ثم عاد الى الاول وأخذ في غيره ثم رجع
الى ما كان فيه ، كقول النابغة الذبياني في آخر قصيدة اعتذر بها الى
النعمان بن المنذر

وكفكفت مني عبرة فرددتها الى النحر منها مستهلٌ وداعمٌ
على حين عاتبت المشيب على الصبا وقلت ألماً أصبحُ والشيب وازع
ثم تخلص الى الاعتذار فقال ولكنّهما دون ذلك شاغلٌ
وعيد أبي قابوس في غير كنهه اتاني ودوني راكسٌ فالضواجعُ

ثم وصف حاله عند ما سمع ذلك فقال
 فبت كأني ساورتني صنيلة من الرقش في أنيابها السمُّ نافع
 يُسَهِّد في ليل التمام سليمها حللي النساء في يديه قعاقع
 تناذرهما الراقون من سوء سمها تطلقه طوراً وطوراً تراجع
 فوصف الحية والسليم الذي شبه به نفسه ما شاء ، ثم تخلص الى
 الاعتذار الذي كان فيه فقال

أناي - أيت اللعن - أنك لمتني وتلك التي تستكُّ منها السامع
 ثم اطرد ما شاء من تخلص الى تخلص حتى انقضت القصيدة . .
 وقد يقع من هذا النوع شيء يعترض في وسط النسيب من مدح من يريد
 الشاعر مدحه بتلك القصيدة ثم يعود بعد ذلك الى ما كان فيه من النسيب ،
 ثم يرجع الى المدح ، كما فعل أبو تمام ، وان أتى بمدحه الذي تمادي
 فيه منقطعاً ، وذلك قوله في وسط النسيب من قصيدة له مشهورة

ظلمتك ظالمة البرى ظلومُ والظلم من ذي قدرة مذمومُ
 زعمت هواءك عفا الغداة كما عفت منها طول بالوى ورسوم
 لا والذي هو عالم ان النوى أجل وأن أبا الحسين كريم
 مازلت عن سنن الوداد ولا غدت نفسي على ألف سواك تحوم

ثم قال بعد ذلك

لمحمد بن الهيثم بن شبابة مجد الى جنب السماك مقيم
 ويسمى هذا النوع الاِلمام ، وكانت العرب لا تذهب هذا المذهب
 في الخروج الى المدح ، بل يقولون عند فراغهم من نعمت الابل وذكر
 القفار وما هم بسبيله : دع ذا ، وعد عن ذا ، وياخذون فيما يريدون ، أو

يأتون بان المشددة ابتداءً للحلام الذي يقصدونه ، فاذا لم يكن خروج
الشاعر الى المدح متصلاً بما قبله ولا منفصلاً بقوله : دع ذا وعد عن
ذا ، ونحو ذلك سمي طفرأً وانقطاعاً : وكان البحرى كثيراً ما يأتي به
نحو قوله

لولا الرجاء لمت من ألم الهوى لكن قلبي بالرجاء موكل
ان الرعية لم تزل في سيرة عمرية مذ ساسها المتوكل
فلننظر بعد ذلك ما اختاره شعراؤنا الثلاثة من التخلص والاقتضاب

أما البوصيري فقد آثر التخلص اذ قال في محاوراة العذول

انى اتهمت نصيح الشيب في عذل والشيب أبعد في نصيح عن التهم
فان أمّارتي بالسوء ما تعظت من جهلها بنذير الشيب والهرم
ولا أعدت من الفعل الجميل قري ضيف ألم برأسى غير محتشم
لو كنت أعلم اني ما أوقره كتمت سرّاً بدالي منه بالسكتم
من لي بردّ جماح من غوايتها كما يردّ جماح الخيل بالجم
فلا ترم بالمعاصي كسر شهوتها إن الطعام يقوى شهوة النهم
والنفس كالطفل إن تهمله شبّ على حب الرضاع وان تفضمه ينفطم
فاصرف هواها وحاذر أن تولية إن الهوى ما تولى يضم أو يضم
وراعها وهي في الاعمال سائمة وإن هي استحلّت المرعى فلا تسم
كم حسنت لذة للمرء قاتلة من حيث لم يدر أن السم في الدسم
واخش الدسائس من جوع ومن شبع قرب مخمصة شرّ من التخم
واستفرغ الدمع من عين قدامتلات من المحارم والزم حمية الندم
وجالغ النفس والشيطان واعصهما وان هما محضاك النصيح فاتهم

ولا تطع منهما خصما ولا حكما فأنت تعرف كيد الخصم والحكم
 أستغفر الله من قول بلا عمل لقد نسبت به نسلا لذي عقم
 أمرتك الخير لكن ما اثمرت به وما استقممت فما قولي لك استقم
 ولا تزودت قبل الموت نافلة ولم أصل سوى فرض ولم أضم
 ظلمت سنة من أحيا الظلام الى أن اشتكت قدماء الضر من ورم
 وهذا النوع من التخلص غير مقبول ، اذا لاحظنا أنه تخلص من
 النسيب الى المدح ، أما اذا لاحظنا أنه تخلص من النسيب الى حساب
 النفس ثم الى مدح الرسول ، فانا نغفر له هذه الاطلاعة ، لانها في غرض
 من أغراضه الاساسية ، وهو الدعوة الى تهذيب النفس ، وتطهير الوجدان
 ومن الخير أن نذكر أن البوصيري لا يفعل ذلك في جميع قصائده ،
 فقد رأيناه يواجه الغرض بلا مقدمة في هزئته فيقول :

كيف ترقى رقيك الانبياء يا سماء ما طاولتها سماء
 لم يساووك في علاك وقد حا ل سنا منك دونهم وسناء
 انما مثلوا صفاتك للناس س كما مثل النجوم الماء

وكأنما جراه شوق في افتتاح هزئته فقال

ولد الهدى فالكائنات ضياء وفم الزمان تبسم وثناء
 الروح والملائك حوله للدين والدنيا به بشراء
 والعرش يزهو والحظيرة تزدهى والمنتهى والسدرة العصماء

ولكن أين ابتداء شوق من ابتداء البوصيري ؟ إن الفرق بينهما
 بعيد ، وان كان في تعبير البوصيري شيء من الجفاء ، في تقدير الانبياء
 وأعوذ فأذكر اني أستملح قول البوصيري في رياضة النفس

واخش الدسائس من جوع ومن شبع

فرب مخصصة شر من التخم

وجمال هذا البيت يرجع الى ما فيه من صدق الدعوة : فان النفس
يضرُّ بها الزهد ، كما يطغيها الترف ، كالجسم ترديه المسغبة ، كما تضره
البطنة . وأستجيد كذلك قوله

أمرتك اخير لكن ما ائتمرت به وما استقممت فما قولي لك استقم

وحسن هذا البيت يرجع الى سماحة الشاعر ورفقه ، وخصوص دعوته
من شوائب الصلف والكبرياء ، وهذا أدب يحتاج الى مثله اطباء النفوس
وقد أثر البارودي أيضاً حسن التخلص اذ قال

ليت القطا حين سارت غدوة حملت	عني رسائل أشواق الى إضم
مرت علينا خماصاً وهي قاربة	مر العواصف لا تلوي على أرم
لا تدرك العين منها حين تلمحها	إلا مثلاً كبح البرق في الظلم
كانها أحرف برقية نبضت	بالسلك فانتشرت في السهل والعم
لا شيء يسبقها الا اذا اعتقلت	بناتي في مديح المصطفى قلبي

و هذا التخلص مستملح مقبول ، ومُضي الشاعر في وصف القطاة اِثْثار
للأسلوب القديم الذي نوهنا به في الكلمة الماضية ، ونريد وفقاً لشارة
استاذنا الدكتور طه حسين أن نقرر أن هذا الأسلوب جزء من الفن
الشعري عند الجاهليين والمخضرمين ومن سائرهم من المحدثين ، وبيان
ذلك ان الشاعر يرى من الفن ان يصف ما يعرض له وصفاً يحمله صورة
شعرية تكاد تستقل عما تتصل به نوعاً من الاستقلال ، وتكون لهذا

الوصف قيمة أي قيمة حين يراد به تأكيد معنى من المعاني المقصودة .

ومن أمثلة ذلك قول أبي صعتر البولاني

فما نطفة من حبٍّ مزنٍ تقاذفتُ به جنبتنا الجوديَّ والليل دامسُ
فلما أقرته اللصاب تنفست شمالُ بأعلى مائه فهو قارس
بأطيب من غيها وما ذقت طعمه ولكنني فيما ترى العين فارس

فان للشاعر من المبالغة في وصف ماء المزن غرضاً خاصاً هو الاشادة
بعذوبة ذلك الثغر الشهي المذاق ، ويمثال هذا قول عاتكة المرية ، وكانت
كما قال صاحب زهر الآداب عشقت ابن عم لها فراودها عن نفسها

وما طعم ماء أي ماء تقوله تحذر عن غرِّ طوال الذوائب
بمنعرج من بطن واد تقابلت عليه رياح الصيف من كل جانب
نفث جرية الماء القذى عن متونه فما إن به عيب تراه لشارب
بأطيب ممن يقصر الطرف دونه تقي الله واستحياء بعض العواقب

فان لها من وصف الماء في عذوبته وجمال موقعه وحاجة الاعراب
اليه غرضاً خاصاً هو الاشادة بجمال الحياء وطيب العفاف ، ويشبه هذين
المثالين ما أنشده ابن دريد

وما وجد اعراية قذفت بها صروف النوى من حيث لم تلك ظننت
تمت أحاليب الرعاء وخيمة بنجد فلم يقدر لها ما تمت
اذا ذكرت ماء العضاه وطيبه وبرد الحصى من نحو بنجد أرنت
بأوجد من وجد بر يا وجدته غداة غدونا غدوة وأطمأنت
فان يك هذا عهد ربا وأهلها فهذا الذي كنا ظننا وظنت

وأورع من هذا قول الایوردي (١)

وما أم ساجي الطرف مال به الكرى
تراعى باحدى مقلتيها كناسها
على عذبات الجزع تحسبه قلبا
وترمى باخرى نحوه نظراً غرباً
كأن الربيع الطلق ألبسه عصباً
به سورة الاطماع لم يحمد العقي
مدى العين في أرجائه بلداً خصباً
طلها فآلفتها قضى بعدها نجبا
يخوض الى أوطاره مطلباً صعباً
من الكرب لا أقيت في حادث كريا
لين فلم تترك لذي صبوة لباً
بأوجد مني يوم عجت ركبها

وكان يكفي أن يشبه الشاعر وجده بفراق محبوبته بلوعة الطيبة يفتال
رشأها الذئب ، ولكن هذه الصورة الشعرية التي وضعها للغزاة المروعة
الملتاعة جعلت المعنى أوقع في النفس ، وأملك للقلب ، وأروع للوجدان
ولننقل بعد ذلك الى شوقي ، وأنا نراه صدف عن التخلص
وآثر الاقتضاب ، فانتقل فجأة من ذلك النسيب المونق المشرق الى
الحديث عما تضرع الدنيا من المبكيات ، وما تجن من ظلمات الخطوب ،
وتدرج من هذا الى الحديث عن غفلة النفس وفقرها الى الاخلاق ،
وكذلك بقول

نفس دنياك تخفي كل مبكية وان بدا لك منها حسن مبتسم

(١) تجد هذه المعاني الوجدانية في كتاب « مدامع العشاق » عند الكلام عن

الطبيعة في انفس الشعراء »

فُضِيَ بِتَقْوَاكَ فَاهَا كُلَّمَا ضَحَكَتْ
مَخْطُوبَةٌ مِنْذُ كَانَ النَّاسُ خَاطِبَةً
يَفْنَى الزَّمَانُ وَيَبْقَى مِنْ إِسَاءَتِهَا
لَا تَحْفَلِي بِجَنَاحِهَا أَوْ جَنَائِثِهَا
كَمْ نَأْتَمُّ لَا يَرَاهَا وَهِيَ سَاهِرَةٌ
طَوْرًا تَمْدُكُ فِي نَعْمَى وَعَافِيَةٍ
كَمْ ضَلَلْتُكَ وَمَنْ تَحْجِبُ بِصِيرَتِهِ
يَا وَيْلَتَاهُ لِنَفْسِي رَاعِيهَا وَدَهَا
رَكَضَتْهَا فِي مَرِيعِ الْعَصِيَّاتِ وَمَا
هَامَتْ عَلَى أَثَرِ الذَّاتِ تَطْلُبُهَا
صَلَاحُ أَمْرِكَ لِلْإِخْلَاقِ مَرْجِعُهُ
وَالنَّفْسُ مِنْ خَيْرِهَا فِي خَيْرِ عَافِيَةٍ
تَطْفِي إِذَا مَكُنْتَ مِنْ لَذَّةِ وَهْوَى
إِنْ جَلَّ ذَنْبِي عَنِ الْغَفْرَانِ لِي أَمَلٌ
أَلْقِي رَجَائِي إِذَا عَزَّ الْمَجِيرُ عَلَى
إِذَا خَفَضْتَ جَنَاحَ الذَّلِّ أَسْأَلُهُ
وَإِنْ تَقَدَّمَ ذُو تَقْوَى بِصَالِحَةٍ
لَزِمْتَ بَابَ أَمِيرِ الْإِنْبِيَاءِ وَمَنْ
وَهَذِهِ قِطْعَةٌ مَخْتَارَةٌ ، الْجِيدُ فِيهَا أَكْثَرُ وَأَجُودُ مِمَّا يَقَابِلُهُ فِي كَلَامِ
الْبُوصَيْرِيِّ ، وَإِنْ قَوْلُ شَوْقِي

لَا تَحْفَلِي بِجَنَاحِهَا أَوْ جَنَائِثِهَا الموت بالزهر مثل الموت بالفحم

لا شرف معنى واسمى خيالاً من قول البوصيري

واخش الدسائس من جوع ومن شبع قرب مخمصة ثمر من التخيم
ولك أن تلاحظ أن البوصيري وقف موقف الناصح الأمين ، فلما
وصل الى نفسه ذكر أنه لم يصل ولم يصم سوى الفرض ، وأنه يأسى
على أن لم يتزود نافلة قبل الموت ، وأنه لذلك ظلم سنة من أحيا الظلام حتي
تورمت قدماه ، ومن هنا لم تكن الفرصة سانحة ليزدرف ما دُرف شوقي
من الدمع . وأين شوقي من البوصيري ! لقد كان البوصيري من أئمة
الصوفية ، أما شوقي فقد كان حين نظم قصيدته من رجال البلاط ، وكان
يحسن أن يقول

رمضان وليّ هاتها ياساقي مشتاقه تسمى الى مشتاق
ومن هنا سنحت له الفرصة ليزفر تلك الزفرة الحارة ، ويرمى بذلك
الندم الموجه الذي يذيب لفائف القلوب ، وانظر كيف يقول
ان جل ذنبي عن الغفران لي أمل في الله يجعلني في خير معتصم
وكان شوقي أوفر الناس احساساً بخطور ذنبه وكرم ربه حين قال
وان تقدم ذو تقوى بصالحة قدمت بين يديه عبّرة الندم
« قل يا عبادي الذين أسرفوا على أنفسهم لا تقنطوا من رحمة الله
ان الله يغفر الذنوب جميعاً انه هو الغفور الرحيم »

البحث الثالث والعشرون

« المعجزات »

لنا في المعجزات رأي خاص ، لا يسمح به ظرف الزمان ، لان درس المعجزات بطريقة علمية يتطلب عرض ما يحيط بها من الحقائق والفروض ، وقد يشير هذا فتنة نحن عنها أغنياء ، فلنذكر فقط ما يتصل بما ذكره البوصيري وشوقي والبارودي من معجزات النبي عليه السلام ، ولنذكر قبل ذلك ان القرآن يفيض بالتذمر من إلحاح المعاندين ولجاجتهم في طلب المعجزات ، إذ كان النبي يدعو الى تحكيم العقل ، وكان أولئك الكفار يأبون الا أن تكون الرسالة مصحوبة بألعاب بهلوانية ، تنفر منها القلوب ، وتأبأها العقول ، وتنبوعنها الاذواق ، ولننظر كيف يقول فيهم عز شانه وتبارك اسمه في سورة الاسراء (قل لئن اجتمعت الانس والجن على ان يأتوا بمثل هذا القرآن لا يأتون بمثله ولو كان بعضهم لبعض ظهيراً ، ولقد صرّفنا للناس في هذا القرآن من كل مثل فأبى أكثر الناس الا كفورا ، وقالوا لن نؤمن لك حتى تفجر لنا من الارض ينبوعاً ، أو تكون لك جنة من نخيل وعنب فتفجر الانهار خلالها تفيجيراً ، أو تسقط السماء كما زعمت علينا كسفاً أو تأتي بالله والملائكة قبيلاً ، أو يكون لك بيت من زخرف ، أو ترقى في السماء ، ولن نؤمن لرقيك حتى تنزل علينا كتاباً نقرؤه ، قل سبحان ربي هل كنت الا بشراً رسولا) — وهذه الآيات صريحة في ان النبي لا يملك لنفسه شيئاً ، وأن الامر كله لله ، وان في القرآن

هدى وتبصرةً لقوم يعقلون ، وأصرح من هذا قوله تعالى في سورة
العنكبوت (وقالوا لولا أنزل عليه آيات من ربه ! قل انما الآيات عند
الله وانما انا نذير مبين ، أو لم يكفهم أنا أنزلنا عليك الكتاب يتلى عليهم ؟
إن في ذلك لرحمة وذكرى لقوم يؤمنون) — ومعنى هذه الآيات ان
معجزة النبي الباقية هي القرآن ، وفي تأييد ذلك يقول البوصيري :

آيات حق من الرحمن محدثة قديمة صفة الموصوف بالقدم
لم تقترن بزمان وهي تخبرنا عن المعاد وعن عاد وعن إرم
دامت لدينا ففاقت كل معجزة من النبيين إذ جاءت ولم تدم
وتبعه شوقي فقال :

جاء النبيون بالآيات فانصرفت وجئتنا بحكيم غير منصرم
آياته كلما طال المدى جدد يزينهن جلال العتيق والقدم
يكاد في لفظة منه مشرفة يوصيك بالحق والتقوى وبالرحم
ويمكن بعد هذا أن نقرر ان شعراءنا الثلاثة لم يهتموا بنقد الاخبار
الواردة في المعجزات ، وان كان شوقي على شيء من الحرص ، ويليهِ
البوصيري ، أما البارودي فقد نظم كل ما صادفه من هذا القبيح ، وقد
اشترك البوصيري والبارودي في الحديث عن سجود الاشجار ، وسعياها
الى الرسول ، فقال البوصيري

جاءت لدعوته الاشجار ساجدة تمشي اليه على ساق بلا قدم
كأنما سطرت سطرًا لما كتبت فروعها من بديع الخط باللقم
وقال البارودي

أتلك أم حين نادى سرحة فأتت اليه منشورة الأغصان كالجم

حَنَّتْ عَلَيْهِ حُنُوُّ الْأُمِّ مِنْ شَفَقٍ وَرَفَرَتْ فَوْقَ ذَاكَ الْحَسَنُ مِنْ رَحْمٍ
جَاءَتْهُ طَوْعًا وَعَادَتْ حِينَ قَالَ لَهَا عَوْدِي وَلَوْ خَلَّيْتُ لِلشُّوقِ لَمْ تَرِمِ
وَافْتَرَدَ الْبَارُودِي بِالْحَدِيثِ عَنْ شِقِّ صَدْرِ النَّبِيِّ وَهُوَ غَلَامٌ فَقَالَ

فَبَيْنَمَا هُوَ يَرَعَى الْبُهِمَ طَافَ بِهِ شَخْصَانُ مِنْ مَلَكَوَاتِ اللَّهِ ذِي الْعِظَمِ
فَأَضْجَعَاهُ وَشَقَا صَدْرَهُ بِيَدٍ رَفِيقَةٍ لَمْ يَبْتَ مِنْهَا عَلَى أَلَمٍ
وَبَعْدَ مَا قَضَى مِنْ قَلْبِهِ وَطَرًا تَوَلَّى غَسَلَهُ بِالسَّلْسِلِ الشَّبِيمِ
مَا عَاجَلَا قَلْبَهُ إِلَّا لِيُخْلَصَ مِنْ شَوْبِ الْهَوَى وَيُعِي قَدْسِيَةَ الْحِكَمِ
فِيهَا نِعْمَةٌ لِلَّهِ خَصَّ بِهَا حَبِيبَهُ وَهُوَ طِفْلٌ غَيْرُ مُحْتَلَمٍ
وَشَقَّ الْمَلَائِكَةُ لَصَدْرِ النَّبِيِّ وَغَسَلَهُمْ إِيَّاهُ بِالسَّلْسَبِيلِ لَيْسَ مِنَ الْمُعْجَزَاتِ

لأن المعجزة تكون للاقناع ، وهو لم يدع إلى ربه في طفولته حتى يكون للاقناع مجال ، وإنما هو نوع من التطهير لم تجر به العادة ولم يعرفه الناس ، والله يختص برحمته من يشاء ، وقد مر البارودي بهذه الاسطورة مرًا الطيف ، فلم يعرض لها بنقد ولم يتناولها بتحليل ، ونحن نسكتفي هنا بأن نقرر أنها في حاجة إلى تحقيق ، ثم نلتفت إلى ما فيها من روعة الخيال ، فقد صور النبي فيها صورة رائعة ، وتمثل فيها لطف الله به ، وإحسانه إليه وتكريمه إياه ، وهي صورة شعرية نحب أن نتمتع بها القارئ ، ليري كيف ابتدأ القصص في سيرة النبي عليه السلام ... ذكر محمد بن ظفر من حديث طويل أن النبي قال

« وكنت مستبرضًا في بني سعد بن بكر ، فبينما أنا ذات يوم منتبذ من أهلي في بطن واد مع أترابي من الصبيان إذا أنا برهط ثلاثة معهم طشت برهرة من الذهب ملآن ثلجًا ، فأخذوني من بين أصحابي ،

وانطلق اصحابي هرباً حتى انتهوا الى سفير الوادي ثم أقبلوا على الرهط وقالوا : ما أربكم من هذا الغلام ، فانه ليس منا ، هذا ابن سيد قريش ، وهو مسترضع فينا من غلام يتيم ليس له أب ، فما يرد عليكم قتله ، وماذا تصيبون من ذلك . فان كنتم لا بد قاتليه فاختروا منا أينما شئتم فليأتكم مكانه فاقتلوه ودعوا هذا الغلام فانه يتيم ، فلما رأى الصبيان ان القوم لا يحIRON جواباً انطلقوا مسرعين الى الحي يؤذنونهم ويستصرخونهم على القوم قال فعمد أحدهم فاضجعني الى الارض إضجاعاً رقيقاً ثم شق بطني ما بين مفرق صدري الى عاني ، وانا انظر اليه ، ولم أجد لذلك مساً ثم أخرج احشاء بطني فغسلها بذلك الثلج فأنعم غسلها ، ثم أعادها الى مكانها ، ثم قام الثاني منهم فقال لصاحبه : تنح عنه ، فنحاه عني ، ثم أدخل يده في جوفي فأخرج قلبي وانا انظر اليه ، فصدعه ثم أخرج منه مضغة سوداء فرمى بها ، ثم أمر يده بمنة منه ، وكأنه يتناول شيئاً ، فاذا بخاتم من نور في يده يحار الناظرون اليه يختم به قلبي فامتلاً نوراً ، وذلك نور النبوة والحكمة ، ثم أعاده مكانه فوجدت برد الخاتم في قلبي دهنراً ، ثم قال الثالث تنح عنه ، فنحاه عني ، فأمر يده على مفرق صدري الى منتهى غايقي ، فالتأم ذلك الشق باذن الله تعالى ، ثم أخذ بيدي فانقضني من مكاني انهاضاً لطيفاً ثم قال للاول الذي شق بطني : زنه بعشرين من أمته فوزني فرجحتهم ثم قال : زنه بمائة من أمته ، فوزني فرجحتهم ، ثم قال زنه بالف من أمته فوزني فرجحتهم ، ثم قال دعه فوالله لو وزنته بامته لرجحتهم ! قال ثم ضموني الى صدورهم ، وقبلوا رأسي وما بين عيني ، ثم قالوا : لا ترع ! فانك لو تدري ما يراد بك من الخير لقربت به عينك ! قال فبينما نحن كذلك

اذ اقبل الحي بحذافيرهم ، فاذا ظئري امام الحي تهتف باعلى صوتها وتقول
واضعيفاه ! فانكبوا عليّ وضموني الى صدورهم ، وقبلوا رأسي وما بين عيني
— يعني الملائكة — وقالوا : حبذا أنت من وحيد ! وما انت بوحيد :
ان الله معك وملائكته والمؤمنين من أهل الارض ! ثم قالت ظئري :
وايتيها !! استضعفت من بين اصحابك ، فقتلت لضعفك ! قال فانكبوا
علي وضموني الى صدورهم ، وقبلوا رأسي وما بين عيني - يعني الملائكة -
وقالوا : حبذا أنت من يتيم ! ما اكرمك على الله ! لو تعلم ما يراد بك من
الخير تقرت به عينك ! فوصل الحي الى سفير الوادي فلما ابصرتهني أمي
— وهي ظئري — قالت لا أراك الا حياً بعد ! فجاءت حتى انكبت على
ثم ضمتني الى صدرها ، فوالذي نفسي بيده اني احببها قد ضمتني اليها
وانى يدى لفي بد بعض الملائكة ، وجعل القوم لا يرونهم ، قال : فقال بعض
القوم : ان هذا الغلام قد أصابه لم أو طائف من الجن ، فانطلقوا به الى
كاهننا حتى ينظرا اليه ويداويه ، فقلت يا هذا ما بي شيء مما تذكرون ، ان
آرابي لسليمة وفؤادي صحيح ، ليست لي فلتة ، فقال أبي — وهو زوج
ظئري — ألا ترون كلامه كلام فصيح ؟ اني لأرجو أن لا يكون بابني بأس
فاتفقوا على أن يذهبوا بي الى الكاهن ، فلما انصرفوا بي قصوا عليه قصتي
فقال اسكتوا حتى أسمع من الغلام ، فانه هو أعلم بأمره منكم ، فسألني فقصة
عليه القصة ، وأمرني من أوله الى آخره ، فوثب إلي وضمني إلى صدره
ثم نادى بأعلى صوته : يا للعرب ! اقتلوا هذا الغلام واقتلوني معه ! فواللات
والعزى لئن تركتموه وأدرك لبيدان دينكم ، وليسفهن عقولكم ، وعقول
آبائكم ، وليخالفن أمركم ، وليأتينكم بدين لم تسمعوا بمثله ! قال : فعمدت

ظئري اليه فانزعمتني من حجره وقالت : لا أنت أعتبه وأجن ! ولو علمت
أن هذا من قولك لما أثبتك به ، فاطلب لنفسك من يقتلك ، فإننا غير
قاتلي هذا الغلام ! ثم احتملوني وأدوني الى أهلهم وأصبحت مفزعاً مما فعل
بي ، وأصبح أثر الشق ما بين صدري الى منتهى عانقي كأنه الشراك (١)
وقد نقلنا هذا الحديث على طوله لنمكن القاريء من تقديمه وتمييزه
ولنجعله على بينة من الحكم له أو عليه ، ان شاء ، أما نحن فتريننا فيه
عبارته ، اذ كانت عبارة ضعيفة لا تسمو الى ما في صحيح الحديث من
متانة التركيب ، وحلاوة التعبير ، ويريننا بنوع خاص مفتتح الحديث فان
طريقة القصص التي سلكها قد تدل على أنه موضوع ، وذلك قوله « روى
شداد بن أوس قال : بينا نحن جلوس مع النبي صلى الله عليه وسلم اذ
أقبل شيخ من بني عامر وهو مدبره قومه ، يتوكأ على عصاه ، فمثل بين
يدي رسول الله صلى الله عليه وسلم ونسبه الى جده فقال : يا بن عبد المطلب
اني انبئت أنك تزعم أنك رسول الله صلى الله عليه وسلم الى الناس ، وأن
الله تعالى أرسلك بما أرسل به ابراهيم وموسى وعيسى وغيرهم من الانبياء
والخلفاء ، ألا وانك تقوهت بعظيم ! انما كانت الانبياء والخلفاء في بيتين
من بني اسرائيل ، وأنت ممن يعبد الحجارة والأوثان ، فمالك والنبوة ؟
ولكن لكل حق حقيقة ، فأبشني بحقيقة قولك ، وبدو شأنك ! قال :
فأعجب النبي بمسألته ، ثم قال يا أخا بني عامر ، ان لهذا الحديث الذي
سألتني عنه نبأ عظيماً ومجلساً كريماً الخ »
فان القاريء يرتاب على الأقل في صحة هذه الجملة « اني انبئت أنك

تزعّم أنك رسول الله صلى الله عليه وسلم الى الناس » فان كلمة صلى الله عليه وسلم لا تقال لمن « يزعم » أنه رسول . وعبارة « فأنبئني بحقيقة قولك وبدو شأنك » عبارة مولدة ، ولا ريب في ذلك . وما أظن النبي يقول « ان لهذا الحديث الذي سأنتنى عنه نبأ عظيماً ، ومجلساً كريماً » فان هذا أيضاً من تعابير المولدين ، ولكل عصر أسلوب

أكتفي بهذا في نقد هذه الاقصوصة ، وأترك للمشتغلين بعلم الحديث تقديمها الى محكمة التعديل والتجريح ، وأكل الى استاذنا الدكتور وطه حسين تأريخ هذا النوع من البيان ، وأنتقل الى ما ذكره من العجائب عند ميلاد الرسول ، كاصداع ايوان كسرى ، وخمود نار الفرس ، ونضوب بحيرة ساوة ، وما الى ذلك من خوارق العادات ، قال البوصيري في البردة

أبان مولده عن طيب عنصره	يا حسن مبتدأ منه ومحتتم
يوم تفرس فيه الفرس انهمو	قد أنذروا بحلول البؤس والنقم
وبات ايوان كسرى وهو منصدع	كشمل اصحاب كسرى غير ملتئم
والنار خامدة الانفاس من أسف	عليه والنهر ساهي العين من سدم
وساء ساوة ان غاضت بحيرتها	وردت واردها بالغيظ حين ظمى
كأن بالنار ما بالماء من بلل	حزناً وبالماء ما بالنار من ضر
والجن تهتف والأنوار ساطعة	والحق يظهر من معنى ومن كلم
عمّوا وصموا فاعلان البشائر لم	تسمع وبارقة الانذار لم تشم
من بعد ما أخبر الاقوام كاهنهم	بأن دينهم المعوج لم يقم
وبعد ما عاينوا في الافق من شهب	منقضة وفق ما في الارض من صنم
حتى غدا عن طريق الحق منهزم	من الشياطين يقفوا اثر منهزم

وقال في الهمزية :

وتداعي ايوان كسرى ولولا
آية منك ما تداعي البناء
وغدا كل بيت نار وفيه
كربة من خمودها وبلاء
وعيون للفرس غارت فهل كا
ن انيرانهم بها اطفاء
ويقول شوقي في نهج البردة
وخل كسرى واوانا يدل به
وهوى على أثر النيران والأيام
ويقول في الهمزية

ذعرت عروش الظالمين فزلزلت
وعلت على تيجانهم أصدا
والنار خاوية الجوانب حولهم
خمدت ذوائبها وغاض الماء
والآى تترى والخوارق حمة
جبريل رواح بها غداء
وبرى القارى ان البوصيري أكثر من شوقي إشادة بتلك الخوارق،
وشعره فيها يفيض بالحياة ، أما شوقي فقد آثر الحيلة وهو يتكلم عن
هذه الموضوعات ، فكان شعره فيها أضعف من شعره في سائر أغراض
القصيدة ، وسنرى تحليله لفريضة الجهاد في الكلمة الآتية .

ويمكن بعد هذا ان نحكم بأن شعر البوصيري أروع من شعر شوقي
في وصف الخوارق والمعجزات ، وأن شوقي أبعد نظراً من البوصيري في
تقد الاخبار والآثار ، فان انصداع الايوان ، وخمود نار الفرس ، ونضوب
بحيرة ساوة ، وانقضاء الشهب على الاصنام : كل هذه الحوادث فيها
نظر ، وكلها في حاجة الى تحميم ، ولكن أكثر الناس لا يعلمون

البحث الرابع والعشرون

— وصف القرآن —

لم يعن البارودي بوصف القرآن كما عني به البوصيري وشوقي ، أما البوصيري فقد قال :

دعني ووصفي آياتٍ له ظهرت ظهور نار القري ليلًا على علم
فالدر يزداد حسنًا وهو منتظم وليس ينقص قدرًا غير منتظم
فما تطاولُ آمال المديح الى مافيه من كرم الاخلاق والشم
وأول هذه الايات فيه شيء من السذاجة . وعبارة « دعني ووصفي آيات له ظهرت » عبارة عامية . وقوله

فالدر يزداد حسنًا وهو منتظم وليس ينقص قدرًا غير منتظم
غير واضح المدلول ، لان الدر الذي يتحدث عنه لا يصح ان يكون صفة القرآن ، لانه لا يهم بنظم القرآن ، ولا يصح ان يكون صفة لتقريظ القرآن ، اذ لم تسبق ذلك اشارة ولم يتقدمه دليل ، فلم يبق إلا أن تكون هذه خطرة عرضت للشاعر وعز عليه أن تضيق ، فقيدها في ذلك البيت وهو في ذاته بيت جميل ... أما قوله

فما تطاولُ آمال المديح الى مافيه من كرم الاخلاق والشم
فهو بيت يمدح به شخص ، ولا يقرظ به كتاب ، وقد كان الشاعر يرمي الى وصف القرآن بأنه دعوة الى محاسن الشم ومكارم الاخلاق ، ولكنه لم يوفق الى حسن الاداء ... وقوله بعد ذلك

آيات حق من الرحمن محدثة قديمة صفة الموصوف بالقدم
لم تقترن بزمان وهي تخبرنا عن المعاد وعن عاد وعن إرم
فيه اشارة الى ما اختلف فيه المتكلمون عن قدم القرآن وحدوثه ،
وهي اشارة مبهمة لا تغني في دفع ولا تأييد ، والبيت الثاني غير جيد
المعنى ، لان أخبار القرآن عن عاد وعن إرم ، ليس حجة الا عند المسلمين ،
أما جمهور العالم فلا يصدق من أخبار العهود الاولى غير ما تشهد به
الآثار ، بعد أمن اللبس والتزوير ... أما قوله

دامت لدينا ففاقت كل معجزة من النبيين اذ جاءت ولم تدم
فهو بيت القصيد ، اذ كان القرآن هو المعجزة الباقية ، وكان هو
المرجع حين يحد الخلاف ، وهو أيضاً المعجزة الصريحة التي يعتز بها العقل
ويصح للمسلمين أن يواجهوا بها العالم غير مترددين ، أما نبع الماء من
بين يدي الرسول ، وتظليل الغمام اياه ، وسجود الاشجار له ، وما الى
ذلك من المعجزات ، فهي مسائل يحتاج عرضها الى مخاطرة ، وهي مخشية
الضرر ، قبل أن تكون مرجوة النفع ، ولكن أكثر الناس لا يفقهون
وقوله :

ما حوربت قط الاعاد من حرب

أعدى الاعداء اليها ملقى السلم

ردت بلاغتها دعوى معارضها

رد الغيور يد الجاني عن الحرم

كلمة صدق ، ويكفي ان تقرأ القرآن بحميدة ونزاهة لتلمس هذه
الحقيقة ، فالقرآن كتاب خطر رهيب ، يحمل عدوه على الايمان به ،

والخشوع لديه ، ولو صحت - لاصحت - أراجيف الملحدين من أن
القرآن من إنشاء محمد بن عبد الله لكان محمد هذا أعظم رجل شهد هذا
الوجود « وما كنت تتلو من قبله من كتاب ولا تخطه يمينك إذا
لارتاب المبطلون . بل هو آيات بينات في صدور الذين أوتوا العلم وما يحجد
بآياتنا الا الظالمون » وما أصدق قول البوصيري في آيات الكتاب العزيز
لها معان كعوج البحر في مدد وفوق جوهره في الحسن والقيم
فما تعد ولا تحصى عجائبها ولا تسام على الاكثار بالسام
قرت بها عين قاريها فقلت له لقد ظفرت بحبل الله فاعتصم
إن تتلها خيفة من حر نار لظى أطفأت نار لظى من وردها الشبه
لا تعجبن لحسود راح ينكرها تجاهلاً وهو عين الحاذق الفهم
قد تنكر العين ضوء الشمس من رمد وينكر الفم طعم الماء من سقم
وهذا البيت الأخير من فرائد الأمثال ، وهو غاية في تقرير
المكابرين . . . أما شوقي فقد قال :

جاء النبيون بالآيات فانصرفت وجئتنا بحكم غير منصرم
آياته كلما طال المدى جدد يزينهن جلال العتق والقدم
يكاد في لفظه منه مشرفة يوصيك بالحق والتقوى وبالرحم
وهذا الوصف على إيجازه جميل ، وكنت أود أن لا يكتفي شوقي
في وصف القرآن بهذه الأبيات . . . وقد انتقل الى الإشادة بحديث
النبي فقال :

يا أفصح الناطقين الضاد قاطبة حديثك الشهد عند الذائق الفهم
حاتيت من عطل جيد البيان به في كل منتهى في حسن منتظم

بكل قول كريم أنت قائله
تحي القلوب وتحى ميت الهمم
وقول شوقى

آياته كلما طال المدى جدده
يزينهن جلال العتق والقدم

أروع من قول البوصيري

فما تعد ولا تحصى عجائبها
ولا تسام على الاكثار بالسام

وقول البوصيري

ان تتلها خيفة من حر نار لظى
أطفأت حر لظى من وردها الشم

فيه ضعف ، لأنه ينقل القرآن من الغرض الذى أنزل لأجله ، وهو

تهذيب النفوس ، وثقيف العقول ، الى غرض ضئيل ، هو اتخاذه ورداً

من أوراد الصباح أو المساء ، كما فعل المتأخرون ؛ وقوله

حليت من عطل جيد البيان به
في كل مقتضى حسن منتظم

غير جيد المعنى ، وهو لا يزيد عن قول بعض الناس « أما القرآن فهو

زينة البيان ، وقلائد العقيان » وعيب هذا النوع من الوصف يرجع الى

ما فيه من الشمول ، وجودة الوصف لا تتم الا بتحديد الموصوف

« وصف الهيجاء »

عنى العرب كثيراً بوصف الحرب ، فأفاض شعراؤهم في الاشادة

بذكر الغزاة ، والتمدح بآثار المجاهدين . وهذا كتاب الحماسة شاهد عدل

على تلك النزعة الحربية التى سيطرت على نفوس العرب زمناً غير قليل ،

فقد اختار أبو تمام قطعاً قليلة في الحديث عن أدب النفس ومكارم الاخلاق ،

وفعل مثل ذلك في الفكاهات والملح والنسيب ، ثم ملأ كتابه بالحماسة

والهجاء والمدح : وهى الفنون التى تترجم النفس العربية ، وتكشف عما

فيها من مطوى النوازع ، ومكنون الميول ، وكذلك مهدت السبيل
لشعرائنا الذين أرادوا التنويه بما خاض النبي من المعارك ، وما اقتحم من
الحروب ، وان اختلفت مناحيهم في وصف الهيجا.

أما البوصيري فقد تحدث عن الحرب بطريقة مجملة ولم يميز بعض
الغزوات عن بعض وهو يتكلم عن أخبار القتال ، فوصفه للحرب
وصف فضفاض يصاح لبوساً لكل موصوف . وانظر كيف يقول

راعت قلوب العدا أنباء بعثته كنبأة أجفلت غفلاً من الغم
ما زال يلقاهم في كل معترك حتى حكوا بالقنا لحماً على وضم
ودوا الفرار فكادوا يغبطون به أشلاء شالت مع العقبان والرخم
تمضي الليالي ولا يدرون عدتها ما لم تكن من ليالي الأشهر الحرم
كأنما الدين ضيف حل ساحتهم بكل قرم الى لحم العدا قرم
يجر بحر خميس فوق سابحة يرى بموج من الابطال ملتطم
من كل منتدب لله محتسب يسطو بمستأصل للكفر مصظم
حتى غدت ملة الاسلام وهي بهم من بعد غربتها موصولة الرحم
وانه ليحسن ان نسجل اعجابنا بقوله في وصف المجاهدين من

اصحاب الرسول

هم الجبال فسل عنهم مصادمهم ماذا رأى منهم في كل مصطدم
وسل حثينا وسل بدرأ وسل أهدأ فصول حثف لهم ادهى من الوخم
المصدري البيض حمرأ بعد ماوردت من العدا كل مسود من اللمم
والكاتبين بسمر الخط ما تركت أقلامهم حرف جسم غير منعجم
شاكي السلاح لهم سيما تميزهم والورد يمتاز بالسيما من السلم

تهدي اليك رياح النصر نشرهمو فتحسب الزهر في الأكام كل كمي
وقد يستضعف قوله

كأنهم في ظهور الخيل نبت ربي من شدة الحزم لا من شدة الحزم
طارق قلوب العدا من بأسهم فرقا فما تفرق بين البهم والبهم
أما البارودي - جعل الله له لسان صدق في الآخرين - فقد وصف
الحرب وصفا حيا صارخا يبعث ميت العزم ، ويثير مدفون الصيال ،
وما ظنك بجندى سفاح نشأ في أرض الفراعنة الذين هموا ببناء الصروح
الشوامخ ليلغوا أسباب السموات ، وليجاربوا المقتدر القهار ، وانه لضلال
أجل من الهدى ، وغى أهدى من الرشاد !

ولننظر كيف يقول

قام انبي لنصر الحق معتزما بحفّل لمجوع الشرك محترم
تبدو به البيض والقسطال منتشرا كالشهب في الليل أو كالنار في الفحم
لمع السيوف وتسهال الخيول به كالبرق والرعد في مغدودق هزم
عزّرم ينسف الارض الفضاء اذا سرى بها ويدك الهضب من خيم
فيه الحكمة التي ذلت لعزتها معاطس لم تذلل قبل بالخطم
من كل معتزم بالصبر محترم للقرن ملتزم في البأس مهترم
طالت بهم هم نالوا السماك بها عن قدرة وعلو النفس بالهمم
بيض أساورة غلبت تساوره شكس لدى الحرب مطعمون في الأزم
طابت نفوسهم بالموت اذ علموا ان الحياة التي يبغون في العدم
ساسوا الجياد فظلت في أعنتها طوع البنانة في كر ومقتحم
تكاد تفقه لحن القول من أدب وتسبق الوحي والايماء من فهم

كأن أذناها في السكر ألية
 من كل منجرد يهوى بصاحبه
 والبيض ترجف في الأعماد من ظمأ
 من كل مطرد لولا علائقه
 كأنه أرقم في رأسه حمة
 فلم يزل سائراً حتى أناف على
 ولفهم بخميس لو يشد على
 فأقبلوا يسألون الصفح حين رأوا
 ريعوا فذلوا، ولو طاشوا لوقرهم
 وهذه صورة شعرية قليلة الا مثال، وإنك لتعجب حين ترى
 البارودي يفتن في تصوير الحرب وهو يتحدث عن الغزوات غزوة
 غزوة، وانظر كيف يقول مثلاً في يوم بدر

يوم تبسم فيه الدين وانهملت
 أبلى علي به خير البلاء بما
 وجال حمزة بالصمصام يكسوهم
 وغادر الصحب والانصار جمعهم
 تقسمتهم يد الهيجاء عادلة
 كأنما البيض بالأيدي صواجلة
 لم يبق منهم كمي غير منجدل
 فما مضت ساعة والحرب مسفرة
 قد أمطرتهم سماء الحرب صائبة
 على الضلال عيون الشرك بالسجيم
 حباه ذو العرش من بأس ومن هم
 كساً يفرق منهم كل مزدحم
 وليس فيه كمي غير منهزم
 فالهام للبيض والأبدان للرخم
 يلعبن في ساحة الهيجاء بالقيم
 على الرغام وعضو غير منحطم
 حتى غدا جمعهم نهياً لمقتسم
 بالمشرفية والمران كالرجم

فأين ما كان من زهو ومن صلف
جاءوا ولا شر وسم في معاطسهم
وأين ما كان من نخر ومن شم
فأرغموا والردى في هذه السيم
ومن تعرض الأخطار لم ينم
من عارض الحق لم تسلم مقاتله
أما شوقي فقد وصف النبي في الحرب وصفاً رقيقاً لا يلائم ما تقضي

به الحرب من غلبة الغضب وشمول العيوس ، ولتنظر كيف يقول

البدر دونك في حسن وفي شرف
شم الجبال اذا طاولتها انخفضت
والبحر دونك في خير وفي كرم
والانجم الزهر ما واسمتها تسم
اذا مشيت الى شاكي السلاح كي
في الحرب افندة الابطال والبهيم
على ابن آمنة في كل مصطدم
محبة الله ألقاها وهيبته
يضيء ملتئماً أو غير ملتئم
كان وجهك تحت النقع بدر دجى
كفرة النصر تجلو داجي الظلم
بدر تطلع في بدر فغرته

وهذا شعر جميل ، لكنه أرق من أن يوصف به ذوو البأس وهم

يقارعون الهول في ميدان الجلاد . ويعجبي قوله في وصف الغزاة

مهما دعيت الى الهيجا قت لها
على لوائك منهم كل منتقم
ترى بأسد ويرى الله بالرجم
مسبح للقاء الله مضطرم
لله مستقتل في الله معترم
لو صادف الدهر يبغي نقلة فرم
شوقاً على ساج كابرق مضطرم
يبض مفايل من فعل الحروب بهم
من أسيف الله لا الهندية الخزم
كم في التراب اذا فتشت عن رجل
من مات بالعهد أو من مات بالقسم
لولا مواهب في بعض الأنام لما
تفاوت الناس في الأقدار والقيم

(حكمة الجهاد)

لم يفصح البوصيري عن السر في مشروعية القتال ، وأشار إليها البارودي إشارة خفيفة حين قال :

ذاقوا الردى جرعا فاستسلموا جزعا للصالح والحرب مرقاة الى السلم.

أما شوقي فقد أبان عن حكمة الجهاد ، وأفصح عنها إفصاحاً يرضي المنصف ويكبح جهل المعاند الكنود ، ولننظر كيف يقول

قالوا غزوت ورسل الله ما بعثوا لقتل نفس ولا جاءوا السفك دم

جهل وتضليل احلام وسفسطة ففتح بالسيف بعد الفتح بالقلم

لما أتى لك عفواً كل ذي حسب تكفل السيف بالجهال والعمم

والشر ان تلقه بالخير ضقت به ذرعاً وان تلقه بالشر ينحسم

وقد رأى لتأييد حجته أن يضرب المثل بالمسيحية ، فقد كانت دين

سلام واخاء ، ولسكنها لم تقم إلا بالسيف ، وفي هذا يقول

سلّ المسيحية الغراء كم شربت بالنصاب من شهوات الظالم الغليم

طريدة الشرك يؤذيها ويوسعها في كل حين قتالاً ساطع الحدم

لولا حماة لها هبوا لنصرتها بالسيف ما انتفعت بالرفق والرحم

ثم عاد الى تأكيد فضيلة الجهاد فقال

عانتهم كل شيء يجهلون به حتى القتال وما فيه من الذم

لولا له لم تر للدولات في زمن ما طال من عمد أوقر من دعم

تلك الشواهد ترى كل آونة في الاعصر الغر لا في الاعصر الدهم

بالامس مالت عروش واعتلت سرر لولا القذائف لم تثلم ولم تصم

— المدنية الاسلامية —

وقد انفرد شوقي بالافصاح عن جلال المدنية الاسلامية ، وتقديعها
على مدنية المصريين واليونان والرومان ، وفي ذلك يقول

دع عنك روما وآتيننا وما حوتا كل اليواقيت في بغداد والتوّم
وخل كسرى وإيواناً يدلّ به هوي على أثر النيران والأئم
واترك رعمسيس ان الملك مظهره في نهضة العدل لافي نهضة الهرم
دار الشرائع روما كلما ذكرت دار السلام لها ألفت يد السلم
ماضارعها بياناً عند ملتأم ولا حكمتها قضاء عند مختصم
ولا احتوت في طراز من قياصرها على رشيد ومأمون ومعتصم
من الذين اذا سارت كتائبهم تصرّفوا بحدود الارض والتخيم
ويجاسون الى علم ومعرفة فلا يدّانون في عقل ولا فهم
يطاطيء العلماء الهام ان نبسوا من هيبه العلم لامن هيبه الحكم
وقد مضى الشاعر في وصف خلفاء الاسلام ، وما كان لهم من الاثر

في حياطة الدين ، ولا يعجبني من ذلك كله غير قوله

واترك رعمسيس ان الملك مظهره في نهضة العدل لافي نهضة الهرم
فانه من فرائد الامثال ... ولنسجل بعد هذه الموازنة المفصلة ان
البوصيري سما في المدايح النبوية سمواً لم يوفق الى معشاره في سائر شعره
وهذا أثر لصدق العاطفة ، بخلاف صاحبيه فان شعرهما في هذا الباب
دون ما يعرف الناس لهما من الشعر البليغ ، وصدق شوقي حين قال

المادحون وأرباب الهوى تبّع لصاحب البردة الفيحاء ذي القدم
مديحه فيك حب خالص وهوى وصادق الحب على صادق الكلام

البحث الخامس والعشرون

أبو نواس وابن دراج

ولنوازن بين قصيدتين لشاعرين كان أحدهما شاعر زمانه في المشرق وهو أبو نواس، وكان ثانيهما شاعر زمانه في المغرب وهو ابن دراج :
« سابق حلبة الشعراء العامرين ، وخاتمة محاسن أهل الاندلس أجمعين »
كما قال أبو حيان

وكان الواجب أن نذكر شيئاً عن أبي نواس وعصره ، ولكننا رأينا أن نحيل القارئ الى ما كتبه في ذلك أستاذنا الدكتور طه حسين في حديث الاربعاء ، ونكتفي بما ذكره جامع الديوان من أن أبا نواس لما قدم على الخصيب في مصر صادف في مجلسه جماعة من الشعراء ينشدونه مدائح فيه ، فلما فرغوا قال الخصيب : ألا تنشدنا أبا علي ؟ فقال : أنشدك أيها الأمير قصيدة هي بمنزلة عصا موسى تلقف ما يافكون : قال : هات اذاً : فأنشده رائيته المشهورة

اجارة بيتينا أبوك غيور وميسور ما يرجي لديك عسير
فاهتز لها الخصيب ، وأمر له بجائزة سنوية . وقد طار ذكر هذه القصيدة في جميع الامصار ، ، وعارضها كثير من الشعراء ، منهم احمد بن دراج القسطلي الاندلسي — وسنبسط عنه القول — ومنهم حسان بن نمير المعروف بعرقلة الدمشقي ، فقد وزن قصيدة أبي نواس بقصيدة مدح بها صلاح الدين بن يوسف بن أيوب وقصده بها الى مصر كما فعل أبو

نواس حين توجه بقصيدته الى الخصب وفيها يقول

عسى من ديار الظاعنين بشيرٌ ومن جَوْر أيام الفراق مُجِيرٌ
لقد عيل صبري بعدهم وتكاثرت همومي وليكن الحب صبور
وكم بين أكناف الثغور متمُّ كئيب غزته أعينٌ وثغور
وكم ليلةً بالمطرون قطعها ويوم الى الميـطور وهو مطير
سقى الله من سطرًا ومقرا منازلًا بها للندامي نظرةٌ وسرور
ولا زال ظل النيرين فانهُ طويلٌ ويوم المرء فيه قصير
ويا بَرَدَى لا زال ماؤك باردًا وماء الحيا من ساجتيك نـمير
أنى العيش إلا بين أكناف جلق وقد لاح فيها أشمسٌ وبدور
وكم بحمى جيرون سرب جاذر حباثلهن المال وهو نفور
ولكن سأحويه إذا سرت قاصدًا الى بلد فيه الصلاح أمير

وعارضها محمود سامي البارودي بقصيدة جيدة نختار منها قوله

ألا فرعى الله الصبا ما أبره وحيًا شبابًا مرٌّ وهو نضير
اذ العيش أفوافٌ ترف ظلاله علينا وسلسال الوفاء نمير
واذ نحن فيما بين إخوان لذة على شيم ما إن بهن نكير
تدار علينا الكأس بين ملاعب بها اللهو خدن والشباب سـمير
فألحظنا بين النفوس رسائل وريحاننا بين الكؤوس سفير
عقدنا جناحنا ليلنا بنهارنا وطرنا مع اللذات حيث تطير
وقلنا لسافيتنا أدرها فأنما بقاء الفتى بعد الشباب يسير
فطاف بها شمسيةٌ لهيبةٌ لها عند الباب الرجال ثور
إذا ما شربناها أقمنا مكاننا وظلت بنا الأرض الفضاء تدور

وبعجبنا منها قوله في وصف الحماثم الساجعة

وكم ليلة أفنيت عمر ظلامها
شغلت بها قلبي وامتعت ناظري
صنعت بها صنّع الكريم بأهله
فما راعنا الا حفيف حمائم
تجاوب أتراباً لها في خماثل
نواعم لا يعرفن بؤس معيشة
توسد هامات لهن وسائداً
كأن على أعطافها من حبيكها
خوارج من أليك دواخل غيره
إذا غاظتها الشمس رقت كأنما
فلما رأيت الصبح قد رف جیده
خرجت أجر الذيل تيهاً وانما
ومن الوفاء أن تنوء بهذه القطعة الجزلة التي وصف بها نفسه
وهو يقول :

ولي شيمة تأبى الدنيا وعزيمة
إذا سرت فالارض التي نحن فوقها
فلا عجب ان لم يصّرني منزل
همامة نفس ليس ينق ركبها
معوّدة أن لا تكف عناها
لها من وراء الغيب أذن سمعية
ترد أسام الجيش وهو يمور
مراد لمهري والمعاقل دور
فليس لعقبان الهواء وكور
رواح على طول المدى وبكور
عن الجد إلا أن تتم أمور
وعين ترى ما لا يراه بصير

وفيت بما ضنَّ الكرام فِرَاسة بأمرٍ ومشي بالوفاء جدير
وأصبحت محسود الجلال كأنني على كل نفس في الزمان أمير
إذا صلت كف الدهر من غلوائه وإن قلت غصت بالقلوب صدور
وفي هذه المعارضات دليل على مبلغ ما ظفرت به قصيدة أبي نواس من
تقدير الشعراء ، فلنضمهما في الميزان لنعرف بالتحديد ما فيها من مواطن
الحسن ومطازن الابتدال

« أغراض القصيدة »

الغرض الاول لهذه القصيدة هو مدح الخصيب ، وقد استتبع هذا
عند الشاعر ان يتحدث قليلا عن نفرة جارتة منه ، وانصرافها عنه ، وأن
يذكر ما دار بينه وبين زوجة من الحوار حين همَّ بالرحيل ، وأن يصف
كيف سار الشعراء الى مصر وكيف نسوا من أجل واليها جنات الشام
ورياض العراق ، وقد فرق مدحه للخصيب بين أجزاء القصيدة ، فتكلم
عن سؤدده وجوده وبصره بالعواقب وتنكيله بالمفسدين ، ثم عاد فتكلم
عن هيئته وما أعد للسلم والحرب ، وماله من طيب العنصر وكرم
الاخلاق ، ثم اختتم القصيدة بهذين البيتين

وإني جدير إذ بلغتكَ بالمني وأنت بما أملت فيك جديرُ
فإن تُولني منك الجميل فأهلهُ والا فاني عاذرُ وشكور
ولنأخذ في نقد القصيدة وتحليلها ، فنذكر أولاً أنه حاور جارتة بقوله
أجارة بيتينا أبوك غيورُ وميسور ما يرجي لديك عسير
وإن كنت لا خماً ولا أنت زوجةُ فلا برحت دوني عليك ستور
وليس في صدر البيت الاول أثر لحسن الأداء ، وعبارة « أجارة

يبتينا « ثقيلة على السمع ، وهي كذلك غير واضحة المدلول ، أو هي تحتاج على الأقل الى ان نذكر ان الشاعر قد يريد ببיתי جارته بيت السكن وبيت النسب ، وقد يريد غير ذلك ، ولقد أذكر — من باب الفكاهة — اني كنت اناقش الاستاذ محمد الهياوي مرة في قيمة المنفلوطي وفهمه للادب فقال : كيف وقد مات ولم يفهم قول أبي نواس « أجارة يبتينا ابوك غيور » لقد كان يكسر التاء من « يبتينا » ظناً منه أن هذا اسم مكان !!
وانك لتكاد تلمس التناقض حين تقرن البيت الاول بقوله

وان كنت لا خلاً ولا أنت زوجةٌ فلا برحت دوني عليك ستورُ
فهو أولاً يشكو عسر ما يرجو من هذه الجارة ، وذلك يوجب ان تكون مرجع هواه ، ثم يصرح بانها ليست زوجة ولا صديقة ، فيضطرك الى أن تسأله : وإلام تقصد حين تقول « فلا برحت دوني عليك ستور » ثم يغاب عليه ضيق الصدر ، وقلق النفس ، فيقول

وجاورت قومًا لا تراورَ بينهم ولا وصل إلا ان يكون نشورُ
فأنا بالمشغوف ضربة لازبٍ ولا كل سلطان عليّ قدير
وهو بهذا يتململ من أسر فؤاده وحبس أمانيه ، في تلك البقعة التي لم يقر لقلبه فيها قرار ، ولم تنعم عينه فيها بغير لألاء النجوم ، حين تأنس العيون بالعيون ، وتسكن القلوب الى القلوب . . ثم أخذ يحدثنا عن علمه بمحركات الأهواء ، وخطرات النفوس ، فقال

وإني لطرف العين بالعين زاجرٌ فقد كدت لا يخفى عليّ ضمير
والزجر هنا ليس معناه الردع ، وإنما هو من زجر الطير ، وأصله أن يرمى الرجل الطائر بحصاة أو يصيح به ، فان ولّاه في طيرانه ميامنه

تفاعل به ، وان ولأه مياسره تطاير منه ، ويريد أنه يقرأ ما في الصدر
بملاحظة العين ، وهذا البيت تأكيد لما قرره قبل من عنف جارت به ،
وقسوتها عليه ، وان لم تصرح بالقطيعة ، ولم تعلن الصدود . . . ولم يقف
أبو نواس عند هذا الحد في وصف نفسه بصدق الفراسة ، بل شبه نظرت
بنظرة العقاب في سكون الريح وقد طوت القوت ليلتين عن فرخها
الأزغب فقال :

كما نظرت والريح ساكنة لها عقابُ بأرماغ اليدين ندورُ
طوت ليلتين القوت عن ذي ضرورة أزيغب لم ينبت عليه شكيرُ
فأوفت على علياء حين بدا لها من الشمس قرن والضرب يمورُ
تقلبُ طرفاً في حجاجي مغارة من الرأس لم يدخل عليه سرور

وهذه اللفتة من أبي نواس فيها خروج على فطرته ، اذ هي تقليد
صريح لاسلوب الأعراب ، ويظهر أن أبا نواس كان يعني في المواقف
الرسمية بمراعاة الأساليب القديمة ، ابتغاء مرضاة الرواة واللغويين ، كما
كان ينتقاد لفطرته كل الاتقياد ، وهو يتحدث عن الصهباء ، ويشيد بذكر
الندامي والسقاة والمغنين ، من كل رخم الصوت ، أو أصبح الوجه ، أو
عذب الحديث ، وهو الذي يقول

قد أسحب الزق ياباني وأكرهه حتى له في أديم الأرض أخدود
لا أرحل الراح إلا أن يكون لها حاد بمنتحل الأشعار غريد
فاستنطق العود قد طال السكوت به

لن ينطق اللهو حتى ينطق العود

ولنذكر بعد هذا أن أبا نواس انتقل من الحديث عن نفرة جارتة
وصدق فراسته ، الى الحديث عن حوار زوجه فقال :

تقول التي من يدها خف مركبي عزيزة علينا أن نراك تسير
أما دون مصر للغنى متطلب بلى إن أسباب الغنى لكثير
فقلت لها واستمعجاتها بوادر جرت فجري من جريهن عير
ذريني أكثر حاسديك برحلة إلى بلد فيه الخصب أمير
وهذه القطعة من الشعر المختار ، ويرجع جمالها الى ما فيها من وضوح
الفكرة وسلاسة التعبير ، وانظر الصدق في قوله

أما دون مصر للغنى متطلب بلى إن أسباب الغنى لكثير
ولكن الشعراء في ذلك العهد لم يطب لهم من أسباب الغنى غير
مدح الملوك والأمرء ، وكان هذا باباً لحصر العبقرية في ناحية واحدة
هي خلق المحامد ، والمناقب ، لكل من جن له الدهر فظفر بأثارة من الملك
أو زاد بسطة في المال . وقوله

ذريني أكثر حاسديك برحلة إلى بلد فيه الخصب أمير
من الايات المختارة ، والتعبير عن وفرة المال بكثرة الحساد من
السكنايات المستملحة ، وقد قال له الخصب حين انشد هذا البيت : اذا
يكثر حسادها ، وتبلغ أملها ، وأمر له بألف دينار ، ثم قال في مدح الخصب
اذالم تزر أرض الخصب ركابنا فأني فتى بعد الخصب تزور
فما جازه جود ولا حل دونه ولكن يصير الجود حيث يصير
وليس لهذين البيتين قيمة أدبية ، ومن السهل أن يزعم الشاعر أن
مددحه خير الناس على الإطلاق ، وأن الجود لا يجوز ولا يحل دونه ،

وانما يصير حيث يصير ، الى ما هنالك من وثبات الخيال ، وقد نال منه الضعف والاسفاف حين قال

فلم تر عيني سوّداً مثل سوّد
يحل أبو نصر به ويسير
ولكنه وفق كل التوفيق حين قال

فتى يشتري حسن الثناء بماله ويعلم ان الدائرات تدور
فانه يصف الخصيب بالسعي لنيل السمعة الحسنة والهييت البعيد،
ويصفه مع هذا بضبط النفس ، والحذر من عاديات النوائب ، وجائزات
الخطوب ، ولا تطيب الدنيا للملك أو أمير إلا اذا خطا في حكمه وملكه
خطوات الحذر الهيوب ، الذي يتوقع في كل لحظة ان يتنكر له الدهر ،
وان تثور من حوله الاقدار... ثم أخذ يصف بطشه بالفسدين ، وتنكيله
بالعابثين بأمن الناس فقال

وأطرق حياتُ البلاد حية خصيية التصميم حين تسور
سموت لأهل الجور في حال أمنهم فأضحوا وكل في الوثاق أسير
إذا قام غنته على الساق حلية لها خطوه عند القيام قصير
وفي هذه الايات اشارة الى ان مصر في ذلك العهد كانت تقاسي
شيئاً من الاضطراب ، وكانت لذلك طعمةً لاستبداد الحكام وسخرية
الشعراء ، وأي سخر آلم للنفس ، وأوجع للقلب ، من قول أبي نواس
في أحد فتيان مصر وهو يرسف في الصفاد

إذا قام غنته على الساق حلية لها خطوه عند القيام قصير
وقد أحسن أبو نواس في وصف الخصيب بنصح الجيب حين قال
فمن يك أمسى جاهلاً بمقاتي فان أمير المؤمنين خبير

وما زلت توليه النصيحة يافعا الى أن بدا في العارضين قتيـ
 اذا غاله أمر فاما كفيته وإما عليه بالكفاء تشير
 وهذا من أجل ما يوصف به الرجل المخلص للحق حين يظفر بامرار
 الملوك ، وفي هذه القصيدة قطعة آخرها الشاعر وكانت أولى بالتقديم ،
 وهي وصف رحلة الشعراء الى الخصيب ، ونحن نسرد هذه القطعة تنميـ
 للموضوع ، ونصرح بانها رديئة في العبارة وفي السياق ، قال :

رحلن بنا من عقروق وقد بدا من الصبح مفتوق الاديم شهير
 فما نجدت بالماء حتى رأيتها مع الشمس في عيني أباغ تغور
 وغمرن من ماء النقيب بشربة وقد حان من ديك الصباح زمير
 ووافين اشراقا كئناس تدمر وهن الى رعن المدخن صور
 يؤمن أهل الغوطتين كأنما لها عند اهل الغوطتين ثور
 وقاسين ليلا دون بيسان لم يكد سنا صبحه للناظرين ينير
 واصبحن بالجولان يرضخن صخرها ولم يبق من اجراحهن شطور
 واصبحن قد فوزن من نهر فطرس وهن عن البيت المقدس زور
 طوالب بالركبان غرة هاشم وفي الفرما من حاجهر شقور
 واستأنف مدح الخصيب فقال

ولما أنت فسطاط مصر أجارها على ركبها أن لا تزال مجير
 من القوم بسام كأن جبينه سنا الفجر يسرى ضوءه ويير
 زها بالخصيب السيف والرحم في الوغى وفي السلم يزهو منبر وسرير
 جواد إذا الايدي كففن عن الندى ومن دون عورات النساء غيور
 له سلف في الأعجمين كأنهم اذا استؤذنوا يوم السلام بدور

وسنمود الى تحليل هذه القطعة الاخيرة حين نوازن بينها وبين
ما يماثلها في قصيدة ابن دراج

البحث السادس والعشرون

نفحة من الادب الاندلسي

تقدنا في البحث الماضي قصيدة أبي نواس في مدح الخصب، ورأينا
مبلغه من الصدق حين ظنّها كعصا موسى تلقف ما يأفكون، ولم يبق
الا ان نوازن بينها وبين قصيدة ابن دراج الذي أوصاه أميره بمعارضة
أبي نواس، ولسكننا رأينا ان نقف وقفة قصيرة عند رغبة المنصور بن
أبي عامر في أن يظهر شاعره على شاعر الرشيد، فقد كانت هناك منافسة
شديدة بين رجال المشرق ورجال المغرب في الادب والفلسفة والتشريع،
وكان لاهل الاندلس كلف شديد بالظهور على أهل الشرق، وكان لابن
دراج هذا ولع عجيب بسبق من نبغ من الشعراء في مصر والشام والعراق،
وسنرى كيف بذأبا نواس وبرعه حين نضع قصيدته في الميزان، وكان
من أثر ذلك التنافس أن عُقدت المفاضلات بين الكتاب والشعراء والمؤلفين:
فازداد قادة الفكر قوة الى قوة ونشاطاً الى نشاط، وتقدم النقد تقدماً
ظهرت ثمرته في ما كان يعني به العرب اذ ذاك من العلوم والفنون
وهذه رساله أبي الوليد الشقندي - التي وضعها في تفضيل بر الاندلس
على بر المدوة، والتي اثبتها المقرئ طيب الله ثراه في نفح الطيب - تدل
على رغبة الاندلسيين في الظهور على من عداهم من العالمين، واني لنداكر

ما جاء فيها عن الشعر والشعراء، لأضع يد القارىء على اثره في جملة ثمرة لما كان من التنافس بين قرطبة وبغداد، ولأنشر له صفحة من صحف النقد والمفاضلة تتمثل فيها عبقرية العرب في ذلك الفردوس المفقود. (١)
قال الشقندي بعد كلام طويل :

وهل لكم في الشعر ملك مثل المعتمد بن عباد في قوله
وليلٍ بسد النهر أنساً قطعته
بذات سوار مثل منعطف النهر
نضت بردها عن غصن بان منعم
فياحسن ما انشق الكمام عن الزهر
وقوله في أبيه

سميدع يهب الآلاف مبتدئاً
له يد كل جبار يقبلها
وبعد ذلك يلأى وهو يعتذر
لولا نداها لقلنا انها الحجر
ومثل ابنه الرضى في قوله

مرؤا بنا أصلاً من غير ميعاد
لاغروا ن زاد في وجدي مروره
فاوقدوا نار قلبي أي إيقاد
فروية الماء تذكى غلة الصادي

(١) جاء في نفح الطيب ص ٧٧٨ مانصه « قال ابن سعيد اخبرني والدي قال : كنت يوماً في مجلس صاحب سبته ابي يحيى بن ابي زكريا صهر ناصر بني عبد المؤمن جري بين ابي الوليد الشقندي وبين ابي يحيى بن المعلم الطنجي نزاع في التفضيل بين البرين . فقال الشقندي لولا الاندلس لم يذكر بر العدو ولا سارت عنه فضيلة ولولا التوقير للمجلس لقلت ما تعلم . فقال الامير ابو يحيى تريد ان تقول كون اهل برنا عرباً واهل بركم بربر ، فقال : حاش لله ! فقال الامير والله ما اردت غير هذا ، فظهر في وجهه انه اراد ذلك ، فقال ابن المعلم : اتقول هذا وما الملك والفضل الا من بر العدو ؟ فقال الامير : الرأي عندي ان يعمل كل منكما رسالة في تفضيل بره ، فالكلام هنا يطول ويمر ضياعاً ، وأرجو اذا اخلياً له قدر كما يصدر منكما ما يحسن تخليده . ففعلاً »

وهل لكم ملك ألف في فنون الادب كتاباً في نحو مئة مجلدة مثل
المظفر بن الافطس ملك بطليوس ولم تشغله الحروب ولا المملكة عن
همة الادب

وهل لكم من الوزراء مثل ابن عمار في قصيدته التي سارت أشرد
من مثل ، وأحب الى الاسماع من حبيب وصل ، التي منها
أثمرت ربحك من رؤوس ملوكهم لما رأيت الغصن يعشق مشمرا
وصبغت درعك من دماء كجاثم لما رأيت الحسن يلبس احمر
ومثل ابن زيدون في قصيدته التي لم يقل - مع طولها - أرق منها
في التشبيب ، وهي التي يقول فيها (١)

كأننا لم نبث والوصل ثالثنا والسعد قد غص من اجفان واشينا
سمران في خاطر الظماء يكتمننا حتى يكاد لسان الصبح يفشينا
وهل لكم من الشعراء مثل ابن وهبون في بديته بين يدي المعتمد بن
عباد واصابته الغرض حين استحسّن المعتمد قول المتنبي
اذا ظفرت منك العيون بنظرة أثناب بها معي المطي ورازمه
فارتجل :

لئن جاد شعر ابن الحسين فأنما تجيد العطايا والالهة تفتح الالهة
تنبأ عجباً بالقريض ولو درى بانك تروي شعره لتألها
وهل لكم مثل شاعر الاندلس ابن دراج الذي قال فيه الثعالبي :
هو بالصقع الاندلسي كالمجنبي بصقع الشام ، الذي ان مدح الملوك قال
مثل قوله :

(١) ارجع الى هذه القصيدة في كتاب « مدام العشاق »

ألم تعلمي ان الثواء هو التوى^(١) وان ييوت العاجزين قبور
 وأن خطيرات المهالك ضمن^٢ لراكبها ان الجزاء خطير
 تخوفني طول السفار وإنه بتقييل كف العامري جدير
 مجير الهدى والدين من كل ملحد وليس عليه للضلال مجير^(٢)

وان ذكر الغربة عن الاوطان ، ومكابدة نوائب الزمان ، قال :
 قالت وقد مزج الفراق مدامعاً بمدامع وترائباً بترائب
 أتفرق^٣ حتى بمنزل غربة كم نحن للأيام نهبة ناهب
 ولئن جنيت عليك ترحه راحل فانا الزعيم لها بفرحة آيب
 هل أبصرت عيناك بداراً طالعا في الافق الا من هلال غارب
 وان شبه قال :

لمعاقل من سوسن قد شيدت أيدي الربيع بناءها فوق القضب^٤
 شرفاتها من فضة وحماتها حول الامير لهم سيوف من ذهب

وهل من شعرائكم من تعرض لذكر العفة : فاستنبط ما يسحر به
 السحر ، ويطيب به الزهر . وهو أبو عمرو بن فرج في قوله

وطائفة الوصال عفت عنها وما الشيطان فيها بالمطاع

(١) التوى . الهلاك

(٢) اختار الشقندي قطعة كبيرة من قصيدة ابن دراج ، ولكننا اكتفينا بذكر
 هذه الايات لاتنا سنعود الى القصيدة مرة ثانية . وقد قال الشقندي في التعقيب
 على ما اختاره :

« وانا اقسم بما حوته هذه الايات ، من غرائب الآيات ، لو سمع هذا المدح
 سيد بني حمدان لسلا به عن مدح شاعره الذي ساد كل شاعر ، ورأى ان هذه
 الطريقة اولى بمدح الملوك من كل ما تفنن فيه كل ناظم ونائر »

بدت في الليل سافرةً فباتت دياجي الليل سافرة القناع
 وما من لحظة إلا وفيها الى فن القلوب لها دواعي
 فذكرت النهي حجاب شوق لأجرى بالعفاف على طباعي
 وبت بها مبيت السقب يظا فيمنعه العكام من الرضاع^(٣)
 كذاك الروض ما فيه لمثل سوى نظر وشم من متاع
 ولست من السوائم مهملات فأخذ الرياض من المراعي
 وهل بلغ أحد من مشبهي شعرائكم أن يقول مثل قول أبي
 جعفر اللماي

عارضه أقبل في جنح الدجى يتهادى كتهادى ذي الوجى
 بددت ريح الصبا لؤلؤه فانبرى يوقد عنه سرجا
 ومثل قول أبي حفص بن برد
 وكأن الليل حين لوى ذاهبا والصبح قد لاحا
 كلة سوداء أحرقتها عامد أسرج مصباحا
 وهل منكم من وصف ما تحدثه الحجرة ، من الحجرة على الوجنة ، بمثل
 قول الشريف الطليق

أصبحت شمسا وفوه مغربا ويد الساقى المحي مشرقا
 واذا ما غربت في فوه تركت في الخلد منه شققا
 بمثل هذا الشعر فليطلق اللسان ، ويفخر على كل انسان

وهل منكم من عمد الى قول امرئ القيس
 سموت اليها بعد ما نام أهلها سمو حباب الماء حالا على حال

فاختلسه اختلاس النسيم لنفحة الازهار ، واستلبه بلطف استلاب
الشمس لرضاب طلّ الأسحار ، فلفظه تلطيفاً يمتزج بالارواح ، ويغني
في الارتياح ، عن شرب الراح ، وهو ابن شهيد في قوله

ولما تملأ من سكره ونام ونامت عيون الحرس
دنوت اليه على رقبة دنو رفيق دري ما التمس
أدب اليه ديب الكرى وأسمو اليه سمو النفس
أقبل منه بياض الطلي وأرشف منه سواد اللعس
فبت به ليلتي ناعماً الى ان تبسم ثغر الغلس

وقد تناول هذا المعنى ابن أبي ربيعة على عظم قدره وتقدمه ، فعارض
الصميل بالهناق ، وقابل العذب بالزقاق ، فقال ويا ليلته سكت

ونفضت عني العين اقبلت مشية الا حباب وركني خيفة القوم أوزر
وأنا أقسم لو زار جل محبوبة له لكان ألطف في الزيارة من هذا
الأزور الركن ، المنفض للعيون ، لكنه إن أساء هنا فقد أحسن في قوله
قالت لقد أعيمتنا حجة فأت اذا ما هجع الساهر
واسقط علينا كسقوط الندى ليلة لا ناه ولا زاجر

ولله در محمد بن سفيان أحد شعرائنا المتأخرين عصرًا ، المتقدمين قدرًا ،
حيث نقل السعي الى محبوبته ، فقال — ويا ليلته لم يزل يقول مثل هذا
فبمثله ينبغي أن يتكلم ، ومثله يليق أن يدون : —

وواعدتها والشمس تجنح للنوى بزورها شمسًا وبدر الدجى يسري
فجاءت كما يمشي سنا الصبح في الدجى وطوراً كما مرّ النسيم على النهر
فمطرت الآفاق حولي فأشعرت بمقدمها والعرف يشعر بالزهر

فتابعت بالتقبيل آثار سعيها كما يتقصي قارىء أحرف السطر
فبت بها والليل قد نام والهوى تنبه بين الغصن والحقف والبدر
أعانقها طوراً وأشم تارة الى أن دعتنا للنوى راية الفجر
ففضت عقوداً للتعانق بيننا فيا ليلة القدر اتركي ساعة النفر
وهل منكم من قيد بالاحسان فأطلق لسانه بالشكر فقال — وهو
ابن اللبابة —

بنفسي وأهلي جيرة ما استغنيتهم على الدهر إلا واثنتي معانا
أراشوا جناحي ثم بلوه بالندی فلم أستطع من أرضهم طيرانا
ومن يقول وقد قطع عنه ممدوحه ما كان يعتاده من الاحسان
فقابل ذلك بقطع مدحه له فبلغه أنه عتبه على ذلك وهو ابن وضاح :
هل كنت الا طائراً بفنائكم في دوح مجدكم أفوم وأقعد
إن تسلبوني ريشكم وتقلصوا عني ظلائكم فكيف أغرد
وهل منكم شاعر رأى الناس قد ضجوا من سماع تشبيهه الشعر بالاقاح
وتشبيه الزهر بالنجوم ، وتشبيه الحدود بالشقائق ، فتلطف لذلك في أن
يأتي به في منزع يصير خلقه في الأسماع جديداً ، وكيله في الأفكار
حديداً ، فأعرب أحسن اغراب ، وأعرب عن فهمه بحسن تخيله أنبل
إعرب ، وهو ابن الرقاق اذ قال :

وأغيد طاف بالكؤوس ضحى وحنها والصباح قد وضحا
والروض أهدى لنا شقائقه وآسه العنبري قد نفحا
قلنا وأين الاقاح قال لنا أودعته ثغر من سقى القدحا
فظل ساقى المدام يحجد ما قال فاما تبسم افتضحنا

وقال :

أدبرها على الروض المندى وحكم الصبح في الظلماء ماضي
وكأس الراح تنظر عن حباب ينوب لنا عن الحدق المراض
وما غربت نجوم الافق لكن نقلن من السماء الى الرياض

وقال :

ورياض من الشقائق أضحت يتهادى بها نسيم الصباح
زرتها والغمام يجلد منها زهرات تروق لون الراح
قلت ما ذنبها ؟ فقال مجيباً سرقت حمرة الحدود الملاح
فانظر كيف زاحم بهذا الاحتيال المحترعين ، وكيف سابق بهذا
اللفظ المبتدعين

وهل منكم من برع في أوصاف الرياض والمياه ، وما يتعلق بذلك ،
فاتتهى الى غايه السباق ، ونضح كل من طمع بعده في اللحاق ، وهو :
أبو اسحاق ابن خفاجة القائل

وعشي أنس أضجعتني نشوة فيها يمهّد مضجعي ويدمّت
خلعت عليّ بها الاراكّة ظلها والغصن يصفي والحمام يحدث
والشمس تجنح للغروب مريضةً والرعد يرثي والغمامة تنفث

والقائل

لله نهر سال في بطحاء أشهي وروداً من لعمى الحسناء
متعطف مثل السوار كأنه والزهر يكتفه مجرّ سماء
قد رق حتى ظنّ قرصاً مفرغاً من فضة في بردة خضراء
وغدت تحف به الفصوص كأنها هذب تحف بمقلة زرقاء

ولطالما عاطيت فيه مدامة
والريح تعبت بالغصون وقد جرى
صفراء تخضب أيدي الندماء
ذهب الاصيل على لجين الماء
والقائل :

حث المدامة والنسيم عليل
والروض مهتز المعاطف نعمة
والظل خفاق الرواق ظليل
نشوان تعطفه الصبا فيميل
ريان فضضه الندى ثم انجلي
عنه فذهب صفحته اصيل
والقائل :

أذن الغمام بديعة وعقار
واربع على حكم الربيع بأجرع
فامزج لجينا منهما بنضار
متقسم الاحاظ بين محاسن
هزج الندامى مفصح الاطيار
نثرت بحجر الروض فيه يد الصبا
من ردف رابية وخصر قرار
وهفت بتغريد هنالك ايكة
درر الندى ودراهم الانوار
خفاقة بمهب ريح عرار
هزت له أعطافها ولربما
خلعت عليه ملاة النوار
والقائل :

سقيها من بطاح خز
اذ لا ترى غير وجه شمس
ودوح نهر بها مَطْلٍ
أطل فيه عذار طلٍ
والقائل :

نهر كما سال الله سلسال
ومهب نفحة روضة مطلولة
وصبا بليلى ذيلها مكسال
غازتها والافحوانة مبسم
في جانبها للنسيم مجال
والآس صدغ والبنفسج خال
والقائل :

وساق كحيل اللحظ في شأ وحسنه
تري للصبيا ناراً بخديه لم يثر
سقاها وقد لاح الهلال عشية
عقاراً نماها الكرم فهي كريمة
وقد جال من جون الغمامة أدهم
وضمخ درع الشمس نحر حديقة
ونمت بأسرار الرياض خميلة

والقائل :

وأشقر تضرم منه الوغي
من جلتار ناضر لونه
تطلع للغرة في شقرة
وهل منكم من يقول منادماً لنديمه ، وقد باكر روضاً بمحبوب
وكأس ، فألفاه قد غطى محاسنه ضباب ، يخاف أن يكسل نديمه عن الوصول
إذا رأى ذلك ، وهو الحسن بن بسام :

ألا بادر فثان سوى ما
ولا تكسل برؤيته ضباباً
عهدت السكاس والبدر التمام
فان الروض ملتئم الى أن
تفص به الحديقة والمدام
توافيه فينحط اللثام

وهل منكم من تغزل في غلام حائك بمثل قول الرصافي
قالوا وقد أكثروا في حبه عذلى
لو لم تهم بمئذال القدر مبتذل
وقامت لو كان أمري في الصبابة لي
لاخترت ذاك واكن ليس ذلك لي
علقته حبيبتي الشجر عاطره
حلو اللمى ساحر الاجفان والمقل

غزِيلٌ لم تزل في الغزل جائلةً بنانه جَوْلَانِ الفكر في الغزل
جذلان تلعب بالحواك أمله على السدى لعب الايام بالاجل
ضماً بكفيه أو فصاً بأخمصه تخبُّط الظبي في أشراك محبيل
ومثل قوله في تغلب مسكة الظلام على خلوق الأصيل

وعشيَّ رائق منظره قد قطعناه على صرف الشمول
وكان الشمس في اثناؤه ألصقت بالارض خدّاً للنزول
والصبا ترفع أذيال الربى ومحيّا الجو كالنهر الصقيل
حبذا منزلنا مغتبقا حيث لا يطرقنا غير الهديل
وهل منكم من وصف غلاماً جميل الصورة راقصاً بمثل قول
ابن خروف

ومنزَع الحركات يلعب بالنهْي لبس المحاسن عند خلع لباسه
متأوداً كالغصن وسط رياضه متلاعباً كالظبي عند كناسه
بالعقل يلعب مدبراً أو مقبلاً كالدهر يلعب كيف شاء بناسه
ويضمّ للقدمين منه رأسه كالسيف ضمّ ذبابه لرياسه

وهل منكم من وصف خالاً باحسن من قول النشار
ألوّامى على كلّفى بجي متى من حبه أرجو سراحا
وبين الخد والشفنتين خال كزنجبيّ أنى روضاً صباحاً
تخيّر في جنّاه فليس يدري أيّجنى الورد أم يجنى الاقاحا
وهل منكم الذي اهتدى الى معنى في ثمّ وردة الخد ، ورشف رضاب

الشعر ، لم يهتد اليه أحد غيره ، وهو أبو الحسن بن سلام المالقي في قوله
لما ظفرت بلبلة من وصله والصب غير الوصل لا يشفيه

أنضجت وردة خده بتنفسى وطفقت أرشف ماءها من فيه^(١)
 وهل منكم أعمى قال في ذهاب بصره ، وسواد شعره ، وهو الطليطي
 ما اشتفت منى الايام في وطني حتى تضايق فيما عن من وطري
 ولا قضت من سواد العين حاجتها حتى تكر على ما طل في الشعر
 وهل نشأ عندكم من النساء مثل ولادة الروانية^(٢) ومثل زينب
 بنت زياد المؤدب التي تقول

ولما أبى الواشون الا فراقنا وما لهم عندي وعندك من نار
 وشنوا على أسماعنا كل غارة وقل حمانى عندذاك وأنصارى
 غزوتهمو من مقلتي وأدمعي ومن نفسي بالسيف والسييل والنار
 ثم قال الشقندي بعد كلام : وأنا أختم هذه القطع المتخيرة بقول
 أبي بكر ابن بقي ليكون الختام مسكا

عاطيته والايمل يسحب ذيله صهباء كالمسك الفتيق لناشق
 وضممته ضم الكمي لسيفه وذؤابتاه حمائل في عاتقي
 حتى اذا مالت به سنة الكرى زحزحته شيئا وكان معانقي
 باعدته عن أضلع تشتاقه كيلا ينام على وساد خافق

وقول الفاضل أبي حفص بن عمر القرطبي

همو نظروا لواحظها فهموا وتشرب لب شاربها المدام
 يخاف الناس مقتلها سواها أيدع قلب حامله الحسام
 سما طرفي اليها وهو باك وتحتم الشمس ينسكب الغمام

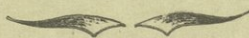
(١) حذفنا هنا جملة من كلام الشقندي لم نر لها اهمية

(٢) انشد لها بيتين لم نر لها قيمة

وأذكر قدما فأنوح وجداً على الأغصان تنتدب الحمامُ
وأعقب بينها في الصدر غما اذا غربت ذكاء أتى الظلام
وبقوله أيضاً

لهاردف تعلق في لطيف وذاك الردف لي ولها ظلومُ
يعذبني اذا فكرت فيه ويتعبها اذا همت تقومُ

تلك أيها القارئ، نفحة من الادب الاندلسي، رأينا أن نعهد بها
لدرس قصيدة ابن دراج الذي أوصاه أميره المنصور ابن أبي عامر بمعارضة
أبي نواس، كما ذكر ابن خلكان، وإنا لنرجو أن يكون فيما اقتطفناه
تذكرة لطلاب الأدب، وتبصرة لعشاق البيان، فقد مضت عهود على
نهضة الشعر في مصر ولم نجد من الباحثين من قيد ما ابتكره شعراؤنا
في العصر الحديث من المعاني الجديدة، وما ابتدعوه من الصور الطريفة
مع حرصهم على أن يمثل الشعر اغراض الحياة، وأطماع القول، وألوان
النفوس، وأهواء القلوب



البحث السابع والعشرون

(حياة ابن دراج)

كان أبو عمر احمد بن دراج القسطلبي المتوفي سنة ٤٢١ للهجرة من كبار الشعراء ، وكان بصقع الأندلس كالمتنبي بصقع الشام ، كما قال صاحب اليتيمة : وكان له ديوان شعر في جزأين ، كما ذكر صاحب وفيات الأعيان ، وكان يحيد النثر ، كما نص صاحب النخبة ، وليكن الزمان لم يترك لنا ما نعرف به صدق ما قاله في وصفه مؤرخو الآداب ، فقد ضاع ديوان شعره ، وضاعت رسائله البليغة ، ولم يبق من آثار فضله الا بقايا ضئيلة لا تكفي في الابانة عن منزلته في عالم البيان

ولنذكر أولاً ما قاله المؤرخون في وصفه ، ثم ننتقل الى وصف شعره وشعره ، بقدر ما تسمح به الشواهد والأمثال

قال ابن بسام في النخبة « كان أبو عمر القسطلبي في وقته لسان الجزيرة شاعراً وأولاً حين عد معاصريه من شعرائها المشهورين ، وآخر حامل لوائها ، وبهجة أرضها وسمائها ، وأسوة كتابها وشعرائها به بدى ، ذكر الجليل وختم ، حل اسمه من الاماني محل الأنس ، وأحد من تضاءلت الاول عن جلالة قدره ، وكانت الشام والعراق خطر ذكره ، وقد أجرى الثعالي طرفاً من أمره ، وأغرب بلُمع من شعره ، ثم قال « وانما ذكرته أنا وان كان من شعراء ابن أبي عامر لأنه تراخت أيامه ، وأغضى عنه حمامه ، حتى أخرجه المحن ، وسالت به تلك الفتن »

والقاري يرى في عبارة ابن بسام شيئاً من اللبس والغموض، وهذا يرجع الى سببين : أولهما أن كتاب الذخيرة مفي بالمسخ والتحريف، ولا يزال الى الآن مخطوطاً يحده الباحث في دار الكتب المصرية، وثانيهما أن ابن بسام يؤثر السجع، والسجع قيد يضطر الكاتب الى التعثر، فتظهر في عباراته آثار الضعف والاضطراب

وقال أبو حيان « أبو عمر القسطلي سابق حلبة الشعراء العامرين وخاتمة محاسن أهل الاندلس أجمعين، كان ممن طوحت بهم تلك الفتنة الشنعاء، واضطرتته الى النجعة، فاستقرأ ملوك الاندلس أجمعين، يهز كلاً بمدحه، ويستعينه على نكبتيه، وليس منهم من يصفى له، ولا يحفظ ما أضيع من حقه، وأرخص من عقله، وهو يخطبهم بقوله فيصمون عنه، الى أن أناخ بساحة المنذر بن يحيى أمير سر قسطة، فألقى عصا سيره عند ما بوأه، ورحب به وأوسع قراه، ولم يزل عنده وعند ابنه بعده »

وقال ابن فضل الله، كما ذكر صاحب معاهد التنصيص بعد ذكر قصيدة ابن دراج التي عارض بها أبا نواس :

« ومن وقف على هذه القصيدة وقصيدة أبي نواس عرف فضل قائلها على من تقدم، وشهد له بأنه سبق وان تأخر، وجزم بأن الرجال معادن، ولم يشك أن الخواطر موارد لا تنزح، وأن الأفكار مصابيح لا تطفأ، وأن الافهام مراء لا تتناهى صورها، وأن العقول سحاب لا ينفد مطرها، وعلم أن المعاني غير متناهية، والفضائل غير متوارية، وأن أم الليالي ولود، وأن الفضل في كل حين مشهود، وأن هذا الشاعر

في قصيدته هذه التي عارض بها أبانواس، لم يدع له عارضاً يستمطر، ولا
عارضة تذكر، وأنه لحقيق أن ينشد
واني وإن كنت الأخير زمانه لآت بما لم تستطع الأوائل
وكذلك كانوا يرون في ابن دراج شاعراً مفلحاً يبخل بمثله الزمان،
ولكن عدوان الحوادث على آثاره الأدبية حال بيننا وبين التثبت من
صدق ما حكم به المتقدمون

- شيء من نثره -

يغلب السجع في نثر ابن دراج، ويجد فيه القاري شيئاً من مستملح
التشبيه، ولندكر القطعة الآتية على سبيل التمثيل:
«حاش لله أن أستشف المسيل قبل جمومه، وأستكره الدر قبل حُفوله
أو أتعامى عن سراج المعذرة، وأغفل عن أدبي الباهر في نظرة الى
ميسرة . . . ولكن

ما ذا تقول لأفراخ بذى مرخ تحمر الحواصل لا ماء ولا شجر
ما أوضح العذر لي لو أنهم عذروا وأجل الصبر بي لو أنهم صبروا
لكنهم صغروا عن أزمة كبرت فما اعتذاري عن عذره الصغر
وقد قلبت لهم ظهر مجن الامور، وميزت بين الميسور والمعسور،
فما وجدت أحسن بدءاً، ولا أحمد عوداً، مما أذن الله لعباده الذين أعمرهم
أرضه، وسخر لهم بحره وبره، أن يمشوا في مناكبها ويأكلوا من رزقه،
وحيث تتقلب في كرمك، وأين نأمن في حرمك، وحيث توحشنا
دعوتك، ولا تعد منا نعمتك، فمن ملكك الى مالك، ومن يمينك
الى شمالك»

وفي كتاب الذخيرة عدة قطع على هذا الاسلوب، وإن كنت أرتاب
بما في ذلك الكتاب من التحريف

- شيء من شعره -

نعود فنذكر أن الدهر ضنّ علينا بآثار هذا الشاعر المجيد، فليرض
القاري، بما نختاره من تلك القصائد التي أثبتتها صاحب اليتيمة، أحسن الله
له الجزاء، وأنا لنستعيد قوله في لوعة الشوق

وحشية اللفظ هل يودّي قتيلا كمو	دمي مضاعٌ وجاني ذاك عيناك
اني أراك بقتل النفس حاذقةً	قولي فديتك من بالقتل أو صاك
ما لي وللبرق أستسقيه من ظمأ	هيهات لا ريّ إلا من ثناياك
لولا الضلوع لظل القلب نحوكو	ضعي بعيشك فوق القلب يملك
أصليتني لوعة الهجران ظالمةً	رحماك من لوعة الهجران رُحماك

ونستعيد قوله في وصف السفن تشق عُبَاب المحيط

اليك شحنة الفلك هوى كأنها	وقد ذعرت عن مغرب الشمس غربان
على لجج خضر اذا هبت الصبا	ترامى بنا فيها تبيرٌ ونهلان
وان سكنت عنا الرياح جرى بنا	زفير الى ذكر الاحبة حنان
يقطن وموج البحر والهلم والدجى	تموج بنا فيها عيونٌ وآذان
ألا هل الى الدنيا معادٌ وهل لنا	سوى البحر قبرٌ أو سوى الماء كفان
وهبنا رأينا معلم الارض هل لنا	من الارض مأوى أو من الانس عرفان
هوت أمهم ماذا هوت برجالهم	الى نازح الآفاق سفنٌ وأظعان
كواكب الا أن افلاك سيرها	زمامٌ ورحلٌ أو شراعٌ وسُكبان

وفي هذه القصيدة يقول في شكوى الزمان، وتوديع الأحباب

وان زمانا خان عهدي خلوان
وسقياً لدهر كان لي فيه اخوان
ولا مسعد الا دموع وأجفان
ولكن قلوب فارقتهم ابدان

لهم غير من كنا وهم غير من كانوا
كأنني قد خنت الوفاء وقد خانوا

أجد مقام أم أجد رحيل
اليك واما صنعه فجزيل
بهن عمايات الضلال تزول
وخيل يحول النصر حيث تجول
وضل به في الناك كمين سبيل
فسيف الهمدي في راحتك صقيل
فأحجار داود لديك مئول
ولكن على صدر السكبي ثقيـل
ولا كرها نحو الطعام بخيل
وكشجان من ظبي الفلا وتليل
فلولاً وما أزرى بهن فلول
ويرجع عنها الطرف وهو كليـل
بهن الى شرب الدماء غليل

وان بلاداً أخرجتني لعاطل
سلام على الاخوان تسليم آيس
فلا مؤنس الا شهيق وزفرة
وما كان ذاك البين بين أحبة
وما أوجع ما يقول

فيا عجباً للصبر منا كاننا
مضى عيشهم بعدي وعيشي بعدهم
ومن مختار القصيد قوله

لك الله بالنصر العزيز كفيل
هو الفتح أما يومه فمـجـل
وآيات نصر ما تزال ولم تزل
سيوف تنير الحق أني انتضيتها
ألا في سبيل الله غزوك من غوى
لئن صدئت أبواب قوم بمكرهم
وان يحي فيهم مكر جالوت جدم
خفيف على ظهر الجواد اذا عدا
وجرداء لم تبخل يداها بغاية
لها من خوافي لقوة الجو أربع
ويبيض تركن الشرك في كل منتأى
تمور دماء السكفر في شفراتها
وأسمر ظمان الكعوب كأنما

إذا ما هوى للطعن ايقنت انه
بصرف الردى نحو النفوس رسول
وفيها يقول

كتائب عز النصر في جنباتها
يسير بها في البر والبحر قائد
إذا انشق ليل الحرب عن صبح وجهه
فقد حان من يوم الضلال افول
وله قصيدة عينية بديمة نوهت بها الذخيرة ، ولكنها لم تسلم من
التحريف ، نختار منها قوله

فما تجاوزت قرن الليل معتسفاً
تحيتي منه تقبيل ومعتنق
لم أخلع الدرع إلا حين شقة
ولا توقيت سهماً من لوحظه
غصن تجرع أنداء الغمام فما
يميس سكرأ وسكر الدل عاطفه
فبت تحت رواق الليل ثانيه
والسحر يسحر من لفظ ينازعي
فيا ظلام نجوم الليل اذ حرمت
ويا حنين ظباء القفر اذ فقدت
إلا وقرن رخيم الدل بارعه
يشدني غله فيه وجامعه
عن صفح صدري ما تحوى مدارعه
يذيب سيني وفي قلبي موافعه
يطوق الدهر إلا وهو جازعه
وتارة واتهاء الوشي لاذعه
والشوق ثالثنا والوصل رابعه
والمسك يعبق من كأس انازعه
بدر السماء وفي حجري مضاجعه
غزالهن وفي روى مراتمه

— رائية ابن دراج —

واشهر قصائد ابن دراج رائيته في مدح المنصور بن أبي عامر التي عارض
بها رائية أبي نواس في مدح الخصيب ، وقد صن الدهر علينا ايضاً
بهذه القصيدة ، فلم تبق منها إلا قطع مبعثرة هنا وهناك ، وقد راجعت

كل ما وصلت اليه من تاريخ الاندلس، وسألت كل من اعرف انه شغل
بتاريخ الادب في تلك البلاد، ثم لم اظفر بمطلع هذه القصيدة، وانما
يبدأون بقوله

ألم تعلمي ان الثواء هو التوى وان بيوت العاجزين قبور
ومن البعيد ان يكون هذا البيت هو المطلع، اذ يبعد ان لا يضع
الشاعر مقدمة لهذا الحوار

ولناخذ في الموازنة فنذكر ان قول ابي نواس

تقول التي من بيتها خف مركبي عزيز^ة علينا ان نراك تسير^ة
اما دون مصر للغني متطلب بلى ان اسباب الغنى لكثير
فقلت لها واستعجلتها بوادر^ة جرت فجرى من جريهن عير
دعيني اكثر حاسديك برحلة الى بلد فيه الخصيب امير

هذه القطعة دون قول ابن دراج

ألم تعلمي ان الثواء هو التوى وان بيوت العاجزين قبور
وان خطيرات المهالك ضمن^ة لراكبها ان الجزاء خطير^ة
نخوفني طول السفار وانه لتقيل كف العامري^ة سفير
ذريني أرد ماء المفاوز آجناً الى حيث ماء المسكرات نير
وقد بلغ ابن دراج ذروة البلاغة، وبذا ابا نواس وبرعه، بقوله في

توديع زوجه ووليد

ولما تدانت للوداع وقد هفا بصبري^ة منها انة وزفير^ة
تناشدني عهد المودة والهوى وفي المهد مبغوم النداء صغير^ة
عني^ة بمرجوع الخطاب ولحظة بموقع أهواء النفوس خبير

تبوأ ممنوع القلوب ومهدت له أذرع محفوفة ونحور
 عصيت شفيع النفس فيه وقادني رواح لتدأب السرى وبكور
 وطار جناح البين بي وهفت بها جوانح من ذعر الفراق تطير
 لئن ودعت مني غيوراً فاني على عزمتي من شجوها لغيور
 ولا لوم على ابي نواس في أن خلت قصيدته من مثل هذا الموقف
 الحزين ، إذ لم يترك ببغداد زوجاً ينازعه اليها الوفاء ، ولا طفلاً تعطفه
 اليه نوازع الشوق ، ولواعج الحنين

واحب ان لا يفوت القارى ، ترجيع هذا البيت
 تناشدني عهد المودة والهوى وفي المهد مبغوم النداء صغير
 وكلمة « مبغوم النداء » كلمة مختارة بارعة المدلول ، وقوله
 عي بمرجوع الخطاب ولحظه بموقع اهواء النفوس خبير
 بيت نادر المثل ، وقوله

تبوأ ممنوع القلوب ومهدت له أذرع محفوفة ونحور
 من أرق ما صور به الحنان ، وما اوجع ما يقول
 عصيت شفيع النفس فيه وقادني رواح لتدأب السرى وبكور
 وطار جناح البين بي وهفت بها جوانح من ذعر الفراق تطير
 وانظر تصوير الحزم بقوله
 لئن ودعت مني غيوراً فاني على عزمتي من شجوها لغيور
 وقول أبي نواس

ولما أتت فسطاط مصر أجارها على ركبها ان لا تزال مجير
 من القوم بسام كأن جبينه سما الفجر يسري ضوؤه وينير

زها بالخصيب السيف والرمح في الوغى وفي السلم يزهو منبر وسرير
جواد إذا لا يدي كففن عن الندى ومن دون عورات النساء غيور
له سلف في الأعجمين كأنهم إذا استؤذنوا يوم السلام بدور

في هذه القطعة سلاسة وجلاء ، وهي أروع من قول ابن دراج

تلاقت عليه من تميم ويعرب شمس تلالا في العلى وبدور

من الحيريين الذين أكشفهم سحائب همى بالندى وبحور

هو صدقوا بالوحي حين أتاهم وما الناس إلا عابد وكفور

مناقب يعيا الوصف عن كنه قدرها ويرجع عنها الوهم وهو حسير

سألا كل مدح عن نذاك مقصر وكل رجاء في سواك غرور

ونحن حين تقابل هذه القطعة بكلمة أبي نواس نرى التكلف ظاهرة

في أبيات ابن دراج ، وليتأمل القارئ قوله

مناقب يعيا الوصف عن كنه قدرها ويرجع عنها الوهم وهو حسير

فهو ظاهر الغلو ، واضمح التكلف ، أما قوله

هو صدقوا بالوحي حين أتاهم وما الناس إلا عابد وكفور

فهو بيت ضعيف

وقد وصف أبو نواس رحلته إلى مصر وصفا لا قيمة له ، أما ابن دراج

فقد أجاد الوصف حين قال

ولو شاهدتني والهواجر تلتظي علي ورقراق السراب يمور

أسلط حر الهاجرات إذا سطا على حر وجهي والأصيل مجير

وأستنشق النكباء وهي لوافح واستمطى الرمضاء وهي تفور

ولموت في عين الجبان تلون وللذعر في سمع الجري صفير

ولو شاهدتني والشُّرى جل عزمي
وأعتسف المومة في غسق الدجى
أميرٌ على غول التناثف ماله
وقد خيلت طرق المجرة أنها
ودارت نجوم القطب حتى كأنها
لقد أيقنت أن المنى طوع همي
وهذا شعرٌ جزلٌ رصين ، ومن الحزن أن السياق يدلنا على أن
هذه القطعة الوصفية ضاع منها شيء كثير

وقد انفرد ابن دراج بالاجادة في وصف هيبة اللقاء حين قال
ولما تراءوا للسلام ورُفِّعت
وقد قام من زرق الأسنة دونه
رأوا طاعة الرحمن كيف اعتزازها
وكيف استوى بالبر والبحر مجلسٌ
يقولون والأوجال تخرس أسنًا
لقد حاط اعلام الهدى بك حائطٌ
عن الشمس في أفق الشروق ستورٌ
صفوف ومن يبض السيوف سطورٌ
وآيات صنع الله كيف تنيرُ
وقام بعبء الراسيات سرير
وحارت عيونٌ منهمو وصُدُورُ
وقدّر فيك المكرمات قديرُ



فهرس

صحيفة	صحيفة
١٧ أنفس الشعراء	البحث الأول
١٧ درس نفسية الشاعر	أهواء النقاد
١٧ نقد بيت لزهير	١ تمهيد
١٨ نقد مطلع بانث سعاد	٢ شخصية الناقد
١٨ رأي الجاحظ في سينية أبي نواس	٣ القديم والجديد
١٨ نقد صاحب المثل السائر	٤ الدفاع عن النوع
١٩ نقد بيت لابن الدمينية	٤ نقد السيدة سكينية
١٩ نقد بيت لأبي نواس	٨١ أحكام الفقهاء
١٩ تأثير الادب القديم	٩ نقد المأمون
٢٠ نقد بيت لشوقي	البحث الثاني
٢٠ نقد بيت لحافظ	عود الى أهواء النقاد
٢٠ نقد رثاء مطران لصبري	١٠ تطير ابن الرومي
٢٠ نقد رثاء شوقي لمحمد تيمور	١١ عواطف الآباء
٢١ ابن الرومي وابن المعتز	٢ شعراء الأحزاب
٢٢ تأثير الحضارة والبداءة	١٣ نقد عبد الملك بن مروان
٢٢ وصف الرضاب	١٥ نقد الرشيد
٢٣ المتوكل وابن الجهم	البحث الثالث

صحيفة	صحيفة
٣٨ نقد منهج القدماء	٢٣ خلاصة البحث
٣٩ نقد مناهج المعاصرين	البحث الرابع
البحث السادس	شعراء الأحزاب
٤١ الحاسة الفنية	٢٤ ضياع شعر الأقلية
٤٢ السبيل الى كسب الذوق	٢٤ حملة الشريعة على الشعر
٤٣ أشعار الكتاب	٢٥ تشجيع النبي لحسان
٤٥ فهم الجمال	٢٦ شعراء اليهود
٤٦ إدراك البيان	٢٧ الحياة العقلية عند قريش
٤٧ نفوس الانبياء	٢٨ نقد من ظن الشعر من رقت القول
٤٨ خواص البيان المعقد	٢٨ شعر عبيد الله بن عبد الله
البحث السابع	ابن عتبة
٥٣ خطر الابهام والغموض	٢٩ هوان الشعر في أنفس الفقهاء
٥٣ وصف الناشئ للشعر الجميل	٢٩ ارتجاز النبي برجز ابن رواحة
٥٤ نقد بديع الزمان	٢٧ اشعار الخلفاء
٥٦ وصف أبي حاتم للشعراء	٣٠ شعراء العلويين والامويين
٥٧ نقد ذلك المنهج	٣٠ المتوكل وشاعر دير الرصافة
٥٧ خطأ النقاد المعاصرين	البحث الخامس
٥٨ ما يجب على الناقد	٣٢ نفسية الناقد
البحث الثامن	٣٣ موازنة الخاتمي بين البحثي
٦٠ الصور الشعرية	وابي تمام

صحيفة

صحيفة

٦٤ تنقل الشاعر من صورة الى صورة / ٨٩ التكرار في القرآن

٦٥ فضل الصورة الشعرية + ٧ ٩١ نماذج من الصور الشعرية في

القرآن

البحث التاسع

البحث الثاني عشر

٦٦ أهمية الصور الشعرية

٩٣ المعاني والاغراض

٦٦ صورة الصديق

٩٣ أهمية الالفاظ المختارة

٦٩ رثاء الحليّة

٩٤ أهمية الخيال الرائع

٧١ استعطاف الاحباب

٩٤ تمثيل الغرض

٧٣ وصف معركة

٩٥ وصف الليل الطويل

٧٤ ترديد الشاعر للمعنى الواحد

٩٦ رثاء أشجع لابن زياد

٧٦ وصف حسان

٩٦ تشعب الغرض

البحث العاشر

٩٨ وصف بديع الزمان للعلم

٧٦ اختلاف الصور الشعرية

٩٩ وصفه للقاضي الظالم

٧٩ الصورة الواحدة عند شاعرين

١٠٠ تمني الرقاشي والحجاج

٧٩ وصف الحمامة الباكية

١٠١ نصيح أعرابي لسليمان بن عبد الملك

البحث الحادي عشر

البحث الثالث عشر

٨٢ الصور الشعرية في القرآن

٢٠٣ الحصري وشوقي

٨٢ موارد الامثال

١٠٣ حياة الحصري

٨٤ الموارد الخيالية في القرآن

٨٧ الاستعارة التمثيلية صورة للمعنى ١٠٥ داليتة

والصورة الشعرية مثال للغرض ٢٠٦ دالية شوقي

صحيفة	صحيفة
البحث السادس عشر	١٠٧ الموازنة ✓
١٣٦ حنين شوقي الى مصر	١٠٨ مواطن الحسن
١٣٧ غربة محمد بك فريد	١١٢ مظان الضعف
١٣٨ النفس المصرية	١١٣ روعة الخيال ✓
١٣٩ السر في طغيان ملوك مصر	١١٤ البراعة في تناول المعاني ✕
١٣٩ وصف الجزيرة	١١٤ الحكم
١٤٠ مجد خوفو ورمسيس	البحث الرابع عشر ✓
١٤٠ وصف أبي الهول	١١٥ البحري وشوقي
١٤١ كلف الشعراء بالاساطير	١١٥ حياة البحري ✓
١٤٢ غنف الاقدار	١١٧ بداية حياته ✓
١٤٢ وقفة قصيرة	١١٨ اتصاله بأبي تمام ✓
١٤٣ بكاء النفس الانسانية	١٢٢ شخصية شوقي ✓
١٤٤ الاقتضاب في قصيدة البحري	١٢٤ وفاء البحري ✓
١٤٥ ظروف البحري وشوقي	البحث الخامس عشر ✓
١٤٧ نكتة عن لورد كرومر	١٢٧ بكاء الممالك عند البحري وشوقي
البحث السابع عشر	١٢٧ وصف القرآن للممالك البائدة
١٤٧ وصف البحري لايوان	١٢٨ تغني العرب بحضارتهم القديمة
٤٨ وصف شوقي لفصر الحمراء	١٣٠ ايوان كسرى
١٥٠ وصف البحري لصورايوان	١٣١ نفسية البحري ✓
١٥١ وصف شوقي لوسوم الحمراء	١٣٢ نفسية شوقي ✓

صحيفة	صحيفة
١٧١ عقلية البوصيري	١٥٢ اِهمال المسامين لتصوير الحروب
١٧٢ نهج البردة وشارحه	البحث الثامن عشر
البحث العشرون	١٥٤ الفصل بين البحري وشوقي
١٧٤ البوصيري وشوقي والبارودي	١٥٦ براعة البحري في وصف
١٧٤ افتتاح الشعر بالنسيب	الاويان
١٧٥ تقليد البوصيري للاعراب	١٥٩ بكاء شوقي على اطلال الحمراء
١٧٧ نقد مطلع البوصيري وشوقي	١٦٠ بكاؤه على ما كان فيها من
١٧٨ الموازنة بينهما في النسيب	ملاعب الحسان
١٨١ وصف شوقي للبحر العين	١٦١ خروج العرب من الجنة
١٨٣ قصيدة البارودي	١٦٢ القوة فوق الحق
١٨٥ ايثاره الاساليب القديمة	١٦٣ توديع الاندلس
البحث الحادي والعشرون	البحث التاسع عشر
١٨٦ اسلوب البارودي	١٦٤ البوصيري وشوقي
١٨٧ وصف الغار	١٦٤ حياة البوصيري
١٨٨ تزوير عائشة لقصة الغار	١٨٥ تقده لموظفي الشرقية
١٩٠ براعة البارودي في تصوير الغار	١٦٧ شيء من لبعه وهوه
١٩١ النظم في قصيد البارودي	١٦٨ شكوى حاله الى احد الوزراء
١٩٣ سميك يا رسول الله	١٦٩ قصيدة البردة والمدائح النبوية
البحث الثاني والعشرون	١٧٠ سبب وضع هذه القصيدة
١٩٤ التخلص والاقتضاب	١٧١ بدعة تكرار الصلاة على النبي

صحيفة	صحيفة
٢١٩ حكمة الجهاد	١٩٦ تخلص البوصيري
٢٢٠ المدنية الاسلامية	١٩٨ تخلص البارودي
البحث الخامس والعشرون	١٩٨ قيمة الاستطراد في أساليب
٢٢١ أبو نواس وابن دراج	الاقدمين
٢٢٢ قصيدة حسان بن نمير	٢٠٠ تخلص شوقي ✓
٢٢٢ قصيدة البارودي	البحث الثالث والعشرون
٢٢٤ اغراض قصيدة ابى نواس	٢٠٣ المعجزات
البحث السادس والعشرون	٢٠٣ نقرة القرآن من الخوارق
٢٢٣ نفحة من الادب الاندلسي	٢٠٤ القرآن هو المعجزة الباقية
البحث السابع والعشرون	٢٠٥ خرافة شق صدر النبي
٢٢٤ حياة ابن دراج	٢١٠ ما اقترن بالميلاد من الحوادث
٢٤٥ شئ من ثره	البحث الرابع والعشرون
٢٤٦ شئ من شعره	٢١١ وصف القرآن
٢٤٨ رائية ابن دراج	٢١٤ وصف الهيجاء

الْبَلَاءُ

حَبِيبُ اللَّهِ وَشَيْخُهُ

الْأَخْلَافُ وَعِنْدَ الْغُرَى

أَبْنُ الشَّعْرِ وَرَبُّ الشَّعْرِ

مَدَامُ الْعَقَبَاتِ

زَهْرُ الْأَرْبَابِ

الآبي اسحق الحضري القيرواني

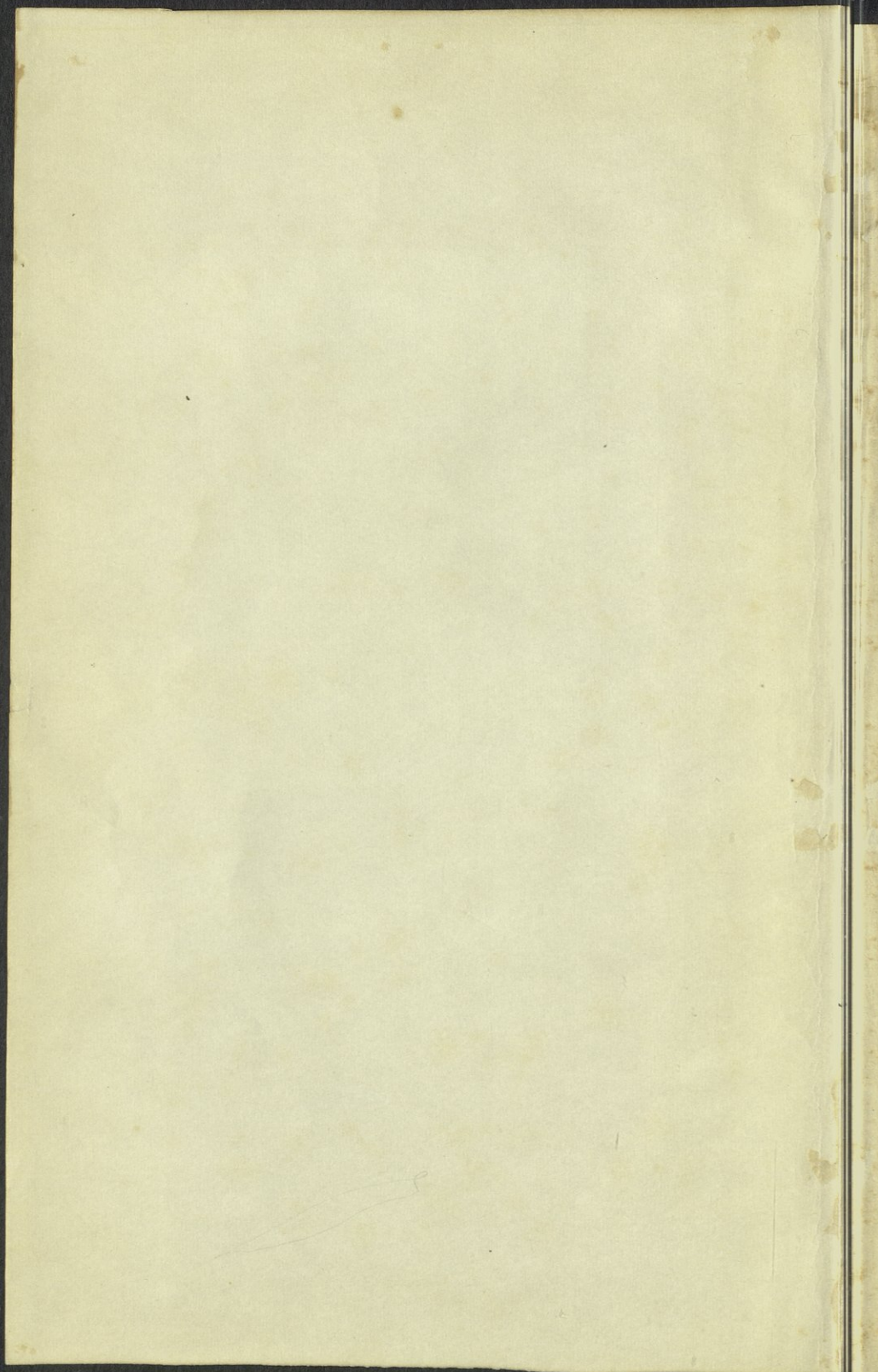
مَفْصَلٌ وَفُتُوحٌ وَبُشْرُوعٌ

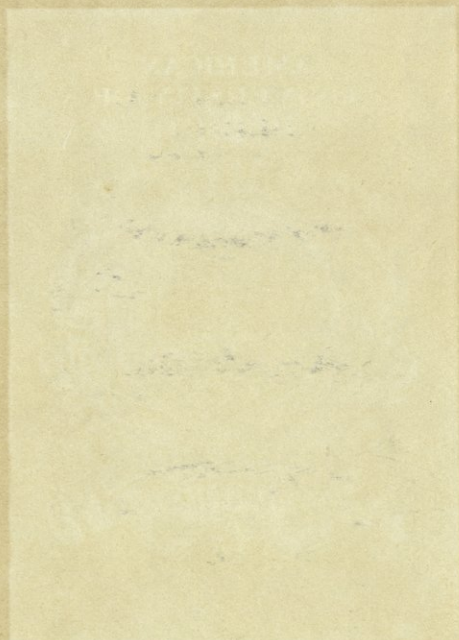
بقلم

الدُّكُورُ زَكْرِيَّا بْنُ مَسَارِكٍ

كتاب ممتع في أربعة أجزاء ، وبه فهرس مفصل يمكن القاري من مراجعة ما فيه من مختلف التراجم ، والقصائد ، والرسائل ، والقطع المختارة ، والايات اليتيمة

يطلب من المكتبة التجارية الكبرى بأول شارع محمد علي بالقاهرة





808.1:M94muA:c.1

مبارك، زكي

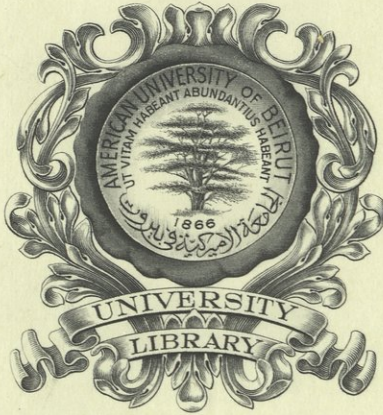
الموازنة بين الشعراء

AMERICAN UNIVERSITY OF BEIRUT LIBRARIES



01031178

AMERICAN
UNIVERSITY OF
BEIRUT



808.1
M94 muA
C.1